PRONOSTICO: Nubosidad matinal en el norte y zona central. Cubierto, precipitaciones en la zona sur que alcanzan hasta la cuenca del Bío-Bío.

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — Martes 26 de Octubre de 1965 — Precio: Eº 0,20 — Edic. Aérea: Eº 0,25 — N.o 17.492

Edición de 26 páginas — En dos secciones

Crónica, Págs.	1 y 4 a 8	Cables, Pág.	14
Redacción	2	Deportes	15 a 17
Política	3	Económicos	18
Bélgica	9	Hípica	19 y 21
ENDESA	10	Lotería	22
Cámara	11 a 13	Social	23
Gremios	13	Teatros	24 y 25
		Magazine	26

ubilosa Recepción a los Reyes de Bélgica

...de cien mil personas aclamaron a la Pareja Real a su paso por las calles ...capital. La Reina Fabiola se conquistó con su simpatía el afecto de los ...tiaguinos. En correcto castellano respondió el Rey Balduino el saludo de ...venida del Presidente Frei. En dos oportunidades los Monarcas de Bélgi... ...fueron obligados a salir a los balcones del Palacio de la Moneda. El Rey ...duino visita hoy el Congreso Nacional y el Poder Judicial. Los reales visi... ...fueron declarados Huéspedes de Honor de Santiago. Convenio por ...000 francos belgas para capacitación técnica firma mañana el ... Balduino, dentro de los planes de desarrollo técnico-financiero.

(Amplias informaciones en páginas interiores)



Los Reyes belgas recibieron reiteradamente ayer, a su paso por las calles de Santiago, las demostraciones más cálidas de afecto y de bienvenida de miles y miles de personas. Balduino y su esposa, Fabiola, viajaron desde el Palacio Cousiño —residencia oficial de los Monarcas, durante su estada oficial en Chile—, hasta la Moneda. El trayecto por calle Dieciocho, Alameda y Teatinos lo hicieron en una bandeja Dumont y acompañados por el Jefe del Protocolo de la Cancillería Eduardo Cisternas. EN EL GRABADO, Balduino y Fabiola, con los brazos en alto, retribuyen los aplausos de la multitud agolpada en las calles.

...Eduardo Frei y señora María Ruiz Tagle de Frei, ...los Reyes de Bélgica a su llegada a tierra chilena ...de la mañana. El Primer Mandatario entregó al ...saludo y afecto de todos los chilenos que lo reciben ...de honor. La escena fue captada ayer en la losa de Los Cerrillos, mientras miles de personas que estaban ubicadas en las terrazas del aeropuerto agitaban banderitas chilenas y belgas. En la foto a la izquierda la Reina Fabiola, quien luce traje y abrigo de seda estampado, color verde. A la derecha, la Primera Dama chilena y al centro el Presidente Frei estrechando la mano del Rey Balduino, junto al Jefe del Ceremonial y Protocolo de la Cancillería, Eduardo Cisternas. El Primer Mandatario chileno, improvisó, segundos más tarde, breves palabras de saludo y bienvenida al Monarca, su esposa y comitiva oficial. El Rey respondió leyendo un breve discurso en castellano.

...30 Mil Millones Significan Demandas de Trabajadores del Cobre

...no llama a la cordura a sector que ha iniciado un paro ilegal. Sólo 29% ...trabajadores hizo efectivo el movimiento. Trabajan normalmente Tocopilla, Antofagasta, Potrerillos, El Salvador y Rancagua. PROPOSITOS POLITICOS DESVIRTUAN PLANES DEL GOBIERNO DE CHILE.- (Inf. Pág. 13)

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

Recibimiento a los Reyes de Bélgica

En nuestro país demócratico y fiel a la libertad, la reacción del público no se puede predecir ni controlar. Ello nos permite apreciar, en toda la magnitud de su significado, la espontánea, jubilosa y cordial manifestación con que los chilenos han recibido a los reyes de Bélgica en la tibia y luminosa mañana de ayer.

Merced a los medios de divulgación de que disponemos en la actualidad, las multitudes captan, rápidamente y con avidez, las informaciones concernientes a cuanto les rodea. No es raro, por lo tanto, que los nombres de sus majestades Balduino y Fabiola hayan sonado en los oídos de nuestra población con la simpatía que despiertan su juventud, el aura romántica que circundó su unión y el carácter casi legendario que, en estas latitudes, adquiere la realeza.

Verdad es, también, que dentro de esa multitud entusiasta que tributó tan cariñosa acogida a los monarcas belgas, figura, en notable proporción, lo que podemos designar como el gran público cultivado, conocedor de la historia, de la cultura, de las tradiciones y costumbres de la nacionalidad original de los soberanos que nos visitan. Ese público, no sólo aplaude la gracia y el donaire de Fabiola y el apuesto señorío de Balduino. Piensan, además, en las viejas catedrales de Amberes, de Brujas, de Tournai, en las joyas de arte religioso medieval, en la magnificencia de la arquitectura gótica y renacentista, en los tesoros del pasado que ennoblecen los museos belgas, en las escuelas pictóricas que giran en torno al genio de Rubens, en el primor de las tapicerías y la calidad de los cristales, en la exaltación de las flores y de los insectos que surge de la pluma de Maeterlinck o en ese compendio del corazón humano que encierra el "Juan Cristóbal", de Romain Rolland. ¿No ha de estar presente, por ventura, en nuestra memoria, la gesta heroica de Godofredo de Bouillon, uno de los promotores de Las Cruzadas y que, al pisar las tierras de Cristo, fue proclamado rey de Jerusalén?

Indudablemente que nos produce asombro la grandeza de un país pequeño capaz de atesorar tanta gloria. Al considerar la escasa dimensión geográfica de su territorio, llegamos, una vez más, a la convicción de que la grandeza no está en el porte, sino en la proyección espiritual y material de una raza. Bélgica tiene sólo 30.500 kilómetros cuadrados y una población ligeramente superior a la nuestra. No obstante, el esfuerzo de sus hijos despliega una laboriosidad de colmenar que les ha procurado siempre condiciones de bienestar y que hoy los sitúa entre los países más prósperos de un continente pujante y dentro del cual la competencia es ardua. Bélgica es punto clave para el funcionamiento del Mercado Común Europeo. Sus puertos fluviales, amplificados y completados por una red de canales, aceleran el tránsito mercantil, que va y viene por Ostende, Gantes, Amberes o Zeebruge. Nombrar cada región belga es evocar un centro de trabajo y de creación económica: Lieja preside el fragor de la siderurgia, que hace de Bélgica el segundo productor de acero en el mundo; Flandes cultiva y elabora el lino; Las Ardenas ofrece bosques a la explotación maderera; Tamise es centro de construcción naval; Gantes representa un foco industrial, comercial y turístico de enorme gravitación europea; Mons, no obstante ser un rincón de arte, es foco de industria carbonífera. Bélgica es la sexta potencia nuclear y sus artistas y científicos han ganado, a esta fecha, seis Premios Nóbel. No extrañará, entonces, que tenga uno de los más altos niveles de productividad, que los sueldos figuren entre los más elevados y que su moneda —el franco belga— sea una de las más estables.

El pueblo chileno es, asimismo, consciente de la importancia que encierra esta oportunidad de vincularse más estrechamente a un país fuerte y organizado y de aumentar el intercambio comercial siguiendo la norma de extender a un radio mundial las exportaciones chilenas. Bélgica, que en 1961 nos compraba en el orden de 217 millones de FB., ha ampliado sus adquisiciones, hasta 1964, en un volumen de 187 FB. Y, entre el 63 y el 64, el superávit de la balanza comercial a favor de Chile refleja un aumento de 209 millones de FB.

Los contactos directos, como esta feliz oportunidad de la visita real, abren la esperanza de que nuestro cobre, nuestra creciente metalurgia, los alimentos forrajeros, los abonos, pieles, cueros, madera, que Bélgica nos compra, ensanchen sus cifras y, al mismo tiempo, nuevos productos chilenos crucen los mares rumbo a las costas de ese país, consolidando en los grados más altos nuestra reciprocidad comercial.

La personalidad de los monarcas que, en estos momentos, nos honran con su presencia, es incuestionablemente propicia para suscitar el afecto y la confianza de los chilenos. Desde su ascención al trono, el rey Balduino ha dado señales de ser un talentoso hombre de Estado, que ha fogueado su temple en el estudio, y en duros trances que le ha deparado el destino. Su esposa, la reina Fabiola, es universalmente conocida y admirada por la bondad de su corazón y la constante piedad que dispensa a los humildes y a los enfermos, en especial. Nada impide, por lo tanto, que los consideremos —y en ellos a todo el pueblo belga— nuestros sinceros amigos que con esta visita inauguran una más activa y durable etapa de conocimiento mutuo y de eficaz colaboración.

Derecho del Trabajo

Héctor Escribar Mandiola, autor del importante "Tratado de Derecho del Trabajo", profesor de dicha especialidad en la Universidad de Chile, y que posee, además, una gran experiencia administrativa y profesional, ha publicado, con el título "Derecho del Trabajo o Laboral", una obra que constituye una introducción al estudio de la referida disciplina jurídica.

Contrariamente a lo que se opina con ordinaria ocurrencia, el principio de la autonomía de la voluntad ha prevalecido sólo en el siglo XIX, y durante una parte de la presente centuria, como consecuencia de los conceptos individualistas y metafísicos que triunfaron en la revolución francesa; pero ya en el último período de la dominación romana y durante toda la edad media, existió una minuciosa reglamentación del trabajo, cuyo contenido fue tan inmenso y valioso como poco vulgarizado en la actualidad. Se ha llegado a creer que el Derecho del Trabajo es una ciencia moderna, sin historia; pero, refiriéndonos sólo a España, y recordando el contenido de las ordenanzas gremiales, la Nueva y la Novísima Recopilación, etc., se puede comprobar que existió una legislación española del trabajo, muy abundante, elaborada y reelaborada a través de muchos siglos, que obedece, según el decir de Bayón Chacón, Decano de la Facultad de Derecho de Madrid, a unos principios generales claros y concretos, continuamente mantenidos, y que inspiraron viejas instituciones, tan semejantes a las de nuestros días, como la obligación de trabajar, las garantías de la calidad del trabajo y de la capacidad laboral, el sentido unitario y jerárquico de la empresa, los deberes de lealtad, de enseñanza y de asistencia, el poder disciplinario regulado, la previsión social ampliamente desarrollada, la incompatibilidad de oficios, la regulación del salario, la relación de éste con el costo de la vida, el control de la inflación mediante dicha regulación, la garantía de la cancelación de las remuneraciones de los obreros, la exigencia de causa justa en los despidos, las sanciones por incumplimiento de contrato, normas jurisdiccionales, etc.

El moderno intervencionismo de los Estados en materias económicas y sociales se va acentuando en forma incontrarrestable, hecho que se refleja en todas las ramas del derecho, y, especialmente, en las instituciones del Derecho Laboral, campo en que el choque de las antiguas y nuevas tendencias se produce con fuerza extraordinaria, porque sus normas afectan a inmensas masas de trabajadores y a miles de empresarios, porque la generalidad de los problemas del trabajo determina una difusión de su legislación y reglamentación y de su apasionado examen crítico, y porque los preceptos laborales en referencia provocan restricciones de la libertad individual, responsabilidades y preocupaciones de toda especie.

Y esta reacción es explicable, debido a que el liberalismo del siglo XIX produjo en la legislación social una ausencia de normas que fue más notoria en el arrendamiento de servicios, que en otros contratos, como la compraventa, por ejemplo, en la cual el mercado libre reguló automáticamente los precios a la concurrencia de ambas partes.

Pero, en materia laboral, la autonomía de la voluntad no funcionó sino en favor de una de las partes, la patronal, por la permanente superioridad de la demanda de trabajo sobre la oferta, y, como señala un autor, por no existir límites legales para el derecho de despido. El régimen individualista había privado a la prestación laboral de todo su valor humano, no patrimonial, convirtiéndola en una mercancía cotizable en el mercado como cualquier otra, sin considerar que esa energía es un fruto natural del hombre.

Existe, pues, un riquísimo material que es necesario considerar en la rama del derecho que nos preocupa, al cual se puede destinar todo el transcurso de una vida entregada a su estudio. Son muchísimos los temas cuyo análisis es conveniente profundizar, entre los cuales se podría incluir a aquellos que se refieren a la división de los trabajadores en obreros, empleados y personal directivo, al concepto de la subordinación de los trabajadores apatronados, al problema de la contractualidad, institucionalidad o incorporación del dependiente en la relación de trabajo, a la falta de protección jurídica del gran sector de los trabajadores independientes, artesanos, etc., a los caracteres del contrato de aprendizaje, a la formación de la mano de obra especializada, a la evolución misma de nuestra disciplina, que ha llevado al profesor Rippert a titular un capítulo de su obra "Le déclin du droit", "Todo se convierte en Derecho público".

El profesor Escribar Mandiola dedica el primer capítulo de su libro a definir los conceptos de nuestra disciplina, diferenciando las relaciones individuales de las colectivas del trabajo; a estudiar la asistencia, los seguros, la previsión y la seguridad sociales, en función del Derecho del Trabajo, y a determinar el sentido de la política respectiva.

El segundo capítulo está dedicado a fijar los caracteres al Derecho Laboral, considerándolo como una disciplina inacabada o inconclusa; se refiere a su enorme fuerza expansiva, a su concreción y actualidad, a su imperatividad, a su democratización, a su espíritu transaccional. Trata también de temas tan importantes como la constitucionalización, la internacionalización y la interpretación del Derecho del Trabajo.

La tercera parte de la obra se ocupa de lo que el autor llama la Ciencia del Derecho Laboral, definiendo, desde luego, su concepto. En ella trata, entre otras materias, de la uniformidad cuantitativa y cualitativa de sus beneficios; de su prelación, según el grado de necesidad; de la primacía del criterio de practicabilidad, con respecto al de integralidad; del concepto de economicidad, recomendando los procedimientos menos costosos y más simples, y el establecimiento de una proporcionalidad entre beneficios y sacrificios, y de sinceridad como requisito de la legislación laboral. Termina el profesor Escribar, como buen sociólogo, reconociendo la relatividad de los principios de la ciencia social, objeto de su interesante trabajo.

Francisco Javier Fermandois, Prof. Extraordinario de Derecho del Trabajo, en la Facultad de Ciencias Económicas (U. de Chile).

Legitimación Adoptiva

El 20 del actual fue publicada en el "Diario Oficial" la Ley Nº 16.346, que establece la legitimación adoptiva, destinada a resolver el problema de la infancia y juventud en situación jurídica irregular. En realidad, no es la primera ley sobre la materia, toda vez que ya existía la Nº 5.343, de 1934, modificada después por la Nº 7.610. Este nuevo cuerpo legal fue promulgado por el Gobierno —explicó el Ministro de Justicia en conferencia de prensa— "no obstante merecerle algunos reparos en sus disposiciones". El Ejecutivo no quiso ponerle tropiezos, dada la marcada conveniencia de favorecer la legitimación, en la esperanza de que las reservas serán corregidas cuando el caso lo aconseje.

Es interesante, por lo tanto, destacar semejanzas y diferencias con los textos anteriores.

Así, un matrimonio debe haber cumplido 5 años antes de pensar en una adopción, y la diferencia de edad entre adoptantes y adoptados se eleva de 15 a 20 años. También se exige en adelante que el menor haya estado bajo tuición o cuidado personal por un término no inferior a 2 años, ó 4 años, si el menor ha sobrepasado los 7 de edad. Otra novedad es que pueden acordarla los cónyuges cuyo matrimonio haya sido disuelto, y el viudo o viuda a nombre del fallecido incluso, si se acreditare, dentro del año de la muerte y por hechos anteriores a un año de la misma, que había sido la intención del fallecido. Se quiere, en otras palabras, que la adopción no sea unilateral, sino signifique el ingreso del hijo adoptivo a la familia. No se podían adoptar hijos si ya existían otros legítimos; ahora ello no es óbice para admitir hasta 2 legitimados más. Se enumeran taxativamente los que pueden ser legitimados, lo que antes no tenía límite.

En lo demás, se especifica mejor el procedimiento judicial del trámite, especialmente con miras a dar más seriedad a las pruebas sobre la conveniencia de la operación.

Los efectos definitivos son los mismos. Sólo se añade al nombre de la institución, que antes era adopción, quedando el de "legitimación adoptiva" que, en su esencia, viene a incorporar al beneficiado en la plena calidad de hijo legítimo dentro de una familia.

Importancia del Premio Nóbel

Cuando se conoce el dictamen que cada año da la Academia Sueca para otorgar el Premio Nóbel de Literatura, la mayoría de la gente perdemos de vista que dos de las exigencias fundamentales para tomar en cuenta la obra de los autores examinados son: la trascendencia universal del escritor y el que contenga ideas o sentimientos que expresen y promuevan un acercamiento solidario entre los hombres. El contenido ético, pues, y social, parece ser la cualidad que más aprecian los miembros de dicha Academia. Hasta ahora daba la impresión de prevalecer cierta discriminación de carácter político, lo que, este año, al premiarse a un soviético, tiende a borrarse del juicio de muchos. El mensaje humano, de tan diferente estilo como lo revelan los nombres de Hesse, Camus, Sartre, Pasternak, T. S. Eliot —para citar unos pocos nombres—, lleva una igual orientación: todos apuntan, de una manera u otra, a unificar a los seres humanos a través de sus vicisitudes, sus esperanzas, sus dolores, sus intuiciones sobre la propia existencia, sobre el camino de la humanidad y la trascendencia de su vida, individual y colectiva.

La intuición que, por ejemplo, en estos últimos años ha tomado mayor cuerpo, de la obra del Padre Teilhard de Chardin, en el sentido de que marchamos a formar una comunidad tan estrechamente unida como las células de un organismo, se está cumpliendo en muy distintos campos. Las últimas conclusiones del Concilio Ecuménico, la "buena voluntad" que acerca a diversas religiones, el nexo que este mismo Premio Nóbel establece entre voces de países con regímenes diversos, el trabajo en equipo —generalmente con cientistas de muchas nacionalidades— y la incorporación que se intenta de vastos grupos, excluidos por la miseria, son hechos históricos que saltan a la vista hasta al menos optimista y premonizan, sin duda, un futuro mejor, en el que, como lo dijo hace poco el Papa Paulo VI, no deberá haber "nunca guerra, guerra nunca jamás".

Hace dos mil años, frente al mundo, estético, grecoromano, se levantó el mundo ético del Cristianismo. Aquella crisis —si así puede llamarse— no ha cesado de plantearse una y otra vez, y bien podemos aseverar que dentro de la literatura misma, ambas corrientes han continuado teniendo sus escuelas, autores y partidarios. Podríamos asegurar que no hay autor que pueda considerarse "inmortal", que no contenga la problemática central del hombre: "¿Qué debo hacer?". Si, explícita o implícitamente, la pregunta no existe, el autor será olvidado por las generaciones que le suceden. Esto es casi irrebatible.

Eduardo Anguita

Cine Chileno

Mucho se discute sobre el cine chileno. Mejor dicho, se discutía. El consenso unánime es: cine chileno no hay.

Pese, por cierto, a los esfuerzos que numerosos aficionados hacen día a día, minuto a minuto, para expresar por medio de las cámaras las inquietudes, desalientos y esperanzas del hombre.

Se dice, sin embargo, que el cine es, a la vez que arte, industria y comercio. Se cree necesitar de encuestas, de un ICARE mental para dar al pueblo lo que cree merecer.

Todo eso es error. **No se requieren encuestas sino creadores**. Se necesita espíritu, laboriosidad, capacidad de dar y sobre todo de ansiar dar. Sobre esta base han surgido las grandes obras. Molière se ganaba la vida haciendo teatro, pero no sometió su arte al gusto común. Se dio el lujo de cambiarlo. Chaplin hizo lo mismo. El cine comercial es invento de Hollywood seguido por restacueros. Hay que inventar el cine cinematográfico, y ya lo hemos inventado en Chile.

Poco a poco, misteriosamente, surgiendo de aquí y allá, los aficionados no comerciales se han ido reuniendo. Los que se cobijaron en la Universidad Católica, bajo el alero del sacerdote Rafael Sánchez, comenzaron a exhibir sus muestras desde ayer lunes en el Teatro Comedia (ICTUS), calle Merced, altura del 300. Nada más que los lunes. Así se entregará al público lo que se está haciendo **desde el punto de vista de la creación**. Lo comercial vendrá por añadidura. En la muestra que vimos ayer no hubo una sola concesión al bajo gusto. Ni hubo cine nacional, pese a ser **made in Chile**. Hubo cine de veras.

Cartas al Director

PARADERO DESORGANIZADO

Señor Director:

Soy una entre cientos, para no decir miles, de pasajeros que deben hacer fastidiosas "colas" en la calle Aillavilú, ubicada entre Bandera y Puente. Es una calle sucia, llena de basuras, donde pulula toda suerte de personas desaseadas. Allí, en ese paradero, las máquinas se estacionan sin importarles que llueva o haga sol tórrido que martirice a las larga hilera de personas que esperan locomoción. Para elos, el horario de partida está sobre el público. Nada les importa que haya pasajeros de más. Tampoco existe señalización para la formación de colas, de manera que, a veces, se forma una hilera y ponen cualquiera máquina, ocasionando discusiones entre los que necesitan viajar. Hay que correr de un lado a otro y el desorden está perfectamente organizado. No hay inspectores del tránsito que pongan ordenación. También, con leves excepciones, los choferes son descorteses, mal hablados, que responden con palabrotas a los pasajeros, sin fijarse si son damas o personas mayores. Es un martirio que debemos sufrir todos los días. ¿No habría manera de que la autoridad interviniera colocando señales para las colas de las diferentes máquinas que cubren los recorridos? Le aseguro, señor Director, que el público cree ver en esta modalidad una maquinación que lesiona el prestigio de la autoridad gubernativa, juzgándola como intencional, para provocar malquistamiento en contra del actual Gobierno. Lo saluda su atta. y S.S., **Ximena Jeanny Kuky, carnet 273570.**

PILDORILLAS

Se llama matrimonio a ese momento en que es el pez quien utiliza el anzuelo.

Anales

Chile tiene el honor de ser la cuna de una revista que en muchos periodos ha sido magnífica: "Los Anales de la Universidad de Chile".

Fue fundada el 25 de octubre de 1848 y su primer Director fue don Salvador Sanfuentes.

La revista, que ya tiene más de cien años, ha sufrido diversas vicisitudes.

Pero siempre ha sido muy interesante y en ella han colaborado muchos extranjeros ilustres y las mejores plumas nacionales.

Es una revista que se canjea y que se envía a las bibliotecas y Universidades más importantes del mundo.

Cuando fue su secretario el profesor Juan Uribe Echavarría, se introdujeron en esta revista críticas literarias y artísticas que estuvieron siempre a cargo de personas competentes, de alta cultura y de los mejores alumnos del Instituto Pedagógico. Había la ventaja de poder hacer críticas completas, pues el espacio no era limitado como en los diarios.

Desde hace algún tiempo la dirige el Secretario de la Universidad, como durante mucho tiempo fue de tradición, don César Bunster. Su actual secretario es el profesor de Historia don Miguel Rojas Migs, un gran entendido en literatura clásica griega.

La revista ha cambiado de formato y es ahora más reducida, conforme a las necesidades de los tiempos.

Sigue guardando el mismo interés y todos los números aparecen con un contenido de alta calidad y de alto nivel intelectual.

F. K.

Mundogramas

(CON NOTICIAS, RUMORES Y COMENTARIOS DE TODAS LAS CAPITALES DEL MUNDO)

MUSICA VISIBLE

En el siglo pasado, un compositor ruso, Alejandro Skriabin, soñaba con una síntesis del color, la luz y la música, en creaciones artísticas que simultáneamente evocarán al espíritu el mundo ideal de la fantasía, por la impresión sobre los sentidos más agudos. Actualmente, se está construyendo en Moscú una sala de conciertos que será absolutamente original, pues la música que se escuche en ella estará combinada con efectos de color luminoso, mediante aparatos especiales inventados por Eugueni Murzin. Anexo a la sala, se organizará un museo de Skriabin. La primera obra que será ejecutada es la sinfonía "Prometeo", escrita especialmente para esta clase de interpretaciones.

NIÑOS

Los cálculos más aproximados de que se dispone demuestran que hay en el mundo unos mil millones de niños. El sesenta por ciento de ellos está desnutrido. **Seiscientos millones de niños hambrientos.** Cuando al salir del teatro encontramos chiquillos desharrapados pidiendo, casi siempre explotados por verdaderos canallas para los que no debía haber suficientes rejas, creemos quedar en paz con nosotros mismos dándoles una moneda. No. Detrás de estos niños visibles hasta en el corazón de las grandes ciudades, como una mancha lúgubre de las luces y el lujo, hay otros y otros y otros. Muchísimos más, que viven menos cuidados que los animales utilitarios. Este es el máximo crimen de nuestro tiempo y no habrá paz, ni seguridad, ni progreso, ni nada, firmes y verdaderos, mientras quede un niño con hambre, sin juguetes, sin escuelas, sin amor. No con sensiblerías, sino algo que los más racionalistas y fríos negociantes deberían tomar muy en serio. Al fin y al cabo un



chiquillo vale más que una máquina, se le puede sacar mucho mayor provecho a la larga. ¡Cuando se piensa que se están gastando **billones** de dólares para ir a la Luna, mientras la UNICEF, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, apenas dispone de un puñado (cuarenta millones), con los que realiza una obra maravillosa en los cinco continentes...! El niño es un ser inerme, sin otra fuerza que la ternura que debe inspirar, pero con la terrible amenaza de ser el hombre o la mujer de mañana. Si los seiscientos millones de niños hambrientos y abandonados de hoy se convierten en seiscientos millones de fieras en un futuro pavoroso, ¿quiénes serán los culpables? Todos, absolutamente todos, si no hacemos algo, cada cual como pueda, para terminar con esa iniquidad.

¡Qué Niño...!



—¡Pilar: le tengo prohibido bañar al mayor [...] do estoy fuera: es mi marido!

REVISTA DE LA PRENSA MUNDIAL

Paulo VI Considera [...] Viaje Intercontinen[...]

por HENRI FESQUET

(Enviado especial de "Le Monde", en R[...])

Promovido a ciudadano del mundo —un título [...]
complacido a Juan XXIII—, Paulo VI, de regreso [...]
dernos departamentos del Vaticano (1), planea [...]
viaje. El Papa, de Jerusalén, de Bombay y de [...]
buscando una fórmula que no decepcione. Se dice [...]
Polonia, o sea, un país situado tras la cortina de [...]
el mismo itinerario, Africa, América Latina y, para [...]
un santuario mariano, como Lourdes.

Este proyecto, como los precedentes, deja perp[...]
ambientes de la Curia. Jamás ningún Papa los ha [...]
do como Paulo VI, jamás ningún Papa ha tenido [...]
como hacía la nobleza romana, actitudes tan bruta[...]
ningún Papa ha derribado en esta forma un proto[...]
ñario: tiaras rechazadas, abandono de la silla ge[...]
jación en la penumbra del título de Jefe del Es[...]
cluso, durante sus viajes, el de Jefe de la Iglesia, [...]
de peregrino, de hermano, de "experto en huma[...]
Curia y algunos otros prelados repartidos por e[...]
transpiran para seguir a Paulo VI, en realidad y [...]
figurado. Nada más característico que el paso rá[...]
pa en sus desplazamientos oficiales, por ejemplo, [...]
monta la nave de San Pedro y su cortejo exp[...]
mayor dificultad para seguir el ritmo. Las reform[...]
lizadas no representan más que un poco ante l[...]
planean.

¿EL VATICANO A LA UNESCO?

Ya no es un secreto para nadie que Paulo V[...]
medio elegante y práctico para poner distancia [...]
dad del Vaticano —museos y palacios diversos— [...]
aparecer la Iglesia al mundo moderno libre de [...]
miso con las riquezas del siglo. Se oye decir, a [...]
Papa querría colocar una parte del Vaticano en la [...]
UNESCO. Psicológicamente hablando, es de la m[...]
tancia que el Vicario de Cristo se parezca al qu[...]
que habitualmente rechazó los honores y los fa[...]
y que cultivó una vida sencilla y próxima al p[...]
se hizo el servidor. Cuando Paulo VI haga este [...]
nante, romperá con la época constantiniana, para [...]
primeras tradiciones de la Iglesia original.

Ocho días después que Paulo VI ha termin[...]
la NU, es posible hacer balance de lo que se di[...]
mura.

La opinión de algunos es muy clara: "Que el [...]
vide que la mayoría de los hombres de esta época [...]
ya cristianos, se procupan poco de las loables in[...]
Soberano Pontífice. ¿Por qué ha querido el Papa [...]
a unas NN. UU. de las cuales nadie ignora las pe[...]
intrigas? ¿Por qué haber halagado a los miemb[...]
organización internacional? ¿Por qué obstinarse [...]
contacto con multitudes arreligiosas, que no co[...]
da del catolicismo? Dios no quiera que mañana [...]
vaya de continente en continente, buscando una [...]
superficial y sin porvenir", etc.

Se podría prolongar la lista de las pregunta[...]
los que sienten confusamente que la religión [...]
concepción, pero ven que la corte más prestig[...]
contemporáneas está en camino, sin escándalo, [...]
seguramente, de romper con un largo pasado d[...]
to y de lujo.

En la cercanía inmediata del Papa —una [...]
nas a lo sumo—, y en algunas partes de la Curi[...]
de que el viaje a la NU haya sido tan bien c[...]
la masa, mientras ha sido tan vivamente critica[...]
salones romanos.

En algún periódico, por ejemplo, se han le[...]
prendentes: "El Papa en la NU no es algo muy [...]
es serio es la declaración conciliar sobre los j[...]
"El Papa se ha hecho diplomático. El Papa se h[...]
bre político. El Papa ha ido a la NU porque [...]
por la guerra, o porque siente su fracaso en el [...]
nal dentro de su propio medio habitual"...

¿Es esto realmente? ¿Es esto, sobre todo? [...]
ríamos más bien, por nuestra parte, que el Pa[...]
sado un instante de mantenerse en el plano m[...]
tual que es el suyo, al mezclarse a los políticos y [...]
máticos. Es de otro orden. No solamente de[...]
intenciones personales del Papa, sino también d[...]
No es esencialmente porque el Papa tenga mie[...]
rra —¿quién no le tiene miedo?— por lo que [...]
NU, es porque cree que las Naciones Unidas [...]
mente la institución menos impropia para [...]
zar a la humanidad hacia su destino. He[...]
los antípodas de la maquinación. Paulo VI siente [...]
hard de Chardin lo ha descrito admirablemente— [...]
bre está progresivamente obligado a renunciar a [...]
a las soberanías nacionales anticuadas. Que su [...]
es apoyar este esfuerzo, por muy desproporcio[...]
rezca.

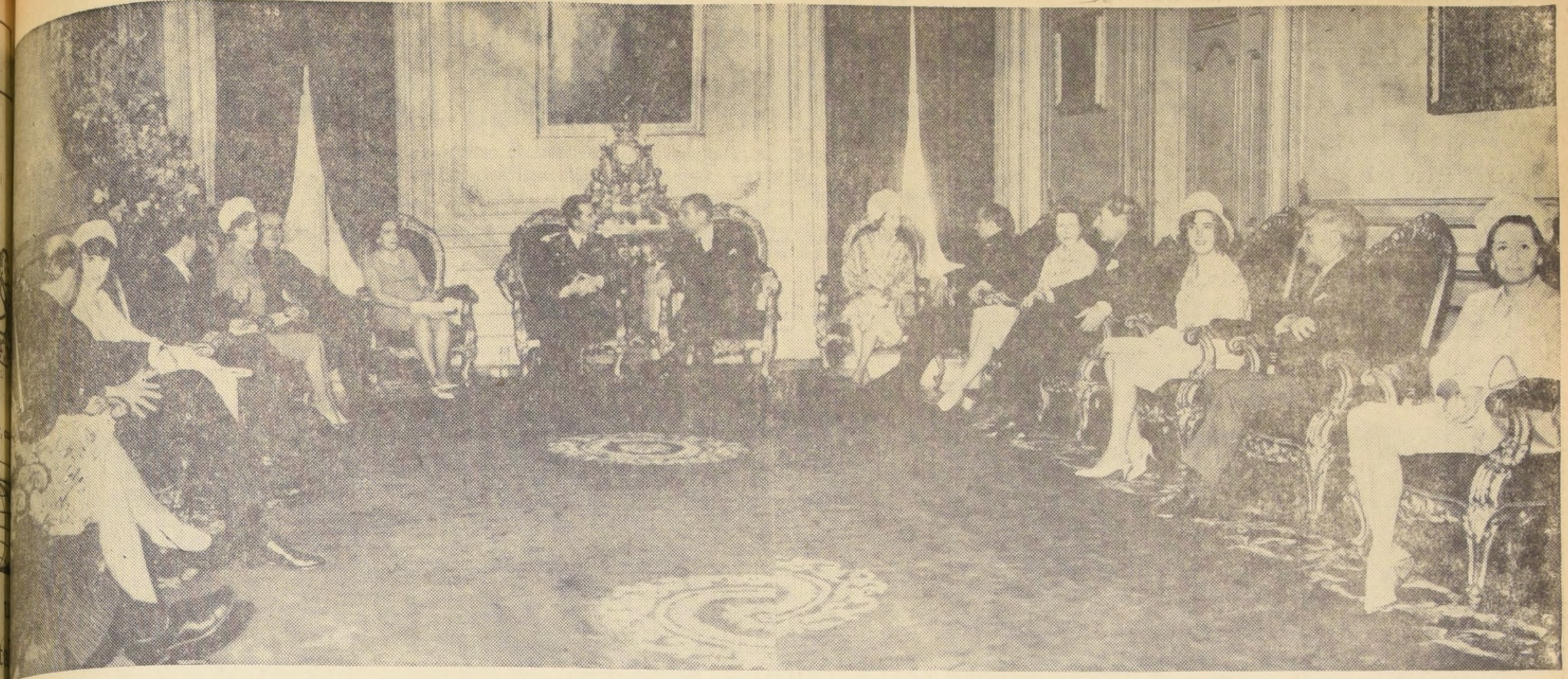
Paulo VI siente, sobre todo, que ya no es [...]
del altar, ni del Vaticano, que la humanidad [...]
equilibrio, sino alrededor de estructuras profana[...]
en la NU supo reconocer que los poderes temp[...]
do alcanzado su madurez, han adquirido, a los [...]
pa, su independencia respecto de la Iglesia. Que [...]
es bastante adulta para construirse una moral [...]
esté explícitamente centrada en la religión. [...]
de hoy no es, o no se cree, ya religiosa, pero [...]
misma. Esta fe, completamente profana, Paulo V[...]
cierto sentido, a bautizarla. Un poco como Santo [...]
Edad Media bautizó la filosofía aristotélica, al [...]
sospechada complicidad con el cristianismo.

LA LEVADURA

Pero Paulo VI en la NU es también, en con[...]
de un maniqueísmo cristiano, de un divorcio e[...]
res terrestres o políticos y los valores del espí[...]
tolicismo acompasando el paso con el laicismo [...]
la justa laicidad. Después de siglos de jansenis[...]
mo y de desprecio del mundo, es la rehabilitación de [...]
político, la invitación a compromisos políticos de[...]
cretos. Es, en cierto modo, la aurora de esta [...]
Media de que hablaba Berdiaeff. De una neocr[...]
típoda de la antigua: ni autoritaria, ni venga[...]
chamente institucional, ni cerrada en ella mism[...]
ta, discreta, caritativa, levadura invisible en la [...]
invisible, tanto más eficaz.

Se han extrañado a veces de oír a Paulo [...]
en hermano y no en padre, en amigo y no en [...]
sorprendente, a nuestro juicio, hubiera sido m[...]
Paulo VI llegar a la NU con una pompa me[...]
en Jerusalén o en Bombay. Mañana, como ca[...]
pera o lo teme, en los medios católicos, el P[...]
"globe trotter". Expresará su solicitud a todo [...]
africano, blanco de América Latina, socialista d[...]
Demostrará que si Dios tiene necesidad de los hom[...]
su vicario también. De tal modo, las masas co[...]
poco menos mal, que las intenciones del Papa n[...]
ticas ni diplomáticas, ni siquiera específicame[...]
sino simplemente humanas y espirituales. El "e[...]
manidad" está al comienzo de su carrera entre [...]
los hombres. Al convertirse en Obispo de Roma, [...]
juró restablecer un puente entre el mundo y la [...]
en el camino de cumplir su promesa.

(1) Se sabe que el Papa ha hecho retirar el m[...]
predecesores y se ha procurado muebles [...]
de un estilo completamente moderno.



...renta y cinco minutos, el Rey Balduino y su esposa, la Reina Fabiola, con... en el Palacio de la Moneda, con el ... Eduardo Frei, su esposa y un grupo de ... chilenas. La reunión se efectuó en el Salón Carrera de la Presidencia en términos muy cordiales. **EN EL GRABADO**, al centro los gobernantes de Chile y Bélgica en amena conversación. Mientras que a la derecha, la Reina Fabiola intercambia impresiones con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton. También aparecen la señora María Ruiz Tagle de Frei, la princesa Frederic de Merode; el Canciller Gabriel Valdés; el Ministro belga, Ernest Adam; la señora Anita Fresno de Leighton; el Embajador Roger Malengreaux; la señora, Silvia Soublette de Valdés; el Ministro Domingo Santa María, y otras autoridades chilenas y miembros de la comitiva belga.

REY BALDUINO SERA RECIBIDO HOY POR EL ...NGRESO NACIONAL Y POR EL PODER JUDICIAL

...ja Real belga inaugura a las 12,30 horas una Exposición de Arte Con...neo de su país en el Palacio de Bellas Artes. En la noche serán feste... un banquete de gala por el Presidente Frei y señora María Ruiz Tagle de Frei. Homenaje al General O'Higgins rendirá el Monarca visitante, y la Soberana, acompañada de la Primera Dama chilena, visitará la Población "San Rafael" y la Fundación "Mi Casa".

... Bélgica, Balduino y Fabiola, que ayer reci... bienvenida santiaguina, cumplirán hoy un ... de actividades que incluyen para el Mo... al Parlamento y otra al Palacio de los Tri... sede del Poder Judicial y, para la So... ...rido a las poblaciones en compañía de la ... Mandatario, señora María Ruiz-Tagle de Frei. La Pareja Real además, inaugurará al mediodía una Exposición de Arte Contemporáneo Belga en el Palacio de Bellas Artes y en la noche serán festejados con un banquete en el Palacio de la Moneda por el Presidente de la República y señora de Frei, al que concurrirán autoridades nacionales y miembros de la comitiva real.

Por su parte, el Ministro de Cooperación Técnica y Comercio Exterior de Bélgica, Ernest Adam, que integra la comitiva real, sostendrá entrevistas con el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés y otros Secretarios de Estado y personeros de las actividades económicas nacionales.

Las visitas de ambos Monarcas se iniciarán separadamente a las 10 de la mañana, oportunidad en que la Reina Fabiola se dirigirá hacia la Población San Rafael, en La Granja, y el Rey Balduino, al Monumento al General Bernardo O'Higgins para depositar una ofrenda floral, antes de sus visitas al Congreso Nacional, cuyas Cámaras lo recibirán reunidas en Pleno y a la Corte Suprema de Justicia.

...UE A ...NS

...las diez ho... ...Rey Balduino, ... Ministro de ... Juan de ... en una co... por seis au... ...ra hacia el ...Higgins. ... Monarca, el ... Militar Real, ... Dinjaert y ...eral Fernan... y Tte. Co... de Heusch, ... personal, el ...sum. Tam... ... el Emba...greau. ...mpañía del ... y de su Ede...Izurieta, ocu... automóvil. ... Carrera, don... ...ado, se di... Monumento a ...istro Adam, ... Gran Mariscal ... Scholler, y ...mático chi...nes. ...mento for... ... de la Es... ...ardo O'Hig... ...arte y ban... ... de guerra. ... encontrarán ...

...nal, por Compañía, Morandé y hará su entrada por la puerta de Catedral.

Comisiones de parlamentarios —diputados y senadores— lo recibirán junto a la Reja y otros en el pórtico del Salón de Honor y lo acompañarán hasta la Testera, donde lo recibirán el Presidente del Senado, Tomás Reyes, y el Presidente Subrogante de la Cámara, Luis Papic Ramos.

El Presidente del Senado, Tomás Reyes, junto con dar por iniciada la reunión en pleno de ambas Cámaras, le dará la bienvenida al Rey Balduino, saludo al que dará respuesta el ilustre visitante.

A esta ceremonia han sido invitados Ministros de Estado, los Embajadores de las naciones latinoamericanas que visitarán los reyes de Bélgica durante su jira por el Continente, los miembros del Cuerpo Diplomático y autoridades civiles y militares.

Desde el Congreso Nacional el Rey Balduino se dirigirá al Palacio Municipal (ex Palacio Cousiño) en automóvil y acompañado de su séquito. Aquí el Monarca esperará a la Reina Fabiola para dirigirse en su compañía, a las 12.20 horas a inaugurar la Exposición de Arte Belga en el Palacio de Bellas Artes.

EXPOSICION DE ARTE CONTEMPORANEO BELGA

La inauguración de la Exposición de Arte Contemporáneo Belga está anunciada para las 12.30 horas. Los monarcas belgas se dirigirán desde el Palacio Municipal de la calle Dieciocho hacia el Palacio de Bellas Artes en automóvil acompañados del Edecán Diplomático del Rey Balduino, Fernando Orrego Vicuña.

En los restantes automóviles irán la Princesa Federic de Merode, el Gran Mariscal Scholler, el Embajador Malengreau, y sus respectivos edecanes y acompañantes.

A la ceremonia inaugural de la exposición concurrirán el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, el Presidente del Consejo Nacional de Cultura, Jorge Millas, el Director del Museo, Luis Vargas Rozas y otras personalidades.

La muestra fue traída directamente de Bélgica por vía aérea, y ella comprende a un grupo selecto de artistas que se han destacado en la plástica y su presentación en Santiago debe constituir todo un suceso artístico.

Durante la ceremonia se hará una breve referencia a las proyecciones de esta muestra.

Terminada la inauguración los monarcas regresarán al Palacio Municipal para un almuerzo privado.

OTRAS ACTIVIDADES

A las 16 horas, el Rey Balduino acompañado del Ministro de Cooperación Técnica, Ernest Adam, visitarán la obra católica de alcances sociales llamada "Hogar de Cristo", en la calle Chorrillos al llegar a General Velásquez. Dirigentes de esta obra lo recibirán durante su visita.

A la misma hora, la Reina Fabiola acompañada de la Primera Dama, señora María Ruiz-Tagle de Frei, se dirigirán a La Cisterna para visitar la Fundación "Mi Casa".

BANQUETE OFRECE FREI Y ESPOSA A LOS REYES BELGAS

El Presidente de la República y la señora María Ruiz-Tagle de Frei ofrecerán esta noche un banquete a los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola.

Los soberanos llegarán al Palacio presidencial a las 21,15 y harán su entrada por el pórtico principal de Moneda. Serán recibidos por el Jefe del Estado y esposa, quienes presentarán a sus invitados a Balduino y Fabiola.

El viaje hasta la Moneda lo harán en automóvil. Ambos soberanos ocuparán el primer coche, acompañados del General Fernando Izurieta, Edecán Militar chileno del Rey. En los coches restantes irán el Embajador belga, Roger Malengreau; la señora de Malengreau, y el Edecán del Rey y Caballero de Honor de la Reina, coronel de Aviación, Albert Debeche, y la Princesa Federica de Merode Merode; la señora María Undurraga de Besa y el Edecán del Rey, coronel Raymond de Heusch.

CON BELGICA:

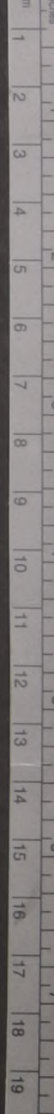
Ampliarán programa cooperación técnica, financiero y comercial

El Embajador de Chile en Bélgica, José Piñera, acompañado de representantes del Gabinete del Rey Leopoldo de Bélgica, se reunió con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, a fin de conversar sobre la ampliación del actual programa de cooperación técnica y materias de orden financiero y comercial de interés para ambos países.

Participaron en la entrevista personeros de la sección Europa de la Cancillería y del Departamento de Cooperación Técnica.

Actualmente hay en el país cerca de 60 especialistas belgas, en diversas técnicas, que colaboran en los planes de desarrollo del Ejecutivo.

Es posible que al finalizar la visita del Rey, se entregue una declaración oficial sobre esta materia.





El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, entrega a la Reina Fabiola los distintivos que le acreditan su calidad de "Huésped de Honor de la Ciudad" durante la ceremonia realizada ayer en el Palacio Municipal.

REYES DE BELGICA FUERON DECLARADOS HUESPED DE HONOR DE SANTIAGO EN UNA SOLEMNE CEREMON

El Alcalde de Santiago y la Corporación saludaron, a nombre de la capital, a los monarcas y al pueblo Bélgica.— Calurosa ovación recibió la pareja real, que conquistó con su jovialidad y apostura

El Rey Balduino de Bélgica y su esposa la Reina Fabiola, fueron declarados ayer Huéspedes de Honor de Santiago, por el Alcalde Manuel Fernández en una ceremonia que se realizó en el Palacio Municipal, residencia oficial de los monarcas belgas.

La pareja real hizo su entrada al Salón, donde se efectuó la ceremonia a las 17 horas 37 minutos, recibiendo una calurosa ovación.

De inmediato conquistaron la gracia y simpatía de la Reina y la apostura del joven Rey. Fabiola lucía un vestido de seda natural con flores estampadas de color verde esmeralda. El modelo de corte discreto, escote ojal sin mangas, llevaba como único adorno un lazo del mismo género que marcaba la cintura.

Sus zapatos y cartera estaban forrados en la misma seda. La Reina, lucía un collar de perlas de doble hilera con aros de perlas y en sus manos brazaletes, anillos y pulseras.

Fabiola, de porte alto y majestuoso, usa su cabello rubio corto y muy poco maquillaje. Sólo pintura en los labios.

El Rey Balduino no lucía sus tradicionales anteojos con marco grueso. Los reemplazó por lentes de contacto que lo hacen aparecer más joven. Tiene un rostro jovial y una sonrisa ... Vestía terno azul a rayas con cuatro ... cada manga en lugar de los tres que ...

HUESPEDES DE HONOR.— Los ... belgas se ubicaron detrás de una ... donde estaban las insignias de oro que ... ditan Huéspedes de Honor de Santiago.

La Reina se situó al lado derecho ... estaba levemente apoyado en una ... mármol debido a su dolencia a la ... lado izquierdo del soberano el Alcalde ... nández Díaz.

Estaban presentes los regidores Luis Ugarte, Ramón Alarcón, José Pablo Domínguez, Oscar Calvo, José Galiano, Jorge Prieto, Luis Castro y posteriormente se incorporó Sarita Gajardo.

Asistieron también los Jefes de Servicios de la Municipalidad de Santiago, invitados del Alcalde, miembros de la Corporación Vecinal y periodistas chilenos y belgas.

En la ceremonia que se prolongó por tres minutos el Alcalde, saludó en "la ilustre persona de Su Majestad el Rey Balduino, el laborioso y pacífico pueblo de Bélgica. Más aún, si en esta oportunidad el afecto recio y sincero que sentimos los chilenos por vuestra comunidad, lo expresamos en la augusta presencia de Su Majestad la Reina Fabiola.

"Comprendemos, dijo, que este viaje que habéis iniciado, para vincular más a nuestros pueblos, os deparará muy valiosos encuentros, confrontación de sistemas, evaluación de esfuerzos y proyectos. Nosotros sólo aspiramos a que vuestro juicio adquiera el carácter de particularísimo en lo que se refiere a la ciudad de Santiago".

Más adelante, expresó "La ciudad de Santiago recibe complacido a Vuestra Majestades y su Honorable Corporación, representada aquí por el Alcalde y los señores regidores, en testimonio de nuestro regocijo, en solemne ceremonia tiene el agrado de declararos sus Huéspedes de Honor".

A continuación la primera autoridad comunal hizo entrega a los soberanos de los distintivos que los acredita Huéspedes de Honor de la ciudad. El Rey y la Reina agradecieron el homenaje con un "Muchas gracias" y un apretón de manos.

De inmediato los monarcas pasaron a un salón contiguo donde el Alcalde de Santiago, ofreció un champañazo en su honor y al que concurrieron los asistentes a excepción de la prensa.

Posteriormente, a las 18 horas, el Rey Balduino y su esposa la Reina Fabiola, recibieron en el Palacio Municipal a los Jefes de ... Diplomáticas acre... nuestro país.



Con una cordial sonrisa, la Reina Fabiola respondió al cariñoso saludo del pueblo chileno, que ayer salió a las calles para darles la bienvenida. Los soberanos belgas son los primeros monarcas reinantes que pisan tierra chilena. **EN EL ... DO**, el Rey Balduino y la Reina Fabiola ... gen en carroza hacia la Moneda.

REINA FABIOLA Y LA PRIMERA DAMA INAUGURAN HOY EL CENTRO COMUNITARIO EN "SAN RAFAEL"

Enorme entusiasmo en la comuna de La Granja por la visita de las dos esposas de Jefes de Estado

La visita de hoy de la Reina Fabiola, acompañada de la Primera Dama del país, María Ruiz-Tagle de Frei, a la comuna La Granja ha despertado gran entusiasmo en ese populoso sector, en el que se espera a las ilustres visitantes con arcos de triunfo, adornos con flores y banderas de Chile y Bélgica.

La comitiva saldrá del Palacio Cousiño a las 10 horas, para dirigirse a la Población San Rafael. Ahí las dos esposas de Jefes de Estado presidirán la inauguración de la sede del Centro Comunitario de la Dirección de Asistencia Social, edificada por la CORVI.

Frente al edificio de la Municipalidad de La Granja, el Alcalde de esa comuna, Pascual Barraza dará la bienvenida a las ilustres visitantes. Frente a ellas estarán, formados los alumnos del Colegio San Francisco, y abrirán calle los de la Escuela Nº 45.

Presenciarán las ceremonias, diversas organizaciones culturales, sociales, deportivas, Centros de Madres y los establecimientos escolares de la población, y vecinos de La Granja.

El vicepresidente de la CORVI, Héctor Valdés saludará a S. M. Fabiola, y enseguida hará entrega oficial del Centro Comunitario, que será bendecido por el R.P. Ivo.

La Directora de la Oficina de Asistencia Social del Ministerio del Interior, Laura Vergara, pronunciará un discurso, explicando las finalidades del Centro que inaugura su nueva sede. La construcción cuenta con salas de taller de costura, guardería infantil, sala cuna, oficinas, cocina, y un Salón de Actos para poner a disposición de las Juntas de Vecinos, Centro Social y Cultural y la Federación de Centros de Madres.

Finalizará la ceremonia con los agradecimientos de los Centros de Madres, expresados por la pobladora Blanca Gallardo, por la presencia de la Soberana belga y la Primera Dama, y la entrega del nuevo edificio.

PROGRAMA DE ACTIVIDADES OFICIALES DE HOY DE LOS SOBERANOS BELGAS

El programa de hoy de actividades oficiales del Rey Balduino y la Reina Fabiola será el siguiente:

10.30 horas.—El Rey Balduino depositará una ofrenda floral frente al monumento de Bernardo O'Higgins, acompañado del Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona.

10.30 horas.—La Reina visita la población San Rafael.

10.50 horas.—El Rey visitará la Corte Suprema y será recibido por el Presidente de ese tribunal, Pedro Silva Fernández.

11.15 horas.—El Congreso Nacional, en sesión conjunta, recibe al Rey de Bélgica.

12.30 horas.—Los soberanos belgas inauguran la Exposición de Arte Contemporáneo Belga, en el Palacio de Bellas Artes, del Parque Forestal. Serán recibidos por el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas.

13.00 horas — Almuerzo privado.

16.00 horas.—El Rey Balduino visita "El Hogar de Cristo".

16.00 horas.—La Reina Fabiola visita la Fundación "Mi Casa".

21.00 horas.—Banquete de Gala ofrecido en la Moneda a los Reyes de Bélgica por el Presidente de la República y señora María Ruiz-Tagle de Frei.

PROGRAMA DE MAÑANA

10.00 horas.—El Rey Balduino visita el Centro de Formación Profesional Obrera de Instructores y Supervisores, operación técnica de la CORFO, ubicada en el camino de Renca.

10.00 horas.—La Reina Fabiola visita el Centro de Capacitación Femenina en la Población "Clara Estrella".

11.30 horas.—Sus Majestades regresan separadamente al Palacio Cousiño.

12.15 horas.—Los reyes se dirigen al Centro de Capacitación del Instituto de Educación Rural en la comuna de Santa Ana. Son recibidos por el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli y señora de Trivelli.

13.00 horas.—Almuerzo ofrecido en honor de los soberanos, por el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés y señora de Valdés.

21.00 horas.—Los Reyes de Bélgica ofrecen en el Palacio Cousiño un banquete de gala en honor del Presidente de la República y señora María Ruiz-Tagle de Frei.

Paz y progreso conforman las me de la política exterior de Bélg

Planes económicos se amalgaman con la política financiera de una Europa fuertemente cohesionada.— relación con América Latina, busca ampliar y consolidar el intercambio comercial, científico y cultural data de muchos años

Desde 1830, Bélgica se ha asignado siempre dos objetivos de política exterior: la búsqueda de la paz y perseguir la prosperidad. Para alcanzarlos, ella ha debido modificar sus métodos, algunas veces, adaptándolos a las realidades cambiantes de la coyuntura política.

Comprobando que la neutralidad impuesta y garantizada en 1831 no la había impedido permanecer ajena en la guerra 1914—1918, y que la política de independencia voluntariamente afirmada en 1936 no la había apartado del segundo conflicto mundial, ella ha obtenido la lección de esta experiencia y se adhirió en 1949 a la Alianza Atlántica.

Nacida del temor que experimentaban un cierto número de democracias occidentales ante un imperialismo soviético evidente, en una especie de reflejo de defensa instintiva, la Alianza se ha desarrollado en un espíritu de solidaridad e interdependencia. Se puede considerar que ella ha permitido mantener la paz en esta parte del mundo donde las dos guerras mundiales han encontrado su terreno de partida. También, Bélgica ha apoyado siempre y continúa apoyando todos ... zos hechos para consolidar la Alianza y estimularla, sobre ... campo de la consulta política.

Sobre un plan geográfico más vasto, Bélgica ha dado ... un apoyo constante a la O. N. U., en la cual su Ministro ... Exteriores, M. P. H. Spaak, ha presidido la primera Asamblea ... Admitiendo que la organización internacional no ha respondido ... las esperanzas que se habían puesto en ella, Bélgica comprueba ... ha cumplido en la medida de sus medios, una tarea inmensa ... Ella saca en conclusión que la O. N. U. permanece en el ... seguro que se ofrece al mundo para mantener la paz y cons... tre los pueblos y desarrollar entre ellos las relaciones ami... presta una gran atención a los esfuerzos tomados en relación ... y muy particularmente en los trabajos del Comité de las ... Potencias; desea la conclusión de un tratado de desarme ... completo, bajo control internacional eficaz.

El segundo objetivo de la política exterior belga, la persecución de la prosperidad, ha conducido desde la Segunda Guerra Mundial a la constitución de la Unión Económica del Benelux (Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo) y a las de la C. E. C. A., C. E. E. y E. U. R. A. T. O. N. Esta política se ha revelado de extremadamente aprovechable para el desarrollo económico de Europa Occidental.

Paralelamente a estas realizaciones sobre el plan económico, Bélgica queda fuertemente atada a la unificación política de Europa, fundada sobre un sistema jurídico que establezca con un mínimo de precisión, los derechos y obligaciones de los países miembros. No se trata de hacer perder a éstos su individualidad propia, pero establecer entre ellos reglas de conducta necesarias a su acción común tanto en referencia al exterior como en sus relaciones en el interior del grupo. Bien seguro, parecido sistema no debe postular los derechos iguales para todos, pero cada uno de los países miembros debe obtener salvaguardias jurídicas adecuadas y claramente definidas. Estos son los tratados esenciales de la política que siempre ha sido seguida por Bélgica en sus negociaciones sobre la Comunidad Europea de Defensa en 1954 y más recientemente en el curso de las discusiones sobre el proyecto francés de cooperación política cuya idea fue lanzada por el General De Gaulle en 1960. Si hasta el presente, la acción de Bélgica se ha desarrollado en el cuadro de la Comunidad Europea, ella está menos convencida que los Seis no pueden replegarse sobre ellos mismos y que lo importante es que el movimiento hacia una Europa Unida sea lo más grande posible. También, que Europa tiene interés en facilitar e intensificar sus relaciones con los países del mundo entero.

Las relaciones entre Bélgica y América Latina son muy antiguas. En numerosos casos ellas datan de la independencia de los países interesados, independencia que, ha sido, en general, por parte del uno y del otro, conquistada en fechas bastante recientes.

Al filo de los años la política de Bélgica ha sido constantemente de estrechar los lazos afectivos ... unen a los ... canos y tamb... las corrientes ... comerciales ... una necesidad ... las economías ... complementar...

Más recien... ha sido puesto ... tencia acrecent... rés de una ... de organizar ... creciente en el ... científico, cult... co. Es así que ... trance de ser ... vamente con ... rales de coope... drán a reforzar ... colaboración ... tre los países ... diversos org... cionales que ... de ello.

Nuevamente fueron reafirmados ayer los tradicionales lazos de amistad que han unido siempre a Chile y Bélgica, y esta vez, a través del cordial apretón de manos que selló la entrevista del Presidente Eduardo Frei y Balduino, Rey de los belgas, ayer en Los Cerrillos. **EN EL GRABADO**, el soberano visitante, acompañado del Presidente Eduardo Frei Montalva y del Jefe de la Guarnición Aérea de Los Cerrillos, General Julio de la Fuente, pasa revista a la Escuela Capitán Avalos, que formó en la losa del aeropuerto.

INAUGURADO SEMINARIO DIRECTIVOS DE ESCUELAS T

Asisten al torneo más de 200 representa... el país, que durante cuatro días analiza... ma de la enseñanza y sus problemas ... administrativos

Con un acto en el Auditórium del Ministerio de Obras Públicas, más de 245 directivos de la enseñanza agrícola, técnica-femenina, industrial y comercial, iniciaron ayer su Primer Seminario, y en el cual, junto a representantes del Supremo Gobierno, tratarán sus problemas financieros, administrativos y docentes. En la velada inaugural, ante un numeroso público de maestros, autoridades y alumnos, hicieron uso de la palabra el Secretario de este certamen, Enrique Becerra Soto; el Director General de Educación Profesional, Luis Oyarzún Leiva, y el Subsecretario de la Cartera, Patricio Rojas, quienes destacaron la importancia del evento.

A través del presente Seminario, los guías de establecimientos pedagógicos-técnicos, recibirán una detallada información sobre la reactualización de las técnicas administrativas y el papel de ellos frente a la comunidad ... forma especial ... sica de la En... temente trans... mo Gobierno, ... municación di... profesionales, ... ble para el p... de sus servicios ... último punto, ... Coordinador del ... que Becerra, ... ciar los dist... allí se estudiar... guiente:

—Un proceso ... es la educación ... análisis const... tivo, se precisa ... el diálogo, el ... conocimientos ... principal razón ... men.

Enseguida, se ... ditorio el Dir... de Enseñanza ... uno de los pr... del Encuentro ... Leiva.

...tusiasta Recepción Ofreció Santiago a los Reyes de Bélgica

...en mil personas aclamaron al Rey Balduino y a su esposa, la Reina Fabiola, ...lo largo del trayecto desde Los Cerrillos al Palacio Municipal y desde esta ...nsión al Palacio de la Moneda. Una salva mayor de 21 cañonazos recibió a ...Pareja Real al llegar a esta capital. Balduino respondió en correcto caste-...ano el saludo de bienvenida del Presidente de la República.

El Monarca descendió del avión vistiendo el uniforme de Generalísimo de la Aviación belga, y la Soberana, luciendo vestido y tapado verde estampado, con sombrero blanco. Durante su visita a la Moneda, los soberanos belgas fueron obligados en dos oportunidades a salir a los balcones del Palacio para agradecer la recepción.

..."una fecha memorable ...tra Patria" definió ... Presidente Eduardo ...sita a Chile de los ...duino y Fabiola, de ...dar la más cordial ...venidas a los prime... ...reinantes que en ... del país pisan tie...

...figura del Monarca ...vestía su uniforme ...insignias de Genera-... la Fuerza Aérea de ... la distinguida figura ..., la Reina Fabiola, ...de inmediato la sim-... aplauso de los miles ...que concurrieron ...puerto de Los Ce-... ambos descen-... avión Sabena, pro-...de México, que los ... la capital.

...manifestaciones de ... durante su reco-... la ciudad, al dirigirse ... Cousiño, y luego, en ... Palacio de la Mo-...

...A LOS CERRILLOS

...quince minutos pa-... de la mañana, llegó ... el Primer Man-...ompañado de su es-... María Ruiz Tagle ... de su Edecán Mili-... Francisco Gorigoy-...mente habían lle-...stro primer campo ...o de las autorida-...ían presentadas a ... visitantes.

...mente que el Pri-...tario, en compañía ...nte en Jefe de la ... Aérea, pasó revista ... para esperar luego ... Presidencial el arri-... que conducía a los ...europeos, éste apa-...cielo, escoltado por ... propulsión de la ... de Chile.

... a las 10 horas ... del aeropuerto, ... Escuela de Avia-... Avalos hacia de-...ñonazos en honor ...ntes.

...os en bajar de la ...ron los periodistas ...

...hicieron los sobera-...pañía del Director ... Eduardo Cister-...mbajador de Bélgi-... Roger Malen-...es habían subido ... la escalerilla, pa-...

...n de atención, el ... escuchó los acor-... Nacional, mien-... él había tomado ... Presidente Frei y ... Canciller Gabriel ... Edecán de S. E., el ...tocolo y el Co-... la Guarnición ... la Fuente.

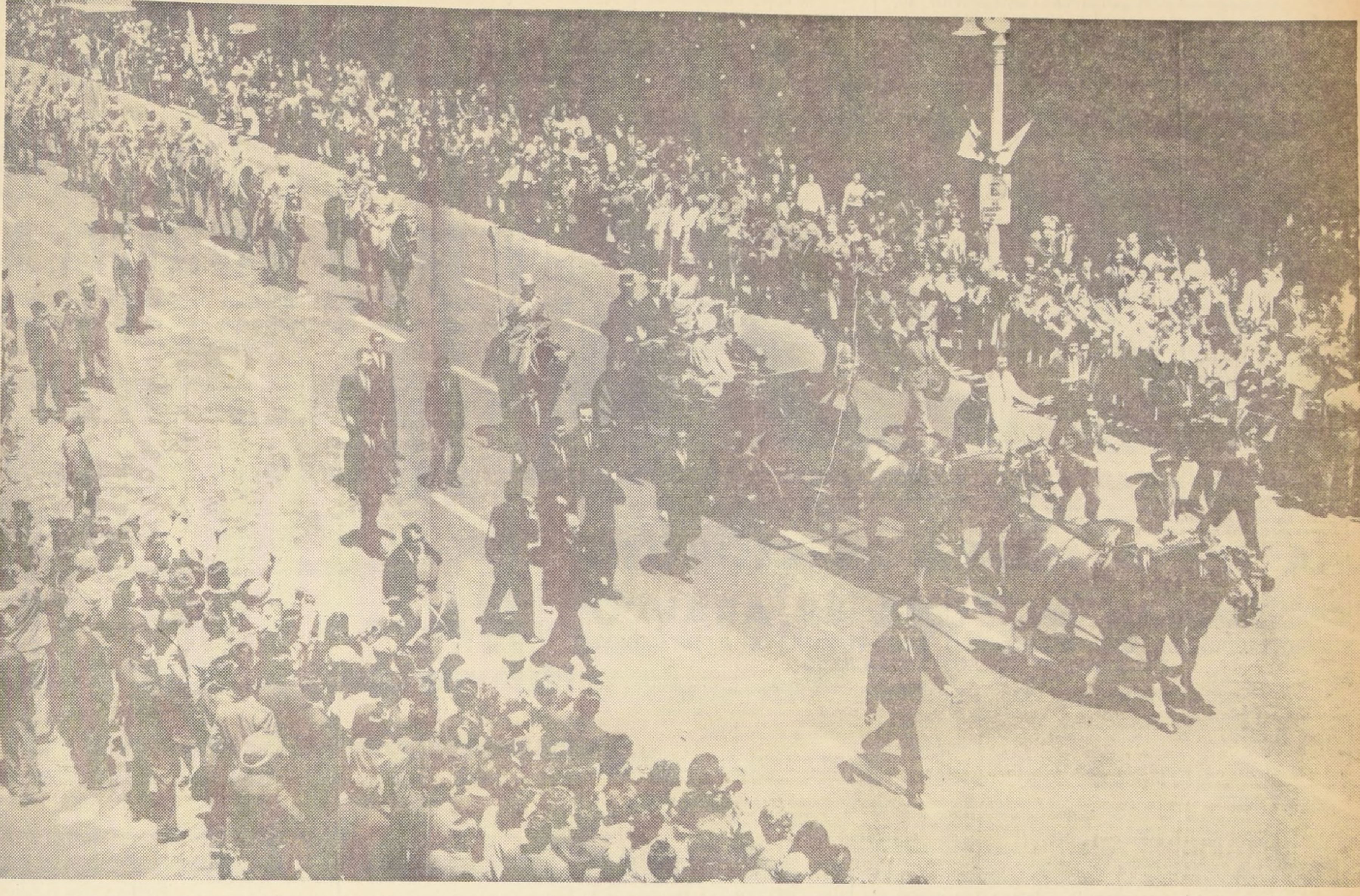
...Soberano estaba la ... quien vestía un ..., tapado y ves-...stampado y zapatos ... igual color.

...ó el Ministro de ... Técnica y Comer-... Ernest Adam.

...ICA VISITA

...n intercambio de ... los gobernantes, ... los Ministros ... Valdés, tanto ...omo en español, ...ioma natal de ... Presidente Eduardo ... palabras de ... nombre del Go-...bierno chileno. Dijo ...andatario:

"...un alto honor y ...o, dar la bien-...vuestras Majestades.



El coche real cruzó hasta el centro de Santiago en medio de los vítores y aplausos de miles y miles de personas que dieron una cordial y multitudinaria manifestación de aprecio El público que se volcó a calles y plazas tributó insistentemente un recibimiento fuera de todo protocolo que se renovó a cada momento al paso del carruaje, prodigando su entusiasmo ante el hecho de que por primera vez en la historia de la República de Chile, monarcas en ejercicio de la Casa Real Belga, visitan nuestro país. **EN EL GRABADO**, la Bandeja a la Dumont que conduce a la visitas fue escoltada por un escuadrón de lanceros a su paso hacia la Moneda ayer a mediodía.

Es la primera vez que en la historia de nuestra patria, llegan dos majestades reinantes. Es un augurio y una fecha para nuestro país."

"Estén ciertos, Vuestras Majestades, que son esperados con efecto y simpatía por el pueblo chileno, que les damos la más cordial de las bienvenidas y que estamos seguros que su estada aquí contribuirá a unir más a este país con el Reino de los Belgas, nación que admiramos y queremos."

Expresándose en perfecto español, el Rey belga dijo por su parte:

"Los antiguos y amistosos lazos que unen nuestro país al vuestro, los comunes ideales que nos animan, hacen que la Reina y yo sintamos una gran alegría al visitaros."

"Os expresamos nuestra gratitud por vuestras palabras de bienvenida y damos gracias al noble pueblo de Chile por la hospitalidad que nos ofrece."

"Sirva esta visita para que manifestemos de nuevo, con toda cordialidad los recíprocos sentimientos que nos animan."

Posteriormente la Banda de la Escuela de Aviación, ejecutó el Himno Nacional Belga. Una vez finalizada ésta, ambos gobernantes procedieron a pasar revista a la tropa formada, mientras las damas y los Ministros se dirigían al lugar destinado a las autoridades. En ese momento, una niña entregó a la Reina Fabiola, un canastillo de rosas, en representación de un grupo de pobladores.

SALUDO A LAS AUTORIDADES

En esta oportunidad, el saludo de los visitantes a las autoridades chilenas tuvo, dentro de las normas del protocolo, una especial modificación.

Ahora no fueron los gobernantes quienes recorrieron la fila de personalidades para saludarlos, sino a la inversa.

Uno a uno, el Presidente Frei, presentó a los reyes belgas al Presidente del Senado, Tomás Reyes Vicuña; al Presidente de la Corte Suprema, Pedro Silva Fernández; al Presidente Subrogante de la Cámara de Diputados, Luis Papic Ramos; al Vicario General de la Arquidiósesis de Santiago, Monseñor Jorge Gómez Ugarte; al Decano del Cuerpo Diplomático, Embajador de Suiza, Sven Stiner; al Embajador del Brasil, Fernando Ramos de Alencar; al Embajador de Argentina, Alfredo Orgaz; al Embajador de México, Ismael Moreno Pino; al Contralor General de la República, Enrique Silva Cimma; al Comandante en Jefe del Ejército, General de División, Bernardino Parada; al Comandante en Jefe de la Aviación, General del Aire Máximo Errázuriz; al General Director de Carabineros, Vicente Huerta Celis; al Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, y al Alcalde de Santiago, Manuel Fernández.

Por su parte el Presidente Frei, fue presentado a los miembros de la comitiva de los reyes, que integran el Ministro Ernest Adam; el Gran Mariscal de la Corte, André Scholler; el Embajador de Bélgica en Chile, Roger Malengreau, Dama de Honor de la Reina, Princesa Dinjeart Merode; Jefe de la Casa Militar del Rey, General Raymond Edecán del Rey y Caballero de Honor de la Reina; Coronel de Aviación del Estado Mayor, Albert Debeche; Consejero del Gabinete del Rey, Claude de Xuikenser; Jefe del Gabinete del Ministro Adam, Michel Didisheim; Edecán del Rey, Teniente Coronel Raymond de Heush; Consejero de la Embajada, Erest Vanderlinden; Adicto al Gabinete del Gran Mariscal de la Corte, Luc Putman; Consejero de la Embajada de Bélgica en Chile, Pangeart D'Opdorp; Médico de S. M., Doctor Colinet; Médico de S .M., Dr. Pierre van Rossum, y Adicto Civil de la Embajada, Roger Goffins.

HACIA LA CIUDAD

Precedido de una escolta policial, la comitiva abandonó el aeropuerto por la losa del grupo 7 de la FACH, a las 10,25 horas. En el automóvil azul presidencial lo hicieron el Presidente Frei y el Rey Balduino, con sus respectivos edecanes, mientras que en el otro coche lo hicieron la Reina Fabiola y la Primera Dama de la Nación.

Una multitud entusiasta aplaudió a los monarcas a su paso por la capital. En diversos sectores del recorrido, desde el aeropuerto hasta el Palacio Cousiño, se veían arcos de triunfo con letreros de bienvenida, mientras que detrás de los cordones policiales, hombres, mujeres y niños agitaban pañuelos blancos y banditas de ambos países, mientras exclamaban: "¡Viva el Rey!" "¡Viva Fabiola!"

Al entrar la comitiva a la ciudad, las sirenas de las locomotoras y de las fábricas que bordean el sector del puente ferroviario de Melipilla, hicieron oír sus sonidos. El espectáculo fue doblemente adornado por un sol veraniego que brilló durante toda la mañana en la ciudad.

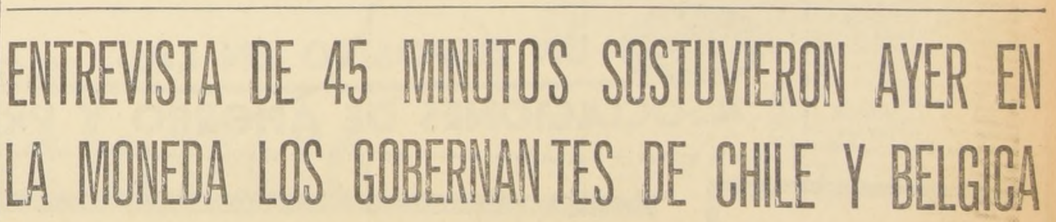
Aproximadamente cincuenta metros antes de llegar al Palacio Municipal, que será el lugar de residencia de los soberanos durante sus tres días de visita oficial en el país, el Rey descendió del automóvil para pasar revista al Regimiento de la Escuela de Ingenieros Militares que le rindió honores con banda de guerra y estandarte. El gesto fue aplaudido entusiastamente por el numeroso público que se había concentrado en ese lugar desde tempranas horas de la mañana.

En el pórtico de entrada rindió honores la Compañía de Guardia del Ministerio de Defensa, mientras eran izados en los mástiles los gallardetes con las insignias del Rey belga.

Balduino y su esposa entraron al Palacio Municipal acompañados del Jefe de Estado y esposa, con quien conversó algunos minutos. Posteriormente el Mandatario chileno abandonó la residencia para regresar al Palacio de la Moneda. Mientras tanto, la comitiva visitante se dirigió al Hotel Carrera donde hospedaron.



...sonrientes y con ancha cordialidad los ... belgas retribuyeron ayer las extraordi-...muestras de afecto y simpatía de los san-... **EN EL GRABADO** muestra a la pareja real durante su trayecto desde el Palacio Cousiño hasta la Moneda. La Reina Fabiola levanta sus manos y el Rey sonríe. Miles de personas vivaron el nombre de los visitantes.



ENTREVISTA DE 45 MINUTOS SOSTUVIERON AYER EN LA MONEDA LOS GOBERNANTES DE CHILE Y BELGICA

El Rey Balduino y su esposa, la Reina Fabiola, visitaron ayer en la Moneda al Jefe de Estado y señora María Ruiz Tagle de Frei.— Numerosas autoridades presenciaron la entrevista.— Los soberanos asomaron dos veces al balcón, siendo ovacionados por el público que colmó la Plaza de la Constitución

Cuarenta y cinco minutos duró la entrevista sostenida en el Palacio de la Moneda entre el Presidente Eduardo Frei y los Reyes Balduino y Fabiola, de Bélgica.

Como ambos Mandatarios hablan y leen perfectamente el español, durante la entrevista se habló en parte en este idioma, como también en francés.

Desde tempranas horas, las inmediaciones del Palacio de la Moneda, estaban atestadas de público para saludar a los ilustres visitantes.

En los mástiles que bordean la Plaza Constitución, flameaban 30 banderas chilenas y belgas, mientras que en los edificios cercanos, cintas de papel blancas, que caían desde las ventanas, adornaban el espectáculo.

Los reyes belgas hicieron su recorrido desde el Palacio Cousiño hasta la Moneda en carrozas a la Dumont. Estas recorrieron las calles Dieciocho, Avenida Bernardo O'Higgins y Teatinos, por donde entraron contra el tráfico.

La carroza de los monarcas visitantes ocupaba el 6º lugar. La penúltima la ocupa el Ministro de Comercio Exterior, Ernest Adam; el Gran Mariscal de la Corte, Andre Scholler y el Edecán Diplomático Carlos Mardones, mientras que el resto las ocupaba la comitiva visitante.

El Primer Mandatario y esposa esperaron a los visitante en la puerta principal del Palacio de Gobierno, mientras que el público irrumpió en vivas a los soberanos.

Al descender, la banda militar ejecutó ambos himnos nacionales.

A continuación, los visitantes fueron invitados por el Jefe de Estado y esposa a pasar al Salón Carrera, donde se encontraban presentes los Ministros del Interior y esposa; Relaciones Exteriores y esposa; de Economía; el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet; el Director Asesor de la Cancillería, Alvaro Droguett; el Embajador Roger Malengreau y esposa; el Embajador de Chile en Bruselas, José Piñera y esposa y el Director, del Protocolo y señora de Cisternas.

Antes de finalizar la reunión, los soberanos belgas posaron para los fotógrafos y cámaras de televisión y asomaron dos veces a los balcones, a instancias del público.

Terminada la conversación, los soberanos luego de despedirse del Primer Mandatario y de las autoridades chilenas, regresaron en carroza al Palacio Cousiño donde almorzaron privadamente.

Democracia Cristiana ganó 5 de los 7 cargos de la Federación de Estudiantes de Comercio

A escasas horas del resonante triunfo obtenido por la Democracia Cristiana en las elecciones de la Federación de Estudiantes de Chile y la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica, un nuevo éxito se anuncia desde Linares.

En efecto, en esa ciudad, ayer lunes a las 4 de la madrugada, se puso término al escrutinio de la elección de la nueva mesa directiva de la Federación de Estudiantes de Comercio de Chile, FECOCH. El Congreso se realizó con participación de delegaciones de casi todos los Institutos Comerciales del país.

Cinco fuerzas políticas se disputaron los siete cargos en lucha: democratacristianos, radicales, comunistas, socialistas y frapistas independientes.

TRIUNFO ABSOLUTO DEL PDC

La Directiva Nacional de siete miembros quedó integrada de la siguiente manera:

DEMOCRACIACRISTIANA	5 vocales
PARTIDO COMUNISTA	1 vocal
FRAPISTAS INDEPENDIENTES	1 "
TOTAL	7 vocales

LA NUEVA MESA DIRECTIVA

El nuevo Presidente de la Federación, es el démócratacristiano José Miguel Fritis, alumno del Instituto Superior de Comercio, de Santiago; Vicepresidente, Juan González, demócratacristiano; Secretario General, Oscar Cruz, démócratacristiano.

LA MEJOR COMPAÑERA DE LA ESCUELA Nº 113



EN LA ESCUELA 113 de Providencia, que dirige la señora María Bustamante de Jaque, se efectuó el acto en que se premió a la Mejor Compañera del plantel y a las autoras de las composiciones "Los Marinos de la Janequeo y la Amistad". EN EL GRABADO, la mejor compañera de la Escuela recibe el premio de manos del rotario, doctor Pedro Beltrán Neira, mientras observa la directora.

AREA ANDINA DE LIONS INTERNATIONAL



En la tarde de ayer quedó clausurado la reunión del Consejo de Gobernadores del Area Andina de Lions International que integran los países de Bolivia, Chile y Perú. El objetivo de la reunión era el de analizar la labor realizada por los Clubes de Leones y planificar las actividades futuras. Presidió estas sesiones el Gobernador del Distrito "H" Bolivia, león Adrián Urriolagoitia Campero. EN EL GRABADO: Durante una de las sesiones celebradas en esta capital, aparece el presidente de la asamblea, acompañado de los Past-Gobernadores, Rafael Villegas, Oscar Storme, Juan Riesco Gálvez, Sergio San Martín B., Sergio Montero, Pedro O'Ryan, Ernesto Muñoz y otros altos dirigentes de la institución.

UNA NUEVA PLANTA DE CELULOSA CONSTRUIRAN EN ZONA DE ARAUCO

LA CORFO FORMULA UNA ACLARACI ON CON RESPECTO A AFIRMACIONES DEL SENADOR CARLOS ALTAMIRANO

Con referencia a declaraciones hechas por el senador Carlos Altamirano a un vespertino de esta capital, relacionadas con una presunta asociación entre la Corporación de Fomento de la Producción y la Sociedad Celulosas Cholguán S. A., la CORFO ha formulado la siguiente aclaración:

"El Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción, por acuerdo adoptado el 29 de abril de 1959, resolvió otorgar la caución solidaria de la institución a las empresas que tuvieran por objeto la producción de celulosa, siempre que dieran cumplimiento a determinados requisitos que se establecían en el mismo acuerdo y sobre la base de que concurriesen circunstancias precisas que de él se deducían.

El acuerdo en referencia creó, para la calificación y estudio de las respectivas solicitudes, un Comité Técnico denominado "Comité de la Celulosa y del Papel".

En virtud de este acuerdo el Consejo de la Corporación aprobó la garantía de la CORFO a las operaciones financieras que debía realizar Industrias Forestales S. A. para la instalación de una Planta de Celulosa en Nacimiento.

"Celulosa Cholguán S. A.", —creada por un grupo de particulares y con existencia legal otorgada por Decreto Nº 9.265, de 22 de octubre de 1957—, presentó una solicitud en el mismo sentido el año 1962.

Debido a diversos factores que sería largo e inoficioso enunciar, el Comité Técnico de la Celulosa y del Papel, no ha podido acoger hasta la fecha la solicitud de esa sociedad.

Siempre en relación con la sociedad mencionada, la Superintendencia de Sociedades Anónimas ha solicitado a la Corporación de Fomento de la Producción que vaya en ayuda de la administración de Celulosa Cholguán S. A. a fin de salvar, aun cuando sea en parte, los fondos de la empresa que han sido colocados en ella por numerosos accionistas a través del sistema de capitalismo popular.

Por otra parte, el actual Gobierno está decidido a instalar una nueva Planta de Celulosa para aprovechar los recursos forestales existentes en la provincia de Arauco, y le ha encomendado a la CORFO realizar los estudios pertinentes.

En tales circunstancias y en atención al deseo de la Superintendencia de Sociedades Anónimas de salvar las inversiones de los aportantes de Celulosas Cholguán S. A., la Corporación ha resuelto, en principio, estudiar la manera de aprovechar la estructura de esa sociedad para llevar a la práctica la negociación que se proyecta.

La manera de llevar a la práctica esos propósitos sería sobre la base de que la Corporación, a través de una clara mayoría, tome a su cargo la ddministración de la empresa.

Como puede verse, los objetivos fundamentales del proyecto serían, por una parte la instalación de una Planta de Celulosa, y por otra, hacer que los miles de ciudadanos, humildes en su mayoría, que han aportado fondos a la empresa, recuperen el valor intrínseco de sus inversiones.

Sesión extraordinaria celebrará mañana el Magisterio de Stgo.

En la Casa del Maestro, Catedral Nº 2395, tendrá lugar mañana, a las 19.30 horas, una asamblea extraordinaria del Magisterio Primario de Santiago. El objeto de esta reunión es el tratar diversas materias que se relacionan con problemas educacionales y de carácter económico.

Se encarece en especial la asistencia del profesorado del departamento Pedro Aguirre Cerda.

REITERO SERGIO MOLINA:

"POLITICA MONETARIA Y CREDITICIA DEL GOBIERNO SE MANTENDRA INALTERABLE"

Reunión sostuvo ayer con los Ministros de Economía y de Trabajo, además de asesores económicos, para estudiar la exposición que hará en las Comisiones Unidas de Hacienda del Congreso Nacional

La política monetaria, crediticia y económica del Gobierno se mantendrá inalterable, única manera de derrotar la inflación, dijo anoche el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, luego de una reunión que sostuvo en su despacho con otros Secretarios de Estado y asesores económicos del Ejecutivo.

Molina y los Ministros Domingo Santa María, de Economía, y William Thayer, de Trabajo, estudiaron las líneas generales de la exposición que el primero hará ante las Comisiones Unidas de Hacienda del Congreso, en la segunda semana de noviembre.

Presentes en la reunión estuvieron el senador José Musalem; el Director de la Oficina del Presupuesto, Edgardo Boeninger; el Asesor Económico de la Presidencia de la República, Jorge Ahumada; el Vicepresidente del Banco Central, Carlos Massad; el Jefe de la Oficina de Planificación, Alvaro Marfán, y el miembro de esta misma oficina, Joaquín Undurraga.

El Ministro Molina expuso, asimismo, que se ha impuesto de las declaraciones de la Sociedad de Fomento Fabril, respecto de los créditos y otros, y que esperaba estudiarlas con detención, para, a continuación, llamar a directivos de ese organismo y cambiar ideas sobre varios puntos.

Señaló también, que el Presidente de la República dirigirá al país el 3 del próximo mes, con motivo de cumplirse un año de su Gobierno, con el objeto de dar a conocer la labor realizada, y lo que se hará en el futuro inmediato y mediato.

Respecto de la política económica del Gobierno, reiteró que se mantendrá sin modificaciones, pues es la única manera, conforme a los planes estudiados y a las medidas ya en práctica, de detener el alza del costo de la vida, que se espera no supere este año más allá de un 25 por ciento, para llegar a un 15 el año próximo, y no pasar de 10, en 1967.

ANUNCIO DIRECTOR DEL SNS:

Nuevas construcciones hospitalarias y aumento en distribución de alimentos

Se darán consejos técnicos a los matrimonios para control de la natalidad.— Habrá una redistribución del personal para mejor atención de la salud

El aumento de la distribución de 26 millones de kilos de leche en polvo, la construcción de 400 nuevos Consultorios Periféricos, Postas y Estaciones Médico-Rurales, la intensificación de los programas de vacunación y la distribución de los nuevos funcionarios con criterio de las necesidades reales del SNS, fueron algunos de los principales aspectos que el Director General de Salud, doctor Francisco Mardones Restat, abordó en su exposición sobre "Política del Servicio Nacional de Salud", que ofreció ayer lunes, a las 19 horas, en el auditório de la Sociedad Médica, bajo los auspicios de la Sociedad Chilena de Salubridad.

Señaló el Dr. Mardones que conforme a su declarada política de conceder la primera prioridad a los problemas de salud pública y, entre ellos, especialmente a los relacionados con el mejoramiento de la atención a la madre y el niño, el Supremo Gobierno, está disponiendo de importantes recursos necesarios —tanto financieros como alimentarios— para asegurar en el próximo año la distribución de 26 millones de kilos de leche en polvo. Para el año en curso, el SNS está distribuyendo 16 millones de kilos de este vital alimento, y se distribuyeron 9 millones en 1964. En esta cifra de 1965, se incluyen los 4.300.000 kilos de leche, donados por la Agencia Internacional de Desarrollo (AID).

En cuanto a nuevas construcciones de establecimientos hospitalarios, el Dr. Mardones, destacó que el SNS proyecta edificar más de 400 Consultorios Periféricos, Postas y Estaciones Médico-Rurales, con una superficie edificada de 111.593 metros cuadrados, y con costo general aproximado de 60 millones de escudos. Con este programa se desea contribuir a incorporar entre los beneficiarios del SNS a la población suburbana y rural del país, que hoy carece de los servicios asistenciales y reclama por mejorar sus condiciones de salud.

Dijo que para la realización de este programa se hacen gestiones internacionales, a fin de obtener un préstamo, ya que los fondos del SNS no alcanzan para efectuar un plan de tan vastas proyecciones en beneficio de la comunidad.

Con respecto a los programas de vacunación que el SNS mantiene en defensa de la salud de la población, manifestó que éstos se intensificarán, a fin de lograr reducir el peligro de enfermedad y de morir. Puso especial énfasis en la inmunización contra la polio, el sarampión y otras enfermedades transmisibles que se registran en el país.

Sobre la política de personal del Servicio Nacional de Salud, dijo el doctor Mardones, que éste constituye su principal recurso y que su perfeccionamiento es la inversión fundamental.

Se hará una distribución de todos los nuevos funcionarios que ingresen a la institución con criterio, según las necesidades reales de las respectivas Zonas de Salud a lo largo del país.

También el Dr. Mardones se refirió al problema de la protección de la familia. Al respecto anotó que frente a la situación de conflicto del matrimonio, de cada familia, el SNS ofrecerá consejos técnicos adecuados para resolver la regulación de los nacimientos en aquellos casos en que los propios cónyuges lo deseen y conforme a técnicas que acepten los propios beneficiarios.

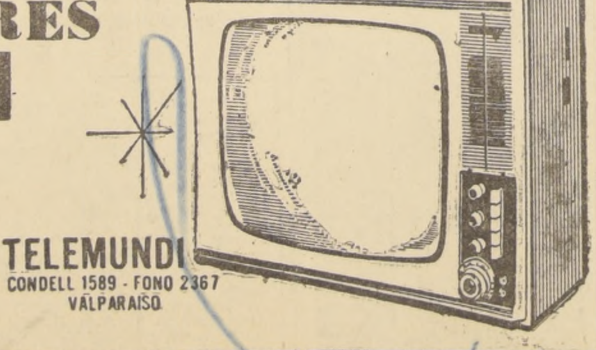
Explicó que sobre esta materia ya existe una comisión a nivel del Ministerio de Salud, que está estudiando aquellos problemas relacionados con población y reproducción humana.

BEN CASEY

SI ES NECESARIO PELEARÉ POR SALIR DE ESTE LUGAR.

NADIE LE HARA PERMANECER AQUI...

...PERO UD. NO TARDARÁ EN REGRESAR... Y MUCHO PEOR QUE AHORA.



TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

19.02.—Flash noticioso.
19.03.—Los Magníficos Mac Coys.
19.30.—Cine Arte.
20.00.—Angel del espacio.
20.06.—Dibujos animados.
20.29.—Flash noticioso.
20.31.—Cuatro Hombres Justos.
21.00.—Pantalla noticiosa.
21.15.—Cadena nacional universitaria.
21.57.—Flash noticioso.
22.00.—Mi Marciano favorito.
22.31.—Fútbol Internacional.
23.41.—Flash noticioso.
23.42.—Cierre.

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.25.—Pero es mamá quien manda.
13.50.—Forma y espacio.
14.00.—Servicio noticioso del mediodía.
14.15.—Entrevista de Sobremesa.
14.25.—Mientras otros duermen siesta, con Vicky de Córdova
14.30.—Modas y elegancia, con Flora Roca
14.45.—Gran Teleteatro Pond's: "El amor tiene cara de mujer".
15.10.—El menú del día, con Luty Mujica.
15.15.—Educación Rural.
15.40.—Cierre de transmisión del mediodía
18.20.—Un poco de francés.
18.35.—Colorín Colorado.
19.05.—Rin Tin Tin.
19.30.—Gente joven.
19.50.—Miscélanea.
20.00.—Ritmo y canción.
20.10.—Los Picapiedras.
20.35.—Pantalla del Deporte con Hernán Solís.
20.50.—Nuestro mundo.
21.10.—Cadena nacional universitaria.
22.00.—El Repórter ESSO.
22.15.—El Litre 4916 presenta: 'El ramo de flores".
22.35.—El Doctor Ben Casey.
23.25.—Cierre de transmisión.

...artido Demócrata Cristiano denuncia ...rácter político de huelga del cobre

...del cobre no lesiona, disminuye ni modifica ninguno de los actuales derechos que tienen los trabajadores del cobre y sus organiza- ...sindicales.— Fueron rechazadas disposiciones consideradas discriminatorias.— Declaraciones del Presidente de la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados

...Nacional del Partido ...Cristiano de- ...el carácter po- ...la huelga pro- ...campamen- ...Gran Minería del ...dio a conocer las ...las cuales es ne- ...ciertas dispo- ...del pro- ...Expresa la ...Nacional del ...Demócrata Cristiano, en sesión de anoche, ante la huelga política declarada en varios campamentos de la gran minería del cobre, dando como motivo el rechazo por la Cámara de Diputados, de algunos artículos del proyecto del cobre despachado en segundo trámite constitucional por el Senado, DECLARA:

1º— Los diputados demócratacristianos votaron el proyecto que no lesiona, ni disminuye ni modifica ninguno de los actuales derechos que tienen los trabajadores del cobre y sus organizaciones sindicales.

2º Votaron el proyecto del Gobierno, que mejora la proposición de la Confederación de Trabajadores del Cobre para dictar el nuevo estatuto del trabajador de la gran minería, en el cual quedará establecido —y así figura en la ley—, la eliminación de la congelación que existe en el actual estatuto, dándole así la seguridad a las organizaciones sindicales, de poder plantear libremente sus peticiones futuras.

3º— Quedó establecido en la Ley el plan habitacional no tan sólo para mejorar los campamentos, sino para entregar a cada trabajador del cobre, casa propia, debiendo pagar las empresas además del 1%, el 5% CORVI, que hasta ahora no se les aplicaba a las empresas del cobre y asegurando a los trabajadores de la gran minería, sin distinción alguna, los beneficios educacionales y de salud, en escuelas y hospitales, en mejores condiciones que las actuales.

4º— Rechazamos el artículo discriminatorio en contra de los empleados en materias de gratificaciones y participaciones, asegurando el Gobierno que esto quedará perfeccionado en la modificación del estatuto o en el veto del Ejecutivo.

5º— Rechazamos las indicaciones demagógicas de los senadores de oposición, que significaban un desembolso para el erario nacional de 130 millones de escudos (el doble de lo recaudado en el impuesto patrimonial), para pagar una gratificación extraordinaria a todo el personal; para cubrir una indemnización especial, por años de servicios, a los que ganan sus sueldos en dólares, que en Chile no son más de mil y para adelantar el pago de las indemnizaciones por años de servicio a los que ganan en moneda nacional.

El país y todos los trabajadores comprenderán que esto es absolutamente imposible de defender y extraordinariamente infausto frente a la situación de miseria de miles de nuestros conciudadanos, situación que el Presidente Frei, está tratando de arreglar, con el sacrificio de todos los chilenos."

PRESIDENTE DE COMISION DE HACIENDA

Al rechazar algunas de las indicaciones, que concedían beneficios extraordinarios a los trabajadores del cobre, la mayoría de la Cámara no ha hecho otra cosa que manifestar su preocupación por los grandes sectores nacionales. Por otra parte, en ningún caso se ha pretendido favorecer a las compañías del cobre, ya que los fondos para cubrir los beneficios que se contemplaban debían ser aportados por el Fisco.

Así lo expresó ayer el Presidente de la Comisión de Hacienda de la Cámara, diputado Jorge Lavandero.

Señaló este parlamentario que tres de las indicaciones rechazadas, entre las cuales se concedía una indemnización especial, significaban para el Fisco un gasto de 130 millones de escudos, lo que representa más del doble de lo que los contribuyentes pagaron por concepto de Impuesto Patrimonial. La aprobación de otra indicación representaba un gasto fiscal de 42 millones de dólares, es decir, aproximadamente la misma cantidad que deberán invertir las compañías del cobre, cada año en los cinco años próximos.

Desvirtuando afirmaciones hechas por otros sectores políticos, Lavandero expresó que si los fondos los hubieran puesto las compañías, el rechazo de estas indicaciones habría significado favorecer a la sempresas, pero la verdad es que corresponde hacerlo al Fisco.

También debe tenerse en en cuenta, que con estos beneficios se favorecía solamente a 17 mil personas que, ademas se encuentran en un nivel remunerativo mucho más alto que el resto de los empleados particulares. Lavanderos manifestó que el Gobierno aspira a satisfacer las necesidades de la gran masa de trabajadores. Así es como a través de la ley del cobre, se les permite tener su casa propia. Pero, no se pueden otorgar todos los recursos del país para favorecer sólo a un sector de 17 mil personas. Lavanderos insistió en que todos deben poner su cuota de sacrificios para permitir el desarrollo de otros sectores.

CUARTO TRAMITE

Para hoy, a mediodía, han sido citados los Comités Parlamentarios del Senado, en la Presidencia de la Corporación, con el objeto de acordar la forma en que se tratará el proyecto del cobre en cuarto trámite constitucional.

En esta misma reunión, se acordará la forma en que se tratará el debate en particular del proyecto de ley que crea el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

...A TRATA FRANQUICIAS ...INTERNACION DE CHASSIS ...ARA LOCOMOCION COLECTIVA

...será votada la censura formulada contra la Mesa por el comité socialista

...sesión ordinaria de hoy, la Cámara de Diputados ... el Mensaje del Ejecutivo que concede franquicias a la internación de chassis destinados ... de locomoción colectiva particular. Informe ... este proyecto, por la Comisión de Hacienda, será ... Vicente Sota.

...En conformidad ... establecido en el Re- ... iniciarse la se- ... inmediatamente después ... corresponderá ... votar la censura ... en contra de la ... Cámara, por el ... socialista. De acuer- ... reglamento, la cen- ... debatirse hasta por un tiempo de veinte minutos, del que usarán por mitad un diputado que impugne la actuación de la Mesa y otro que la apoye.

La censura fue formulada originalmente por la diputada socialista Carmen Lazo, por un cambio de palabras suscitado con otros parlamentarios durante la discusión del proyecto del cobre en tercer trámite constitucional. Llamó la atención el hecho de que fuera censurada la Mesa sin tener responsabilidad en lo que expresaran los parlamentarios en el calor de los debates.

En la mañana de ayer, el Jefe del Comité Socialista, diputado Francisco Sepúlveda comunicó a la Mesa que había sido retirada la censura, pero luego de una conversación con la diputada Carmen Lazo, debió dejar sin efecto lo conversado y mantener la censura, por exigencia de la diputada Lazo.

VETOS EN TABLA.— Entre las observaciones formuladas por el Presidente de la República, figuran en primer lugar, las recaídas en el proyecto que modifica el Código del Trabajo, en lo relativo a la sindicación agrícola y el que establece normas para el íntegro de imposiciones del personal del ex Servicio de Explotación de Puertos.

...charlas ...ntación ... la U

...sidad de Chile ... tarde desarro- ... ciclo de conferen- ... a dar a cono- ... de estudio, re- ... ingreso y modali- ... distintas carre- ... la Corporación, ... la Sección de ... Estudiantil.

...en el Aula ... Escuela de De- ... una charla ... especialidad de Ali- ... Educación para ... mañana miércoles, a ... se informará ... de Educación

...31 o/o aumentaron créditos ...ernos obtenidos por CORFO

...gio de la Corporación de Fomento y confianza en el actual ...erno, han permitido el mayor ingreso de recursos que se ...tirán en planes de fomento y desarrollo de la producción y en el mejoramiento de los servicios básicos

... de los créditos externos obte... nidos ... por la Corporación de ... las garantías de créditos aproba... esa misma institución durante el ... comprendido entre noviembre de ... de 1965, superan en un 31% ... obtenidos en igual lapso en años ... lo que, indudablemente, es un re... prestigio de esta entidad y una mues... confianza a nuestro Gobierno.

... externos que obtiene la COR... extranjero, directamente ante gobiernos, consorcios financieros y empresas particulares, se destinan a dos objetivos fundamentales:

a) Financiar las inversiones que corresponden al sector público en los programas de desarrollo económico, y

b) Promover la acción del Estado hacia el sector privado nacional, lo que se efectúa mediante incentivos de capitalización, posibilidades de financiamiento, contactos externos y créditos con garantías de CORFO.

... financiera conse... extranjero por ... dar impulso a ... actividades del ... el período co... al actual Gobierno a la suma de 9.227.466 dólares, y correspondieron a los siguientes sectores:

TRANSPORTES, por US$ 3.145.204, para financiar especialmente programas de mejoramiento de los servicios colectivos de locomoción y planes camineros;

EDUCACION, por 2.300.000 dólares, para proyectos de ampliación y dotación de equipos que auspician las universidades;

INDUSTRIA, por 1.747.797 dólares, para completar financiamiento de proyectos de desarrollo industrial;

AGRICULTURA, por US$ 1.007.692, para completar financiamiento de proyectos de desarrollo agrícola;

OTROS SECTORES, por US$ 1.023.773, para completar financiamiento de proyectos de desarrollo minero, pesquero, químico y de la pequeña industria.

En cumplimiento de instrucciones precisas del Gobierno, todos estos créditos externos se han destinado a realizar proyectos específicos de desarrollo, que constituyen producciones y servicios básicos para el avance del país.

... de 51.130.000

...N DE LOS ...EDITOS

... créditos ex... por CORFO ... en el pe...:

...ALEMAN, por 16 ... dólares, destinado ... programas pa... industria pri... pesquera, ... agrícolas; prepa... de obra cali... de la in... nacional;

...DEL BID, por 11 ... dólares, para el ... de programas ... industrial y pa...

...RES DE MA... AGRICOLAS, ...000.000, para la ... programa...

DONACION A HOSPITAL PSIQUIATRICO



Miembros directivos de la Obra Filantrópica y Asistencia Social Adventista, presididos por el titular de la entidad, Adán Mayer Weimer, en la tarde de ayer concurrieron al Hospital Psiquiátrico de esta capital, con el objeto de hacer efectiva una donación valiosa de la institución a los pacientes de escasos recursos allí internados. El gesto fue ampliamente agradecido por el Director del Establecimiento de Salud, quien, a nombre de los favorecidos y en representación del hospital, hizo presente su reconocimiento por esta acción de solidaridad social. La donación consistía en 516 prendas de ropa para enfermos de ambos sexos, y gran parte de ellos fue testigo de este acto. EN EL GRABADO: El presidente de la Obra Filantrópica y Asistencia Social Adventista, hace entrega de la donación de la entidad al Director del Hospital, Dr. Raúl Jefic, y a la Asistenten Social, señora Lelia Díaz.

FINALIZO SEMANA DE RECUERDO PARA PEDRO AGUIRRE CERDA, EL PRESIDENTE QUE INICIO LA REVOLUCION INDUSTRIAL EN CHILE

Homenaje se efectuó en su memoria en el Teatro Municipal

Con un acto efectuado ayer en la tarde en el Teatro Municipal, el Partido Radical puso término a la "Semana Presidente Pedro Aguirre Cerda".

El presidente de esta colectividad política, senador Humberto Enríquez, hizo una reseña de la labor realizada por la directiva que preside y se refirió a la actitud del radicalismo frente al Gobierno.

Enríquez reiteró que ateniéndose al voto político aprobado por la Convención, el Partido se encuentra en la oposición al Gobierno y en independencia respecto a cualquier otra fuerza política. Al referirse al proyecto de Leyes Normativas pendiente en el Senado, el presidente radical reiteró la negativa del Partido a aprobar esta iniciativa legal.

Aunque reconoció la necesidad de introducir reformas a la Constitución vigente, Enríquez se pronunció en contra de la mayoría de las enmiendas propuestas por el Ejecutivo. Luego se lamentó de que no se conociera el texto del proyecto de Reforma Agraria que ha anunciado el Gobierno.

Hablando de la organización interna del Partido, el senador Enríquez expresó que de acuerdo con los nuevos estatutos aprobados por la Convención, el Comité Ejecutivo Nacional no tiene facultad "ni la empleará jamás para estar expulsando arbitrariamente a ningún radical". Agregó que esto estaba entregado al Tribunal Supremo

El presidente radical formuló un llamado a los órganos de difusión para que presten su concurso al partido.

También pidió a sus correligionarios que paguen sus cuotas, porque el P. R. está en aflictiva situación económica.

OTROS ORADORES

Con anterioridad a las palabras del senador Enríquez, se desarrolló el siguiente programa con la intervención de los oradores que se indican:

Discurso de la presidenta del Centro Femenino "Cora Cid de Castro", Srta. Guillermina Calderón;

Saludo del presidente de la Comisión Organizadora del Congreso Gremial, Mario Astorga;

Discurso del presidente del Comité Radical de la Cámara de Diputados, Jorge Ibáñez Vergara;

Discurso del presidente del Comité Radical del Senado, Jonás Gómez G.;

Discurso de la presidenta de la Organización Nacional Femenina, Sra. Inés Enríquez F.;

Saludo del presidente nacional de la Juventud, Arturo Venegas G.;

ACONCAGUA II NAVEGA EN EL PACIFICO RUMBO HACIA NUEVA YORK Y VALPARAISO

Ceremonia de entrega oficial de dicha nave a la Compañía Sudamericana de Vapores se efectuó el viernes 15 de octubre, a medianoche, en el puerto.— Personalidades que asistieron al acto

A miles de millas de distancia se materializó a medianoche del viernes 15 de octubre, en las oficinas de la Compañía Sudamericana de Vapores en Valparaíso, la operación legal, la cual puso en poder de dicha Compañía al nuevo buque "Aconcagua II", construido en astilleros de Japón.

Mediante el uso del "telex" fue posible, casi con simultaneidad, proceder a los actos que permitieron el finiquito de la operación en referencia.

El "Aconcagua II" zarpó desde los astilleros de Ishikawajima-Harima Heavey Industries de Aioi, a las 4 de la mañana del sábado 16 de octubre. Así lo comunicó su capitán, señor Manuel Enos, quien, desde las ocho horas, mantuvo comunicación radial directa entre Japón y Valparaíso.

La escritura correspondiente fue firmada en representación de la Compañía Sudamericana de Vapores, por su gerente en Santiago, señor Pedro Galarza. En compañía de dicho alto ejecutivo se encontraban entre otros el gerente de la firma en Valparaíso, señor Patricio Falcone, los subgerentes señores Juan Bambach y Jorge Pinochet; el secretario abogado señor Edmundo Pérez y el abogado señor Raúl Allard.

En representación de los astilleros japoneses firmó el documento de hipoteca el señor Eisuke Murakami, asesorado por los abogados consultores de dicha firma, señores Osvaldo Rengifo y Rafael Eyzaguirre.

Por parte del Dai-Ichi Bank de Tokio, que financió la operación, firmó el señor Tatsuo Aoki.

Luego que el Cónsul de Chile en Japón, señor Sergio Silva Piderit, otorgó el "pasavante", la tripulación se hizo cargo oficialmente de la nave, zarpando de inmediato hacia Valparaíso vía Nueva York.

El "Aconcagua II" fue inscrito en el Registro de Naves Mercantes con el número 1.838. En la misma ocasión estaba presente el Director del Litoral y Marina Mercante Nacional, contralmirante Fernando Porta Angulo. Las inscripciones correspondientes fueron hechas ante el Conservador de Bienes Raíces, señor Jorge Veloso.

Durante el acto sirvió de notario suplente, el abogado señor Patricio Chellew.

A mediodía del viernes 15, o sea, horas antes de tan importante ceremonia, el gerente general de la Compañía Sudamericana de Vapores ofreció un almuerzo en los comedores de la Compañía a los representantes de los astilleros japoneses, del Banco de Tokio, altos jefes de la Armada y a personeros de dicha Compañía que presenciaron la formalización del acto a que hemos hecho referencia.



Personas que concurrieron al almuerzo ofrecido por el señor Luis E. Gubler, gerente general de la C.S.A.V., con motivo de la ceremonia de la entrega del "Aconcagua II". Sentado, al centro, el señor Gubler. A su lado están los señores Eisuke Murakami, representante de I.H.I., y Tatsuo Aoki, representante del Dai-Ichi Bank Ltd. De pie, de izquierda a derecha, entre otros, aparecen los señores Edmundo Pérez, secretario abogado de C.S.A.V.; Eduardo Charme, gerente de SONAP; Osvaldo Rengifo y Rafael Eyzaguirre, abogados de I.H.I.; Raúl Allard, abogado de S.A.A.M.; Pedro Galarza, gerente de C.S.A.V. Santiago; Jorge Pinochet y Juan Bambach, subgerentes C.S.A.V., y Patricio Falcone, gerente C.S.A.V. Valparaíso.



La comunicación radial directa entre Japón y Valparaíso capta el momento histórico para nuestra Marina Mercante cuando se anuncia que la nueva nave construida en dicho país fue entregada a la C.S.A.V. Observan el "telex" que transmite el comunicado el contralmirante Fernando Porta Angulo; el Auditor Naval, Jorge Iglesias; el gerente de la C.S.A.V. en Valparaíso, Patricio Falcone, y el secretario abogado de dicha compañía, Edmundo Pérez.



Durante la formalización de la entrega del "Aconcagua II" en las oficinas de la C.S.A.V. en Valparaíso, aparecen el señor Pedro Galarza, gerente en Santiago de la Compañía Sudamericana de Vapores, firmando la escritura de hipoteca del "Aconcagua II"; el señor Eisuke Marukani, representante de los Astilleros japoneses; el señor Tatsuo Aoki, representante del Dai-chi Bank, que financió la operación, y otras personalidades.

SINTESIS BIOGRAFICA DE LOS MIEMBROS DE LA COMITIVA REAL

ANDRE SCHOELLER

Gran Mariscal de la Corte, de 57 años de edad y casado. Doctor en Derecho de la Universidad de Louvain, ha sido Magistrado y funcionario en el Congo desde 1933 a 1960. Ha terminado su carrera en Africa como Vicegobernador General del Congo y Gobernador de Katanga.

Es Gran Mariscal de la Corte desde el 21 de septiembre de 1962.

PRINCESA FEDERICA DE MERODE

Nacida Amelia de Tulle de Villefranche, dama de honor de la Reina, de 54 años de edad y viuda del Prinsidente de la Cruz Roja de Bélgica y ella misma Presidenta del Comité de la Cruz Roja de Bruselas. Su hijo es Presidente del Comité Olímpico Belga.

TENIENTE GENERAL RAYMOND DINJEART

Jefe de la Casa Militar del Rey, de 65 años de edad y viudo. Al inició de la segunda guerra mundial fue adjunto de la sección de información del Estado Mayor General del Ejército y gran especialista militar en asuntos alemanes. Estuvo detenido durante toda la guerra. Una vez terminado el conflicto mundial, fue nombrado Director de la Escuela Militar —cargo que actualmente desempeña— y en 1950, Jefe de la Casa Militar de su Majestad.

CLAUDE DE VALKENEER

Agregado de prensa y Consejero del Gabinete del Rey, de 43 años de edad. Doctor en Derecho, ha entrado en la carrera diplomática en 1947. Abandonó sus funciones en el Gabinete del Rey, en 1957, para ser nombrado Consejero de Embajada.

CORONEL AVIADOR BEM DEBECHE

Ayudante de Campo de su Majestad y Escudero de Honor de la Reina, de 46 años de edad y casado. Durante la segunda guerra mundial formó parte, en Inglaterra, de la sección belga de la Royal Force. Fue gravemente herido en el curso de una misión aérea en julio de 1944. Continúa luego sus estudios, que había abandonado e interrumpido durante la guerra y obtiene en 1948 el diploma de Ingeniero en Telecomunicaciones.

En 1957 es llamado a ejercer las funciones de Segundo Jefe de la Escuela Militar Real y alcanza el grado de Coronel. Desde principios del presente año, es Comandante del Grupo de Instrucción y Entrenamiento de las Fuerzas Aéreas de su país.

TENIENTE CORONEL RAYMOND DE HEUSCH

Ayudante de Campo del Rey, de 49 años de edad. Terminó la guerra en Inglaterra en el cuerpo de "Comandos" y se trasladó luego al Congo Belga donde forma parte de la Fuerza Pública. En 1954 fue designado Oficial de Ordenanza del Gobernador General del Congo. En 1958, en Bruselas, Secretario particular del Ministro del Congo. Es nombrado y ocupa actualmente los cargos de Oficial de Ordenanza del Rey y, desde 1964, de Ayudante del Campo de Su Majestad.

DOCTOR PIERRE VAN ROSSUM

Médico personal del Rey, de 50 años de edad, casado. Doctor en Medicina desde 1940, es también Director de la Clínica Santa Isabel de Bruselas.

LUC PUTMAN

Funcionario de la Casa Real, de 38 años de edad y casado. Hijo del escritor flamenco Willem Putman. Doctor en Derecho y licenciado en Ciencias Políticas; entró en la carrera diplomática en 1953 y fue al Departamento del Gran Mariscal de la Corte en 1964.

5,5 millones de francos belgas donará el Rey Balduino para capacitar mineros

Mañana se firmará el convenio, en visita que hará el Monarca europeo al Centro de Formación de Instructores y Supervisores.— Bélgica enviará expertos, materiales y herramientas para el Centro de Capacitación que se instalará en Copiapó

Mañana, a las 10 horas, el Rey Balduino de Bélgica, visitará en el camino a Renca, el Centro de Formación de Instructores y Supervisores (CENFIS), dependiente de la CORFO, acompañado de su comitiva y del Vicepresidente de CORFO, Raúl Sáez; del Gerente General, Carlos Croxatto; del Gerente General del Servicio de Cooperación Técnica, subsidiario de CORFO, Mario Caraccioli; del Presidente del Directorio del SCT, Fernando Leniz, y del Embajador de Chile en Bélgica, José Piñara, quien, como antiguo director del SCT, servirá de guía en esta oportunidad al Rey de Bélgica, en esta visita.

CONVENIO CON CHILE.— Especial importancia tiene esta visita del Rey Balduino a este centro, en atención a que en esta oportunidad quedará totalmente finiquitado el Convenio de Asistencia Técnica entre nuestro país y Bélgica, por el cual el Estado belga donará al nuestro la suma de 5 millones 500 mil francos belgas, para financiar la primera etapa de provisión en materiales y equipos, para la instalación del Centro de Capacitación de personal obrero de la minería de Copiapó.

El convenio consta de 5 artículos y será suscrito por el Ministro de Cooperación Técnica y Comercio Exterior, Ernest Adam; por el Secretario General del Office de la Cooperation au Developpement, por parte de Bélgica, y por el Gerente General del Servicio de Cooperación Técnica, Mario Caraccioli, por parte de Chile.

EL CENFIS.— La visita al Centro de Formación de Instructores y Supervisores del SCT, comprende la presentación del Rey frente al edificio N.o 2; recorrido a la Sala de Dibujo Técnico y a los Talleres de Maquinarias y Herramientas y de Mecánica.

El CENFIS está en la actualidad trabajando en la formación de instructores y supervisores para la dirección media y capacitación de los obreros, con la asesoría de dos técnicos belgas llegados hace poco tiempo a nuestro país.

Con la firma del nuevo convenio, Chile recibirá asesoría técnica de parte del Gobierno de Bélgica, para hacer ... nar el nuevo Centro de Capacitación de obreros ... Por consejo de los técnicos belgas en Chile, se ... instalación en la provincia de Atacama, donde existe ... actualidad el 56% de la producción de hierro; 51 por ... del oro, 16,4 por ciento del cobre y 23 por ciento de ... no.

INTERES DEL GOBIERNO. — Para el Gobierno ... Chile tiene especial importancia el funcionamiento ... Centro de Capacitación, por cuanto permitirá el ... miento de la producción minera de esta zona en ... rubros y la necesidad del desarrollo de la pequeña y ... na minería.

El Centro comprenderá curso de formación, ... ción y especialización. Para la asesoría de este ... garán a nuestro país tres expertos belgas y la ... comprenderá los equipos y herramientas para su ... miento



Sonriente y sencilla, en todo momento, la Reina Fabiola de Bélgica, conquistó ayer el corazón del pueblo chileno, al llegar a la ciudad. La soberana, española de nacimiento, conversó amenamente en su idioma natal con la Primera Dama de la Nación, señora María Ruiz-Tagle de Frei. EN EL GRABADO: Ambas damas intercambian saludos, mientras a un lado, aparece sonriente el Presidente Eduardo Frei. Atrás se divisa el rostro del Director del Protocolo, Eduardo Cisternas.

6 BELGAS HAN LOGRADO EL PREMIO NOBEL

PERSONALIDAD DE LOS AGRACIADOS, DESDE 1909 A 1958

Desde que fueron instaurados en 1901 los Premio Nobel, seis belgas han sido honrados por esta recompensa internacional. ¿Quiénes son estos belgas?

El primer belga que ha obtenido el Premio Nóbel, era un hombre político perteneciente al partido católico conservador: Augusto M. S. Beernaert, nacido en 1829. Es en 1909 cuando le fue atribuido el Premio Nobel. Formaba parte desde hacía 25 años de la Cámara de Representantes, de la cual había sido presidente de 1895 a 1899. Hombre de confianza de Leopoldo II, Augusto Beernaert ha jugado un papel considerable en la política de expansión de Bélgica. Su participación en las dos conferencias de la Paz de La Haya, había sido mundialmente notable. Su autoridad en los medios parlamentarios de Europa había tomado tal amplitud que en 1908, fue nombrado presidente de la Unión Interparlamentaria. Augusto Beernaert murió en Lucerna (Suiza) en 1912.

Mauricio Maeterlinck, que obtuvo el Premio Nóbel de Literatura no tenía más que cincuenta años en el momento de recibir este honor. Había nacido en 1862 de una antigua familia flamenca, de habla francesa. Mauricio Maeterlinck se orientó sobre todo hacia el teatro. Dramas importantes y piezas menores que asombraron a sus contemporáneos por su carácter mágico y alguna vez un poco fantástico, se sucedieron "La intrusa", "Los ciegos", "Pelleás y Mélisande", "Los tres pequeños dramas para marionetas".

En 1876 apareció su primer libro de inspiración filosófica: "El tesoro de los humildes". En lo sucesivo Mauricio Maeterlinck seguirá una obra muy diversa. Gabriel Fauré, Claudio Debusy y Pablo Dukas descubriran el valor escénico de sus piezas dramáticas y les aportan el concurso de su talento. Pero, al mismo tiempo que venían hacia él huellas de interés tan diverso, Mauricio Maeterlinck se orientaba poco a poco hacia los estudios entomológicos. Numerosas de sus obras iban a ser por consecuencia consagradas a la vida de los insectos. Miembros de la Academia francesa le sugirieron renunciar a su nacionalidad belga para poder llamarle a sentar en la compañía fundada por Richelieu. Mauricio Maeterlinck rehusó siempre. El autor murió en 1947.

En 1913, el Premio Nóbel de la Paz fue otorgado a Enrique Lafontaine, jurista y tratadista político, perteneciente al medio socialista. El también se hizo muy rápidamente de una reputación en los medios internacionales y, en particular, en los medios de Derecho Internacional. Había nacido en Bruselas en 1864, y fue a los 34 años nombrado profesor de la Universidad Libre de Bruselas, que le había otorgado su diploma de Doctor en Derecho. En 1892 fue elegido como presidente de la Oficina Internacional de la Paz, cuya sede se encuentra en Berna.

A los cuarenta y un año sus amigos socialistas hicieron de él un senador, y pronto fue nombrado Secretario General de la "Liga Belga para el arbitraje de los conflictos internacionales". Espíritu universal, el senador Enrique Lafontaine, que vivió hasta 1943, se cuenta entre los fundadores del Instituto Bibliográfico Internacional. Representó largo tiempo a Bélgica en la Unión Interparlamentaria.

Julio Bordet, obtiene en 1919 el Premio Nóbel de Medicina y Sicología. Había nacido en 1870 en Soignies (provincia de Hainaut). Las investigaciones que él continuó con éxito en la dirección del Instituto Pasteur, le ... 1907 la catedra de Bacteriología, Pa... y Patología General para enfermed... ciosas en la Universidad Libre de ... Julio Bordet no era solamente miem... Academia Belga de Medicina y de ... cias, miembro extranjero del Instituto ... cia y de la Academia de Medicina; ... mias de Ciencias y de Medicina de ... Edimburgo, Dublin, Estocolmo, Copen... lonia y Madrid, le habían acogido ... no. Era igualmente Doctor Honoris ... las Universidades de Cambridge, Pa... burgo, Touluse, Edimburgo y Nancy ... principal, "La inmunidad en las ... des infecciosas" no ha cesado de ser ... sico en la materia.

Corneel J. F. Heymans nació en ... 1923 sucedió a su padre en la cátedra ... macología de la Universidad de G... investigaciones en el campo de los ... nómenos sicológicos y notablemente ... canismo de la coagulación de la sangre ... anafilaxia y del análisis microbiano ... rápidamente la tención del mundo ... ternacional y le valieron el honor de ... en las Universidades de Nueva York ... El Cairo, Bombay, Madras y Ma... Harvard Medical School y en el C... nidad de Dublin.

Es en 1938 cuando le fue atribuido ... mio Nóbel de Medicina y Sicología.

Miembro de la Academia Real de ... de Bélgica, de la Academia Científica ... ticano, de la Academia de los XL ... de la Academia de Medicina de Pa... tituto francés, de la Sociedad B... Sicología, de la Sociedad Americana ... cina de la Deutsche Pharmakologische ... chakt y de un gran número de ... instituciones, sus obras fueron nu... ces coronadas.

Corneel Heymans es Presidente de ... Internacional de Ciencias Sicológicas ... International Council of Pharmacology ...

El más reciente Premio Nóbel ... verendo Padre Dominique Pire, Doctor ... logía, miembro de la Orden de los ... cos. El Padre Pire ha nacido en ... el Colegio Anflicum de Roma ... en 1936, su doctorado en Teología ... do sobre todo como creador y ... obras sociales. Después de la Se... rra Mundial se consagró a los ... los refugiados y, sobre todo, de los ... heredados, entre ellos "hard core" ... dar a éstos es por lo que el Padre ... cibe crear pueblos especiales. En ... cuatro pueblos nacieron en Alemania ... Austria y uno en Bélgica. Cuando ... tiene el Premio Nóbel de la Paz, el ... re emprende una campaña de info... se llama "La Europa del corazón" ... meter a la opinión pública europea ... responsabilidades en el problema de ... giados. Pronto él crea el Centro I... nal de la Juventud Mahatma Gandhi ... cual quiere ver una universidad de ... consideración de razas, confesión ... dad, consagrada a preparar a la ... su misión en la defensa de la paz ... También es al Padre Pire al que ... creación de un centro para mejorar ... laciones entre los blancos y negros ... go fraternal entre los blancos y ne... recientemente todavía, en 1961 y 1... dre Pire ha tomado la empresa de ... ciudad-piloto en el Pakistán, a fin ... la demostración de soluciones po... problemas puestos sobre los territ... desarrollados .

Los reyes belgas recibieron ayer el aprecio y saludo de sus compatriotas. Los miem... bros de la colonia belga residente en Chile, saludaron al Rey Balduino y a la ... Fabiola durante una recepción que se llevó a efecto en los salones de la Emb... de Bélgica a las 20 horas. Ciudadanos belgas avecindados por años en Chile, vi... a Santiago desde todos los puntos del país para estrechar la mano de los mon... Este acto, uno de los últimos que cumplió la pareja real en su primer día de ... a Chile, estuvo rodeado de emociones, de cordialidad y simpatía. EN EL GRAB... la Reina Fabiola, aparece rodeada de distinguidos miembros de la colonia bel... Chile.

HOMENAJE A CASONA

Un homenaje al recientemente fallecido dramaturgo, Alejandro Casona, rindió ayer la Sociedad de Autores Teatrales de Chile en el Teatro Talía.

La charla, base del acto, que contó con gran afluencia de público, estuvo a cargo del autor Fernando Cuadra, quien abordó el tema: "Magia y Realidad del Teatro de Alejandro Casona", con ilustración de escenas de varias obras del homenajeado, interpretadas por los teatros independientes "Arlequín-Bancario".

Personal de LAN desmiente rumores de huelga

Personal trabaja normalmente y aviones operan en itinerarios habituales.— La más completa y amplia comprensión existe de parte de directiva gremial y ejecutivos de la empresa

"En relación con informaciones de carácter tendencioso aparecidas en un vespertino, en el sentido de que el personal de Línea Aérea Nacional iría a una huelga general a contar del próximo miércoles (mañana), al no ser satisfechas sus demandas de mejoramiento económico, la directiva provisoria del Personal de Maestranza de LAN-Chile, declara:

"1.o) Que el personal, en su totalidad, se encuentra trabajando normalmente, como lo prueba el hecho de que los aviones están en servicio sin ninguna alteración en los itinerarios vigentes;

"2.o) Que es efectivo que este personal, a través de su directiva, ha hecho llegar a manos del señor vicepresidente ejecutivo un pliego de peticiones de mejoramiento económico;

"3.o) Que actualmente este pliego de peticiones es estudiado conjuntamente entre los miembros de la directiva del Personal de Maestranza y los ejecutivos de la empresa, existiendo en estas conversaciones la más completa y amplia comprensión de las partes por lograr un efectivo entendimiento;

"4.o) Que los funcionarios de Línea Aérea Nacional conscientes de la responsabilidad que les cabe en el desarrollo normal de la actividad aerocomercial del país, no han pensado ni desean llegar a un movimiento huelguístico hasta no agotar todos los medios legales que permitan una solución armónica del problema económico que les aflige.

"En consecuencia, no es efectivo que haya un movimiento huelguístico en marcha y todo lo que se diga en ese sentido es faltar a la verdad.

(Firmado) Directiva del Personal de Maestranza de LAN-CHILE".

UN MUERTO Y 2 HERIDOS GRAVES EN EXPLOSION

Un grave accidente que costó la vida a un obrero y dejó heridos de suma gravedad a otros dos, ocurrió a las 13.45 horas de ayer en la localidad de Casas Viejas, frente a la Papelera de Puente Alto.

Según investigaciones realizadas el accidente se habría producido al explotar antes de tiempo una carga de dinamita preparada para la construcción del túnel Boca Sur, que se construye para desagüe de las Plantas de Filtros Las Vizcachas y Las Vizcachitas.

A raíz de la explosión, resultó muerto el obrero Manuel Mendoza Moraga y heridos de suma gravedad José Luis Campos Martínez, de 21 años y José Sepúlveda Ortiz, de 22, ambos solteros. Estos últimos fueron trasladados de inmediato al Traumatológico, donde se está luchando en forma desesperada por salvarles la vida.

Tanto el muerto como los heridos trabajaban para la firma Constructora Wachholtz, Molinare y Cía. Ltda.

Administrativos de Impuestos Internos en jira a zona sur

Dirigentes Nacionales de la Asociación de Funcionarios Administrativos de Impuestos Internos viajaron ayer a la zona sur, invitados por las directivas zonales de Concepción Chillán y Talca.

La delegación va presidida por el presidente del Escalafón, Carlos Coray Campos, e integrada por Arturo Ruiz Tagle, Olga Pereira y Srancia Lagis.

La delegación regresará a Santiago el próximo jueves.

Durante esta jira, los dirigentes se impondrán de algunos problemas de orden funcionario, como también conocerán el pensamiento de las bases de esas ciudades.

Papas argentinas permitirán normalizar el abastecimiento

Una partida de papas por un valor de 40 mil dólares llega hoy a Santiago.— Es la primera cuota de una compra de cien mil dólares. Permitirá el enlace mientras se cosecha papa chilena atrasada por lluvias y heladas

Dentro de las próximas cuarenta y ocho horas llegarán a Santiago una partida de papas procedentes de Argentina, por un valor de 40 mil dólares.

La importación corresponde a una partida total de 100 mil dólares realizada por el Gobierno a través de la ECA, destinados a regularizar el abastecimiento de este producto en Santiago.

La restricción del abastecimiento de este alimento tiene diversas causas. En informaciones proporcionadas tanto por el Ministro de Agricultura, como por José Suárez Fanjul, Vicepresidente Ejecutivo de la Empresa de Comercio Agrícola, se señalan, como una de ellas, el atraso de las cosechas en la zona de Mallarauco, y Norte Chico a causa de los últimos temporales. Fueron muchos los agricultores que debieron resembrar extensas zonas destruídas por causas climáticas. Posteriormente, debieron soportar las heladas que quemaron casi íntegramente la siembra de papas.

Lo anteriormente expuesto significó un atraso de 15 a 20 días en las cosechas de estas zonas paperas, situación que ha obligado a ECA a importar cuotas de enlace de papas desde Mendoza. Serán distribuídas desde hoy, en la mañana. Vienen en carros especiales por el Trasandino.

Por su parte, el Comando Contra la Inflación, CONCI, a través del Director de Pactos y Convenios, Ignacio Ruiz, está celebrando conversaciones con los grandes distribuidores mayoristas de papas, para el efecto de lograr una mejor distribución de este producto, mientras dure esta emergencia. Ruiz concurrirá a una reunión con los productores y distribuidores mayoristas con el objeto de tomar las providencias para el futuro, que signifiquen precio justo al consumidor, adecuada comercialización y defensa del consumidor.

MAÑANA SE REALIZA CONFERENCIA SOBRE LEY DE ARRIENDOS

El Jefe del Departamento de Arriendos de la Dirección de Industria y Comercio, Octavio Nigro, ha sido invitado por el Frente Nacional de la Vivienda con el fin de ofrecer una charla explicativa sobre las proyecciones del proyecto de arriendos que el ejecutivo enviará al Parlamento.

La invitación fue cursada por el Consejo Directivo General, el Consejo de Arrendatarios y subarrendatarios de casas, piezas, departamentos y oficinas.

El foro conferencia se realizará mañana jueves a las 20 horas en Compañía Nº 2499, esquina García Reyes.

CORTE SUPREMA ABSOLVIÓ A EJECUTIVOS DE "SHELL"

Máximo Tribunal no dio lugar a recurso de queja interpuesto en proceso por supuestas infracciones a Ley Antimonopolios

La Segunda Sala de la Corte Suprema por la unanimidad de sus miembros, acordó rechazar el recurso de queja interpuesto por el Consejo de Defensa Fiscal en contra de los Ministros que componen la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones, por haber revocado la encargatoria de reo dictada en contra de los ejecutivos de "Shell Chile S.A., Petrolera", Luis Ignacio Silva C..., llo, Jorge Yriberry Cannon, David Stuard Brown y Enrique Matta Rogers, en un proceso por supuestas infracciones a la Ley Antimonopolios.

El fallo emitido por la Corte Suprema reitera ... en la distribución de los aceites lubricantes en ... no se comete infracción a la mencionada ley.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
ADELAIDA SEPULVEDA vda. de CONCHA
Sus funerales se efectuarán hoy a las 10.30 horas, en el Cementerio General, puerta de Recoleta, saliendo el cortejo desde su casa habitación, Jotabeche 355.
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida hermana y tía,
ELISA GUERRERO MIRANDA
Sus funerales se efectuaron en Curacautín.
Familias Guerrero-Miranda, Guerrero-Fariña, Guerrero-Salas.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento en Curacautín, de nuestra querida deudo
ELISA GUERRERO MIRANDA
La familia.

Ha dejado de existir en San Bernardo, nuestro querido esposo y padre, señor
LUIS ARTURO PINCETTI A.
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy martes a las 17 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Población Fábrica Carburo, en dirección al Cementerio local.
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido compañero, señor
JUAN POBLETE ALVAREZ
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Chopin N.o 3051, Población Chile), a las 16.30 horas.
Sindicato Unión de Estucadores y Ramos Similares.

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita, doña
JUANA ROSA VALLADARES vda. de VALLADARES
(Q. E. P. D.)
Sus funerales tendrán lugar hoy en el Cementerio de Barrancas, partiendo el cortejo desde su casa, Parcela 42, Noviciado, a las 10 horas.
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, padre y abuelito, don
JOSE M. JOFRE OYARCE
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Población Irene Belmar, Pasaje Colbun 1249, a las 16 horas.
La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
LAURA NEIRA vda. de MEDINA
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General puerta de Recoleta. El cortejo saldrá de calle Sergio Valdovinos 01663, a las 10.30 horas.
La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, hermano y esposo, señor
FELICIANO ALFONSO VALENZUELA SEPULVEDA
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de Renca, a las 15 horas, partiendo el cortejo al Cementerio General, Recoleta.
La familia.

Ha fallecido nuestra querida e inolvidable hijita,
MARIA CECILIA CHARO ARMAZAN
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará en la Capilla de dicho Cementerio, a las 10.15 horas.
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don
FERMIN ARAYA ARAYA
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta. El cortejo partirá a las 16.30 horas, desde su casa habitación, Gay N.o 2958.
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor
JUAN B. MUÑOZ MORALES
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General Recoleta, saliendo el cortejo desde la Capilla del Hospital de Carabineros, a las 11 horas.
Su esposa e hijos.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, hija, hermana y deudo, señora
GLORIA TRONCOSO DE ROMO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), saliendo el cortejo desde su casa habitación, José Joaquín Pérez 5015, a las 16 horas.
La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
ADELAIDA SEPULVEDA vda. de CONCHA
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán sepultados hoy martes en el Cementerio General (Recoleta). El cortejo partirá a las 10.30 horas desde su casa habitación, Jotabeche .No 355.
La familia.

IN MEMORIAM.—

Hoy martes 26, a las 19 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso del alma de mi querido inolvidable, hermano
NESTOR BASCUÑAN MELO
En la Iglesia de la Recoleta Dominica. Agradeceré acompañarnos a quienes fueron sus amigos.
Grecia Bascuñán Melo.

...nte de la República, Eduardo Frei, da ... bienvenida a los Monarcas de Bélgica, poco después de su llegada a Los Cerrillos procedentes de México. EN EL GRABADO, además de S.E., están el Rey Balduino la Reina Fabiola y la Primera Dama chilena, señora María Ruiz-Tagle de Frei.

...yecciones de Bélgica en la América Latina

...la visita de su soberano, Bélgica aparece... ...mente en el escenario de América Latina ...pués de una ausencia de casi medio siglo. ...la primera guerra mundial, en efecto, los ...belgas estuvieron presentes en diversas ...l mundo levantando fábricas, construyen... ...rriles, líneas de tranvías, etc. De esta ...ían las tranvías de Buenos Aires y de ...sí como el primer ferrocarril de Brasil, también construido por belgas. Algunas sociedades mineras y químicas se instalaron, asimismo, en América del Sur y se integraron rápidamente a las respectivas económicas nacionales. Sin embargo, la presencia belga disminuyó a medida que todos los esfuerzos de este país se concentraban en el Congo.

En 1960, año en que el Congo obtuvo su independencia, algunas empresas belgas enviaron misiones en América Latina para estudiar las posibilidades de esta región. En realidad, estas misiones tuvieron poco éxito. Se intentó, por ejemplo, radicar algunos grupos de antiguos colonos del Congo en el Brasil. Sin embargo, las pertubaciones de la cooperativa agrícola belga de Botucatu, en este país, apasionaron por un momento la opinión pública y frenaron la posible emigración.

...e los inconvenien... ...dos o tres socie... ...concluyeron algu... ...s. Fue así que la ...de Estudios par... ...construcción de ...y en una planta ...de minerales en ...una fábrica de ...o en México, y ...a siderúrgica en ...Sociedad ha es... ...a estación de ...etróleo en Argen... ...ente, un pedido ...te de material de ...ha sido suminis... ...mbia.

...ras experiencias, ...imulantes: el in... ...s empresas belgas ...por América Latina continúa en aumento y el Gobierno belga comienza a preocuparse por el desarrollo de este continente. El viaje real será, sin duda, el "punto de partida" definitivo que pondrá en marcha el movimiento de cooperación entre Bélgica y América Latina.

Ha llegado, por lo tanto, el momento de preguntarse que es lo que Bélgica podrá aportar al continente latinoamericano.

Por lo que se refiere al sector privado, todo el potencial belga está a disposición de América Latina. Y este potencial no es de poca importancia si se tiene en cuenta el lugar que ocupa en Europa. Varias federaciones profesionales belgas han ya estudiado el problema de las relaciones futuras con América Latina. Una de ellas, la Federación de las Fabricaciones Metálicas, acaba de proponer una política particular de acción frente al problema de América Latina. Según esta federación es menester abandonar la actitud tradicional que consiste en querer vender desde el material hasta la pieza. La política preconizada por esta federación consiste en vender "complejos" industriales de mediana y pequeña importancia. Hay que coordinar, al mismo tiempo, la acción de las empresas proveedoras de material para cada complejo. Luego hay que prestar la asistencia técnica necesaria para la puesta en marcha de estos conjuntos industriales. Finalmente, es necesario, según la Federación, promover la constitución de sociedades mixtas que comprendan una participación de intereses belgas en sociedades latinoamericanas. El objetivo de esta política es de permitir a la participación belga de integrarse completamente en los programas de desarrollo de los países latinoamericanos.

Como se ve, la "penetración" de Bélgica en los mercados latinoamericanos ha sido estudiada seriamente. Es aún demasiado pronto para determinar cuál será el resultado de esta política. Pero la industria belga se encuentra, sin duda, en condiciones de montar en América Latina cualquier tipo de complejo industrial, sean éstos medianos o pequeños.

Por lo que se refiere al gobierno, la suma destinada por Bélgica a la ayuda para los países en vías de desarrollo fue de unos 85 millones de dólares, en 1964. Aunque estuvo destinada en su casi totalidad al Congo, desde hace dos años, se nota una clara tendencia a la diversificación de la misma hacia varios países de diversos continentes. Por otra parte, Bélgica ha ofrecido en los últimos dos años, una asistencia en forma de becas de estudios y estadas en institutos de enseñanza belga. En el curso de este programa, 150 estudiantes han sido recibidos en Bélgica en 1964. **Jacques Elias.**

BALDUINO ES EL QUINTO MONARCA BELGA DESDE LA FUNDACION DE LA DINASTIA

El Rey Balduino es el quinto Rey de los belgas. Antes de él han desempeñado sucesivamente el papel de Regente los Reyes Leopoldo I, Leopoldo II, Alberto I y Leopoldo III.

La fundación de la dinastía belga data del año 1830, del inicio de la guerra de la independencia, durante la cual los belgas sublevados rechazaron al ejército holandés del Príncipe Federico. Los primeros representantes electos del pueblo belga dieron al país un régimen monárquico constitucional. El Congreso Nacional reunió sus sufragios en la persona de un príncipe alemán, establecido en Inglaterra y estrechamente emparentado con la familia real británica, Leopoldo de Saxe-Coburgo, tío y consejero de la Reina Victoria.

El nuevo soberano, que tomó el nombre de Leopoldo I, entró oficialmente en Bruselas, el 21 de julio de 1831. Es ésta la fecha que los belgas conmemoran cada año en Bélgica como fiesta nacional. En 1832, el Rey se casa con la Princesa Luisa de Orleans, que debía morir en 1840. Tuvieron cuatro hijos: el Príncipe Luis-Felipe, muerto a la edad de un año; el Príncipe Leopoldo (el futuro Leopoldo II), el Príncipe Felipe (padre del futuro Alberto I), y la Princesa María Carlota, que se casa en 1857 con el Archiduque Maximiliano de Austria, que será el Emperador de México.

En teoría, los poderes del Rey eran minúsculos: la Constitución belga, extremadamente liberal, separaba estrictamente los poderes ejecutivo, legislativo, y judicial. No reconocía además, ninguna otra soberanía que la del pueblo, que encontraba su expresión a través del órgano de sus representantes legales, ante los cuales, los ministros, nombrados por el Rey, eran responsables. Pero en la práctica, en este reino donde todo estaba aún por crear, el papel del soberano no dejó de ser fundamental.

Desde el principio, el Rey Leopoldo I se dedicó al desarrollo económico del país, que estaba fuertemente sacudido por los acontecimientos de 1830, y promueve, especialmente, la creación de una red de ferrocarriles. Alrededor de él, en el continente europeo, todos los tronos habían sido derrocados o sacudidos, mientras Bélgica se quedaba en un oasis de calma y de orden, gracias a la Constitución, establecida sobre bases progresistas. Durante toda la duración de su reinado, el Rey se esfuerza por dar soluciones moderadas a los grandes problemas que apasionaban entonces a la opinión pública, como por ejemplo la cuestión de la libertad de la enseñanza. En el plano internacional, el Rey, pariente de varias familias reinantes en Europa, gozaba de un gran prestigio, que permitió al joven Estado sobrevivir.

Cuando Leopoldo I murió, en 1865, su hijo, el Príncipe Leopoldo, sube al trono. Se había casado en 1853 con la Archiduquesa María Enriqueta de Austria, que murió en 1902. Los soberanos tuvieron cuatro hijos: la Princesa Luisa María, el Príncipe Leopoldo, muerto a la edad de 10 años; la Princesa Estefanía y la Princesa Clementina. Apoyándose sobre las sólidas bases que había heredado, el Rey Leopoldo II condujo a su país hacia una expansión mundial y un progreso económico inigualables.

En el plano interior, su reino está marcado por un acontecimiento esencial: la revisión constitucional de 1893 acuerda el derecho al voto de todos los belgas.

Pero el Rey consagra, sobre todo, sus esfuerzos al exterior, a la búsqueda de salidas nuevas y a la expansión colonial. Su obra capital es la creación de todas las obras en Africa Central, del Estado Independiente del Congo, de las cuales era Alcalde y propietario. Poniendo a disposición su fortuna personal y con algunos colaboradores, el Rey creó en este territorio, 80 veces más gran de que Bélgica, una administración eficaz, ferrocarriles, escuelas y hospitales. En 1908, Bélgica tomó esta inmensa colonia de nuevo para sí, conforme al deseo del Rey.

Después de su muerte, en 1909, uno de sus sobrinos, el Príncipe Alberto, fue coronado. El nuevo Rey se había casado en 1900 con la Princesa Isabel, Duquesa de Baviera, que vive aún. El reinado de Alberto I será a la vez glorioso y trágico. Durante la guerra de 1914, el Rey se pone a la cabeza del ejército belga, mientras que la Reina se dedica al trabajo en los hospitales.

Sin embargo, este reinado fue de breve duración, ya que el Rey, ferviente del alpinismo, encuentra una muerte trágica el 17 de febrero de 1934, cuando se cayó sobre una roca que había intentado escalar en las orillas del Mosa.

Tres hijos nacieron de la pareja real: el futuro Rey Leopoldo III, el Príncipe Carlos que debía ser Regente del Reino hasta 1950, y la Princesa María José, la futura Reina de Italia.

El reinado de Leopoldo III se inició de manera trágica. Efectivamente, un año después de la muerte de su tío, Leopoldo II pierde a su mujer, la Reina Astrid, muerta en un accidente de automóvil en Küssnacht, Suiza. Algunos años más tarde, la situación internacional se ensombrece y el 10 de mayo de 1940, el país se ve invadido de nuevo por las tropas alemanas. Después de 18 días de lucha sin igual, el Rey Leopoldo, acorralado a las orillas del mar con su ejército, capitula después de haber advertido a los aliados de la situación sin salida en la cual se encontraba.

El Rey, participando de la suerte de sus tropas, se encontró detenido en su castillo de Laeken, mientras que el gobierno belga pasa a Inglaterra para continuar la lucha. En 1944, el Rey, su nueva esposa, la Princesa Liliana y los Príncipes son deportados a Alemania.

El hermano del Rey, el Príncipe Carlos, es elegido entonces Regente del Reino en vísperas de la liberación de Bruselas. En el intervalo, una importante minoría de la población había juzgado inoportuno una vuelta del Rey al trono. Leopoldo III vivirá aún 5 años exiliado en Pregny, Suiza. En julio de 1950, la familia real vuelve a Bélgica e inmediatamente el Rey Leopoldo III pide al gobierno y al Parlamento la votación de una ley que asegure la delegación de sus poderes a su hijo primogénito, el Príncipe Balduino.

Un año más tarde, el 17 de julio de 1951, el Príncipe Balduino presta el juramento constitucional de soberano y es nombrado Rey de los belgas. El 15 de diciembre de 1960, se casa en Bruselas con doña Fabiola de Mora y Aragón. Los soberanos no tienen hijos.

El Rey Balduino tiene un hermano, el Príncipe Alberto, que se casó en 1959 con la Princesa italiana, Paola Ruffo di Calabria. De esta unión han nacido tres hijos. El Príncipe Alberto es presidente de la Cruz Roja de Bélgica y preside también la Oficina Belga del Comercio Exterior, para la cual efectúa numerosas misiones en el extranjero. En 1964, los Príncipes han realizado un viaje a México.

El Rey Balduino tiene también una hermana, la Princesa Josefina Carlota, que se ha casado en 1953 con el Gran Duque Juan de Luxemburgo y que ha efectuado recientemente un viaje oficial a Brasil, en el mes de septiembre de 1965.

En cuanto al Rey Leopoldo III, retirado de la vida política, se consagra a las investigaciones zoológicas y botánicas que siempre habían sido sus pasiones. Hace muchos viajes, especialmente a América Latina. Se trajo de una reciente expedición al Amazonas una amplia colección de muestras y observaciones científicas. Ha visitado, en 1963, Argentina y Brasil, mientras que la Princesa Liliana ha participado en un Congreso de Cardiología en Chile. Por su parte, la Reina madre Isabel consagra todo su tiempo al Patronato de las actividades artísticas y en particular al célebre concurso musical internacional que lleva su nombre.— **(Jacques Elias.)**

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S. A.
"ENDESA"

Autorizada por Decreto Nº 97, de fecha 3 de Enero de 1944. Decreto de instalación legal Nº 1226, de fecha 23 de Febrero de 1945. Ultimo aumento de Capital se hizo con fecha 28 de Abril de 1965, según Decreto Nº 1071.

CAPITAL
Capital Autorizado ... E° 800.000.[illegible]
Capital suscrito y pagado 350.000.[illegible]

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1965

Correspondiente al período entre el 1º de Julio de 1964 al 30 de Junio de 1965

ACTIVO

ACTIVO INMOVILIZADO (NOTAS I Y IV)				
Sistemas eléctricos en servicio ...			E° 1.045.076.428	
Menos: Retiros por aprobar en Dirección General de Servicios Eléctricos ...		E° 5.936.047		
Extensiones financiadas por terceros ...		8.741.517	14.677.564	
			E° 1.030.398.864	
Menos: Depreciación: Acumulada ...	E° 207.408.885			
Menos: Retiros por aprobar en Dirección General de Servicios Eléctricos ...	2.480.489	E° 204.928.396		
Del Ejercicio ...		33.796.607	238.725.003	E° 791.673.861
Obras en ejecución ...		E° 223.244.937		
Materiales destinados a la construcción ...		26.073.868	E° 249.318.805	
Otros bienes físicos ...		E° 47.062.058		
Menos: Depreciación ...		19.075.829	27.986.229	277.305.034
				E° 1.068.978.895
INVERSIONES Y AVANCES A COMPAÑIAS SUBSIDIARIAS				
Inversiones — Al valor nominal ...			E° 4.090.165	
Avances ...			467.898	4.558.063
ACTIVO REALIZABLE				
Acciones y bonos — Valor nominal o de compra ...			E° 20.241	
Letras por cobrar ...		E° 14.313.707		
Menos: Letras descontadas y endosadas a terceros ...		6.930.243	7.383.464	
Cuentas por cobrar, menos reserva ...			22.751.514	
Materiales en existencia y en tránsito al costo, para explotación ...			24.547.233	
Depósitos varios ...			237.524	
Mercaderías de Pulpería ...			381.744	55.321.720
ACTIVO DISPONIBLE				
Caja y Bancos ...				7.393.979
ACTIVO TRANSITORIO				
Investigaciones y estudios de futuras obras (NOTA IV) ...			E° 6.093.585	
Cuentas por rendir y pagos anticipados ...			1.316.615	
Reparaciones en curso y otros ...			1.429.337	8.839.537
				E° 1.145.092.194

PASIVO

PASIVO NO EXIGIBLE			
Capital: (NOTA II)			
349.775.000 acciones serie "A" de E° 1 cada una, pagadas ...		E° 349.775.000	
225.000 acciones serie "B" de E° 1 cada una, pagadas ...		225.000	
		E° 350.000.000	
Reserva legal ...		10.453.065	
Corporación de Fomento de la Producción: Avances en cuenta corriente y aportes Ley del Cobre para ser suscritos en acciones (NOTA III) ...		121.743.309	
Aportes de terceros para ser suscritos en acciones (NOTA III) ...		1.032.079	
Reserva de Capital (NOTA IV) ...		1.140.745	
Reserva proveniente de utilidades y cargos a operaciones ...		14.851.084	
Reserva por revalorizaciones legales ...		451.941.090	
Fluctuación de valores ...		3.558.670	E° 954.[illegible]
PASIVO EXIGIBLE			
A largo plazo:			
Corporación de Fomento de la Producción:			
Avances bajo convenios con Banco Internacional US$ 30.837.969,37 a E° 3,20 (NOTA V) ...	E° 98.681.502		
Avances bajo convenio con AID (amortizable en 30 años a partir de Diciembre de 1972, con el 2% de interés anual) ...	14.437.362		
Aportes reembolsables para extensiones y otros ...	19.177.370	E° 132.296.234	
A corto plazo:			
Corporación de Fomento de la Producción:			
Avances Banco Internacional US$ 2.005.000,00 a E° 3,20 (NOTA V) ...	E° 6.416.000		
Otros cargos en dólares US$ 442.598,23 a E° 3,20 ...	1.416.314	7.832.314	
Aportes reembolsables para extensiones y otros ...	E° 738.754		
Documentos y otras cuentas por pagar ...	11.869.994		
Dividendos por pagar no cobrados ...	127.562		
Avances y aportes de terceros para órdenes de trabajo ...	2.015.698	14.752.008	[illegible]
PASIVO TRANSITORIO			
Retenciones a contratistas y otros ...		E° 1.144.080	
Impuestos retenidos y acumulados ...		2.190.217	
Remuneraciones y leyes sociales por pagar ...		9.264.701	
Provisiones varias y otros ...		1.690.413	[illegible]
PERDIDAS Y GANANCIAS			
Utilidad del Ejercicio ...			[illegible]
			E° 1.14[illegible]

CUENTAS DE ORDEN

Documentos en garantía ...	E° 2.410.083
Garantía — Directores ...	110
Deudores por documentos en garantía ...	1.002.729
Empalmes ejecutados ...	1.432.291
Autorizaciones CORVI aplicadas a impuesto Ley 7.600 ...	2.149.512
Construcciones aceptadas por CORVI, disponibles para futuras aplicaciones Ley 7.600 ...	953.779
Garantías CORFO ...	9.000.000
Deudores por facturas controvertidas ...	2.011.446
	E° 18.959.950

Acreedores por documentos en garantía ...	E° [illegible]
Acreedores por garantía de Directores ...	[illegible]
Documentos en garantía ...	[illegible]
Aportes por empalmes ejecutados ...	[illegible]
Acumulación impuesto Ley 7.600 aplicadas a autorizaciones ...	[illegible]
Autorizaciones CORVI por aplicar a Ley 7.600 ...	[illegible]
Acreedores garantías CORFO ...	[illegible]
Facturas controvertidas ...	[illegible]
	E° [illegible]

PERDIDAS Y GANANCIAS

Gastos de explotación ...	E° 32.504.304	
Impuestos y contribuciones ...	4.826.670	
Depreciación del Activo Inmovilizado (NOTA I) ...	33.796.607	E° 71.127.581
Intereses sobre préstamos en dólares del Banco Internacional y otros ...		2.451.637
Honorarios del Directorio y Comisiones Técnicas y Finanzas ...		3.730
Impuestos varios y otros ...		346.690
Participación del Directorio (Fondo de Remuneraciones CORFO (NOTA VI) ...		127.214
Ajuste años anteriores ...		88.138
Gastos aumento de Capital ...		1.985.578
Utilidad del Ejercicio ...		21.202.185
		E° 97.332.753

Ingresos de explotación ...	E° [illegible]
Dividendos percibidos ...	[illegible]
Utilidad en venta de materiales, equipos, valores mobiliarios y construcciones de líneas ...	[illegible]
Entradas por arriendos y otros ...	[illegible]
Intereses varios ...	[illegible]
	E° 97.[illegible]

NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE LA PREPARACION DEL BALANCE

NOTA I — ACTIVO INMOVILIZADO

Durante el ejercicio se ha revalorizado el activo inmovilizado neto en E° 220.268.013 conforme a las disposiciones de la Ley 15.564. La reserva de revalorización ha sufrido cargos en el ejercicio por un valor de E° 8.285.615 correspondiente a diferencias de cambio sobre créditos varios en el extranjero, reajustes de aportes reembolsables para extensiones y traspasos a otras cuentas de reservas.

Al 30 de Junio de 1965 los pasivos en moneda extranjera han sido revalorizados al cambio de E° 3,20 por dólar. De la diferencia de cambio resultante que asciende a E° 29.634.147, la suma de E° 22.813.137 fue cargada al activo inmovilizado, y el saldo, a bodegas y otras cuentas, de acuerdo con la ubicación, destino y uso del material adquirido con los créditos existentes.

La depreciación del ejercicio de los sistemas eléctricos y establecimientos de distribución en servicio ha sido calculada de acuerdo con tasas técnicas generalmente aceptadas por el Servicio de Impuestos Internos. Esto significa un cambio de procedimiento con respecto al ejercicio anterior en que se aplicaron tasas fijadas por la Dirección General de Servicios Eléctricos, de lo cual ha resultado un mayor cargo de E° 14.513.515 a las operaciones del ejercicio 1964–1965.

Las inversiones en materiales destinados a la construcción, que en ejercicios anteriores fueron presentadas en el Activo Realizable, conjuntamente con los materiales adquiridos para la explotación, han sido presentadas en este ejercicio en el Activo Inmovilizado, en razón de que, al ser consumidos, incrementarán el valor de los sistemas eléctricos. El valor de dichos materiales de Construcción asciende a la suma de E° 26.073.868.

NOTA II — AUMENTO DE CAPITAL

Durante el ejercicio se aumentó el capital suscrito y pagado de E° 300.000.000 a E° 350.000.000 dentro de la autorización del Decreto N.o 906 del Ministerio de Hacienda de fecha 19 de Marzo de 1964, que autorizó elevar el capital de la Empresa a E° 350.000.000. El aumento de E° 50.000.000 en el ejercicio fue cubierto mediante capitalización de avances CORFO por E° 46.838.996 y aportes de terceros por E° 3.161.004.

Por Decreto N.o 1071 del Ministerio de Hacienda de fecha 28 de Abril de 1965, se autorizó un nuevo aumento de capital a E° 800.000.000.

NOTA III — APORTES DE CORFO

En conformidad a acuerdos adoptados por el Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción, los avances que se han puesto o se pongan a disposición de la ENDESA para la prosecución del Plan de Electrificación del País, serán suscritos en acciones de la Empresa. En el curso del ejercicio se capitalizó avances por valor de E° 46.838.996, quedando un saldo al 30 de Junio de 1965 de E° 121.743.309 el cual, por las razones expuestas, ha sido considerado dentro del pasivo no exigible.

Por razones análogas, los aportes de terceros para ser suscritos en acciones de ENDESA, ascendentes a E° 1.032.079, también han sido incluidos en el pasivo no exigible.

NOTA IV — RESERVA DE CAPITAL

El costo de obras y estudios incluye un cálculo de intereses durante la construcción de un 5% anual hasta el año 1956 inclusive, y 7% anual a partir del 1.o de Enero de 1957, calculados mensualmente sobre el valor, excluidas las revalorizaciones, invertido en cada sistema y en los estudios. En el presente ejercicio se han incluido por primera vez en este cálculo los equipos de construcción, que figuran en el Balance en el rubro Otros bienes físicos, y también los materiales destinados a la construcción, lo que ha incrementado en E° 2.953.943 el cálculo del ejercicio.

Los referidos intereses ascendieron en conjunto a E° 34.099.883 al 30 de Junio de 1965, suma que ha sido abonada a Reserva de Capital, la cual ha sufrido cargos por los intereses correspondientes hasta el 30 de Junio de 1965 por E° 32.959.138. Esta última cantidad incluye E° 13.046.229 pagados en el presente ejercicio.

NOTA V — CONVENIOS DE PRESTAMOS CON EL BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FO[...] Y OTROS

Para financiar la adquisición en el extranjero de equipos y maquinarias para sus sistemas eléc[...] ENDESA ha celebrado, conjuntamente con la Corporación de Fomento de la Producción como co[...] solidario, y con el Estado de Chile como fiador, compromisos de préstamos que al 30 de Junio de 1[...] cienden a US$ 65.400.000, de acuerdo a los convenios cuyo estado y condiciones se detallan a conti[...]

Fecha Convenio	Préstamo Nº	Monto préstamo US$	Monto girado US$	Interés y Comisión	Cargo s/ Capital no girado	Vencimiento
25—X—48	5 CH	13.500.000	13.500.000	4,5%	—	Julio 1º, 1968
1º—XI—56	153 CH	15.000.000	15.000.000	5,0%	—	Oct. 15, 1976
30—XII—59	244 CH	32.500.000	18.443.217	6,0%	0,75 %	Abril 15, 1985
12—II—65	402 CH	4.400.000	325.756	5,5%	0,375%	Abril 15, 1985
		65.400.000	47.268.973			

Las amortizaciones efectuadas hasta la fecha están de acuerdo con los términos de los convenios re[...] Además, se incluye bajo obligaciones a largo plazo créditos recibidos de las siguientes entidades e[...] tranjero: M.N. Rothschild & Sons, £ 154.368, Consorcio de Bancos Suizos, FsS 3.153.699, y Ex[...] US$ 917.502.

NOTA VI — PARTICIPACION DE DIRECTORES (FONDO DE REMUNERACIONES CORFO)

Según reglamentaciones de la Corporación de Fomento de la Producción, las participaciones de lo[...] tores que la representan en sus sociedades filiales forman parte de su fondo de remuneraciones[...] se distribuye de acuerdo con normas preestablecidas.

EDGARDO MARTIN LARA
Contador General
C. C. 3039 — Lic. 5.784

ANTONIO YANSSENS RIOS
Jefe Depto. Contabilidad y Tesorería
C. C. 702 — Lic. 4.461

RENATO E. SALAZA[...]
Gerente General

Certificamos haber revisado los saldos de las cuentas y estar conforme con el Libro Mayor.

JUAN SUAREZ SABUGAL
Inspector de Cuentas

EDUARDO GUERRA MOLINA
Inspector de Cuentas

INFORME DE LOS AUDITORES

A los señores Presidente y Directores de la Empresa Nacional de Electricidad S. A.:

Hemos efectuado un examen del Balance General de la Empresa Nacional de Electricidad S. A., al 30 de Junio de 1965, y de la correspondiente cuenta de Ganancias y Pérdidas por el Ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro ex[...] fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, e incluyó comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría, en la medida que consideramos necesaria en las circ[...]tancias.

En nuestra opinión, el referido Balance General y la correspondiente cuenta de Ganancias y Pérdidas, con las notas insertas, han sido correctamente preparadas para demostrar la situación financiera de la Empresa Nacional de E[...]tricidad S. A., al 30 de Junio de 1965, y los resultados de sus operaciones por el ejercicio, de acuerdo con principios y normas técnico-contables generalmente aceptados. Estos principios han sido aplicados uniformemente con los del ejercicio a[...]terior, con la excepción del cambio en la base del cálculo de la depreciación del activo inmovilizado, explicado en la Nota I, con el cual concurrimos.

LESLIE A. NICOL
C. C. 1494

PRICE WATERHOUSE PEAT & CO.

SANTIAGO, 4 de Octubre de 1965.

Cámara de Diputados

SESION 6ª EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 20 DE OCTUBRE DE 1965

(De 20.45 a 22.35 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR PAPIC

SECRETARIOS, LOS SEÑORES KAEMPFE Y LARRAIN

(Versión Oficial)

el caso, tan conocido, del ex Tesorero de la campaña presidencial del actual Jefe del Estado, el señor Pubill, que ha sido uno de los que más se ha beneficiado con esas importaciones. De todas maneras, ellas han provocado graves trastornos y escándalos, porque aparte de que se están malgastando enormes sumas de dinero, que el pueblo debe financiarla...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACUÑA.— ...es de público conocimiento que muchas partidas de esta carne de ave que se ha traído de Estados Unidos, ha llegado al país en mal estado, descompuesta. En consecuencia, se ha hecho un pésimo negocio; la operación ha tenido efectos negativos para el país y ha significado derroche de divisas y escándalos. Ni siquiera se ha importado este producto en buen estado.

También, en los últimos días, se ha estado comprando carne de vacuno argentina. ¿Cómo se ha traído esta carne...?

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¿Me permite, Honorable Diputado? El Honorable señor Escorza le solicita una interrupción.

El señor ACUÑA.— Su Señoría puede disponer del tiempo de su Comité.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— El Honorable señor Acuña no desea ser interrumpido.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ACUÑA.— Estamos en conocimiento de que la carne de vacuno comprada en Argentina se está pagando a un precio extraordinariamente elevado. Según nuestros antecedentes, por el kilo de carne de vacuno argentino, traído en aviones LAN dedicados especialmente a este tipo de transporte, se ha estado pagando aproximadamente, un escudo más de lo que cuesta el kilo de carne nacional, con la pérdida consiguiente que esto representa para nuestra economía. Estas medidas podrían tener alguna justificación, si se hubieran tomado primero las determinaciones preventivas para paliar los efectos que aquéllas producirían. También se podría haber aceptado estas restricciones, si hubieran servido para economizar divisas al país. Pero nada de esto ha ocurrido, y la política de importar artículos alimenticios, simplemente ha agudizado nuestra dependencia del extranjero en materia de alimentos vitales. En este instante, prácticamente...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¡Honorable señor Valenzuela!

El señor ACUÑA.— ...el abastecimiento del país de alimentos fundamentales, depende de las compras que se efectúan en el extranjero.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Phillips, ruego a Su Señoría no interrumpir.

El señor ACUÑA.— La prensa de ayer informó sobre el tipo de carne que se está consumiendo en Santiago. La verdad es que estas medidas han desatado...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¡Honorable señor Escorza!

El señor ACUÑA.— ...una tremenda ola de alzas de precios.

Justamente, cuando los sectores oficiales más han destacado la energía con que el Gobierno está actuando para evitar la especulación, ésta ha recrudecido. Se ha expresado que incluso se requisaron muchos carros de ganado vacuno enviados desde el sur, para evitar la transgresión del decreto de racionamiento que se había dictado para Santiago. Sin embargo, sabemos y es un hecho evidente que estas requisiciones han favorecido a una serie de comerciantes inescrupulosos, quienes, aprovechándose de la escasez de este producto, han traído desde el sur la peor carne de vacuno: torunos, bueyes y carne de desecho, que no se utiliza en ningún país civilizado. Esa es la clase de carne que se ha estado enviando estos días a Santiago. Y la Empresa de Comercio Agrícola la requisaba y la pagaba al precio de feria...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACUÑA.— ...favoreciendo, de esta manera, a esos comerciantes inescrupulosos, los cuales han realizado un espléndido negocio, en conocimiento del sistema que aplicaría TECA.

¿Qué dice la prensa de ayer sobre los problemas alimenticios de la capital?

Las informaciones se refieren a la política de suministro de alimentos aplicada por la Empresa de Comercio Agrícola y, especialmente, a la decisión de comprar en el extranjero...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SIVORI.— ¿Y quiénes eran los partidarios de traer carne de Argentina en otros Gobiernos?

El señor ACUÑA.— También los diarios dieron la noticia de que en el matadero se iban a beneficiar burros.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACUÑA.— ...y caballos...

El señor SIVORI.— ¡Ahora se oponen a todo!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio.— Honorable señor Muga, llamo al orden a Su Señoría.

Honorable señor Sivori, llamo al orden a Su Señoría.

El señor ACUÑA.— Señor Presidente, la verdad es que estas medidas constituyen un escándalo extraordinario. Pero, además, ha trascendido el hecho de que se han producido pérdidas cuantiosas en los frigoríficos de la Empresa de Comercio Agrícola, organismo que debería contar con técnicos y especialistas en la materia. Sin embargo, lamentablemente, sus funcionarios han demostrado lenidad. En todo caso, se han perdido enormes partidas de carne almacenada en sus frigoríficos.

Se ha informado a la opinión pública que la carne almacenada ha disminuido en 150 toneladas, dando como razón que ello podría deberse a un proceso de deshidratación, en circunstancias que éste no alcanza a más de un 6%, lo que no justifica esa merma...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACUÑA.— Incluso la Honorable señora Carmen Lazo hizo, hace algún tiempo, una denuncia y comprobó personalmente estos hechos, como igualmente el estado de descomposición de una gran partida de pollos que estaban en frigorífico. Lamentablemente, no se han conocido las medidas que el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción adoptó para remediar estas fallas y deficiencias.

Queremos llamar la atención respecto a un hecho que nos parece escandaloso. Mientras el Gobierno afirma que ha adoptado estas medidas para evitar gasto de divisas, los diarios han publicado, en estos últimos días, grandes avisos de ECA, organismo que bien merecería otro nombre...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — ¿Cuál?

El señor ACUÑA.— ...en los cuales se piden propuestas públicas para la compra de vacas argentinas...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — ¡Cuidado con lo que dice!

El señor ACUÑA.— Tengo a la vista un ejemplar del diario "La Nación", del miércoles 13 de octubre. Dice lo siguiente:

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Tenga cuidado, colega.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACUÑA.— "Propuestas públicas para comprar vacas..."

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACUÑA. — Y agrega:

"La Empresa de Comercio Agrícola solicita propuestas por la importación desde Argentina de 1.000 vacas, para matadero, vía Puyehue, con destino a Osorno.

"Las propuestas se recibirán el 19 de octubre, a las 11 horas, en la Sala del Consejo de la Empresa, y serán abiertas en presencia de los interesados que asistan."

El señor SIVORÍ.— Vaya para allá Su Señoría.

El señor ACUÑA.— ¿Cuál es entonces el fundamento de la economía de divisas que se pretende hacer?

¿Cómo es posible que se estén pidiendo propuestas públicas para importar carne de ganado argentino, a través de algunos pasos cordilleranos del sur de Chile, en cirunstancias que, en esta zona del país, hay cientos de ganaderos medianos y pequeños que tienen ganado disponible para vender y que no han podido enviarlos a Santiago o a los centros de consumo?

Sin embargo, la Empresa de Comercio Agrícola, desvirtuando lo que ha dicho a la opinión pública y a la Nación entera, solicita propuestas públicas para realizar importaciones de ganado argentino, en las cuales se gastan divisas que, según se ha dicho, se deben economizar.

Por nuestra parte, creemos que estos decretos dictados para restringir el consumo de carne y la matanza de ganado vacuno tienen otra finalidad; y que están destinados ladinamente, a través de la incidencia del consumo de carne, a modificar, desvirtuar y desfigurar más el proceso que realiza la Dirección de Estadística para determinar el índice de alza del costo de la vida.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACUÑA.— Esto es efectivo, a pesar de la majadería de los Honorables colegas democratacristianos, al expresar que este organismo está dirigido por un funcionario de un partido de oposición, en circunstancias que él depende del equipo de Gobierno y de la política económica del Ejecutivo.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comite de Su Señoría.

El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor MONTT.— Pido la palabra.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTT.— Señor Presidente, he escuchado con profunda atención al Honorable señor Acuña...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Su Señoría merece un premio por su paciencia....

El señor MONTT.— ... y deseo decirle algunas cosas respecto a la materia en debate.

El Honorable colega ha manifestado que la Empresa de Comercio Agrícola, ECA, ha importado ganado argentino y que, para hacerlo, ha solicitado propuestas públicas.

Por mi parte, quiero contestar a mi Honorable colega recordándole que el 4 de noviembre próximo vamos a cumplir un año en el Gobierno; y que, en noviembre del año pasado, al hacerse cargo de su puesto el actual Vicepresidente de la Empresa de Comercio Agrícola, este organismo no tenía aprobado ningún balance de los años 1962 y 1963. Además, el balance de 1962 había sido seriamente objetado por la Controloría General de la República. Sin embargo, el Vicepresidente de aquel entoces no dio cuenta de este hecho al Consejo de la Institución, como consta en las actas del 19 de noviembre del año pasado.

Tengo aquí el informe respectivo de la Contraloría y los antecedentes que el actual Vicepresidente hacía presentes al Consejo de la Empresa de Comercio Agrícola y a aquel organismo. Aún más, no se había hecho ningún balance físico de las existencias de la ECA durante los años anteriores al ejercicio del actual Vicepresidente. El primer balance físico del las existencia de ECA se hizo el 31 de diciembre de 1964. ¿A quién acusan, entonces de mala administración Sus Señorías? Reconocerán los Honorables colegas que estas palabras se vuelven precisamente contra los funcionarios del Gobierno del cual los señores Diputados formaban parte en aquel entonces.

Quiero manifestar algo más: cuando en el año 1961 ó 1962 asumió el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción el señor Luis Escobar Cerda, quien cambió al Vicepresidente de ECA de aquel entoces, se importó por primera vez masivamente ganado vacuno, argentino sin propuestas públicas y a través, solamente, de cuatro o cinco personas. Y quiero citar un antecedente más, que lo pueden confirmar los funcionarios de la Empresa en referencia, en cualquier instante: el pesaje del ganado argentino traído por particulares en aquella época, lo realizaban empleados dependientes de los mismos particulares y no funcionarios de ECA. Deseo señalar, además, que en aquel entonces se pagaba cuarenta y un centavos de dólar por kilogramo de ganado vacuno argentino y que, cuando se implantó el sistema de propuesta pública, por la actual administración de ECA, este precio bajó a treinta centavos de dólar.

Lamentablemente, en este momento el precio del ganado argentino está en cuarenta y tres centavos de dólar, porque además de estar alto en el mercado internacional, Argentina ha impuesto mayores gravámenes al ganado que exporta a nuestro país.

El Honorable señor Acuña se ha referido también al problema de la substitución de la carne de vacuno por otros productos. Al respecto, quiero contestarle que, de acuerdo con los datos que poseemos del último censo agropecuario, ha quedado establecido que en el lapso comprendido entre los años 1955 y 1965 no ha habido ninguna cabeza de ganado más en Chile. En ese período se ha mantenido absolutamente estacionario este rubro, precisamente por una mala política agraria, iniciada en aquel entonces.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Escorza, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

El señor MONTT.— Debemos considerar que en estos diez años se ha producido un aumento de la población y, por ende, del consumo. Además, la distribución de las rentas, consecuencia de la política de remuneraciones implantadas por este Gobierno, ha permitido que el sector más modesto de la población posea en este instante un poder mayor de compra de 600 millones de escudos. Esto ha significado mayor demanda con una mayor producción en los últimos diez años, como lo manifesté denantes.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor MONTT.— Por otra parte, cuando se determinó la restricción del consumo de carne, ésta no podía traerse de Argentina...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Basso, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor MONTT.— ...por lo cual la cantidad de carne disponible para el abastecimiento de la población del país era aún menor lo que obligó a la restricción de su consumo.

Por lo demás, esto no es ninguna novedad. Por ejemplo Argentina, país productor de carne, tiene restricción de consumo los días viernes, sábado, domingo y lunes, y hoy hemos leído en los diarios que Uruguay, otro país productor de carne de vacuno, también ha restringido su consumo durante tres días a la semana.

La señora LAZO.— "Mal de muchos..."

El señor MONTT.— Sí éste es mal de muchos.

Nosotros tenemos que ser realistas e ir a una política que concilie los intereses de los productores agrícolas —que como reconoce el Honorable señor Acuña, ha estado deteriorado este último tiempo—, y también el interés del consumidor.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor MONTT.— Esta es la política que ha llevado adelante el Gobierno.

Probablemente, por el poco tiempo disponible, no alcance a referirme a todas estas materias; pero trataré de sintetizar algunas cosas importantes.

Se ha hablado aquí del gasto de divisas. Pues bien, los datos estadísticos demuestran que el año pasado se importaron 35 millones de dólares en carne de vacuno.

La señora LAZO.— Modestamente...

El señor MONTT.— ...tanto refrigerada como de ganado en pie. Este último alcanzó a ciento veinte mil cabezas, exceptuando los reproductores; y la carne enfriada, a 13.315 toneladas.

Si no hubiese adoptado la política de restricción del consumo de carne este año se habría llegado a una importación de carne de vacuno de Argentina por sobre cuarenta millones de dólares, lo que habría significado una importante sangría de divisas al país.

Los datos estimativos para la importación de este año son los siguientes: las aves han representado una importación de US$ 1.400.000, y no ataquen al señor Pubill, pues éste ha vendido solamente su producción como cualquier...

La señora LAZO.— ¡Compadre!

El señor ACUÑA.— ¡Hijo de vecino!

El señor MONTT.— ...productor de aves y tiene pleno derecho para hacerlo. A él no se le ha entregado más de un 2% de la carne de ave importada, en circunstancias que a otros distribuidores se les han entregado mayores cantidades.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor PAPIC (Presidente en ejercició).— ¡Honorable señor Basso!

El señor MONTT.— Se importarán 600.000 toneladas de vacunos por Antofagasta, hecho ampliamente conocido, pues tanto Antofagasta como la zona norte del país en general; se abastecen a través de importaciones desde Argentina, porque no son regiones de producción agropecuaria.

Para esa región se importarán, por lo tanto vacunos por un valor de US$ 8.300.000 y por Los Andes —incluídas las mil vacas que se internarán por Osorno y a que se refería el Honorable señor Acuña— la cantidad de US$ 19.720.000, lo que representa un total de US$ 30.020.000. Esto significa un menor gasto de alrededor de cinco millones de dólares en comparación al del año pasado, en circunstancias que si existiese libertad de consumo de carne, ello habría significado un mayor gasto, por lo menos, diez millones de dólares.

Es obligación de los organismos del Estado mantener el abastecimiento de la población en forma normal, para evitar que se produzca la especulación en los precios. A ello se debió la importación de aves, ya que con esta política de sustitución Chile aumentó el consumo de aves en el país; las necesidades de consumo actuales están cercanas a las cuarenta mil toneladas, mientras que el país produce sólo doce mil toneladas anuales.

La política señalada va a significar una apertura para el mercado de la carne de ave debido a las medidas tomadas y a los estímulos que se están dando a ciertas cooperativas, a pequeños y medianos productores,...

El señor ACUÑA.— ¡A Pubill!

El señor M O N T T.— ...todo lo cual va a permitir que el próximo año dupliquemos la producción de aves.

Innumerables veces hemos escuchado de todos los sectores que tenemos gran riqueza en el mar. Pues bien, ¿qué ha significado esta política de disminución del consumo de carne de vacuno? Que en 1964, en el mes de agosto, se consumieron 1.151 kilos de pescado en Santiago; y en el mes de agosto de 1965, 1.875, lo que representa un 62,9% de aumento. Por consiguiente...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MONTT.—... estas medidas permitirán, como ya está sucediendo, que muchas cooperativas de pequeños pescadores que se han incorporado a las faenas de la pesca, incrementen la producción en este rubro, colocando su mercadería en buenas condiciones.

Señor Presidente, quiero referirme...

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¡Honorable señor Penna!

El señor MONTT.—... a la provincia de Osorno, a la que representamos en esta Cámara con el Honorable señor Acuña. Debo decir que el matadero frigorífico de Osorno, por ejemplo, estaba paralizado precisamente porque no había producción de carne de vacuno en los últimos meses, debido a las condiciones climáticas y la naturaleza misma de la producción agrícola y ganadera de esa provincia. Estos hechos determinaron que la ECA decidiera importar vacunos por Puyehue para faenarlos en el matadero frigorífico de Osorno, lo cual, representará trabajo para muchos conciudadanos nuestros que no tendrían posibilidad de ganarse la vida, si no se hubiese tomado esta determinación.

Esta es la respuesta a lo que decía Su Señoría...

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa!

El señor MONTT.— Señor Presidente, tenemos un certificado del Sindicato Profesional de Carniceros de Viña del Mar y de la Sociedad de Industriales en que dicen que la carne vendida por ECA es de buena calidad.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACUÑA.— ¡Es de burro!

El señor MONTT.— Voy a leer lo que opina el Sindicato de Dueños de Carnicerías en relación con los pollos importados. Dicen en la parte pertinente: "Se puede observar que son de extraordinaria calidad".

Desgraciadamente, el tiempo de que dispongo no me permitirá leer el informe de la Contraloría General de la República sobre ECA a que hice referencia y hacer un análisis de esta nueva política, que aumentará la producción agrícola y, al mismo tiempo, defenderá al consumidor. El poder financiero se desplazará desde los grandes sectores económicos hacia los medianos y pequeños, a través de la organización de cooperativas y de la ayuda que la ECA prestará a la comercialización de los productos de la agricultura.

Es sabido que la comercialización de la producción agrícola ha constituído el "cuello de la botella" para el desarrollo económico de todos los países latinoamericanos. Con el respaldo del CIAP y del Banco Interamericano de Desarrollo, la ECA aplicará en Chile un "plan piloto" para resolver los problemas de la comercialización, creando cooperativas y construyendo frigiríficos, bodegas y silos, con el fin de que el productor obtenga precios justos por sus artículos y que el consumidor los reciba más baratos. Para lograrlo, tiene que lesionar los intereses económicos de ciertos sectores particulares, privados, que nunca antes habían sido tocados en este país. Ellos son los que están reclamando y haciendo todo este movimiento contra la ECA...

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable Diputado, ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

El señor ROSALES.— Pido la palabra.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, los Diputados comunistas suscribimos también la convocatoria a esta sesión, porque tenemos especial interés en que el grave problema de la falta de alimentos en el país se debata en la Honorable Cámara.

Nosotros estamos conscientes de todos los problemas que aquí se han planteado; de los errores que se han cometido; de los negociados que hacen los engorderos, los crianceros, los que especulan con la carne y con otros alimentos.

Sabemos lo que gasta el país en importar, todos los años, una serie de productos alimenticios: carne, trigo, mantequilla, grasa, aceite, etcétera. No ignoramos que estas importaciones representan cientos de millones de dólares.

Ahora bien, ¿cómo es posible que nuestro país se vea en la obligación de importar estos alimentos?

¿Es que Chile no puede producir la carne, el aceite, el trigo y las papas que necesita?

Varios señores Diputados. ¡Sí, puede!

El señor ROSALES.— Técnicos, incluso extranjeros, han dicho que aquí podrían vivir y alimentarse adecuadamente 30 ó 40 millones de habitantes. Somos 8 millones y estamos a medio comer.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¡Honorable señor Escorza!

El señor ROSALES.— Nuestro pueblo viene padeciendo hambruna desde hace muchos años. Esta tarde, el Diputado liberal señor Momberg ha notificado a la Honorable Cámara que esta hambruna aumentará, porque el próximo año agrícola será muy difícil.

El señor Escorza.— ¡Porque los agricultores están sembrando menos!

El señor ROSALES.— Nosotros, los comunistas deseamos ir al fondo del problema y no enredarnos en cosas pequeñas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Escorza, ruego a Su Señoría respetar el derecho del orador.

El señor ROSALES.— Aquí hay un problema de fondo y es necesario analizarlo también a fondo. Nosotros creemos que todo esto se debe a la actual situación de la tenencia de la tierra en Chile, es decir, a la existencia de esa laguna maldita que es el latifundio, responsable del atraso, del hambre y la miseria que sufre nuestro pueblo. Mientras esto no se altere, no se terminará con la hambruna que afecta al pueblo, a la gente humilde. Los ricos siguen comiendo carne, porque la compran en grandes cantidades y la guardan en sus refrigeradores. Pero eso no puede hacerlo la gente pobre, la gente pobre que vive en las poblaciones, que no tiene poder de compra.

Los mineros de "El Teniente" hace quince días que no comen carne. ¿Por qué? Porque el concesionario, un ciudadano norteamericano, se ha negado a seguir proveyendo de este artículo al mineral.

Esos trabajadores han amenazado con una huelga si esto no se soluciona.

Por eso, nosotros creemos que aquí hay un problema de fondo, que desgraciadamente, el actual Gobierno no se ha atrevido a tocar.

El señor ESCORZA.— ¡Cómo que no!

El señor ROSALES.— Pensábamos que el primer proyecto que el Gobierno el Partido Demócrata Cristiano enviaría al Congreso sería el de reforma agraria. Sin embargo, hemos visto cómo se ha ido postergando esta iniciativa. Han pasado las semanas y los meses, y se han vencido los plazos fijados para su envío. El señor Vicepresidente de la CORA dijo que sería presentado en el mes de agosto. Nuestra Comisión de Agricultura y Colonización ha señalado al ejecutivo en reiteradas oportunidades, la conveniencia de que sea enviado pronto al Parlamento. Lo mismo ha hecho, en dos o tres ocasiones, la propia Honorable Cámara. Pero no ha llegado.

Por el contrario, observamos que los terratenientes, derrotados en dos elecciones consecutivas, comienzan otra vez a levantar cabeza, sacan pecho, esgrimen sus insolencias...

El señor SEPULVEDA (don Francisco).— Y amenazan.

El señor ROSALES.—... y sus amenazas, ahí está el discurso que pronunció el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura con motivo de la inauguración de la Tercera Feria Internacional de Santiago, discurso lleno de prepotencias, lleno de insolencias.

El señor PHILLIPS.— ¡No es efectivo!

El señor ROSALES.— Ahí está la reunión celebrada el domingo no más por los terratenientes en La Serena. ¿Para qué se reunió en La Serena ese gran sindicato de los terratenientes que es la Sociedad Nacional de Agricultura? ¿Para tratar de solucionar el problema de la escacez de trigo, de papas, de aceites, de carne y de otros alimentos? ¡No! Los terratenientes se reunieron para defender sus intereses, sus privilegios, para atrincherarse mucho más en sus bastillas reaccionarias y para ratificar al Gobierno que resistirán la reforma agraria.

Frente a esta situación, advertimos pasividad en el Gobierno...

El señor GARAY.— ¡No hay pasividad!

El señor ROSALES.—... y, más que eso, deseo de conciliación.

El señor ESCORZA.— ¡Por ningún motivo!

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¡Ruego a los señores Diputados no interrumpir!

El señor ROSALES.— A nosotros, los comunistas, esto nos parece muy grave, porque en la misma medida en que el Gobierno concilie con los dueños de la tierra, con los grandes terratenientes, aumentarán la insolencia y la prepotencia de esos sectores...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Basso, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor ROSALES.—.. que ya están empleando el lenguaje de subversión.

El señor PHILLIPS.— ¿Lo aprendieron...?

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¡Honorable señor Phillips!

El señor ROSALES.— Ante esto, no hay una respuesta energica. Se demora el envío del proyecto de reforma agraria...

El señor GARAY.— ¿Me permite una interrupción?

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Rosales, el Honorable señor Garay le solicita una interrupción.

El señor ROSALES.— Deseo continuar.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— El Honorable señor Rosales no desea ser interrumpido.

El señor ROSALES.— A nosotros nos alarman estos hechos, porque el pueblo continuará padeciendo hambre. Esto trae, como consecuencia, otros problemas: el encarecimiento, la especulación. ¿Quién paga todo esto? La gente humilde, la gente pobre, el trabajador, el obrero, el empleado, el campesino, que nunca comen carne.

Se ha dicho siempre que Chile podría ser un país esencialmente ganadero, que aquí podría desarrollarse la crianza de ganado no sólo para alimentar a toda nuestra población, sino incluso para exportar. Sin embargo, nos vemos obligados a importar carne desde Argentina. ¿Qué significa esto? Significa graves perjuicios para el país, para la economía nacional.

Estamos absolutamente seguros de que el día que se implante la reforma agraria se solucionará el problema de la carne. También estamos convencidos de que en aquellos lugares, en aquellas zonas donde se han entregado tierras a los campesinos, como ha ocurrido en el valle del Choapa, por ejemplo, habrá mayor producción, a pesar de todos los problemas de todas las dificultades y gabelas que deben vencer los obreros. Donde no la habrá será en los grandes latifundios, en las grandes extenciones de tierra acaparadas por un grupo de privilegiados que están en contra del interés nacional, que carecen de patriotismo y de sensibilidad para darle al pueblo lo que necesita para alimentarse y vivir.

Por eso, creemos que este debate, útil sin duda, debe elevarse. ¿Qué importancia tiene que un funcionario A, B o C haya cometido desfalcos o errores? ¿Cuántos de estos errores se han cometido a través de todos los gobiernos? Lo que a nosotros nos preocupa es que este Gobierno que prometió cambios en profundidad,...

El señor GARAY.— ¿Me permite una interrupción?

El señor ROSALES.—... para sacudir la estructura del país, no ha tomado iniciativas de fondo. En vez de enviarnos la reforma agraria, que todo el país reclama y que el pueblo necesita,...

El señor IRURETA.— ¡No se ponga nervioso!

El señor ROSALES.— ...nos ha remitido un proyecto que perjudica al pueblo y a la nación y sólo beneficia a los grandes consorcios extranjeros, a los que se han llevado de Chile "la parte del león", a los que se han enriquecido explotando nuestras materias primas y nuestra riqueza fundamental, que es el cobre.

Por eso, los Diputados del Partido Comunista queremos llamar la atención acerca de este gran problema, el problema de los problemas. Mientras en Chile no se cambie el sistema de tenencia de la tierra, no podrá haber progreso, bienestar, paz social ni democracia. Creemos que esto está en la conciencia y en la mente de todos los señores Diputados.

Estimamos que los parlamentarios democratacristianos comparten nuestro criterio. Ellos, que tienen un compromiso solemne con el país, debieran esforzarse porque esta transformación sea realidad dentro del más breve plazo. De lo contrario, se cumplirá la "notificación" que ha hecho esta tarde un Diputado liberal: seguirá la hambruna, la escasez de alimentos, la falta de carne. Nuestro país deberá importar ganado no sólo de Argentina, sino también de otros países. Chile tendrá que "desangre" en su presupuesto de divisas en la internación de productos agropecuarios; seguirá gastando en importar alimentos muchos cientos de millones de dólares que podrían servir para impulsar el progreso nacional.

Esa es nuestra palabra y nuestra posición, sobre la materia en debate. Así pensamos los comunistas, que deben abordarse y resolverse estos graves y urgentes problemas que afectan a nuestra población y, de manera muy especial, a la gente pobre, a la gente humilde que vive de un sueldo o de un salario, y que, muchas veces, afronta la tragedia amarga de no tener qué echarle a la olla. Estos problemas no se podrán resolver con la vieja y gastada política de "parches" ni mucho menos conciliando con los terratenientes, que son y han sido los enemigos tradicionales de nuestro pueblo, los peores verdugos de los campesinos y los responsables del atraso del país.

Nada más, señor Presidente.

2.—CAMBIO DE MIEMBRO EN UNA COMISION.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Solicito el asentimiento unánime de la Cámara para dar cuenta de un cambio de miembro de Comisión.

Acordado.

El señor LARRAIN (Prosecretario subrogante).— En la Comisión de Policía Interior y Reglamento, el señor Carlos Morales es reemplazado por el señor Jorge Ibáñez.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el reemplazo.

Acordado.

3.—POLITICA DE SUMINISTRO DE ALIMENTOS APLICADA POR LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA.— PROYECTOS DE ACUERDO.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

La señora LAZO.— Pido la palabra.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señora LAZO.— Señor Presidente, nosotros, los Diputados socialistas, representamos aquí a la gente del pueblo, que durante muchos años ha estado subalimentada; a los niños de las poblaciones, que, en vez de leche, han bebido casi constantemente una mamadera de té con un poco de azúcar; a las mujeres de los trabajadores, muchas veces han debido hacer un caldo de huesos y un mal llamado guiso. Por eso, nosotros no entendemos cómo un Gobierno que se proclamó de "revolución en libertad"...

El señor VALDES (don Arturo).— La cumple.

La señora LAZO.— ...que organizó toda su propaganda electoral bajo el lema de liberar a las masas paupérrimas, subalimentadas, de su miseria, haya hecho todo lo contrario y haya posibilitado la ganancia de los grandes "compadres" y de los "conocidos de siempre" en el negocio de vivir del hambre ajena.

Nosotros apreciamos la situación de angustia que existe en nuestra capital; pero quienes procedemos del norte, los que conocemos la realidad imperante años atrás en las oficinas salitreras, nos damos cuenta de la gravedad que encierra el hecho de que un pequeño párrafo del diario anuncie, por ejemplo, que en la Oficina Victoria, o en esas otras abandonadas en la gran pampa, no hay nada para comer. Si en aquel entonces no había alimentos en esos lugares, ahora enfrentamos una realidad diferente: la aplicación de una política totalmente equivocada, que hipocritamente está predicando una cosa y haciendo otra. Sabemos que, si la población de Santiago pasa días difíciles, mucho más grave son las que han sufrido los trabajadores de provincias nortinas.

No hablemos aquí en representación de esa gente a la cual la Democracia Cristiana, ayer, antes de las elecciones, halagó llevándoles un paquete de ropa vieja, que demuestra sólo desprecio, o un poco de harina de CARITAS, que nuestro Gobierno también paga a través del Presupuesto nacional. No estamos representando a la gente subproletaria, al "lumpen" proletario, que fue la clientela electoral que posibilitó la llegada de los 82 colegas demócratacristianos a esta Corporación.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Escorza, llamo al orden a Su Señoría.

La señora LAZO.— Hablamos en nombre de la gente obrera, de la gente de la clase media que no hace "cola" para impetrar una limosna, pero que ha debido hacerla para adquirir la carne de caballo y de burro, que la

estado vendiendo este Gobierno de "revolución en libertad".

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora LAZO.— Ríanse no más, Honorables colegas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Valenzuela Valderrama, ruego a Su Señoría no interrumpir.

La señora LAZO.— Señor Presidente, hace poco tiempo visité un frigorífico y, como lo dije en la Honorable Cámara, me dio pena y vergüenza ver la carne que allí había. Los pollos del "compadre" de Chile que estaban guardados allí...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— ¡Medios pollos!

El señor FIERRO.— Eran pollos demócratacristianos.

La señora LAZO.— Se sabe que, a pesar de todos los anuncios que hizo la propaganda millonaria no se ha seguido una política seria para enfocar el problema ganadero.

Hace poco tiempo, un Diputado denunciaba el hecho de que estaban beneficiando vacunos hembras en los mataderos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora LAZO.— Señor Presidente, para los colegas de la Democracia Cristiana esto es motivo de festín, porque, precisamente, faltan cuatro años para una nueva elección.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Escorza, nuevamente llamó al orden a Su Señoría.

La señora LAZO.— Si el Honorable señor Escorza tuviera que trabajar de payaso, se moriría de hambre, pues no tiene gracia alguna.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Escorza, llamo al orden a Su Señoría.

La señora LAZO.— Señor Presidente, haciendo un paréntesis en mi intervención, debo decir que el Honorable colega que me interrumpe jamás ha hecho un discurso serio sobre problema alguno. Parece que lo trajeron a la Cámara para actuar como consueta... No tiene idea alguna.

El señor ESCORZA.— Tengo más ideas que Su Señoría.

La señora LAZO.— Lo disimula bastante bien.

El señor ESCORZA.— Parece que la Honorable señora Lazo está de turno permanente.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Escorza, amonesto a Su Señoría.

La señora LAZO.— Decía, señor Presidente, que en el frigorífico Santiago, que no es un establecimiento para almacenar carnes, sino frutas, se guarda carne procedente de Argentina. Según los técnicos, el frigorífico debería mantener la congelación a cero grado; en consecuencia, la actual instalación es deficiente y, lo que es más grave, los funcionarios que allí supervigilan ese trabajo aseguran que las condiciones son buenas. Sin embargo, yo asistí a una requisición de más de 1.500 kilos de carne, porque el sistema de congelación de ese frigorífico es anticuado.

Además, tampoco se ha instruído adecuadamente al pueblo consumidor ni a los comerciantes acerca de la forma como debe procederse a los comerciantes acerca de la forma como debe procederse a descongelar la carne.

Ahora, quisiera que el buen "abogado" que tuvo la Democracia Cristiana para defender esta causa tan mala, de la Empresa de Comercio Agrícola, me contestara, si acaso sabe qué han estado trayendo los aviones LAN en este último tiempo.

El señor MONTT.— Yo no soy abogado, Honorable colega. ¿Me concede una interrupción?

La señora LAZO.— El Honorable colega acaba de decir que no es abogado; pero, en esta ocasión, ha actuado como tal. A éso me refería.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio.— ¿Me permite, Honorable señora Lazo? El Honorable señor Montt le solicita una interrupción.

La señora LAZO.— La concedo, señor Presidente, siempre que sea con prórroga de mi tiempo.

Un señor DIPUTADO.— ¿Para qué pregunta, si no deja que le contesten?

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para conceder la palabra al Honorable señor Montt, con prórroga del tiempo de la Honorable señora Lazo.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTT.— Señor Presidente, deseo manifestar —para contestar la pregunta de la Honorable señora Lazo— que los aviones de la Línea Aérea Nacional, traían carne de vacuno enfriada desde Argentina. Y era necesario hacerlo para satisfacer las necesidades de abastecimiento de ese producto en el mercado de Santiago, porque, como debe saber la Honorable colega, la cordillera de los Andes, debido a los temporales, se mantuvo cerrada durante varios meses. Y sólo ahora último, las condiciones climáticas han mejorado, permitiendo el tránsito por las montañas, lo cual, seguramente, está en conocimiento de la Honorable señora Lazo.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — ¡Es cuestión de pensar un poco!

La señora LAZO.— Tal vez, el Honorable colega no me entendió. Yo preguntaba qué han estado transportando los aviones desde Punta Arenas.

El señor MONTT.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

La señora LAZO.— No se la voy a conceder porque quiero terminar mis observaciones.

Señor Presidente, yo formulé esa consulta, por cuanto mediante un oficio enviado en mi nombre a la LAN se logró saber qué habían estado trayendo los aviones desde Punta Arenas durante este tiempo de escasez de carne, de cierre de la cordillera, de lluvias, de vendavales.

El señor MONTT.— Su Señoría habló de la carne argentina y luego preguntó qué traían los aviones de la Línea Aérea Nacional. Se subentendía que era desde Argentina.

La señora LAZO.— Después conversamos Honorable colega. La contestación señala, que se transportaron automóviles, menaje de casa...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora LAZO.— Le ruego escuchar, señor Presidente, porque es interesante que la Honorable Cámara, conozca estos hechos.

Como decía, se me contestó que desde Punta Arenas, se trajeron automóviles, menaje de casa, carne "frigorizada" y entre 5.000 y 8.000 kilos, en cada viaje, de fibra sintética.

Y otro "datito" que ignoran los colegas que están en el Gobierno:

La gente de Magallanes cuece carne de cordero para alimentar sus aves En cambio, la población proletaria de Santiago, del centro y del norte del país no ha tenido carne para comer.

¡Esas son las inteligentes medidas del Gobierno y es lo que nosotros estamos haciendo ver!

Un señor DIPUTADO.— Habría que ver lo que dice CONCI sobre eso.

La señora LAZO.— ¡Del CONCI, es mejor no hablar! Aquí está el colega que es Presidente de dicho organismo. A él podríamos preguntarle qué medidas ha adoptado el CONCI para enseñar a las dueñas de casa a consumir la carne congelada.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

Un señor DIPUTADO.— El CONCI está "cocinado".

La señora LAZO.— Señor Presidente, habría muchas cosas que decir sobre el problema técnico de las carnes "frigorizadas", congeladas o enfriadas.

Pero hay una cosa que es muy importante dejar establecida. Me refiero al problema de los pollos, que toca en carne viva a algunos Honorables colegas. Yo también fui a ver las aves que tenía el frigorífico Santiago. En realidad, se encontraban en un estado tal, que más parecían tiuques...

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

La señora LAZO.— ...su presentación era mala; la carne se veía en estado desagradable...

El señor MONTT.— ¡Cómo se puede confundir un pollo con un tiuque!

La señora LAZO.— Extraño que siendo Su Señoría una persona seria, ponga en duda mi aseveración de que esas aves parecían tiuques.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Montt, ruego a Su Señoría no interrumpir.

Honorable señora Lazo, ruego a Su Señoría, dirigirse a la Mesa.

La señora LAZO.— Y los pollos que yo vi —les guste o no les guste este hecho a los colegas democratacristianos—, pertenecían al señor Pubill. Estaban tirados de cualquier manera en unos cajones. Según supe, les hacían un "aderezo" para presentarlos después en condiciones atractivas a las clientas ingenuas, a esas mismas que se "compraron" con la propaganda que Sus Señorías les entregaron en toda forma...

Un señor DIPUTADO.— ¡Claro, les ponían un clavel!

La señora LAZO.— Y como para descongelar esos pollos...

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Garay, llamo al orden a Su Señoría.

La señora LAZO.— Extraño que el Honorable señor Garay, que es un hombre de ciencia, como dijo el otro día, no crea lo que yo estoy contando.

El señor GARAY.— ¡Su Señoría no es muy científica!

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

La señora LAZO.— Como no soy científica, no presumo de serlo, Honorable colega.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Garay, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor GARAY.— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señora Lazo, el Honorable señor Garay le solicita una interrupción.

La señora LAZO.— No se la voy a dar, señor Presidente.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— La Honorable señora Lazo no desea conceder interrupciones.

Puede continuar Su Señoría.

La señora LAZO.— Señor Presidente, he sabido que para arreglar los pollos que estaban en esas condiciones, los metían en agua caliente, les colocaban una inyección de leche y los mostraban después como producto fresco...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora LAZO.— El problema era...

El señor GARAY.— ¡No tiene ninguna base lo que está diciendo!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio.— ¡Honorable señor Garay, llamo al orden a Su Señoría!

El señor GARAY.— ¡Pero es que no tiene base lo que dice!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¡Honorable señor Garay, amonesto a Su Señoría!

La señora LAZO.— ¿Puedo continuar, señor Presidente? En todo caso, se ha dado otra casualidad en el problema de los pollos. Quince días o un mes antes de que se dictara el decreto sobre racionamiento de la carne, aparecieron, en todos los sectores de Santiago, unos negocios muy bonitos, llamados "La Cartuja".

Ante este hecho, yo me digo: ¡Qué casualidades ocurren! Pero son casualidades bastante grandes.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora LAZO.— Ahora me pregunto: ¿por qué, cuando recientemente se empezó a racionar la carne, con una actitud propia de jesuitas...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — ¿Por qué mezcla en esto a los jesuitas Su Señoría?

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Valenzuela, ruego a Su Señoría guardar silencio y respetar el derecho de la oradora.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Póngase a la altura de su Honorable colega señor Rosales. Trate de elevar el debate, Honorable colega.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Valenzuela, llamo al orden a Su Señoría.

Puede continuar la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO.— Señor Presidente, yo digo esto...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — ¡Es inadmisible! Hay que aprender a pensar.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¡Honorable señor Valenzuela Valderrama, amonesto a Su Señoría!

La señora LAZO.— Digo esto por la hipocresía que se observa en varias actitudes de personeros, altamente colocados, del Gobierno.

Quiero decir por qué hago esta afirmación. Pero el Honorable señor Valenzuela me está dando una lección sobre cómo aprender a ser derecha y cómo aprender a pensar.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Es falta de disciplina mental la de Su Señoría.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Valenzuela, llamo nuevamente al orden a Su Señoría.

La señora LAZO.— Sus Señorías saben que, en realidad, se ha realizado en el país todo un proceso de educación mental y de distorsión de la verdad, que no ha sido inventado por los socialistas.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¿Me permite, Honorable señora Lazo? Ha terminado el tiempo del Comité Socialista.

El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor RODRIGUEZ (don Manuel).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RODRIGUEZ (don Manuel).— He concedido una interrupción al Honorable señor Iglesias, señor Presidente.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Puede hacer uso de la interrupción Su Señoría.

El señor IGLESIAS.— Señor Presidente, hemos visto, con mucha satisfacción cómo se está trabajando intensamente en la Empresa de Comercio Agrícola, "ECA", para influir en una serie de rubros de la producción, a fin de mantener los precios de los artículos alimenticios vitales para la población, sin alzas exageradas y sin especulación.

En consecuencia, en esta oportunidad, es para nosotros satisfactorio defender la política que esta empresa ha estado aplicando, porque hemos visto la decisión, la inteligencia y el buen criterio que ha demostrado para realizar su misión.

Un señor DIPUTADO.— ¿En qué país ocurre eso?

El señor IGLESIAS.— Es posible que algunos Honorables colegas no vean estos hechos de la misma manera, porque los están mirando con otra intención.

El señor BASSO.— ¡Hay que ponerse anteojos para ver eso, Honorable colega!

El señor IGLESIAS.— ¡Eso debe hacerlo aquél que no los tiene!

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio) .— Honorable señor Basso, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

El señor IGLESIAS.— La Honorable señora Lazo preguntaba primeramente que habían traído los aviones de la "LAN" desde Argentina

La señora LAZO.— No es así. Dije: "Punta Arenas".

El señor IGLESIAS.— Después cambió y habló de Punta Arenas. Desde Punta Arenas, los aviones de la "LAN" trajeron 800 toneladas de carne. Y si no trajeron más, fue porque no había más

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PHILLIPS.— ¡No trajeron más porque no la dejó salir el Intendente!

El señor IGLESIAS.— Esa es la información verídica que tenemos

La señora LAZO.— Habría que preguntar a las autoridades de Punta Arenas...

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señora Lazo, ruego a Su Señoría no interrumpir.

El señor IGLESIAS.— Señor Presidente, yo deseó dejar establecido, en este debate, que no es efectivo que la traída de ganado extranjero, argentino o de otra procedencia, se perjudica la producción nacional. En efecto, actualmente no existe suficiente ganado nacional para llevar a los mataderos. Y así lo ha demostrado nuestro Honorable señor Montt, al referirse al caso de las mil cabezas de vacunos que debieron traerse desde Argentina para dar trabajo a la gente del Matadero frigorífico de Osorno.

El señor SEPULVEDA (don Francisco).—No es efectivo.

La señora LAZO.— No es cierto.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor IGLESIAS.— Lo mismo puede decirse respecto de lo que ha ocurrido en mi provincia, especialmente en Los Andes y en San Felipe, ciudades que se están abasteciendo, en estos instantes, de ganado argentino. A juicio de los propios industriales de los mataderos de la zona, este hecho se justifica, porque no se ha podido obtener ganado vacuno de la región para beneficiarlo en ella. Esta situación ha dado vida, nuevamente, a las cooperativas de empresarios, con el fin de obtener cuotas de ganado destinado a ser beneficiado, para poder atender la demanda de la población. Esto lo hemos podido comprobar nosotros mismos. Por lo demás, cualquiera persona también puede hacerlo, en estos momentos. Debido a esta medida que se ha tomado, no ha escaseado la carne, ni su precio ha sufrido alza alguna, en Los Andes y en San Felipe.

Al mismo tiempo, quisiera dejar constancia de que, en realidad, es notable la agilidad con que se están solucionando los problemas. Hace solamente un par de días, me correspondió acompañar a un grupo de pequeños productores de papas de la zona de Petorca, hasta la Empresa de Comercio Agrícola. Esta gente, que ha sufrido el rigor de los temporales y cuyos rindes son, en esta oportunidad, notoriamente bajos, pues hablan de que no deben tener más de un 2%, vino a reclamar porque el precio de la papa, fijado en E° 2,60, no les permitía ni siquiera resarcirse de los gastos. Esa es la opinión de estos productores.

Pero como ese precio no podía variarse, se buscó rápidamente una solución. Es así como, de común acuerdo y con satisfacción de los interesados, se abrió un poder comprador, en el pueblo de La Ligua, para toda esa producción de más o menos 15 a 20 mil sacos de papas, con mil facilidades y agilidad, poniendo a disposición de ellos las sacos correspondientes y efectuando el pago en forma inmediata, para evitar que este producto cayera en manos de intermediarios. Eso se llama "agilidad".

Al mismo tiempo, la Empresa de Comercio Agrícola ha querido realizar la comercialización de los productos alimenticios mediante el sistema de estimular la formación y puesta en marcha de cooperativas —ya hay cooperativas de productores de hortalizas y de muchos otros productos— y, a la vez, tratando de que ellos lleguen directamente al consumidor. De este modo, se obtienen mejores precios para el productor y, al mismo tiempo, se abastece al consumidor a precios mucho más convenientes ya que no tiene que pagarse el recargo artificial que provoca el intermediario.

Esta situación de escasez de productos alimenticios se ha estado utilizando también, como protesta, para iniciar una campaña violenta en contra del proyecto de reforma agraria que enviará el Gobierno al Parlamento. El Honorable colega señor Rosales expresaba, hace pocos instantes, que con una reforma agraria se solucionaría definitivamente el problema de la producción y, además, se mejorarían las condiciones de vida del campesinado. Pues bien, no es otra nuestra intención pero ya estamos viendo que, en algunos diarios, se hace alarde de que la actual situación de escasez de los abastecimientos seguramente se agravará, una vez que sea realidad la reforma agraria. Es decir, se está creando de antemano un ambiente artificial de oposición para este proyecto que, para nosotros, es fundamental y para cuya aprobación esperamos contar con los votos de los Honorables colegas que han defendido la idea de tal reforma en varias oportunidades.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora LAZO.— Pero el proyecto aún no llega al Congreso.

El señor IGLESIAS.— Ya llegará. Como queremos presentar responsablemente proyectos bien estudiados para que sean tratados en la Cámara, en esta ocasión puede haber algún retraso. Tanto la Honorable señora Lazo como los demás colegas saben que hacer una reforma agraria no es cosa fácil. Todos lo saben muy bien. En Rusia, incluso,...

La señora LAZO.— ¡Para qué anuncian una revolución!

El señor IGLESIAS.— ...donde ya han corrido más de cuarenta años desde la revolución, se hizo una reforma agraria. Sin embargo Rusia ha tenido que comprar trigo por 500 millones de dólares anuales, en los dos últimos años, a los Estados Unidos. Vale la pena dejar en claro, también, que los inversionistas extranjeros han manifestado que con Rusia se puede comerciar, porque cumple con sus obligaciones, paga bien, no tiene problemas sociales ya que no hay huelgas, y da garantías al capital extranjero.

Por eso, en esta ocasión, con gran satisfacción, hemos defendido a la Empresa de Comercio Agrícola. Y estamos dispuestos a proporcionar todos los antecedentes e informaciones a los Honorables colegas que lo deseen, para que se sepa cómo está marchando esta empresa, destinada a solucionar, en forma definitiva, el problema de la comercialización y de la regulación de los precios de los artículos de primera necesidad.

Eso es todo, señor Presidente.

El señor RODRIGUEZ (don Manuel). He concedido una interrupción al Honorable señor Barrionuevo señor Presidente.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Puede hacer uso de la interrupción Su Señoría.

El señor BARRIONUEVO.— Señor Presidente al margen de las pasiones partidistas, quisiera dar algunas informaciones acerca del abastecimiento de los artículos alimenticios, en especial respecto del que se efectúa a través de la ECA. Me voy a referir a la zona que represento, por que allí he podido apreciar cuál ha sido la intervención de esta institución.

Como quiero ser muy claro y justo, debo decir que, desde hace largos años, he sostenido que la intervención estatal administra mal los negocios públicos.

El señor PHILLIPS.— ¡Pésimo! Estamos de acuerdo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BARRIONUEVO.— Sin embargo, la experiencia de la vida nos enseña mucho. He visto, a través de los años de lucha que llevó en la provincia de Atacama, que la Empresa Nacional de Minería es una empresa estatal que ha producido grandes beneficios a la zona que represento.

También debo decir con justicia que he visto que se han cometido errores en algunas intervenciones de este organismo —muchas veces debido a falta de conocimiento— en la adquisición, por ejemplo, de algunos productos, lo que ha costado sumamente caro, tanto al país como a los contribuyentes y consumidores en general.

A consecuencia de los últimos temporales que afectaron la zona sur del país, los caminos y puentes que la unen con el norte quedaron cortados. ECA, instaló en Copiapó un frigorífico que permitió, en un momento determinado, abastecer a la zona de artículos de primera necesidad traídos del norte del país. Debo destacar el hecho de que el kilo de azúcar estaba a 920 pesos en el comercio de Copiapó; pues bien, con la sola intervención de ECA, que trajo esta mercadería desde el norte su precio bajó a 600 pesos el kilo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).—¡Honorable Diputado, ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa!

El señor MOMBERG.—¡Está equivocado, Su Señoría!

El señor BARRIONUEVO.— Estoy dando estos datos, porque los he comprobado en la ECA. Aún más, el aceite bajó en 500 pesos el litro.

Un señor DIPUTADO.— Aclare dónde.

El señor BARRIONUEVO.— En Copiapó, se lo puedo probar.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorables señores Ríoseco y Acuña, ruego a Sus Señorías guardar silencio.

El señor BARRIONUEVO.— qA futien y 10i-

Aquí tengo, justamente, un diario en el cual se me solicita...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CLAVEL.— ¡Estamos hablando de Chile!

El señor BARRIONUEVO.— Tengo derecho a hacer uso de la palabra, y estoy hablando de mi zona.

Aquí tengo un diario de Vallenar, en el cual se me pide que gestione la instalación de una agencia de la ECA en ese pueblo, a fin de regular los precios de los productos alimenticios.

Señor Presidente, mucho se ha hablado de los pollos. Yo conozco algo la materia por haber trabajado veinticinco años en el campo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La Honorable señora Lazo, decían que eran "tiuques"...

La señora LAZO.— Fui a verlos, Honorable Diputado.

El señor BARRIONUEVO.— Yo también, señora Diputada, y he pasado por varios negocios...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Barrionuevo, ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa.

El señor BARRIONUEVO.— ...en los que costaba tres mil ochocientos pesos el kilogramo de ave.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Ruego al Honorable señor Barrionuevo dirigirse a la Mesa y evitar los diálogos.

El señor BARRIONUEVO.— Muy bien, señor Presidente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¡Honorable señor Acuña, ruego a Su Señoría guardar silencio!

Puede continuar el Honorable señor Barrionuevo.

El señor BARRIONUEVO.— Señor Presidente, resulta demasiado curiosa esta actitud de los Honorables colegas, porque aquí, en la Honorable Cámara, hemos aprobado proyectos de ley destinados a financiar la construcción de frigoríficos para la ECA, a fin de que guarde y mantenga productos frescos. Todos sabemos que hay momentos en que existe sobreproducción, por ejemplo, de papas en Coquimbo —no en este instante pero la ha habido anteriormente— y, entonces, la Empresa de Comercio Agrícola ha comprado parte de la producción para fijar precios y permitir de esta manera a los pequeños agricultores, que constituyen en esa provincia el núcleo principal de productores, seguir sembrando más adelante. Los Honorables colegas de la zona no podrán desconocer lo que acabo de afirmar.

Por eso, creo que hemos sido injustos...

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¿Me permite, señor Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité Democrático Nacional.

El turno siguiente corresponde al Comité Independiente.

El señor PHILLIPS.— Pido la palabra.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, antes de entrar a la materia de la convocatoria a esta sesión especial, quiero hacerme cargo de las expresiones del Honorable señor Rosales, miembro del Partido Comunista.

Yo creía que el Honorable colega, después de su último viaje a Rusia y al Mar Muerto, habría vuelto muy tranquilo y tendría otro criterio respecto de los agricultores. Pero, no ha sido así, y nuevamente se ha lanzado al ataque y hemos sido víctimas de sus diatribas...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Phillips, ruego a Su Señoría referirse a la materia en debate. La Mesa hará retirar de la versión oficial las expresiones antirreglamentarias del señor Diputado.

El señor PHILLIPS.— Si hay algo ofensivo en mis palabras, ruego a la Mesa que les haga retirar.

Decía, señor Presidente, que me iba a hacer cargo de las expresiones del Honorable señor Rosales. Expresó el Honorable Diputado que le había llamado la atención el discurso que pronunciara el Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura en la inauguración de la Exposición de Los Cerrillos, porque, según él, se habían hecho amenazas en dicha intervención. Creo que si se detiene a leerla serenamente, no encontrará ninguna amenaza en el discurso del señor Larraín, ni tampoco en los pronunciados en la reunión de los agricultores de La Serena, cuyo Presidente es don Pedro Enrique Alfonso. Los sectores agrícolas del país se han reunido para fijar sus puntos de vista frente a determinados problemas del agro.

Es curioso que se insulte a quienes son chilenos y producen para el país. Hace pocos días se realizó en el Congreso Nacional el pleno del Partido Comunista. Naturalmente, ciertos sectores fueron, como siempre, blanco de sus ataques. Pero no los hemos insultado ni dicho que son antipatriotas, aunque ante las banderas que les quita la Democracia Cristiana hoy día parecen sacristanes y, sin duda, se convertirán en muy buenos funcionarios del señor Vekemans, porque ésa es la nueva línea del Partido Comunista.

Pero esto no quita ni autoriza para decir que la gente de la Sociedad Nacional de Agricultura y los agricultores son unos tales por cuales. Dentro del respeto mutuo que nos merecemos, allá ellos con su doctrina y acá nosotros con la nuestra. Cada uno tiene derecho a expresar su opinión dentro de la libertad que impera en Chila, la cual espero se mantenga por muchos años.

El señor JEREZ.— ¡Siempre que no haya "golpes"!

El señor PHILLIPS. — Me alegro de que el jefe del Comité Demócrata Cristiano, señor Jerez haya empleado la palabra "golpe". Esto no es nuevo y en la prensa de hoy aparece una declaración de los "niños" de la "Patria Joven", sobre esta materia: culpan a nuestro Partido de "golpista". Quiero recordarle a mi Honorable colega señor Jerez que, como demócratas de corazón, cuando en el gobierno del señor Ibáñez se habló de "golpe", fuimos nosotros quienes, junto a Sus Señorías y al FRAP, formamos un comité para defender los intereses de Chile. Sus Señorías tienen en su partido 28 parlamentarios que figuraron en las listas del señor Ibáñez.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio)— Honorable señor Phillips, ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa.

El señor PHILLIPS.— Enseguida, señor Presidente, en un país democrático tampoco se somete a la tortura de que ha sido víctima el Parlamento de Chile con motivo de la tramitación de la ley del cobre. ¡Eso es totalitarismo!

¡No nos vengan a decir que el Partido Liberal anda detrás del "golpe", porque protestamos y no aceptamos todo lo que se nos quiere imponer!

En esa declaración, también se habla de la "Derecha económica". Yo pregunto, ¿quiénes financiaron las elecciones? ¿En qué posición está "El Mercurio"? ¿Defendiendo a los liberales? No, señor Presidente. Y esto lo sabe el país.

Por eso, la palabra "golpe"..

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¿Me permite Honorable Diputado? Ruego a Su Señoría referirse a la materia en debate.

El señor PHILLIPS.— Me alegra haber aclarado este punto, porque en el Congreso Nacional...

El señor JEREZ.— ¡No lo aclaró!

El señor PHILLIPS.— Para Su Señoría nada es claro.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

El señor PHILLIPS.— Creo que a medida que avancen en su tramitación los proyectos del señor Frei, indiscutiblemente tendrá que producirse acercamiento hacia la Democracia Cristiana de algunos sectores políticos que se ven despojados de sus banderas. En todo caso, en materias agrícolas no es el Partido Comunista el que puede dar recetas, porque, justamente, este año, la producción agrícola de la Unión Soviética ha sido pésima, como que ha tenido que importar 400 mil toneladas de trigo de Argentina. Esto lo sabemos todos.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Cantero, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor PHILLIPS.— Y como los dirigentes de la Unión Soviética son inteligentes, han decidido modificar los sistemas empleados en la agricultura aceptando ciertos principios de doctrina económica distintos de los que han usado hasta el momento, con el objeto de aumentar la producción y alimentar mejor a su pueblo.

Ahora, me voy a referir a la materia específica de la convocatoria a esta sesión.

Organismos como la Junta de Exportación Agrícola, INECONA, INACO, y ECA, son malos signos para todos los Gobiernos. A lo largo de muchos años hemos conocido los procedimientos desacertados, que han aplicado estos organismos, su mala administración y el deficiente abastecimiento que han proporcionado a la población.

En cuanto a la ECA, específicamente su gestión está íntimamente ligada al problema del índice del costo de la vida. Este índice no es el que fija un funcionario. El índice del costo de la vida está en cada olla, en cada hogar modesto. Es inútil que se diga al país que el costo de la vida subió en 0.9% cuando sabemos que efectivamente no es así.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Valenzuela Valderrama, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor PHILLIPS.— Sabemos que el índice de alza del costo de la vida tendrá posteriormente incidencia en el aumento de sueldos y salarios. Tiene importancia, entonces, este índice.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Valenzuela Valderrama, llamo al orden a Su Señoría.

El señor PHILLIPS.— Los sectores políticos de Gobierno tienen que defender ahora las actuaciones erradas de sus técnicos. Es la costumbre en estos casos. Por eso, creo que pensamos de igual manera en algunos aspectos, porque a nosotros nos sucedió lo que a los Honorables Diputados en este momento. Sus Señorías reclaman al Ejecutivo algunos funcionarios, porque no se sienten bien interpretados. Pero, así es la lucha política. Sus Señorías son partido de Gobierno ahora.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorable señor Phillips, ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa.

El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, digo que el costo de la vida ha sido mantenido artificialmente, porque el costo de la carne enfriada de vacuno...

Un señor DIPUTADO.— ¿Me permite una interrupción?

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— El Honorable señor Phillips no desea ser interrumpido.

El señor PHILLIPS.— ...traída desde el extranjero vale un dólar el kilo y en cada animal en pie se pierden ciento cuarenta a ciento setenta mil pesos. Esto significa que se protege a Gobiernos extranjeros en perjuicio del interés de los productores chilenos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¡Honorables señores Escorza y Montt, llamo al orden a Sus Señorías!

El señor PHILLIPS.— Creemos que el país puede tener, sin lugar a dudas, un día más de matanza.

La Honorable colega señora Lazo decía que el avión de Punta Arenas había traído automóviles y fibras. El propio Intendente de Punta Arenas dio cuenta al Gobierno de la denuncia formulada por demócratacristianos de esa ciudad en el sentido de que se había dejado la carne lista para ser embarcada. Pero, en fin, son detalles...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¡Honorable señor Montt, llamo al orden a Su Señoría!

¡Honorable señor Montt, amonesto a Su Señoría.

El señor PHILLIPS.— Nos encontramos, indiscutiblemente, que con la medida que quiere aplicar el Gobierno se han cometido algunos desaciertos, por haberla implantada sin previo estudio de las disponibilidades que teníamos en cuanto a cerdos y pollos. De aquí provino la internación y los gastos de divisas en que estamos incurriendo.

Por eso, la Empresa de Comercio Agrícola, sin contar con los frigoríficos necesarios y adecuados para ese tipo de carne, se ha visto en la necesidad de botar toneladas de carne de vacuno y de cerdo y, como decía la Honorable señora Lazo, de pollos. Esto, ha sucedido debido a que las condiciones sanitarias en que se encontraban no los hacían aptos para el consumo de la población. De ello se desprende la necesidad de destinar en el Presupuesto Nacional los recursos necesarios para aumentar la red de frigoríficos, a fin de que ECA pueda mantener la carne en las condiciones sanitarias debidas.

Se ha hablado del problema de la leche. Al respecto, reconozco que este Gobierno le ha fijado un precio mayor que el que tenía, pero quiero hacer presente que en el período pasado, cuando se planteó este mismo problema, sugerimos bonificarla y el Partido Comunista fue el único que se negó a aprobar dicha bonificación en la Cámara de Diputados. Argumentamos que se gastaban 7 millones de dólares en bebidas, que prácticamente, están compuestas de agua y no tienen ningún valor alimenticio, como la coca-cola, pepsi-cola, fanta y otras, cuyo valor por litro es de 900 pesos contra 300 de la leche. Sin embargo, los intereses creados impidieron, en el Senado de la República, la aprobación de este proyecto de ley, que el Ejecutivo incluyó 4 veces en la convocatoria.

El señor SANHUEZA.— ¿Quién lo incluyó? ¿Quién estaba en el Gobierno en aquel entonces?

El señor PHILLIPS.— Averígüelo usted, Honorable colega. Su Señoría tiene fama de ser buen investigador.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Honorables ruego a Sus Señorías evitar los diálogos y dirigirse a la Mesa.

El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, Su Señoría comprende. El señor Presidente de la Comisión Investigadora de la Industria Automotriz quiere que lo reemplace en el cargo. Es imposible.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Puede continuar Su Señoría.

El señor PHILLIPS.— Ahora, con una reforma agraria, más o menos drástica, se cree que mejorará la producción. Todos los técnicos saben que, por miles de circunstancias, ella tiene que bajar. Indiscutiblemente, una vez constituidos los sindicatos y que haya un mayor número de propietarios, tendrá que aplicarse otra política agraria, diferente a la que permanentemente se ha seguido. Los precios industriales no se discuten porque, en última instancia, a los obreros de esa rama de la producción se les exige que vayan a la huelga. Por lo demás, los precios que se pagan por los productos industriales no guardan rela-

...ARACION DEL GOBIERNO:

...Trabajadores del Cobre serán consecuentes en estimar ...e paralización de faenas provoca grave daño al país

...ha entregado una declaración pública, res- ...miento huelguístico que hacen efectivo parte ...dores del cobre en el país. Ella, dice lo si-

Demandas adicionales de los dirigentes que han actuado en función política, exigen una inversión de 130 mil millones de pesos que gravitan seriamente en los planes de lograr una independencia económica en beneficio de todo el país. Trabajadores del cobre son los que reciben la más alta renta, dentro de la clase asalariada de la nación.

...ra los trabajadores del cobre indudables ventajas, que puedan resumirse así:

a) Mayor estabilidad y mejores oportunidades de trabajo como consecuencia del enorme programa de aumento de la producción, con el lógico fortalecimiento de las organizaciones sindicales;

b) Nuevo estatuto de los trabajadores del cobre, que permitirá a los sindicatos formular sus peticiones y negociar colectivamente sin las limitaciones discriminatorias que actualmente se les imponen. Al respecto debe insistirse en que, si bien el proyecto en debate no regula las relaciones entre los trabajadores y las empresas, sino entre el Estado y las empresas, se estimó conveniente incluir una disposición destinada a perfeccionar el estatuto que rige las relaciones entre empresas y trabajadores, a fin de que los sindicatos pudieran convenir, con todo el respaldo legal consiguiente, las más equitativas y justas condiciones que correspondieren al ponerse en marcha el programa de ampliación de la producción y el gigantesco plan de inversiones sociales que excede los setenta millones de dólares.

c) El nuevo estatuto contemplará también el perfeccionamiento del actual sistema de negociación colectiva y de la Junta Especial de Conciliación del Cobre de la Gran Minería, de acuerdo con lo solicitado por la propia Confederación. Abre además la posibilidad de revisar otros aspectos de gran interés como los relativos a la organización sindical, la duración de los convenios y la nivelación de las gratificaciones entre empleados y obreros, punto éste sobre el cual el Gobierno ha recibido una expresa petición de parte de los parlamentarios y del señor presidente del PDC.

5.— Según las declaraciones formuladas por el señor presidente de la CTC el paro iniciado tiene su origen en el rechazo por la H. Cámara de Diputados de algunas indicaciones que contarían con el respaldo de dicha organización gremial. Nos vemos en el deber de comentar las principales:

a) Indemnización extraordinaria de un mes por año de servicios, adicional a la que regulan las Leyes 7.295 y 10.475, para el personal de empleados pagado en dólares, cuyo costo es del orden de los cuatro o cinco millones de dólares e implica para el Fisco un menor ingreso de más o menos 10.0000.000 de escudos que se restan al programa económico y social del Gobierno, en favor del personal de la Gran Minería del Cobre pagado en dólares.

b) Utilización de los fondos de indemnización por años de servicio para préstamos habitacionales. Esta indicación implica un costo superior a los 42.000.000 de dólares y un menor ingreso fiscal del orden de los 28.000.000 de dólares.

c) Aumento de las gratificaciones ordinarias, estableciendo discriminatoriamente un beneficio superior para los obreros respecto a los empleados con un costo cercano a los 5.000.000 de dólares y un menor ingreso fiscal de aproximadamente 3.200.000 dólares;

d) Gratificación extraordinaria de seis sueldos vitales para los empleados y de 25 por ciento de sus remuneraciones para los obreros que implica un costo de 9.500.000 dólares y un menor ingreso fiscal superior a los 6.300.000 dólares.

e) Diversas indicaciones de tipo previsional, discriminatorias en cuanto a la situación de los demás sectores asalariados y que envuelven en algunos casos errores evidentes, como el de exigir 25 años de servicios para jubilar a los que padecen de silicosis, en circunstancias de que el beneficio debe concederse por el advenimiento de la respectiva invalidez.

6.— El Gobierno no estima necesario considerar más detalladamente esta situación ya que está cierto de que la opinión pública y los propios trabajadores del cobre no podrán aceptar como consecuente y equitativo, que se enfrente al país al enorme daño de paralización de su industria básica para exigir beneficios adicionales por más de ciento treinta mil millones de pesos en beneficio de un sector que es uno de los que percibe las más altas rentas dentro de la clase asalariada del país. Le asiste, igualmente, la confianza que se pondrá término inmediato a una paralización de faenas de neta significación política y altamente lesiva al interés nacional.

EL JUEVES COMIENZA A REGIR SEMANA BANCARIA DE 5 DIAS

De 9 a 14 horas, con jornada de lunes a viernes, fue fijado el nuevo horario en que atenderán a partir del próximo jueves 28 del presente, la totalidad de los bancos del país: según el reglamento dictado por la Superintendencia de Bancos.

La fijación de la jornada única bancaria se hizo realidad gracias a les gestiones y esfuerzos desplegados por dirigentes de la Confederación de Sindicatos del Banco del Estado, quienes lograron, en conversaciones con el Ministro del Trabajo, que se implantara esta modalidad que favorece a un vasto sector de trabajadores de Chile.

La presentación al Parlamento del proyecto que fijó la jornada de cinco días estuvo a cargo del diputado Héctor Valenzuela Valderrama, quien obtuvo su aprobación de la Cámara y posteriormente en el Senado.

Se estima que la semana de trabajo de cinco días favorecerá en gran medida a los comerciantes, dado que les permitirá contar con dos días completos para cubrirse en caso de haber firmado cheques el día viernes. Al mismo tiempo, la nueva jornada significará el cumplimiento de una sentida aspiración del gremio bancario.

...mara de Diputados... (De la Pág. 12)

...rie de denuncias que diversos parlamentarios han hecho a través de la prensa y la radio. Se ha hablado de algunas medidas de algunas determinaciones que se han tomado en la Empresa de Comercio Agrícola contra algunos funcionarios porque informaron, hace algún tiempo, que una partida de pollos estaba en estado de descomposición, y no en condiciones de ser vendida al consumidor.

Sobre ese hecho, ¿qué explicación se ha dado a la ciudadanía? ¿Ha concurrido el señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción a proporcionar antecedentes a la Cámara sobre esta materia.

Por eso, nosotros anhelamos que los parlamentarios democratacristianos, que están en tan buen ánimo en favor de la salud pública, nos apoyen para que el señor Ministro se sirva concurrir a la Cámara a dar explicaciones públicas con respecto a este escándalo que se ha producido en el país. No se trata sólo de una oposición de los parlamentarios de oposición, pues el hombre común, el empleado, el obrero, también conocen las ganancias ilimitadas que han percibido los comerciantes en aves. Aún más, un señor Diputado democratacristiano, nos ha proporcionado algunos antecedentes que no conocíamos, esto es que, incluso, de las partidas de pollos que se han estado importando se ha entregado un porcentaje al señor Pubill, principal proveedor de este artículo, para que lo venda al público. Creíamos que éste era un negocio exclusivo de la ECA; pero el señor Diputado democratacristiano nos ha dicho que el 2% de esta cantidad se ha entregado al mencionado comerciante.

¿Y cuánto está ganando el señor Pubill? Sabemos que realiza la mayor parte de la venta de pollos en rotiserías, mediante el sistema de pollos asados. Y no se sigan diciendo majaderías, en cuanto a que los trabajadores, los empleados, no comen nunca esta clase de carne. Sí, muchas veces, gran cantidad de veces, un empleado y su mujer, debido a que ambos trabajan, deben pasar a una rotisería a comprar un pollo asado para hacer su almuerzo. ¿Y cuánto han tenido que pagar por el kilo de pollo asado? Diez u once escudos. ¡Gran negocio para el señor Pubill! De manera que gracias a la inmoralidad y al negociado con estas determinaciones del Gobierno, ciertos personajes han obtenido utilidades realmente extraordinarias.

Por este motivo, es conveniente que la Contraloría General de la República se aboque a una seria investigación, a fin de controlar y verificar la forma en que se han llevado a cabo todas estas operaciones de compra. Es preciso que se determinen las responsabilidades del caso, lo que se ha gastado y lo que el Fisco ha perdido, para que el pueblo sepa lo que ha pasado y juzgue a los actuales gobernantes.

Concedo una interrupción a la Honorable señora Lazo, señor Presidente.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Con la venia del Honorable señor Acuña, tiene la palabra Su Señoría.

La señora LAZO.— Deseo dejar establecido que entre los brillantes negocios de la ECA está la compra de papas realizada en Chiloé y que, como saben los Honorables colegas, se pudrieron y ni siquiera sirvió para sacar alcohol de ellas.

Denantes, cuando se enojó tanto el Honorable colega señor Valenzuela Valderrama, quería expresar que, incluso, habían inventado una huelga en el Matadero de Santiago para justificar el establecimiento de esta era de racionamiento de la carne.

Y pedimos que nos digan si mentimos cuando afirmamos que se ha estado beneficiando, en los terminales pesqueros, a las grandes compañías. Y, lo que es más absurdo, en pleno mes de setiembre, cuando hay abundancia de pescado, se otorgaba esa bonificación y, aún más, se fijó a la humilde merluza y a la humilde pescada un precio que las alejó del consumidor proletario. Está presente en esta sesión el Presidente del CONCI, quien puede decir si acaso estoy mintiendo.

También nos gustaría que nos explicaran por qué la Contraloría General de la República está investigando la malversación que ha significado el hecho de bonificar a los trabajadores e industriales del matadero de Santiago.

Un señor DIPUTADO.— No es así. Está equivocada Su Señoría.

La señora LAZO.— Señor Presidente, a pedido de la Diputada que habla, la Contraloría General de la República ha designado a don Enrique Aguayo Concha para investigar estos hechos...

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— ¿Me permite, Honorable señora Lazo?

Ha llegado la hora de votar los proyectos de acuerdo.

El señor LARRAIN (Prosecretario subrogante).— Los señores Millas, Comité Comunista; Ibáñez, Comité Radical; Sepúlveda, don Francisco, Comité Socialista; Phillips, Comité Independiente; Momberg, Rioseco, Lorca y Acuña han presentado el siguiente proyecto de acuerdo:

"Después de oír las graves denuncias formuladas en la sesión especial convocada con el objeto de "tratar las irregularidades producidas en la Empresa de Comercio Agrícola en la conducción de la política de suministros de alimentos, la Honorable Cámara de Diputados acuerda:

"1º Dirigir oficio al señor Contralor General de la República, a fin de que se realice una amplia investigación de todas las negociaciones y compras de alimentos que la ECA ha efectuado en el presente año, que habrían perjudicado notablemente el interés nacional.

"2º Llevar a cabo una sesión extraordinaria el miércoles 27 del presente, de 11 a 13 horas, a la cual se invitará al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción para que dé una amplia cuenta sobre la política del Gobierno sobre suministros alimenticios, llevada a cabo a través de la ECA, informando sobre las compras de carne de ave y de vacunos en el exterior."

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Se ha pedido segunda discusión para este proyecto de acuerdo.

El señor ACUÑA.— ¿Quién la pidió?

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— En votación la petición de segunda discusión.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 27 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 32 VOTOS.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— Quedará para segunda discusión.

El señor ACUÑA.— ¡Qué vergüenza!

El señor LARAAIN (Prosecretario subrogante).— Proyecto de acuerdo de los señores Rosales y Millas, que dice:

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda:

"1.— Plantear al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, la necesidad de adoptar medidas extraordinarias, a fin de investigar y sancionar la especulación y el ocultamiento que se observa respecto de los productos agropecuarios.

"2.— Solicitar del mismo señor Ministro, que la Empresa de Comercio Agrícola, asegure el abastecimiento oportuno de los rubros alimentarios básicos, para lo cual debe hacerse cargo de la distribución al por mayor de aquellos productos en que se observe escasez; y

"3.— Hacer presente al señor Presidente de la República el deseo de la Corporación de que envíe al Parlamento, cuanto antes, e incluya en la Convocatoria de la actual legislatura extraordinaria de sesiones un proyecto de ley sobre reforma agraria".

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— En votación el proyecto de acuerdo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

El señor ZEPEDA COLL.— Con mi voto en contra, señor Presidente.

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— En votación el voto en contra del Honorable señor Zepeda.

El señor LARRAIN (Prosecretario subrogante).— Proyecto de acuerdo de los señores Millas, Comité Comunista; Ibáñez, Comité Radical; Jerez, Comité de la Democracia Cristiana, y Sepúlveda, Comité Socialista.

"Considerando:

"1.— Que en las zonas mineras es imprescindible el normal abastecimiento de carnes por razones de mayor desgaste físico de la población trabajadora no sólo para el caso de la alimentación familiar, sino para el consumo del obrero en sus faenas:

"2.— Que desde la dictación del decreto N.o 538, que restringió los días de beneficio de vacunos y, por consiguiente, la disminución del consumo de este artículo, se ha creado una insostenible situación a esas comunas, porque no ha podido sustituirse por otros, este alimento, ni se han adoptado medidas tendientes a lograr ese necesario abastecimiento:

"3.— Que en conversaciones sostenidas con el señor Ministro del Interior, este Secretario de Estado, ha encontrado justo modificar dicho decreto, a fin de llevar así la normalidad del abastecimiento a las zonas indicadas, para lo cual ha dado las instrucciones pertinentes al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción;

"4.— Que habiendo llegado la época de primavera y terminado los temporales que impedían la movilización de aviones para la adquisición de carne argentina, debe volverse al sistema antiguo de libre beneficio de ganado nacional e importado,

La Honorable Cámara de Diputados acuerda:

"Solicitar al Supremo Gobierno que el decreto N.o 538, que restringió el beneficio de ganado, sea modificado, eximiendo de su aplicación a las comunas donde tienen su asiento las industrias mineras carboníferas".

El señor PAPIC (Presidente en ejercicio).— En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobado.

Resta medio minuto al Comité del Partido Radical.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 22 horas 36 minutos.

JAVIER PALOMINOS GALVEZ,
Jefe de la Redacción de sesiones.

Movimiento Campesino Independiente apoya sindicación de obreros agrícolas

El Movimiento Campesino Independiente, MCI, que agrupa a un vigoroso núcleo de trabajadores de la tierra, analizó en su última reunión de directivas el proyecto de ley sobre sindicalización campesina enviado al Congreso Nacional por el Ejecutivo.

Ulises Díaz, presidente de esta organización, que es una de las entidades adheridas a la Corporación Coordinadora para el Desarrollo Popular, CONCORDE, fue entrevistado en relación a la iniciativa del Gobierno.

—Celebramos este paso dado por el Gobierno del Presidente Frei, porque significa un evidente avance respecto a nuestra actual legislación sindical agraria, dijo Díaz. Y puntualizó:

—En efecto, el vigente régimen sindical agrícola constituye quizás, una de las leyes laborales más eficientes de que se tenga recuerdo en Chile. Cabe señalar que dicha ley restringe uno de los principios fundamentales del sindicalismo, cual es la libertad gremial.

—El actual sindicato agrícola no posee ninguna de las atribuciones que le son propias a un organismo sindical: no puede federarse, sus directores no gozan de fuero, las huelgas campesinas están prohibidas. Es decir, esta legislación contradice abiertamente la Convención del Trabajo de Ginebra de 1921, que reconoce ampliamente el derecho de asociación a los trabajadores agrícolas.

—El proyecto del Ejecutivo tiene trascendental importancia por cuanto elimina los vicios anteriormente citados, desde luego, el principio de la libertad sindical encuentra en este proyecto una fiel traducción; reconoce el derecho de formar federaciones, confederaciones e inclusive de afiliarse a organizaciones internacionales de trabajadores. Los directores del sindicato gozarán de fuero; se hace más expedita la constitución de los sindicatos. Contempla, además, una mayor participación en la vida sindical de pequeños grupos de trabajadores a través del sistema de delegados.

Más adelante, el presidente del Movimiento Campesino Independiente, Ulises Díaz, manifestó que, junto a estas ventajas el MCI ha encontrado en el proyecto algunas disposiciones que deben ser, a juicio de sus dirigentes, perfeccionadas o modificadas, para que se cumpla en mejor forma la finalidad fundamental, cual es promover la más amplia organización del campesinado. "En el momento oportuno, cuando se discuta la ley en el Congreso, daremos a conocer nuestras observaciones."

Finalmente, el ejecutivo del Movimiento Campesino Independiente, expresó que urge consultar medidas que permitan reestructurar totalmente la Dirección General del Trabajo, servicio que debe ser agilizado para que el proyecto de sindicalización, una vez convertido en ley, pueda operar con eficacia.

Un anciano de 80 años y dos menores murieron carbonizados en Valparaíso

El siniestro ocurrió ayer en la parte alta del Cerro Polanco.— La casa de material ligero, el lugar inaccesible y la falta de agua, posibilitaron la tragedia

Un anciano de 80 años y dos niños menores de edad, murieron horrorosamente carbonizados en Lo Alto del Cerro Polanco, de Valparaíso, al incendiarse en pocos minutos la vivienda que ocupaban junto a otros miembros de la familia, los que lograron ser rescatados con vida.

El sobrecogedor suceso ocurrió, a las 7.15 horas de ayer, al inflamarse una cocina a parafina y prender el fuego con inusitada violencia, reduciendo a cenizas en pocos minutos la vivienda construida de material ligero. La casita estaba ubicada al borde mismo de un profundo barranco.

En la casita vivía la familia compuesta por Jorge Octavio Robles, su cónyuge Eliana Silva; el padre de ésta Luis Alberto Silva González, de 80 años, y los hijos del matrimonio, Eduardo, de 2, y Jorge Alberto, de 4 meses.

Quienes perecieron carbonizados fueron el anciano y sus dos nietos.

Debido a lo temprano de la hora, todos se encontraban durmiendo y cuando se dieron cuenta del peligro, ya era tarde para escapar a tiempo.

En medio de los desesperados alaridos, los dos niños y el anciano no fueron rescatados a tiempo, muriendo carbonizados, en tanto que el pánico que hizo presa al vecindario imposibilitó todo intento de salvamento.

De todos modos los vecinos intentaron hacer algo por los infortunados habitantes de la casita que en pocos segundos era abrasada por las llamas por los cuatro costados, pero sus esfuerzos resultaron estériles.

Incluso las personas que salvaron con vida sufrieron asfixias con el humo, ya que no pudieron huir en atención a que cualquier movimiento suyo podría caer barranco abajo, y por el único costado por donde podrían huir estaba envuelto en llamas.

Cuando los carros del Cuerpo de Bomberos llegaron al sitio del suceso, ya nada pudieron hacer. La casita, ubicada en calle Arlegui Nº 55, del Cerro Polanco Alto, era sólo un motón de escombros y cenizas. A su costado, dramáticamente abierto, el precipio junto a la cual los escombros se equilibraban.

"Yo me estaba afeitando cuando vi a lo lejos, en la parte alta, la humareda del incendio", dijo un vecino del barrio, que vive a una distancia de 100 metros aproximadamente.

Las casitas situadas en ese sector están en los alrededores del camino Santos Ossa, donde hay una Fábrica de Velas, son callejones y no calles.

Además los carros del Cuerpo de Bomberos tuvieron muchas dificultades para llegar al sitio del siniestro, por cuanto el camino es casi totalmente inaccesible, y la mayoría de los bomberos tuvieron que llegar de a pie.

Tampoco hay como hacer tendidos de mangueras y en medio de las quebradas, los grifos brillan por su ausencia. En fin éste fue un drama que se vio aumentado por la forma geográfica de Valparaíso y la pobreza en que vive tanta gente en esos lugares.

El Cerro Polanco es uno de los más habitados de Valparaíso y la desgracia ocurrida ayer allí determina la urgente necesidad de crear en esa ciudad más núcleos habitacionales en que la gente pueda vivir en forma más humana.

Renovó su directiva sector de S. Gregorio

LA GRANJA.— En el local del Instituto de Educación de la población San Gregorio, se reunieron los vecinos del sector para tratar los problemas que necesitan urgente solución y para renovar su directorio, el cual quedó integrado así:

Presidente, Juan A. Carrillo; secretario, Florentino Soto; vicepresidente, Juan Sepúlveda; prosecretario, Juan C. Albarrán; tesorero, José Otárola; protesorero, Juan Ramírez, y directores, Adriano Jiménez, Jorge Castillo y Juan Córdova. — (El corresponsal.)

CONGRESO DEL BRASIL RESUELVE SOBRE REFORMA CONSTITUCIONAL

Exhortación del Ministro de Justicia e Interior es considerada como velada amenaza

RIO DE JANEIRO, 25 (UPI). — Se espera que el Congreso brasileño apruebe las dos enmiendas constitucionales propuestas por el Presidente, Mariscal Humberto Castello Branco, de acuerdo a lo anunciado anoche por el nuevo Ministro de Justicia e Interior, Juracy Magalhaes.

Una de las enmiendas dispone medidas para controlar las actividades de aquéllos que fueron privados de sus derechos políticos por la "revolución" militar que llevó al poder a Castello Branco, hace 19 meses.

La otra permitirá al Gobierno Federal intervenir en los Estados ante el peligro de una subversión.

El Congreso inició hoy el análisis del proyecto. Anoche, Magalhaes, en un discurso transmitido a toda la nación, formuló lo que algunos observadores interpretaron como una velada amenaza: si el Congreso no aprueba las enmiendas, los militares pueden tomar medidas para clausurarlo.

RIO DE JANEIRO, 25 (ANSA).— El Congreso brasileño deberá pronunciarse mañana en Brasilia, sobre el proyecto del Presidente de la República, Mariscal Humberto Castello Branco, relativo a las reformas constitucionales y a las proscripciones políticas. La importancia de la decisión que adopten los legisladores quedó de manifiesto durante el discurso que pronunció por radio y televisión el nuevo Ministro de Justicia, Juracy Magalhaes, quien expresó, entre otras cosas: "El Gobierno, que desea una conciliación, sabe lo que quiere. Y lo obtendrá con los medios que juzgue necesarios. No se vea en esto una amenaza. La revolución no se detendrá. Y estoy seguro de que las medidas que el Gobierno pueda adoptar serán aprobadas por la inmensa mayoría de la nación. El Gobierno no puede vacilar frente a los acontecimientos."

Fijan itinerario de viaje al Senador Robert Kennedy

NUEVA YORK, 25 (UPI).— Ha quedado establecido el itinerario que el senador Robert F. Kennedy seguirá en su próxima jira por los países latinoamericanos, según informó la Oficina del Legislador en esta ciudad.

El senador, hermano del extinto Presidente John F. Kennedy, llegará a Lima el 10 de noviembre; a Santiago de Chile el 13; a Buenos Aires el 17; a Sao Paulo el 20, y a Caracas el 27, permaneciendo allí hasta el día 30, para regresar directamente a Washington.

Thomas Johnston, del personal de la Oficina del senador en Nueva York, estuvo una semana en América Latina "haciendo los preparativos para la jira", según se informó en dicha oficina.

Fuerzas internacionales ocupan Sto. Doming

TIROTEOS SE PRODUJERON EN LA CAPITAL DOMINICANA, EN LA ZONA QUE OCUPARON LOS "REBELDES"

SANTO DOMINGO, 25. — (ANSA). — Tropas de la Fuerza Interamericana de Paz, equipadas con tanques y ametralladoras establecieron esta madrugada puestos de inspección en el centro de Santo Domingo. La medida fue adoptada por las autoridades del cuerpo, después de un violento tiroteo ocurrido en el Hipódromo local en el cual murieron dos civiles y se registraron varios heridos. Además hubo otros choques en los últimos días. Se informó en fuentes allegadas al Gobierno Provisional, que es posible que durante el día de hoy el Presidente Provisional, Héctor García Godoy, formule declaraciones sobre la situación nacional. Durante las primeras horas del día los negocios permanecen cerrados habiéndose suspendido totalmente sus tareas los establecimientos educacionales.

TIROTEOS EN SANTO DOMINGO

SANTO DOMINGO, 25.— (ANSA).— Se produjeron algunos tiroteos en Santo Domingo cuando las Fuerzas Armadas de la OEA, ocuparon la ciudad con puestos de control, nidos de ametralladoras y patrullas de vigilancia callejera. La mayor parte de la fuerza de la OEA ocupó el sector antiguo de la ciudad, el mismo que fuera ocupado por los "constitucionalistas" durante la crisis recientemente superada. Desde el 3 de octubre las fuerzas de la OEA habían dejado de patrullar y ocupar posiciones en las calles de Santo Domingo. Ese día asumió el gobierno el actual Presidente Provisional, Doctor Héctor García Godoy.

Nada se informó acerca de la existencia de víctimas a causa de los tiroteos entre los civiles "constitucionalistas", que aún poseen las armas recibidas del grupo de Caamaño, durante los momentos más críticos del conflicto dominicano y las Fuerzas Armadas norteamericanas, brasileñas y de otros países latinoamerica que operan bajo la sigla de la OEA.

JOHNSON INFORMADO

JOHNSON CITY (Texas), 25.— (ANSA). — Un vocero de la Casa Blanca [...] a los periodistas en esta localidad [...] Presidente Johnson se mantiene [...] de la marcha de la situación en [...] pública Dominicana, mientras se re[...] su rancho de la reciente operación [...] gica de extirpación de la vesícula.

El Presidente Johnson comenzó [...] descanso en su rancho de Texas [...] ponerse completamente de la ope[ración a] que fuera sometido recientemente [...] expresó el portavoz en forma [...] Johnson señaló "que la agresión [...] ta fue contenida en numerosos [...] cluyendo la República Domini[cana y el] Brasil".

Falla mecánica impidió intento de unir dos naves en el espacio

El experimento deberá esperar hasta el año próximo, según informaron los técnicos. Johnson "desalentado" por el fracaso de ayer

CABO KENNEDY, 25.— (UPI).— Estados Unidos fracasó hoy en su histórica tentativa de unir dos cosmonaves en el espacio extraterrestre, cuando el primero de los sateloides elegidos para el experimento no alcanzó la órbita prevista y se precipitó hacia el Atlántico Sur.

PRIMER FRACASO

Es este el primer fracaso total de una misión desde que Estados Unidos entró en la competencia de vuelos tripulados —completados ya nueve vuelos—, y obligó aplazar hasta el año próximo el intento de concretar un encuentro espacial.

VUELO DE 14 DIAS

Mientras tanto, se seguirá adelante con el proyectado vuelo de 14 días de los astronautas Frank Borman y James Lowell, con la esperanza de iniciarlo antes de Navidad. Fuentes bien informadas dicen que podría intentarse a fines de noviembre.

CATASTROFICO FRACASO

El catastrófico fracaso del "Agena", que pesa 3.175 kilogramos y mide casi ocho metros de longitud, advertido a los seis minutos de un lanzamiento perfecto, constituyó una agonía personal para Walter M. Schirra y Thomas P. Stafford, tripulantes de la Geminis-6.

CAUSA DE LA FALLA

Funcionarios del Programa Espacial dijeron que pasarán de cinco a 10 días antes de poder establecer la causa de la falla. Las señales previas de radar mostraban cinco partes del "Agena", lo que un técnico interpretó como que ya en pleno vuelo se partió.

PARADERO DESCONOCIDO

Para que sateloide entre en órbita, es necesario que alcance una velocidad de 28.000 kilómetros por hora. El "Agena", sólo alcanzó 8.800 kilómetros menos, antes de volver a la Tierra, quedándose en la atmósfera o hundiéndose en el Atlántico.

COSTO DEL DESASTRE

El desastre que costó 15 millones de dólares y constituyó un rudo golpe para el veterano astronauta Schirra y su nuevo compañero espacial, Stafford, que pasaron varios meses preparándose para la empresa.

JOHNSON DESALENTADO

JOHNSON CITY, 25. — (UPI).— El Presidente Lyndon B. Johnson, se sintió "desalentado" por el fracaso del cohete "Agena" que provocó el aplazamiento del vuelo de la cápsula espacial Geminis-6.

Sin embargo, se dijo que Johnson también expresó la esperanza de que las complicaciones que causaron el fracaso quedarán resueltas antes del próximo intento.



CABO KENNEDY, Florida.— Los astronautas Walter Schirra y Thomas Sta[fford] ocultan su desagrado de ver postergado su programa con la cápsula espacial [Gemi]ni—6", que los llevaría a un encuentro con el cohete Atlas-Agena que había [...]zado momentos antes, que al no alcanzar a entrar en órbita se precipitó al [...] (RADIOFOTO UPI.)

"BEATLES" RECIBEN DISTINCION ACORDADA POR LA REINA ISABEL

Policías adoptan medidas de precaución para impedir excesos de fanáticos

LONDRES, 25 (UPI).—Los "Beatles" alcanzarán mañana quizás el pináculo de su carrera, cuando la Reina Isabel II los declare formalmente miembros de la Orden del Imperio Británico, en el ambiente esplendoroso del Palacio de Buckingham.

La Soberana estrechará la mano de los integrantes del cuarteto, de larga cabellera, prenderá una medalla en el pecho de cada uno, y cambiará con ellos unas breves palabras. El acto tendrá lugar en el gran salón de baile del Palacio, Blanco y Dorado, el mayor de todos los existentes en el mismo.

DISTINCION A LOS BEATLES

Los Beatles recibirán la distinción —los primeros cantantes populares que la obtienen— cuando sólo tienen poco más de 20 años. Es posible que signifique la culminación de su época, porque este tipo de cantantes ya no está en gran boga. Empero, esto no quiere decir que su especialidad haya de pasar a la historia. Aquí y en Estados Unidos su popularidad aún es enorme, como lo demostraron miles de personas que colmaron el Estadio Shea, en Nueva York, durante la jira que realizaron los Beatles por Estados Unidos el pasado agosto.

PRECAUCIONES POLICIALES

Gran número de policías se congregará mañana en los alrededores del palacio de Buckingham para mantener el orden entre los aficionados que sin duda se presentarán allí.

John Lennon, de 25 años de edad; George Harrison, de 22; Paul McCartney, de 23, y Ringo Starr, de 25, serán recibidos por Su Majestad por primera vez, junto con otras personas favorecidas con tales distinciones, que se otorgaron en ocasión del último cumpleaños de la Reina, que les hará entrega de las insignias correspondientes.

EFECTIVOS DEL VIETNAM DEL NO[RTE] ROBUSTECEN EL ASEDIO DE PLEI [ME]

SAIGON, 25 (ANSA).— En la zona de Plei Me continúan las operaciones militares. Prosigue el cerco de los guerrilleros del Vietcong y los gubernamentales enviaron otros refuerzos, que no lograron llegar todavía a la zona.

La columna que se dirige a Plei Me es objeto de ataques en los cuales participarían también tropas [...] mesas, según trascendió en fuentes norteameri[canas] aviación norteamericana, por otra parte, perdió [un] avión de reconocimiento RE-66 que se precipitó a [...] kilómetros al sudoeste de Pleiku, en la zona cen[tral mon]tañosa de Vietnam del Sur.

TROPAS NORVIETNAMESAS

SAIGON, 25 (UPI).— Una fuente de los Servicios de Inteligencia del ejército norteamericano reveló hoy que las tropas comunistas que han puesto sitio al campamento de las fuerzas especiales en Plei Me pertenecen a un veterano regimiento de Vietnam del Norte, llegado hace poco, al parecer, a Vietnam del Sur.

El informante agregó que esto constituye el primer indicio de que Vietnam del Norte ha arrojado a la guerra vietnamesa por lo menos parte de otra división del ejército regular. Hasta ahora, sólo se tenía conocimiento de que los regimientos 18, 95 y 101 de la 325 división norvietnamesa, habían reforzado a los guerrilleros del Vietcong.

DECRECE LA LUCHA

Se informó hoy, a última hora de la tarde que sólo se registraba fuego de tiradores desde las posiciones comunistas, pero no hubo descargas de morteros, cuyo último bombardeo tuvo lugar anoche, sin causar bajas entre los defensores.

EQUIPAMIENTO ENEMIGO

Desde que co[...] que, el miércoles [...] la mañana se [...] las fuerzas de [...] tas estaban co[...] efectivos de co[...] pados.

Entre otras [...] ron un gran nú[mero de ame]tralladoras de c[...] mas antiaéreas, [...] cuatro aviones [...] nos.

París desmiente supuesto pacto con URSS en víspera de viaje de Canciller a Moscú

PARIS, 25 (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Maurice Couve de Murville, llegará el próximo jueves a Moscú para viajar por avión el domingo siguiente a Sochi, en el Mar Negro, donde se entrevistará con el Primer Ministro y el Jefe de Estado soviético, Alexei N. Kosygin y Anastas I. Mikoyan, respectivamente, según se anunció hoy.

El Canciller francés se hará acompañar por seis altos funcionarios en su visita de cinco días, durante la cual sostendrá también dos conversaciones detalladas con su colega soviético, Andrei A. Gromyko, dice un anuncio del Quai D'Orsay.

RETRIBUCION PROTOCOLARIA

Couve de Murville, que devolverá la visita que Gromyko hizo a París recientemente, será el primero de los Cancilleres de las tres grandes potencias occidentales que visita Moscú después de la destitución del ex Primer Ministro soviético Nikita S. Khshruchev, hace un año.

CAMBIOS PROBABLES

En vista de que la campaña electoral francesa adquiere cada vez más actividad, las conversaciones franco-soviéticas serán cuidadosamente observadas en busca de posibles indicios de cambios en la política exterior francesa. Los comicios presidenciales están señalados para el 5 de diciembre próximo.

ACERCAMIENTO FRANCO-RUSO

La publicación del programa de Couve de Murville en Rusia coincidió con los acres desmentidos dadas por la Cancillería francesa a la versión de que se estaba fraguando un nuevo acercamiento entre la Francia degaullista y la Unión Soviética, posiblemente a expensas de Alemania.

En círculos diplomáticos se observó que la maquinaria de propaganda soviética ha acercado sus ataques contra el "revanchismo" germano, en vísperas de la visita de la delegación francesa.

PACTO FRANCO-RUSO

NUEVA YORK, 25 (ANSA).— El General de Gaulle estaría dispuesto a concertar un pacto militar con la Unión Soviética y liquidar la OTAN, que sería sustituída por acuerdos bilaterales.

Así lo afirma la revista estadounidense "Newsweek", añadiendo que el Presidente de Francia habría anticipado esas intenciones a un diplomático de un país "aliado de Francia y de los Estados Unidos".

De Gaulle estaría dispuesto también a pedir el retiro de las tropas norteamericanas de Europa y a oponerse a la constitución de cualquier organismo político supernacional en Europa.

CASO ALEMANIA

Alemania —habría declarado De Gaulle— debería ser mantenida en un estado de permanente sujeción, sin ninguna influencia en las decisiones europeas y sin voz en la estrategia militar de Europa. El Presidente francés habría sostenido además, que fue un grave error autorizar a Alemania federal a poseer un Ejército nacional. En cuanto a la Unión Soviética, "el acuerdo militar comprometería a Francia únicamente en la defensa de la Rusia europea". Con respecto a la parte asiática de la URSS, el peligro de una guerra con China habría movido a declarar al General de Gaulle: "No quiero que los franceses mueran en una guerra con China por los intereses rusos en Asia".

Según De Gaulle la hegemonía estadounidense en Europa de cesar. "No me resignaré —habría manifestado— hasta que el último soldado norteamericano haya partido de Europa".

Premio Nóbel de la [Paz] fue conferido a UNI[CEF]

OSLO, 25 (UPI).— El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) recibió hoy el Premio Nóbel de la Paz 1965.

El Comité de Selección no explicó cómo una organización dedicada al bienestar de la niñez promueve la paz, pero, tradicionalmente, el Comité nunca da las razones, en que se basa para otorgar el premio, ni tampoco identifica a los otros candidatos a recibir la recompensa de 282.000 coronas suecas (54.500 dólares).

Se cree que entre los candidatos figuraban el Secretario General de la NU, [...] el filántropo italiano Danilo Dolci.

La concesión del Premio de la [Paz cul]mina la entrega de los premios Nóbel [dis]tribuidos en los campos de Quím[ica, Física,] Medicina, Literatura y Paz, de [acuerdo con] el testamento de Alfred Nóbel.

Esta es la novena vez que una [orga]nización humanitaria internacional [recibe el] Premio de la Paz y la segunda [que corres]ponde a una dependencia de [las Naciones] Unidas, pues su alto comisionado [para los refu]giados lo obtuvo en 1954.

MEDICOS DE BRASIL ESTUDIAN OPERACION DIFICIL A CHILENO

Cuadro clínico del joven Pedro Ibarra Aedo es muy complejo, afirman

SAO PAULO, 25 (UPI).—El cirujano brasileño Euclides de Jesús Zerbini, dijo hoy que el caso del joven chileno Pedro Ibarra Aedo, que viajó a ésta para ser operado del corazón, "es estudiado para determinar la clase de intervención que necesita".

El doctor Zerbini, del Hospital Beneficencia Portuguesa de esta ciudad, que se interesó en el caso, agregó que "el caso es complejo, y las revisaciones previas llevarán varios días".

El joven Ibarra Aedo, que llegó a Sao Paulo la semana pasada, viajó con pasajes de ida y vuelta que le fueron obsequiados por la Embajada de Brasil en Santiago de Chile.



WILSON Y SMITH SE CONFRONTAN [POR] LA INDEPENDENCIA DE LA RHODES[IA]

La Unión Soviética previene que no reconocería al Gobierno surgido de decisión unilateral

SALISBURY (Rhodesia), 25 (UPI).— El Primer Ministro británico, Harold Wilson, llegó hoy a esta capital para una confrontación final con su colega de Rhodesia, Ian Smith, sobre el futuro de esta colonia, gobernada por los blancos; pero cuya población tiene una inmensa mayoría negra.

RECEPCION A WILSON

El avión a reacción de Wilson fue recibido por millares de africanos, que entonaban canciones y [...] banderas en que se pedía el Gobierno para la [mayoría] negra.

En su dramático vuelo desde Londres, el [Primer Ministro del] Gobierno británico hizo una escala en Nairobi, para [con]ferenciar durante una hora con el Presidente de [Ken]ya, Jomo Kenyatta, sobre el problema de Rhodesia.

CORDON DE SEGURIDAD

Tan pronto como abandonó la cabina del avión, Wilson fue rodeado por una veintena de agentes de Seguridad, mientras un grupo de africanos gritaba "Al infierno con la D.U.I." (Declaración Unilateral de Independencia). Pero mientras el Primer Ministro y su comitiva, formada por cerca de medio centenar de técnicos y ayudantes, se dirigían hacia los salones del aeropuerto, también se escucharon silbidos y gritos de desaprobación de los residentes blancos.

AUSENCIA DE SMITH

Smith, que no acudió al aeropuerto, se reunió con su Gabinete durante todo el día, preparándose para la entrevista que mañana sostendrá con Wilson.

El Primer Ministro británico propuso su visita a Salisbury para conferenciar con Smith y dirigentes de la oposición negra, en un último esfuerzo para superar la "impasse" sobre la independencia de esta colonia.

AMENAZA UNILATERAL

Smith, vocero de los 220.000 colonos blancos, ha amenazado con una declaración unilateral de independencia, como medio para asegurar el predominio de los residentes de origen europeo en la administración del territorio, habitado también por casi cuatro millones de negros.

Wilson, a su vez, trata de impedir esa decisión unilateral, que tendría graves repercusiones en todo el continente, pues es resistida por la mayoría de las Repúblicas africanas.

ADVERTENCIA RUSA

MOSCU, 25 (ANSA).— La Unión Soviética no reconocerá un régimen sur[gido de una] declaración unilateral [de in]dependencia en Rh[odesia], lo declaró la agencia "Tass", agregando [que la] URSS cooperará c[on los paí]ses africanos par[a dar el] más sólido apoyo [a los cua]tro millones de ha[bitantes de] Zimbawbe (nombre [africano] de Rhodesia del S[ur) en su] lucha por su liber[ación y] genuina independe[ncia nacio]nal".

Según la agencia [...] la responsabilidad [de los] acontecimientos en [...] africano, "debe atr[ibuirse to]talmente al G[obierno de] Gran Bretaña, pues [...] raciones de este [...] afirma oponerse a [...] de Smith, son desm[entidas por] los hechos".





...enunció Directorio de la Central de Fútbol

La dimisión, en el carácter de indeclinable, se produjo sorpresivamente anoche, a raíz de las críticas hechas por algunos miembros del Consejo a la labor realizada por la mesa presidida por Antonio Labán, en torno a la Selección Nacional.– No se alcanzó a tratar la tabla ni conocer el balance de gastos de la Selección.– El primero en renunciar y retirarse de la sala, fue Labán, solidarizando inmediatamente con él, el resto del directorio.– Fracasaron gestiones realizadas en el momento por una comisión para solucionar la crisis producida.– Estas continuarán oficiosamente hoy.– El Consejo se reunirá nuevamente esta tarde, a las 19 horas.– Entrevista hecha por LA NACION al presidente de Colo Colo, Guillermo Herrera, precipitó los acontecimientos

Sorpresivamente, y antes de que el Consejo de Delegados de la Asociación Central de Fútbol, tratara las materias para las que estaba citado entre las cuales era de mayor importancia la cuenta de gastos del trabajo de la Selección Chilena, presentó su renuncia en carácter de indeclinable el presidente del Directorio de la Central, Antonio Labán, renuncia a la que solidarizaron los integrantes de la Mesa, Mauricio Wainer y Gregorio Bustos, vicepresidentes, y Edmundo Hernández, secretario general. Sólo faltó la del dirigente Oscar Zahri, ausente de la sesión en referencia.

La renuncia cayó como "una ducha fría" en el Consejo de Delegados que no la esperaba y el presidente Labán la fundamentó en las duras críticas que algunos dirigentes miembros de ese Consejo habían realizado a la gestión de su mesa en torno a la Selección.

Específicamente, Labán se refirió a los términos del presidente de Colo Colo, Guillermo Herrera y del delegado de Unión Española, Francisco Bouzo, en reclaraciones contenidas en una entrevista realizada para el diario LA NACION, por nuestro compañero Juan Carlos Franco.

Luego de presentada la renuncia, y a pesar de que los delegados, entre ellos el propio Guillermo Herrera, plantearon la tesis de que los hechos habían sucedido hacía bastante tiempo y ya estaban superados y a pesar de las explicaciones del presidente de Colo Colo y otros directivos, los integrantes de la Mesa persistieron en su determinación.

El Consejo de Delegados ante la crisis, designó una comisión para que se entrevistara con los renunciantes y presidiera momentáneamente las sesiones, la que quedó formada por Guillermo Herrera, como presidente; Orlando González, de U. de Chile, como secretario, y el presidente de Wanderers, Juan Milesi, como vocal, los que dieron toda clase de explicaciones a los directivos dimitentes y ofrecieron toda clase de satisfacciones, a fin de que retiraran sus renuncias.

Esta gestión fracasó al insistir Labán y demás compañeros de Mesa en mantener sus renuncias; luego de lo cual los afectados se retiraron de la sede de la Asociación Central y se fueron a comer a un restaurante céntrico.

Por su parte, los integrantes de la Comisión, reanudaron la sesión suspendida del Consejo y dieron cuenta de su fallida gestión. El organismo máximo ante los hechos acordó: comisionar nuevamente a los tres dirigentes mencionados para que intentaran en una nueva reunión que los renunciantes reconsideraran su actitud. Además, el Consejo quedó citado extraordinariamente para hoy, a las 19 horas, a fin de conocer los resultados de esta misión y obrar en consecuencia.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — MARTES 26 DE OCTUBRE DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

...sociación de Curicó formula ...aves denuncias contra la ...deración de Tenis de Mesa

...TA QUE CONTIENE DURISIMOS TERMINOS Y SERIAS ACUSACIONES, ...OLICITAN LA INTERVENCION DE LA DIRECCION DE DEPORTES

...firmas de Hernán ...ección Rebolledo, ... y secretario res... de la Asociación de Tenis de Mesa de ...icó hasta la Di... de Deportes del Es... grave denuncia ... Federación chile... deporte y la pe... intervención del ... estatal en esa ...

...nunciantes sostie... se limitan en su ... a denunciar las ...ades administra... de que están ... hay anormali... también en otros ru... forma un con... desorganización y ...nistración, que es necesario dejar establecidas públicamente".

La nota, señala entre otros, los siguientes cargos concretos: "existe un total abandono de la mayoría de las Asociaciones de provincias, hasta tal punto de no haber un fichaje oficial completo, debiéndose en cada oportunidad de un Campeonato Nacional, como ocurrió en el de Curicó, confeccionar fichas provisorias a muchos jugadores que nunca han tenido su documentación al día."

Por otra parte, además de este trabajo absolutamente ilegal, desde el punto de vista de la reglamentación de la Federación, tenemos que denunciar lo siguiente: "Con fecha 24 de septiembre del año en curso, recibimos una nota de la Federación, en la que se nos comunicaba que con fecha 27 de ese mismo mes, se nos enviarían las bases de las eliminatorias de la Zona Central B para el próximo certamen nacional. Estas bases aún no llegan, en cambio, a través de informaciones de prensa hemos sabido que la Asociación Rancagua es la finalista de esta zona, "por haber ganado los encuentros eliminatorios a San Fernando, Curicó y Talca", en circunstancias que estas eliminatorias no se han efectuado".

La nota prosigue denunciando hechos y estableciendo alcances bastante duros para los directivos de la Federación Chilena de Tenis de Mesa, que preside Luis Lagos, y que al decir de los denunciantes, "justifican sobradamente una intervención total a la Federación, con la destitución de los actuales personeros que la encabezan".

LUIS LAGOS, debe afrontar la grave denuncia que contra la Federación que preside, realizó el pimpón de Curicó.

José Flores retuvo en Temuco título chileno de los moscas

EL CAMPEON DEMOSTRO NETA SUPERIORIDAD SOBRE EL JOVEN RETADOR JULIO COFRE, QUE EQUIVOCO SU MODALIDAD DE COMBATE AL ENTRAR A DEFENDERSE

José Flores, retuvo la corona de campeón de Chile de los pesos moscas profesionales, al derrotar al retador Julio Cofré, por decisión de dos votos contra uno, en el combate realizado el sábado en Temuco.

Las doce vueltas del combate fueron disputadas a un ritmo regular, más o menos intenso, demostrando el campeón Flores una neta superioridad.

El dirigente Vicente Ferreyro, falló en empate, y los restantes jurados, Juan Célis y Rafael Nahmias, otorgaron el triunfo al campeón.

En los preliminares, entre boxeadores de la capital y locales, hubo un triunfo para cada representación.

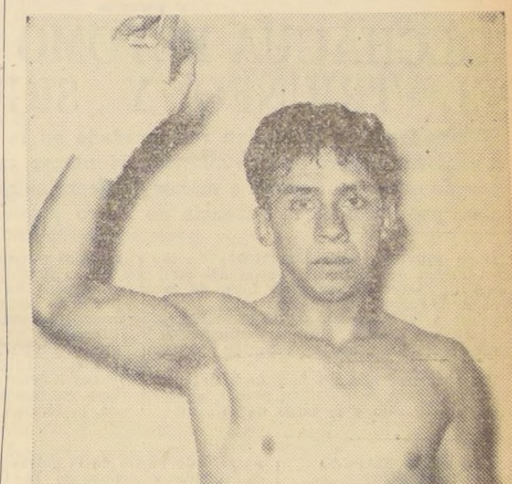
Moisés Fernández, de Santiago, fue noqueado al primer asalto por el mediano ligero local Sergio Barrera, y Guillermo Clavería, el vicecampeón latinoamericano de los moscas, derrotó por puntos al gallo local Ricardo Valdebenito, quien recibió tres kilos de ventaja.

RECLAMA POBLETE

Dagoberto Poblete está muy molesto con las reiteradas postergaciones de su combate por el título chileno de los livianos profesionales, enfrentando a Luis Silva.

El pupilo de Manuel Gómez expresó "que ya estaba bueno de tramitaciones y que si Silva no quería poner en juego su título, éste debía pasar a poder de Luis Zúñiga, que ya lo noqueó".

Poblete manifestó sus deseos de pelear con el propio Zúñiga en disputa de la corona si se le retiraba el cetro a Silva; pero anoche mismo se supo que el combate por la corona Poblete-Silva, estaba fijado para el 6 de noviembre en el Fortín Prat de Valparaíso.



JOSE FLORES.— El irregular campeón chileno de los pesos moscas profesionales, demostró las bondades de su boxeo, al superar en Temuco a su retador, Julio Cofré, evidenciando neta superioridad.

AHORA RESULTA QUE...

NUNCA HA HABIDO PROBLEMAS NI IRREGULARIDADES, DICEN DIRIGENTES DEL BOXEO PORTEÑO

En nuestra redacción estuvieron los dirigentes de la Asociación de Boxeo de Valparaíso, señores Rafael Aguirre y Darío Díaz, quienes vinieron a LA NACION a manifestar que ya no existen en Valparaíso problemas relacionados con la organización de espectáculos profesionales y "que tanto los delegados como el Directorio de la Asociación trabajan estrechamente unidos y dentro de la mayor cordialidad por el progreso de nuestro deporte favorito".

Los señores Rafael Aguirre y Darío Díaz, luego de manifestar que "nunca ha habido irregularidades y que todo está solucionado", se dirigieron a la Federación de Boxeo de Chile, en donde asistirán a una sesión en la cual precisamente se tratará en la hora de incidentes "El problema de Valparaíso", según lo aseveró el Presidente de la Federación Chilena, Renato Court y también el Presidente de la Comisión de Boxeo Profesional, Rafael Contreras.

...EDIADOS DEL PROXIMO MES ...NICIA VENTA DE ABONOS ... MUNDIAL DE BASQUETBOL

...mañana en la noche están citados el Comité Organizador del ...men y todas sus comisiones.— Esta noche viaja a Valparaíso el plantel de la Zona Sur

...mañana, en la noche, en la sala de reuniones del Consejo Nacional de ... está citado el Comité Organizador del Torneo Mundial Extraordinario de ...bol con todas sus comisiones. En esta magna reunión, que es la primera que ... el Comité, luego de las designaciones de las diferentes comisiones, significa ... marcha, en forma definitiva, el certamen mundial de abril del próximo año.

...rentes comisiones ... Cancha, formada ... Carrasco, Her... Fernando Pri... Muñoz. De Fi... Guillermo Ro... Córdova, José Arnoldo Kaempfe, ... Mario Borrego ... Avendaño. Teso... del certamen ...dova. En la Co... Congreso están Mi... Amelia Re... Donoso y Ro...mírez; Comisión ... Antonio Losada, ... y Mauricio ... Comisión Selec... Carlos Sala... Mario Solimano, ... y Oscar Azar; ... Controles: Guido ... José Peraldi, Mi... Ernesto Men... presidente del Co... de la "U", y ... del Cuerpo de ... de la Aso... Santiago; Comisión ... Arbitros: Heri... René Guzmán ...roz; Comisión de ... Alberto Fer... Gasc Labrín y ... Terán; Comisión ... y Festejos: ... Spoerer, Alfonso ... Alberto Serrano; ... Premios: Mario ... Oscar Goyeneche, ... y Fernando ...

...bla figuran la ... algunas comisiones que ya han iniciado los trabajos, como son la de Finanzas y Selección Nacional, como, asimismo, el estudio de la venta de abonos, que es posible se inicie a mediados del próximo mes, en un local céntrico especial para la venta, donde se dará facilidades a los aficionados, tanto para comprarlos como para realizar su pago, que será en cuotas mensuales.

TORNEO CUADRANGULAR DE VALPARAISO.— Esta noche, en el nocturno, parte desde Temuco el plantel seleccionado de la Zona Sur, que intervendrá en el primer torneo cuadrangular, a jugarse este fin de semana en el Fortín Prat, de Valparaíso. La delegación llegará a Santiago en las primeras horas de la madrugada de mañana, siguiendo viaje de inmediato a Valparaíso.

El seleccionado Zona Sur está integrado por los siguientes jugadores: Luis Salvadores, Juan Boenwald, Edio González, Wiberto Díaz, Alfonso Yáñez, Ricardo Feelandt, E. Froelich, Eduardo Brevis, Juan González, E. Arismendi, Luis Suárez, que es juvenil de Ancud, y W. Jiménez, que también es juvenil de Valdivia.

LUIS SALVADORES.— El experimentado crack sureño nuevamente estará presente en los certámenes cuadrangulares que se inician este fin de semana en el Fortín Prat, defendiendo a la selección de la zona sur.

AUDAX CON SANTIAGO INICIAN LA 17a. FECHA

Anoche se programaron los partidos de primera y segunda división para el próximo fin de semana, en la forma siguiente:

PRIMERA DIVISION

Sábado 30. Estadio de Santa Laura. 14,30 horas: Santiago Morning con Audax Italiano; 16,30 horas: Magallanes con Unión San Felipe.

Domingo 31. Estadio Nacional: 14,30 horas: Palestino con Unión Calera; 16,30 horas: Univ. de Chile con Rangers.

PROVINCIAS.— Todos los encuentros se iniciarán a las 16 horas. Coquimbo. Coquimbo Unido con Santiago Wanderers. Viña del Mar: Everton con Deportes La Serena Quillota: San Luis con Unión Española; Rancagua: O'Higgins con Univ. Católica. Temuco Green Cross con Colo Colo.

SEGUNDA DIVISION

Sábado 30. Estadio San Eugenio: 14,30 horas: Iberia con San Antonio Unido· 16,30 horas: Dep. Municipal con Ferrobádminton.

PROVINCIAS. Domingo 31: Est. Municipal de San Fernando: 14 horas: Luis Cruz con Huachipato; 16 horas: Dep. Colchagua con Ovalle.

Est. Maestranza San Bernardo: 14 horas: San Bernardo Central con Trasandino.

16 horas: Líster Rossel con Ñublense.

Enio Caniato preside rama de bochas del Club Stadio Italiano

En fecha reciente, se reunió la asamblea de socios de la rama de bochas del club Stadio Italiano, con el objeto de escuchar la cuenta de la labor desarrollada durante el año por el directorio y al mismo tiempo designar la nueva directiva. Hecha la elección, la directiva quedó constituida por los siguientes socios: presidente Enio Caniato; vicepresidente, Aristidi Cicci; secretario, Humberto Menegazzi; tesorero, Enrique Grazziano; protesorero Carlos Barbeno y directores Francisco Carbone, Silvio Oneto, Aldo Bavestrello y Emilio Orsini.

EL FUTBOL NOCTURNO SE INICIA PROXIMA SEMANA

Desde la semana próxima algunos encuentros de fútbol profesional de Primera División, se jugarán en reuniones vespertinas y nocturnas, según acuerdo del directorio de la Central de Fútbol.

Todas las programaciones dobles del Estadio Nacional efectuadas los días domingo se jugarán en reuniones nocturnas en el mismo campo de juego. Por su parte, los encuentros realizados los sábados en el Estadio Santa Laura, se efectuarán en el recinto hispano el domingo en programaciones que empezarán a las 18 horas.

Con el título de entrenador vuelve a Chile Jaime Ramírez

EL CRACK INTERNACIONAL, ACTUALMENTE EN ESPAÑA, RETORNA A NUESTRO PAIS, EN ABRIL DEL PROXIMO AÑO

Hace pocos días, un familiar muy cercano de Jaime Ramírez, recibió una carta del crack internacional chileno, actualmente en España, en la cual le manifiesta que ha resuelto volver definitivamente a nuestro país, no bien finalice el campeonato español.

Aclara Ramírez, que ésto ocurrirá en el mes de abril del próximo año y que en esa fecha volverá a Chile, con el propósito de radicarse aquí y jugar por algún club si es que llega a acuerdo. Expresa también el alero internacional, que en la actualidad, aparte de jugar por su club, Hospitalet, cumple funciones de ayudante de entrenador, cargo al que llegó luego de hacer un curso revalizado por la Federación Española.

Esta última circunstancia, valoriza aún más a Jaime Ramírez, ya que perfectamente puede desempeñar funciones de entrenador y al mismo tiempo, jugar por el club que lo contrate. Además, está de por medio la posibilidad de que sea considerado en la Selección, lo que sería muy lógico, atendida la calidad indiscutible de Ramírez y el estado excelente por el que atraviesa, según lo ha expresado la crítica española.

...3 de Noviembre Parte el Nacional Amateur de Boxeo

...máximo torneo aficionado tendrá nuevamente por escenario el Teatro Caupolicán y han asegurado su participación más de 20 asociaciones de todo el país.

...3 de noviembre se inicia... el Teatro Caupolicán, el ...nato Nacional de Boxeo ...do que contará con la ... de púgiles de más de ...ciaciones de norte a sur ...

... están reglamentariamen... ...tos peleadores de las Aso... de Arica, Chillán, Con... y Chuquicamata, y han ... su participación San ... Antofagasta, Valdivia, Sewell y Ancud, esperándose que en el curso de la próxima semana, sigan llegando inscripciones de otras asociaciones del país.

El equipo más numeroso y más fuerte hasta el momento es el de Chuquicamata, que ha enviado la inscripción de 15 peleadores.

Algunos de ellos no fueron aceptados por la Comisión de Boxeo Aficionado que preside Vicente Ferreyro, por estar prohibida la inscripción de más de un peleador por asociación, en cada categoría.

Sin embargo, habrá categorías en las que Chuquicamata tendrá dos hombres compitiendo. Será el caso de las divisiones gallo, liviano y mediano en las cuales Chuqui se hará representar por los mejores hombres de Chile.

Existe en los reglamentos de la Federación una disposición en virtud de la cual no se considera en la cuota de peleadores el campeón de Chile, y Chuquicamata tiene a Joaquín Cubillos que el año pasado alcanzó el título defendiendo a Iquique en la categoría gallo y al campeón chileno de los medianos Raúl Cerda.

También viene este año por Chuquicamata el copiapino Arnaldo Astorga que está considerado campeón de Chile de los livianos en ausencia de Hugo Figueroa que se hizo profesional.

Por estas consideraciones, Chuquicamata podrá inscribir entonces además de los campeones, a Juan Madariaga como gallo, a Fernando Carvacho como liviano y a un mediano más.

Otra de las delegaciones fuertes es la de Concepción, en la que figuran el gallo Omar Reyes y el mediomediano Ulises Durán.

Una de las notas curiosas la proporciona el peso pesado Jorge Barba, de San Antonio que ha manifestado a la Federación su interés en competir, a pesar de que en el puerto no hay asociación.

Se le tomará una prueba de suficiencia.

CICLISMO:

Desalentadora Impresión Dejaron en Rancagua los Preseleccionados

MEDIOCRES RESULTADOS TECNICOS Y FALTA DE PREPARACION FISICA.— SOLO ALGUNOS RESPONDIERON REGULARMENTE

Una reunión ciclista de mediocres resultados fue la competencia que se efectuó el domingo recién pasado en el velódromo de Rancagua. Tanto la Federación como la Asociación Santiago presentaron sus mejores elementos en una confrontación que tenía por objeto seleccionar sus equipos para el Campeonato Nacional a realizarse los días 30, 31 de octubre y 1º de noviembre en Valparaíso.

Desalentadora, en líneas generales, fue la impresión dejada por los preseleccionados. Fuera de exhibir un deplorable estado físico, los tiempos empleados en las diferentes pruebas, demuestran un atraso inaceptable en la preparación de una selección que aspira a defender con éxito los colores nacionales, en una justa de la importancia y trascendencia del X Campeonato Americano de Ciclismo que en el mes de diciembre deberá efectuarse en nuestra capital.

RESULTADOS GENERALES

1.000 metros a reloj. Fernando de los Ríos, Asociación Santiago, 1 minuto 20 segundos 5 décimas; Arturo León, A. S. 1'20".5; Modesto Arizabalo, Federación, 1'21".2; Manuel Donoso, Federación, 1'25".5; Luis Meléndez, Federación, 1'22".3; Luis Moya, A. S. 1'23".4.

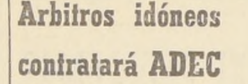
1.000 mts. velocidad pura. Participaron por la Federación de Ciclismo los siguientes corredores: Juan Arrué, Andrés Moraga, Luis Sassi; por la Asociación Santiago: Arturo León, Samuel Villalobos, Gmo. Hermosilla, por la Asociación de Curicó: Luis Rodríguez y Pedro Aravena. Se impuso Juan Arrué con el tiempo de 13 segundos 2 décimas, seguido de Arturo León con 13 segundos 3 décimas al superar en gran forma a Andrés Moraga. Arturo León fue la única figura destacada y brillante revelación de esta jornada.

4.000 metros de Persecución Individual. Manuel Molina, Federación, 5'42" 2; Juan Pradenas A. S. 5'45".9; José Arce A. S. 548".5; Gustavo Ramírez A. S. 6'02".5; Toribio Morales y José Valenzuela, sin tiempo.

4.000 metros de Persecución Olímpica. Equipo de la Federación: Luis Meléndez, Manuel Donoso, Leonidas Carvajal, Modesto Arizabalo, 5'25"; equipo de la Asociación Santiago: Luis Ramírez, Fernando de los Ríos, Hugo Rubio, Raúl Jorquera, 5'31".

25 kilómetros con 5 llegadas. 1º Raúl Jorquera de Santiago, 5 puntos; 2º Modesto Arizabalo, Federación, 2 puntos; 3º Manuel Molina, Federación, 2 puntos, 4º Héctor Martínez de Santiago, 1 punto.

En la mañana se efectuó un circuito de 60 kilómetros que fue ganado por Miguel Vidal, de la Federación; segundo Héctor Pérez; tercero, Manuel González.



COLCHAGUA ganó a Trasandino, como visitante, y de paso volvió a entreverarse con los punteros.

COLCHAGUA RETOMO LA SENDA DEL TRIUNFO Y SIGUE FIRME

Varios traspiés le habían retrogradado en la tabla de posiciones. Luis Cruz superó como visitante a Ñublense, cuadro que ha desmejorado desde su derrota a manos de Ferrobádminton.— Huachipato sacó provecho de la ausencia de Ferro y quedó puntero absoluto

Buen provecho sacó Huachipato de la fecha inicial de la tercera rueda del certamen de Ascenso, que dejó libre de la jornada a Ferrobádminton su más terco oponente a la conquista del cetro ascensorista, al ganar como local a Municipal y acumular, de paso, dos importantes puntos de ventaja.

Los usineros, que no han deslumbrado mayormente con su accionar, pero que sin embargo han sido a lo largo de este maratónico torneo sus principales animadores, tienen fundadas pretensiones para alzarse al término de la dura jornada en los dos primeros lugares del evento. Pueden los usineros ofrecer a sus parciales buenas satisfacciones, ya que han demostrado contar con un plantel, si no plagado de estrellas, al menos con jugadores disciplinados a los planes impuestos por el entrenador Lucho Vera, ya que ésto es en todo orden de cosas, la fórmula del éxito.

LUIS CRUZ EMPEZO GANANDO

La victoria curicana de 1x0 obtenida en canchas chillanejas, demostró que los vencedores han llegado a conformar un team capaz y por sobre todo, solvente. Con ello dejaron en el olvido aquella fugaz derrota sufrida la fecha anterior ante Ovalle, que en ningún momento opacó la brillante campaña curicana, tan notoria en la segunda rueda.

Su oponente, en este caso Ñublense, bajó su rendimiento, hecho ya irrefutable, sobre todo en las últimas jornadas, donde no ha logrado conciliar la labor de sus diversas líneas. Todo partió de la goleada sufrida a manos de Ferrobádminton, que afectó sin discusión la moral del cuadro, tan fortificada con anterioridad.

COLCHAGUA VOLVIO POR SUS FUEROS

Bien les sentó el aire de montaña a los colchagüinos, que en los pastos andinos, jugando con verdadera intención y vergüenza, vencieron a Trasandino, otro grande del Ascenso. El triunfo llegó como verdadero bálsamo a Colchagua, que luego de caer vencido la fecha precedente por San Antonio, pudo retomar su buena ubicación en la tabla.

Lo importante y grato para los colchagüinos presentes, fue la convincente faena de sus jugadores, que supieron ganar dos valiosos puntos a un rival difícil y que vendió cara su derrota. Porque Trasandino, que no ha caminado muy bien en varios partidos, cosechando derrota tras derrota, dio a entender a sus seguidores, que está en condiciones de encontrar su verdadero juego.

OVALLE SOLO EMPATO

Aunque los ovallinos sólo obtuvieron un punto en su encuentro ante Lister Rossel, éste fue bien recibido por sus parciales, ya que las dificultades encontradas para su logro, fueron numerosas. Pueden los nortinos darse el gusto de seguir firmes tras los punteros y de continuar así, como son sus deseos, estarán prestos a acortar aún más terreno (puntos) a Huachipato y Ferrobádminton, cuadros que lucen los mayores méritos.

Lister Rossel, cuadro muy alicaído en el certamen 1965, comparado con su vicecampeonato del año anterior, está tomando la senda de los empates, que le han hecho mejorar su magra posición en la tabla de colocaciones. Ahora, los linarenses irán, sin duda, a la búsqueda de los dos puntos, cosa que pueden conseguir, ya que sus jugadores están en condiciones para lograrlo. — CARLOS BONILLA V.

SE CUMPLE MAÑANA LA 4ª FECHA TORNEO DE FUTBOL AUTOBUSERO

Mañana miércoles, desde las 15 horas, se jugarán los encuentros de fútbol correspondientes a la 4ª fecha de la Segunda Rueda del Torneo Interlíneas de la Asociación Deportiva Autobusera, en las canchas de Av. B. O'Higgins Nº 4780.

La programación es la siguiente: **CANCHA 1.—** Pila Recoleta con Bernardo O'Higgins; turno, Av. Matta; **CANCHA 2.—** San Bernardo con Ovalle Negrete Norte; turno, Plaza Egaña; **CANCHA 3.—** Plaza Egaña con Ovalle Negrete Sur; turno, Funicular; **CANCHA 4.—** Carrascal Villa Olímpica con Avenida Matta; turno, B. O'Higgins; **CANCHA 5.—** San Pablo con Funicular Sn. Ramón; turno, O. Negrete S.; **CANCHA 6.—** Tropezón con Matadero Palma; turno, Carrascal.

Directores de canchas, Sergio Gennari, Héctor Flores y Hugo Isla; controles, Carlos Gamboa y Luis Pérez.

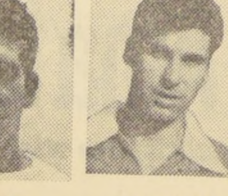
FOTO-FUTBOL



AMPUERO (Magallanes)



OLENIACK (U. de Chile)



SANTIS (Magallanes)

CONTRERAS (U. de Chile)



ARAYA (U. de Chile)



TORRES (Magallanes)



OLIVARES (U. de Chile)

STUARDO (Magallanes)

Arbitros idóneos contratará ADEC

La reunión de la Asociación Deportiva de Empleados de Cajas a realizarse esta noche a las 21 horas en Morandé Nº 348, tendrá suma importancia para la buena marcha de los diversos torneos que controla. El directorio de la ADEC, dará cuenta de las sanciones aplicadas a instituciones afiliadas, para ofrecer mayor seriedad y responsabilidad a los certámenes. Cuenta darán los dirigentes Mario Lizama y Enrique Leiva de sus gestiones para conseguir canchas de fútbol, para realizar con éxito los torneos del año 1966.

Obtener los servicios de parte de la Asociación de Arbitros de Santiago, para el normal desarrollo de los partidos oficiales. Designar a los miembros de las comisiones que tendrán que preseleccionar los jugadores de las diversas ramas, que próximamente intervendrán en compromisos interprovincias.

Clásico Belgrano es puntero en la Liga Dep. Yungay

Con los triunfos logrados por Deportivo Clásico Belgrano ante Maturana por la competencia de la Liga de Fútbol de "Yungay", sus elencos de primera y segunda división, quedaron como únicos punteros. 3x1 y 2x1 ganó Belgrano en 2a. y 1a. serie, para caer vencido sólo en tercera 3x1.



JUAN ARRUE: Con sus discretísimos 13.2 en velocidad pura, fue, a la vez, el más pasable de los preseleccionados que actuó el domingo pasado en Rancagua.

U. CATOLICA Y COLO COLO ENFRENTAN A SUS RESERVAS

Se trata de los equipos puntero y vice, de esta competencia. A las 16.30 se medirán en Independencia

Un verdadero "clásico" del torneo de reservas del fútbol profesional, se disputará esta tarde. En el Estadio Independencia, a las 16.30 horas, se enfrentarán U. Católica —puntero de esta competencia— y Colo Colo, uno de los vicepunteros, que está ubicado a un escaso punto del líder.

Otros encuentros que se disputarán hoy, y que están pendientes de la primera rueda del torneo, son los siguientes: en el estadio de U. Técnica, a las 16.30, U. Técnica con Municipal; en Maipú, a las 14.30, Audax Italiano con Iberia y, a las 16.30, Magallanes con Palestino.

El puntaje al día, del campeonato de los equipos reservas, es el siguiente: U. Católica, 15 puntos; Colo Colo y Unión Española, 14; Santiago Morning, 13; Palestino y Ferrobádminton, 12; U. de Chile, 10; Magallanes y Audax Italiano, 7; Municipal, 5; U. Técnica, 4, e Iberia, 3 puntos.

Los Buhos encabeza torneo de B. Fútbol

Con varias sorpresas ha continuado el campeonato de baby fútbol organizado por el club deportivo Los Baetles. En la última fecha se colocó como puntero absoluto Los Buhos, con 13 puntos, seguido con 12 por Real Milán e Il Successo.

Las derrotas sufridas por ESSO de Puente Alto y Estudiantes de Yungay fueron muy mal recibidas por sus jugadores, ya que en forma extraña a su acostumbrado proceder, no se han presentado a jugar sus posteriores encuentros. Es de esperar que recapaciten y recuperen terreno, ya que aún queda mucho campeonato.

El calendario anuncia para hoy en la cancha El Túnel de calle Mapocho Nº 3399, los encuentros siguientes: **19 HORAS:** Túnel con Inseparables; Real Milán con Pirámide e Il Successo con Los Beatles; turnos y arbitrajes: Real Milán, Il Successo y Estudiantes. Miércoles: **19 HORAS:** Estudiantes con D. Mapocho; Emelec con Cóndor y Esso con México; turnos y arbitrajes: Cóndor, Estudiantes y Emelec. Jueves: **19 HORAS:** Chiquitos con Buhos, Andes con R. Lizana y San José con Roto Chileno; turnos y arbitrajes: R. Lizana, R. Chileno y Buhos.

PERDIDA DE LA SEDE DEL S. A. DE HOCKEY PROVOCA EN VIÑA APATIA POR ESTE DEPORTE

VIÑA DEL MAR.— (Por Armando Jorquera Márquez). De nuevo el hockey patín removió la tranquilidad del deporte viñamarino. Hace algunos días, a punto de lograrse la sede del Campeonato Sudamericano que definitiva se otorgó a Concepción y ahora el presidente Marcial Verdugo, del Club Ciclón, única entidad que practica esta actividad anuncia un probable período de receso. Todo como consecuencia de la apatía de los jugadores del Ciclón por asistir a los entrenamientos. Es decir, no muestran ningún interés por la suerte de su institución que sólo se mantiene en pie por el tesón de sus dirigentes, pues en la práctica el hockey estaba a punto de desaparecer.

Indudablemente, Viña del Mar es una plaza inmejorable para cualquier deporte y mejor aún para un evento internacional. Por eso es que se pretendió lograr la sede del Sudamericano que ademas de constituir todo un acontecimiento habría servido de incentivo para el fomento y difusión del hockey. Estaba también todo previsto para invertir en su organización nada más que Eº 9.000. O sea, muy inferior a los gastos que hará Concepción, estimados en 20 mil escudos.

Por otra parte figuraba el antecedente que Viña del Mar tiene su público que gusta del hockey, más aun cuando en el seleccionado chileno hay tres jugadores que provienen del Ciclón, lo que por cierto deriva en un interés particular de los viñamarinos.

En fin, al parecer, en mucho el hecho que Viña del Mar perdiera la sede del Sudamericano de Hockey habría repercutido en una apatía que afecta directamente al Ciclón, cuyo timonel, el árbitro internacional Marcial Verdugo estaba resuelto, no sólo a levantarlo más, sino lograr que otras entidades se incorporen a la práctica de esta actividad. En efecto, ya existían conve[rsacio]nes con el Gamuvi, con [el ob]jeto de entusiasmar ... pese a que económicamente este deporte implica gastos de consideración. Y más aún al no existir las facilidades del caso para importar los implementos, todo representa dificultades.

Esta es la situación, y si no se logra darle una solución rápida puede ser más que prolongado el receso del hockey, pese a que es Viña del Mar la cuna de esta actividad deportiva en Chile.

Fútbol brasileño:

Bon Succeso ve[nció] a Vasco da Gama

RIO DE JANEIRO, ... (UPI).— En la 6a. rueda del campeonato de fútbol carioca, Fluminense empató con Flamengo y Botafogo con ... sin abrir la cuenta. ... empató con Portuguesa ... tanto. El único vencedor fue el "pequeño" Bon Succeso que se impuso por dos tantos a cero al "grande" Vasco da Gama.

FUTBOLERIAS

El "veedor" de Iriarte recomendará al Barcelona a Honorino y Avendaño

Ayer al mediodía regresó a Buenos Aires, Evaristo Palacios, el representante de Barcelona de España en Sudamérica, y que viajó a nuestro país para emitir un informe al club español, sobre las condiciones futbolísticas de Clemente Iriarte, joven crack de Unión Española, en quien se interesa la entidad de la Madre Patria.

Pero he aquí que resulta algo curioso. Extraoficialmente se supo que el veredicto de Palacios no es muy favorable para Iriarte; pero sí, para otros dos jugadores de Unión, Honorino Landa y Remigio Avendaño, con quienes el representante quedó muy entusiasmado.

Fue por esta razón que en la secretaría del club de colonia Evaristo Palacios solicitó los antecedentes del piloto de ataque y los del defensa derecho, antecedentes que hará llegar al Barcelona, conjuntamente con una grata recomendación para ambos cracks. Falta saber solamente, si tanto Honorino como Avendaño estarían dispuestos a irse a España, a jugar unas temporadas por el Barcelona.

HOY LE SACAN EL YESO A TASSARA

Recién hoy en la mañana le retirarán el yeso a Hugo Tassara, entrenador de Colo Colo que fue sometido a una intervención quirúrgica hace algunas semanas.

El técnico estaba citado para ayer en el establecimiento donde lo operaron; pero por cumplir con sus clases en el Físico de Valparaíso, no pudo ir al médico, cosa que como decimos anteriormente hará hoy a primera hora.

SE REINTEGRA A LA ESCUELA DE FUTBOL

Y ya sin esa incómoda bota de yeso que le inmovilizaba su pierna izquierda, Tassara reiniciará las clases de la Escuela de Fútbol de Colo Colo el próximo jueves, que hasta la fecha estaban atendiendo sus ayudantes.

CLUB DE COLLIPULLI SUSPENDIDO POR UN AÑO

Un castigo que causó sorpresa en Collipulli aplicó la Asociación local de fútbol al Club Cornelio Saavedra.

Por el sólo hecho de haber realizado una corta jira por Santiago, con algunos refuerzos voluntarios, la Asociación de Fútbol de Collipulli, suspendió al Club Cornelio Saavedra por un año. Es decir, durante todo ese tiempo, el citado instituto no podrá pactar encuentros oficiales o amistosos dentro y fuera de la provincia.

Como no aceptan esa disposición e incluso, estiman que la medida es injusta, la directiva del "Cornelio Saavedra" está redactando una apelación, la que hará llegar a la brevedad posible, al seno de la ANFA.

NO QUIEREN MAS PERDIDAS EN ARICA

Un saldo bastante desfavorable, en el aspecto económico, les significó a la Asociación de Fútbol de Arica, la presentación de Universidad Católica hace algún tiempo. Cerca de SEIS MIL QUINIENTOS ESCUDOS DE DEFICIT.

Y como no están dispuestos a correr nuevos riesgos, los personeros nortinos tomaron un acuerdo muy simple. El equipo profesional de fútbol que desee jugar en Arica, tendrá que hacerlo a porcentaje y no con precio fijo.

ENYESADO EUGENIO MENDEZ

VALPARAISO.— **(Por Armando Jorquera Márquez).—** Importantes repercusiones tuvo para Wanderers la ausencia en el primer equipo de Eugenio Méndez en su compromiso con Palestino, cuadro que lo superó por 1 a 0. El celebrado puntero internacional se lesionó de consideración en la práctica del viernes, con la que Wanderers ponía término a los preparativos para el match con el elenco de Palestino.

Méndez sufrió un esguince a su pierna izquierda, razón por la cual el facultativo que lo atendió dispuso que de inmediato fuese enyesado. En la actualidad, se repone en su domicilio y es bien improbable que pueda jugar el domingo en Coquimbo. De todos modos, el médico emitirá su informe definitivo el sábado, toda vez que se fijó para él un proceso rápido de curación.

EL MEJOR PAGADO DE WANDERERS

Méndez es uno de los jugadores mejor pagados en Wanderers y por supuesto que el reciente contrato que formalizó con los directivos y que lo liga a la institución hasta 1968, fue la consecuencia de la necesidad de contar con sus servicios. El jugador percibe por concepto de sueldo mensual la suma de 1 mil escudos, más ciento cincuenta escudos por partido jugado y premios establecidos.



EL JUEGO DE REMIGIO AVENDAÑO entusiasmó al representante del Barcelona de España, que viajó a Santiago, para ver a Iriarte y junto con Honorino Landa, lo recomendará a la entidad de la Madre Patria.

REGRESO AGUILAR A VIÑA

Sorpresivamente regresó a Viña del Mar el arquero suplente de Everton, Adison Aguilar, luego de permanecer alrededor de ... meses en Valdivia, sin para ello contar con la autorización debida de los dirigentes. Esta nueva "fuga" del rubio guardarredes dio margen a diversas conjeturas, y en realidad su caso se estaba transformando en una película. Tanto que se llegó a pensar que definitivamente había resuelto dejar el fútbol.

Sin embargo, conforme sus explicaciones tenía motivos, hasta cierto punto atendibles, para permanecer en la sureña ciudad. Empero, de todo ello tendrá que responder ante las autoridades que lo citaron a una reunión especial, en cuya ocasión se determinará si es o no sancionado. De acuerdo a lo declarado por un personero de Everton, la reacción inmediata de los directivos fue cancelarle los emolumentos adeudados durante el tiempo que permaneció en Valdivia. Pero, Aguilar señaló que atendiendo la recomendación del médico viajó al sur, ya que el arquero se lesionó en una rodilla y se le prescribió reposo para él una semana de reposo, que aprovechó para trasladarse a Valdivia. No obstante, luego fue víctima de un estado febril que lo imposibilitó para regresar en el momento oportuno. A raíz de ello, se habría producido la demora.

CRACK DE EVERTON DESTACA EN ARICA

Inquietud causó en Everton la ... procedente de Arica, divulgada por un conocido comentarista deportivo y que se refería específicamente al jugador ... Núñez. Al parecer, no estando enterados los dirigentes de que pertenecía a los colores viñamarinos señaló que en la nortina ciudad estaba actuando un elemento de notables condiciones y atributos, que bien debían aprovechar los clubes grandes.

Se trataba de Manuel Núñez, quien se encuentra en Arica cumpliendo con su servicio militar obligatorio del que nadie en Everton fue capaz de liberarlo. De ahí que con el carácter de urgente se están realizando las gestiones del caso para lograr que en los próximos días retorne a la Ciudad Jardín.

GESTIONAN SU REGRESO

Según se dio a conocer anoche, es probable que el regreso de Núñez se produzca el día 10 de noviembre, incorporándose de inmediato a los entrenamientos y poder llegar en el primer equipo, toda vez que está inscrito en la Asociación Central como integrante de la plana titular. En la actualidad en el norte juega por el Seleccionado de Arica y está habituado a cualquier puesto de la delantera.

Núñez fue llevado a Everton por el propio Pedro Arancibia y es también de La Calera y para mejor fortuna de los ... marinos, es del mismo corte de juego de Arancibia.

...TICIPE EN EL FOTO-FUTBOL Y GANE DOS AUTENTICOS PREMIOS "GORDOS"

...ganó el Colo, compadre!
...por cero, cumpita!
...que le tienen mala al Colo.
...sería si jugaran mal los gallos!
...mos en la punta, compadre!
...diálogo escuchamos al mediodía de ayer ...vitrinas que FOTO-FUTBOL ocupa para exhibir ...de los encuentros profesionales correspondien... fecha, en medio de un grupo juvenil que ...sus manos cartillas completas del millonario y ...concurso que LA NACION, el Diario de los De... anualmente a sus millares de lectores de to...

...que habita en Arica o en Magallanes, tiene idén... que el de Valparaíso o Santiago. El canje para ...la capital se efectúa por vía postal.

...de los cupones participan en los sorteos se... FOTO-FUTBOL, sábado a sábado, regala a ...premios prácticos y útiles, incluso le permite ...innegable distracción en el Restaurante GER... las noches bailables de LA CHATELAINE.

...TBOL es así, generoso y útil con los concursan... donaciones valiosas semanalmente, como pre... suerte" a los cupones para el gran sorteo final, ...el próximo mes de diciembre, en las tómbolas de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA, ante notario público.

Los dos premios mayores, son auténticos "Gordos". El primero nada menos que un flamante automóvil, último modelo, marca FIAT, distribuido por ANTIVERO; el segundo, un hermoso televisor de la reconocida marca mundial GELOSO, y que en nuestro país distribuye BONACIC Y CARO LTDA.

Además, muchos otros regalos que el lector podrá apreciar en la nómina que entregamos al final de esta crónica.

PREMIOS SEMANALES NO COBRADOS

A continuación entregamos la lista de los cupones premiados con galardones semanales y cuyos poseedores deben pasar cuanto antes por nuestras oficinas, primer piso, diario LA NACION, calle Agustinas 1269.

CON ZAPATOS "ALONSO DRIBLING".—Serie "A": 4106 — 5842 — 38441 — 48661 — 40033. Serie "B": 06844 — 08112.

CON UN DELANTAL "JULIN SERRA".—Serie "A": 20289 — 20663 — 40034. Serie "B": 08089.

DOS ALMUERZOS O COMIDAS RESTAURAT "GERMANIA".—Serie "A": 13512 — 14342 — 26488 — 30938 — 39985. Serie "B": 06794 — 09195.

DOS COMIDAS BAILABLES EN "LA CHATELAINE".—Serie "B": 08039 — 07280.

UNA BOLSITA LABORATORIO SERVET.— Serie "B": 11311 — 09273 — 14157.

UN DISCO SINGLE "RADIOLANDIA".—Serie "A": 50755 — 39986 — 20852. Serie "B": 08044 — 09284.

VIAJE GRATIS A LIMA, PERU.

El próximo sábado 30, FOTO-FUTBOL y TURISMO WHIPPLE, sortearán entre los cupones canjeados hasta el próximo viernes, inclusive, dos pasajes gratis a Lima —Perú— en los cómodos y elegantes vehículos internacionales de TURISMO PULLMAN S. A. Los afortunados ganadores fijarán a su voluntad la fecha de inicio del viaje y tendrán oportunidad de visitar la Feria Internacional en la Ciudad de los Virreyes, torneo que se inaugura precisamente el sábado 30 de octubre y que permanecerá abierto al público hasta el 14 de noviembre próximo.

El tiempo de permanencia en la ciudad del Rímac será fijada por los propios interesados y conforme a sus posibilidades económicas, pues FOTO FUTBOL y TURISMO WHIPPLE le entregarán DOS PASAJES, de ida y de regreso.

LISTA COMPLETA DE PREMIOS

Como una manera de que los aficionados, que por una u otra circunstancia, no se impusieron en su debida oportunidad de la valiosa lista de premios del Concurso FOTO-FUTBOL, entregamos hoy a los lectores una reproducción de la misma:

PREMIOS FINALES: Un auto FIAT, último modelo distribuído por ANTIVERO.

Un televisor GELOSO, de BONACIC Y CARO.

Doce pelotas de fútbol SUPERSEDERAP, regaladas por Atilio Paredes Galaz, de SEDERAP.

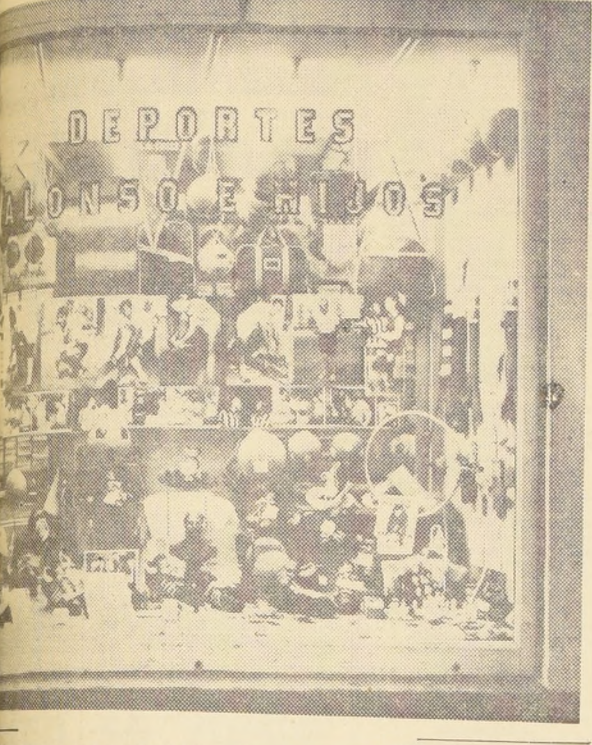
Discos y planchas eléctricas de RADIOLANDIA, de JOSE RICART y CIA.

Juegos de cuchillería de la FABRICA MIAMI (Diez juegos para seis personas cada uno).

Pasajes al exterior donados por la Empresa TURISMO WHIPPLE, y, finalmente, libros finos y empastados, donados por LIBRERIA RENACIMIENTO.

Los premios semanales del espectácular Concurso FOTO-FUTBOL, son los que a continuación se expresan:

Un par de zapatos "ALONSO DRIBLING", de Casa ALONSO E HIJOS, Alameda Nº 2815; un delantal de JULIN SERRA, de San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684; dos almuerzos o comidas —a elección del agraciado— en el Restaurante GERMANIA, Alameda Nº 2823; un disco single de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA., Diagonal Cervantes 806; dos comidas bailables en LA CHATELAINE, Avenida Pedro de Valdivia 1707 y 1795; Fotocolor de su equipo predilecto y artículos de tocador de LABORATORIO SERVET LTAD.; Gomina Cristal Verkos, Desodorante Admiral, y para la mujer que busca hermosura, Leche de Belleza Verkos.



...DEPORTIVOS Y DE CALIDAD.— ALONSO E HIJOS la más famosa ...artículos deportivos en Chile, situada en Alameda Bernardo O'Higgins 2815, ...encargados de otorgar premios semanales a los concursantes de FOTO-... EL GRABADO, la vitrina exhibe la variedad de implementos para la ...deportes que fabrica ALONSO E HIJOS. Un par de zapatos DRIBLING ...Vea la lista de cupones remiados, a lo mejor encuentra su número.

Defensor Bezanilla obtuvo 3 victorias

Un paso más hacia la conquista del título 1965, dio el domingo el deportivo Defensor Bezanilla, al derrotar con sus tres equipos a Navarrete y López por la competencia que controla la Liga Independencia. 2 x 0, en tercera; 3 x 0, en segunda; y 4 x 2, en primera, fue la cuenta. Los goleadores de Defensor Bezanilla en su división de honor fueron Nelson Sotomayor, Mario Villavicencio, Jorge Olea y Eduardo Soto.

El domingo 31 enfrentará a Río Jachal por la octava fecha, en la cancha Roberto del Río.

I. B. M. ganó el clásico de fútbol de la Cía. de Gas

Por dos tantos contra uno se impuso en el "Clásico de fútbol" de la Compañía de Gas el cuadro de I.B.M. sobre Contabilidad, en el match jugado el sábado pasado en la cancha del Estadio Walter Müller. El cotejo fue el número básico de un programa deportivo-cultural, antes de iniciar el certamen oficial del Club Deportivo de esa empresa.

El elenco ganador formó con Escudero; Urzúa, Castillo y López; Tomás Carrasco y Tello; Lohaus, Vivanco, Waldemar Rodríguez, C. Davidson y M. Calvo. Dirigió las acciones el árbitro oficial de la Asociación Santiago, R. Soto.

Los tantos fueron anotados por W. Rodríguez para I.B.M., a los 20 y 28' del segundo tiempo, y Traub para Contabilidad a los 10' del primer tiempo.

Mañana en el mismo escenario se iniciará el torneo de baby-fútbol. I.B.M. le corresponde enfrentar al representativo de Sucursales.

Buenas actuaciones de Walter Müller

...cumplie... Walter Mü... fin de sema... cuadro de ho... ...olor, en Pai... team juvenil ...ción, por 3 a ...la Asociación ...enco superior ...l con Revelaciones de U. Católica, en Independencia. La escuadra de honor de Walter Müller, en cargo de Rolando Torino, es integrada por Manuel Soto, Luis Acevedo, Raúl Pérez, Ismael Sandoval, Oscar E. Bahamondes, Rosalindo Valenzuela, Juan Llorens, Augusto Carmona, Luis Espinoza, Juan Valenzuela, Salvador Guevara y Héctor Salinas.

Charlas de fútbol en el Club Maccabí

Esta noche, en el Gimnasio Auditorio del Club Atlético Maccabi, ubicado en calle Tarapacá Nº 850 se iniciará un ciclo de charlas deportivas organizado por la directiva de esa entidad.

Encargado de realizar la disertación de hoy, que comenzará a las 21.30 horas, será el ex arquero internacional y comentarista deportivo Sergio Livingstone, que tocará el tema "Momento actual del fútbol chileno", y el anuncio de esta intervención ha provocado lógico interés entre los asociados del C.A.I.M.

Nuevo triunfo del Club Peñarol F. C.

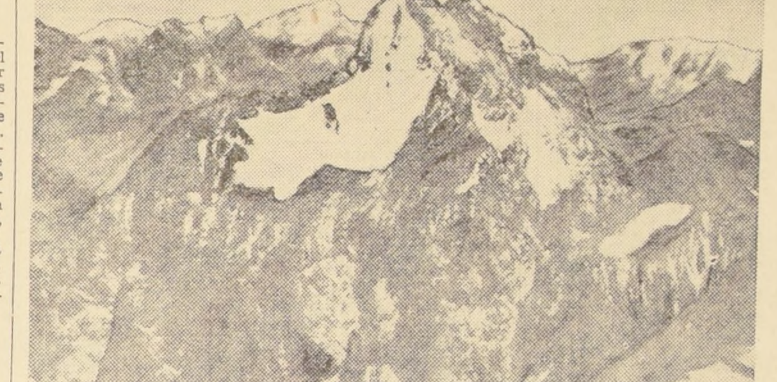
El sábado 23 del presente, en la cancha de la Academia de Humanidades, Peñarol obtuvo los siguientes resultados frente al Deportivo "IMROLL" el 3º ganó 1 x 0; el 2º ganó 2 x 1, y el 1º ganó 2 x 1.

El secretario de Peñarol, pone en conocimiento de todos sus dirigentes y socios que esta noche a las 21.30 horas, en la secretaría del Club, se efectuará una reunión general donde se tratarán asuntos de suma importancia.

Asoc. Metropolitana:

En la vanguardia se mantiene 1er. elenco de Atlético Caliche

De un guarismo mayor, si es que se lo hubiera propuesto, habría sido la anotación con que el elenco de honor de Atlético Caliche se impuso al de igual categoría de Maracaibo, por la 23ª fecha de la competencia oficial de la Asociación Metropolitana. Alamo (2) y E. Núñez estructuraron el 3 a 1 con que terminó este encuentro, y el "team azul" de Recoleta formó con Gastón Castro; Alejandro Molina, Orlando Alvarado y Luis Retamal; Juan Núñez y Eugenio Núñez; Alfredo Jiménez, Francisco Bautista, Pedro Alamo, Pedro Ortega y Enrique Pinto. En 2ª también se impusieron los "calichinos", siendo la anotación un categórico 4 a 0, merced a tantos señalados por Zamorano, Pinto, Valencia y Araya. El cuadro formó con Cura; Muñoz (Figueroa), Caro y Palma; Martínez y Zamorano; Jadue, Alvear, Araya, Valencia y Pinto. En 3ª se impuso Maracaibo por 1 a 0.



MONTE CERRO KOBE, ex Amonites, de 5.100 metros de altura, escalado en 1960 por la expedición chileno-japonesa al Valle del Yeso.

GRUPO MONTAÑISTA CHILENO-JAPONES REALIZARA DOS EXPEDICIONES EN NOVIEMBRE

Altas cumbres de la Cordilera Central de la provincia de Santiago serán escaladas por equipos de ambos países, en fraterna actuación

En una conferencia de prensa ofrecida en la Embajada del Japón, se explicó la finalidad de acercamiento deportivo y científico de las dos expediciones de escaladores chilenos y japoneses, que se efectuarán a contar desde el próximo 2 de noviembre, a la cordillera central, en la provincia de Santiago.

Eiichiro Hisano, de 39 años, jefe del grupo japonés, informó de los propósitos que animan a sus alpinistas en esta tercera vez que visita Chile uno de sus grupos. Desean realizar expediciones conjuntas, que les sirvan de experiencia y a la vez de factor de acercamiento.

En 1958 hubo una expedición a los Andes Patagónicos, en la cual participaron por primera vez chilenos y japoneses, y en la que colaboraron, también, el Ejército y la Fuerza Aérea de Chile. En 1960, vino un segundo grupo, que actuó también con andinistas chilenos.

Todas estas expediciones son auspiciadas por la Federación de Alpinismo del Japón, y por la Federación de Andinismo de Chile. Además, han contado siempre con los auspicios de la Embajada del Japón y el apoyo de la Comisión Nacional de Deportes y de la Dirección de Deportes del Estado.

El grupo japonés, presidido por Hisano, lo integran además, Masahito Iseki, subjefe; Masanori Nakato, Norimichi Matsumuto, Yasuo Asakawa, Masahiro Sudáre, Takeo Naka, y Hikoshi Tomoda, fotógrafo del diario "Sankei", de Tokyo, uno de los cinco grandes del Japón.

El grupo chileno lo formarán Claudio Luceo Martínez, Luis Allende Guajardo, Mario Puig del Río y Eduardo García Soto.

Director técnico de las dos expediciones de este año es el dirigente del andinismo, Bion González, con participación activa del presidente de la Federación chilena, Boris Kreizeil, y otros destacados dirigentes nacionales y locales.

Habrá dos expediciones. La primera, de unos veinte días, a contar desde el 2 de noviembre, a la zona de Lo Valdes, con ascensiones a varias montañas: Morado (5.060 metros) Loma Larga (5.380), Cortaderas (5.220), Punta Italia (4.970), Mesón Alto (5.287). Si se logra vencer la pared sur del Mesón Alto, se estima que se logrará una hazaña notable en el andinismo chileno. Además, intentarán vencer una cumbre no escalada y no nominada, de 5.050 metros.

La segunda expedición al vestinquero Juncal Sur (Olivares), es considerada clave para el grupo japonés. Tendrán que poner en juego toda su experiencia. Es la zona menos recorrida. Además, tendrán hielo y nieve. Los últimos temporales, en el hecho, han prolongado las condiciones que pueden llamarse invernales de la cordillera.

Los escalamientos en esa zona a Nevado Juncal, Nevado del Plomo, Risopatrón, Nevado Olivares, etc., y dos no escaladas hasta ahora, exigirán gran esfuerzo. Se trata de cumbres que suben de cinco mil metros de altura, y de dos que exceden los seis mil.

Los equipos que se usarán son japoneses, traídos especialmente. También se dispondrá de alimentos en conserva y secos, de fabricación japonesa, y completados con carnes, frutas y verduras chilenas.

Para llegar a los campamentos base en las dos expediciones, tendrán que cumplir jornadas a pie, llevando en los hombros la carga, que, en total, alcanza a seiscientos kilógramos. Usarán el sistema de "lanzadera", o sea, subgrupos, que se dividirán cada jornada.

Victorias de Unión en torneo cadetes

Los cuatro equipos hispanos ganaron a los de O'Higgins

Por el Torneo del Plantel Cadete de la Asociación Central de Fútbol se registraron los siguientes resultados en encuentros de segunda y primera infantil, juvenil y división especial:

Colo Colo — Santiago Morning, 4-0, 1-1, 4-1 y 3-1.

Unión Española — O'Higgins, 2-1, 2-1, 1-0 y 1-0.

Audax Italiano — U. Técnica, 0-0, 2-1, 0-2 y 0-3.

U. de Chile — Municipal, 1-0, 1-0, 1-0 y 0-0.

Magallanes — Ferrobádminton, 0-0, 1-0, 1-1, y 1-3.

Wanderers — Iberia, 2-2, 0-2, 0-1 y reglamentario.

Palestino — G. Cross, 4-0, 2-0 y 1-1.

En división especial quedó eliminado Green Cross por haber sufrido dos reglamentarios.

Los siguientes equipos ocupan los primeros cinco lugares en las respectivas divisiones:

4a. ESPECIAL

1º	U. de Chile. . . (invicto)	31 ptos
2º	Colo Colo	28 "
3º	Magallanes. . .	25 "
4º	A. Italiano. . ..	23 "
5º	O'Higgins y Palestino. . . .	21 "

JUVENIL

1º	U. Católica. . .	35 "
2º	Colo Colo	31 "
3º	U. Española . .	30 "
4º	U. de Chile . . .	29 "
5º	Palestino	27 "

1a. INFANTIL

1º	Colo Colo .. .. (invicto)	37 "
2º	U. de Chile. .	35 "
3º	U. Española . .	31 "
4º	A. Italiano	29 "
5º	U. Católica . .	27 "

2a. INFANTIL

1º	U. de Chile y Colo Colo . . .	12 "
3º	U. Técnica y U. Española	9 "
5º	Audax, Magallanes y Ferro .. .	7 "

...STERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE AEROPUERTOS

1.—) SOLICITANSE COTIZACIONES PRIVADAS

...munica a los señores Proveedores que la Dirección de Aeropuertos está ...Cotizaciones Privadas por importación directa para el suministro de Ins... ...topográficos (NIVELES y Taquímetros).

...teresados pueden obtener antecedentes y Especificaciones Técnicas en ... 3er. piso, Of. 20, de lunes a viernes, de 10 a 12 horas.

...tizaciones se abrirán el día 25 de noviembre de 1965, a las 11.30 horas, ...del Director de Aeropuertos.

B.-) DIRECCION DE ARQUITECTURA

1.—) GIMNASIO CUBIERTO DE CURICO

...Propuestas Públicas para la habilitación de GIMNASIO CUBIERTO DE ...serie de precios unitarios.

...de Tercera Categoría y superiores del Registro General de Contratistas ...dad "I" (Obras de Arquitectura).

...puestas, Sala de Despacho del Arquitecto Jefe del Departamento Relacio... Dirección, el día 8 de noviembre de 1965, a las 11.00 horas. ...en el Archivo Técnico de la Dirección.

...TRO CIVIL DE GORBEA Y TERMINACIONES Y CONSTRUCCION ...LA SALA DE MAQUINAS CUERPO BOMBEROS DE CARAHUE

...Propuestas Públicas para la construcción de las Terminaciones del ...CIVIL DE GORBEA Y TERMINACIONES Y CONSTRUCCION DE LA ...MAQUINAS DEL CUERPO DE BOMBEROS DE CARAHUE. (En un solo

...de Cuarta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas ...dad "I" (Obras de Arquitectura).

...puestas, Sala de Despacho del Arquitecto de la Provincia de Cautín y ...Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el ...viembre, a las 11.00 horas. ...en el Archivo Técnico de la Dirección.

C.-) DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION

...UA POTABLE DE PUNITAQUI — PROVINCIA DE COQUIMBO

...a los señores Contratistas que la Propuesta Pública para Instalación del ...Punitaqui, que se debía efectuar el día 27 de octubre, ha sido postergada ...de noviembre.

...cial: Eº 213.644,44

2.—) AGUA POTABLE DE HUEPIL

...Propuestas Públicas para la ejecución de las Obras de Instalación del ...Agua Potable de Huepil, departamento de Yungay, en la provincia

...cial: Eº 159.756,17.

...antecedentes los días 3, 4 y 5 de noviembre. ...Propuesta el día 19 de noviembre, a las 11.30 horas. ... 28, hasta el día 12 de noviembre.

D.-) DIRECCION DE VIALIDAD

1.—) LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

...de maquinarias y herramientas destinadas a la Maestranza Central

...antecedentes desde el día 28 del mes en curso en las Oficinas del ...de Adquisiciones de la Dirección General, Morandé 59, 3er piso, de

...Propuestas el día 25 de noviembre, a las 10.30 horas, en las Oficinas ...General de Obras Públicas, Morandé 59, 3.er piso.



LA ALCALDIA DE SANTIAGO DESEA INFORMAR AL VECINDARIO DE LA SITUACION PRODUCIDA CON EL ALUMBRADO PUBLICO DE LA CAPITAL

Sólo hace algunos días quedó solucionado el conflicto de trabajo que afectaba al personal de la Fábrica Electromat, que es la única que produce las lámparas para el alumbrado público. Este hecho ha impedido el reemplazo oportuno de los focos cuyas ampolletas se han quemado y sólo dentro de un mes entrará a normalizarse la producción.

En estas condiciones se realizan las gestiones necesarias para importar tres mil unidades, que son las que faltan, a fin de disminuir en parte las fallas producidas.

Se invita a los dueños de establecimientos comerciales a que mantengan sus vitrinas iluminadas durante la noche, disminuyendo, en esta forma, el déficit de alumbrado. La Municipalidad y el vecindario agradecen, desde luego, esta colaboración.

MANUEL FERNANDEZ DIAZ
Alcalde de Santiago

3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOvado totalmente sus reproductores y ofrece pollitos de un día: Rhode, Plymouth, Broiler, New Hampshire, hembritas, patitos Pekín y Rouen Alimentos. Compañía 1271. fono 83591.
A-20-III-66

CURSO PRACTICO AVICULTURA: MAtrícula, Los Serenos 475, oficina 105 (Catedral pasado Congreso), teléfonos 86974 y 373007.
A. 7|3

C U R S O PRACTICO APICULTURA (abejas). Matrícula e informes, Los Serenos 475, teléfono 86974.
A. 7|3

VENDO CANARIOS ROLLER ROJOS Y cobre. Avenida Portales 3185.
A. 14|3

4) Automóviles, garajes y vehículos

NEUMATICOS 600 x 16, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 640 x 14, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

AVENIDA ESPAÑA 72, COMPRA TOdos los neumáticos, llantas, nuevos, usados. Fono 98548.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 825 x 20, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 900 x 20, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 1.100 x 20 AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

SEÑOR DUEÑO FORD A: SOLUCIOne problema neumáticos. Avenida España 72, tiene listo recambio aro 15.
C. 29|11|4 (66)

SEÑOR AGRICULTOR: EN AVENIDA España 72 está su neumático. Fono 98548.
C. 29|11|4 (66)

LLANTA SENCILLA A DOBLE RUEDA en 24 horas. Avenida España 72.
C. 29|11|4 (66)

AVENIDA ESPAÑA 72 RECIBE EN PAgo sus neumáticos en desuso.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 125 x 12, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 670 x 13, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 650 x 16, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 750 x 16, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS PARA TRACTORES, MOtoniveladoras, camiones, Avenida España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 650 x 18, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 670 x 15, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

AVENIDA ESPAÑA 72, MEJOR NEUmático más bajo precio.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS AGRICOLAS, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 14 x 34, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 11 x 28, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS ESCASOS, AVENIDA España 72. Fono 98548.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 500 x 19, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

NEUMATICOS 440 x 12, AVENIDA España 72.
C. 29|11|4 (66)

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENTREgue a Jorsacor su automóvil, Avenida Bulnes 367.
C. 31|4

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C. 31|4

JORSACOR NECESITA URGENTE AUtomóviles y camionetas, Avenida Bulnes 367.
C. 31|4

9) Compraventas varias

FERIA DE CALCETINES.— SOQUETES Stretch. Dos pares: 2.000, 3.000, 4.000, 5.000. García Reyes 428.
A. 31|9

VENDO MAQUINA DE TEJER FU_JI, modelo NB-5, como nueva, se enseña su manejo. Carlos Hurtado 2485 (por Einstein, altura 1325).
Z. 31|9.

RAPIDAS COLOCACIONES DE vidrios a domicilio. Cualquier cantidad a particulares. Chalet o edificios, en cualquier punto de Santiago y fuera. Vidrios planos "Giraudo". Lira 617, fono 30403.
C. 14|9.

VENDESE REFRIGERADOR 14 PIES. Tratar: Miranda, Notaría Astaburuaga.
A. 24|9

VENDO 1.350 MAQUINA APARAdora, motor 650_1100; máquina coser, motor. San Joaquín 1309. 569796-55330.
A. 26|9.

OPORTUNIDAD VENDO REFRI_gerador "Fensa" 5 1|2, casi nuevo. Nocedal 125, Población Las Rejas.
A. 27|9.

10) Construcción y sus materiales

PARA CORTINAS METALICAS, PUERtas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio, atención a provincias, atención especial para zona terremoto. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneira. Arturo Prat 1444, teléfono 568171, casilla 5106, Santiago.
C-6-XI-10

COMPRA Y VENTA DE MATE_riales de Construcción, metales, bronce, plomo, estaños, fitting y cañerías. Precios módicos. 10 de Julio 420.
C. 14|10.

14) Estatutos y legales

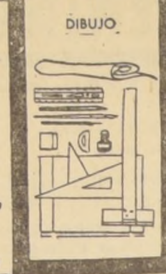
HABIENDOSE EXTRAVIADO LA Libreta N.o 880209, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a don Juan Carvajal Silva, queda nula por haberse dado aviso.
A. 26|14.

CITACION.— EN AUTOS SOBRE q u i e b r a Eduardo Balharry Porter, Cuarto J u z g a d o Civil Mayor Cuantía, formulóse proposición de convenio, pidiéndose citar a Junta General de acreedores. Juzgado proveyó: Santiago, septiembre 8 de 1965. Por cumplido lo ordenado. A lo principal de fojas 2, por presentadas las proposiciones, cítase a los acreedores a Junta General para deliberar sobre las mismas, la audiencia del 27 del presente, a las 15 y media horas. Notifíquese por avisos y por cédula al Síndico. Al otrosí, por agregado.— F. Pérez.— T. Hameau.— Posteriormente propúsose nueva audiencia para el 10 de noviembre próximo, a las 15.30 horas, fin celebrar Junta acreedores. Proveyóse: Santiago, 22 de octubre de 1965. Como se pide y se fija el día y hora propuestos.— Gmo. Navas.— F. Pérez.— El Secretario.
A. 27|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TITUlo Nº 621, de Hogares Vestex S.A., por 769 acciones, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 28|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Ana Riveros Estay a Norma Nelly Mercedes, Carlos Galvarino Pa... José Gustavo y Arnoldo Gilberto Enrique Ortiz Riveros, sin perjuicio derechos cónyuge Manuel Ortiz Hevia.— Secretario.
A. 28|14.













14) Estatutos y legales

DECLARA QUE LA SOCIEDAD EXtranjera denominada "Commercial Union Assurange Company Limited" ha dado cumplimiento a la obligación que señala.— Santiago, 25 de septiembre de 1965.— Hoy se decretó lo que sigue: Núm. 2.677.— Vista la solicitud adjunta, informes acompañados y en virtud de lo dispuesto en los artículos 468 del Código de Comercio y artículos 120 y siguientes del DFL. Nº 251 y artículo 47 del Reglamento Nº 4.705, de 30 de noviembre de 1946, sobre Sociedades Anónimas, Decreto: 1º— Decláráse que la sociedad etxranjera denominada "Commercial Union Assurance Company Limited", ha dado cumplimiento a la obligación de poner en conocimiento del Supremo Gobierno la reforma introducida a los estatutos de la sociedad, las que se refieren al régimen interno de la Compañía. El documento del que consta dicha reforma fue protocolizado bajo el Nº 875 ante el notario de Santiago don Gustavo Infante Lecaros, suplente del titular don Javier Echeverría Vial, el 31 de julio del presente año. 2º— Autorízase la publicación en extracto de la referida reforma, mediante un texto debidamente visado por la Superintendencia de Sociedades Anónimas. 3º— Dése cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 47 del decreto reglamentario N.o 4.705, de 30 de noviembre de 1946. Tómese razón, comuníquese y publíquese.— E. Frei M.— Sergio Molina S.— Lo que transcribo a Ud. para su conocimiento.— Dios guarde a U. — Andrés Zaldívar Larraín, Subsecretario de Hacienda.— Extracto. Consta del documento protocolizado ante el notario de Santiago don Javier Echeverría Vial, el 31 de julio de 1965, que la Compañía Inglesa de Seguros denominada "Commercial Union Assurance Company Limited" ha acordado modificaciones estatutarias, que se refieren al régimen interno de la Compañía.— Certifico que el extracto precedente ha sido aprobado por esta Superintendencia para los efectos del Art. 47 del Reglamento Nº 4.705, de 30 de noviembre de 1946, sobre Sociedades Anónimas. Santiago, veinte de octubre de mil novecientos sesenta y cinco.— José F. Guzmán, Superintendente.
A. 27|14.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIVIL, veintiuno octubre 1965, concedió posesión efectiva herencia testada de Genaro Sebastián Laymuns Fornes, a herederos testamentarios Enrique Laymuns Recio, Pedro y Genero Laymuns Hernández; a María del Carmen, María del Rosario, María Ximena y Enrique Antonio Laymuns Guerrero; sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Carmen Recio Bendelli. Practicaré inventario solemne bienes causante veinsiete octubre, quince horas, en mi oficina, Bandera 342.— Secretario.
A-23-25-26-14

EXTRACTO.— AUTO, 20 DE OCtubre de 1965. Juzgado de Letras de San Bernardo, concedió la posesión efectiva herencia intestada José Samuel Correa Sanhueza a hija Sandra Isabel Correa Hernández. Se ha fijado el día 26 de octubre para practicar el inventario solemne.— San Bernardo, 22 de octubre de 1965.— El secretario.
Z 23, 25 y 26|14.

QUIEBRA: INDUSTRIA PESQUEra Pisagua S. A.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 19 de octubre de 1965, tuvo por agregada ampliación de inventario.
C. 23, 25 y 26|14.

CORPORACION DE LA VIVIENDA.— Rol N.o 429.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. La Corporación de la Vivienda ha expropiado a don Antonio Ferrer Torres el inmueble ubicado en la comuna de La Granja, del departamento de Pedro Aguirre Cerda, de la provincia de Santiago, predio que tiene una superficie aproximada de 316.135 m2., según el plano de levantamiento taquimétrico N.o 456, confeccionado por la Corporación de la Vivienda. El título a favor de los expropiados rola a fojas 1.239, N.o 1.866, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de San Bernardo, correspondiente al año 1950. La expropiación comprende todas las acciones y derechos anexos al dominio del inmueble, con excepción de los derechos de agua correspondientes a éste. La expropiación también comprende los derechos obtenidos por el expropiado para suministro de agua potable e instalaciones de conexiones domiciliarias derivadas del contrato de suministro, suscrito el 18 de octubre de 1952, ante el Notario de Santiago, Jaime García P., con la Municipalidad de La Granja. El monto de la indemnización por esta expropiación asciende a la suma de Eº 916.791,50 (novecientos dieciséis mil setecientos noventa y un escudos cincuenta centésimos), cantidad que se encuentra depositada en la cuenta corriente del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Esta expropiación se llevó a efecto conforme a las disposiciones de los artículos 24 a 36, ambos inclusive, de la ley N.o 5.604 de 16 de febrero de 1935, aplicable por expresa disposición de la ley N.o 16.289, de 21 de agosto de 1965, ordenándose proceder a la publicación del presente aviso, a fin de que los terceros interesados puedan hacer valer sus derechos sobre la suma consignada. Demás antecedentes en el expediente "Corporación de la Vivienda con Antonio Ferrer Torres" de este Tribunal.— El secretario.
A. 21, 22, 23, 25 y 26-14

QUINTO JUZGADO DE LETRAS de Menores. Huérfanos 1692. Notificación judicial.— En expediente Rol Nº 8153, sobre alimentos menores Soto Luque, María Francisca y otros y cónyuge, se ha ordenado notificar al demandado don René Arley Soto Ortega, lo siguiente: Santiago, dieciséis de octubre de mil novecientos sesenta y cinco. Proveyendo a la vuelta como se pide y téngase al absolvente por confeso de todos los hechos que están categóricamente afirmados en el sobre de posiciones respectivo. Abrase dicho pliego de posiciones y acompáñese a los autos. El SNS quedó notificado y notifíquese al demandado mediante un aviso que deberá publicarse en el diario "La Nación".— Marta Ossa, Juez.— M. Aguiló P., Secretaria Subrogante. — El Secretario.
A. 26|14.

CON FECHA 20 DE OCTUBRE DE 1965, en Huérfanos 1178, local 140, ante la Inspectora del Trabajo señora Mireya de Besoain, se efectuó la elección de directorio definitivo período 1965-1966, del Sindicato Profesional de Dueños de Salones de Belleza del Depto. de Santiago, quedando integrado por: Blanca Vergara Polloni, presidenta. René Molina Mora, secretario. Gladys Folch Canales, tesorera. Daisy Molina Rocco, directora. Hernán Vergara Paredes, director. Se hace la presente publicación en virtud de lo dispuesto en el Art. 378 del Código del Trabajo y reglamento respectivo.— El Secretario.
A. 28|14.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas, República Nº 68, Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas.
GP. 11|12

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 58. Fono 68828.
H|O. C. PG.

DR. VARAS ESPEJO
Medicina Interna, Endocrinología, Exclusivamente sábados: 3 a 6 P. M. Mac Iver 175, Dpto. 36. Teléfono 397580.
GP. 8-11

DR. ZOLTAN BERNATH
Enfermedades alérgicas. Asma crónica. Consultas de 3 a 7 P. M. en Pedro León Ugalde 96, Dpto. 73 (por Moneda 1360). Teléfono 86369.
GP. 2-1

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. SANTIAGO AWAD
Cardiólogo
Monjitas 578, departamento B. Teléfono 30407, de 4 a 6.
7-II-66 GP.

DR. SOLARI MONGRIO
Internista
Medicina Psicosomática (Neurosis). Especialidad corazón. Cóndor 1291, Dpto. 203. 17 a 18 horas. Pedir hora a 85347.
C. GP. 17-II-66

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez, Avenida Bulnes 377., Departamento 605, Fono 67176.
GP. 30-9

DOCTOR MICHEA
ENFERMEDADES NERVIOSAS
Brasil 75. 6—7. 66897.
GP. 2|11|66

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040, oficina 1203. Fono 64837. Consultas: 6—7.30 P. M. Sábados: 12—13 P. M.
GP.12-X

FOTOGRAFIAS

FOTOCOPIAS AL MINUTO DE facturas y documentos. Huérfanos 1223, Oficina 18, segundo piso.
GP. 18-1-66

"FOTO EVANS"
Albumes de matrimonio, americanos empastados, fiestas, etc. Monjitas 822, Oficina 5. Teléfono 382907.
C. 6-II-66-GP.

"FOTO SAN DIEGO". ATENción a domicilio, matrimonios y banquetes San Diego 440. Teléfono 382328.
C. GP. 20|65.

VETERINARIOS

Dr. SCHMIDT HERMAN
ANIMALES MENORES
Exclusivamente medicina general. Enfermedades infecciosas. (Distemper). Piel (Eczemas). Sírvase reservar su hora con anticipación. Monjitas 667, fono 392877.
GP.-31-X

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

EDUCACION

INSTITUTO ENNAILET
Ofrece a Ud. una profesión práctica y al alcance de todos los medios económicos. Peluquería, Modas y recuperaciones con sólo Eº 5 semanales (internados). Arturo Prat 1016
C. GP. 1.o-VIII—1966.

I N S T I T U T O S
PSICOPEDAGOGICOS
PREUNIVERSITARIOS
BACHILLERATOS
HUMANIDADES
IDIOMAS.
Valentín Letelier 20, segundo piso (Junto Ministerio Educación). Almirante Latorre 449. 88315.
GP. 3_III.

EDITORIAL PEDAGOGICA INTERNACIONAL
Valentín Letelier 20. 88315. (Junto Ministerio Educación).
GP. 10-III

I N S T I T U T O S
Física, Bioquímica, Matemáticas, Idiomas, Letras.
Valentín Letelier 20.— 88315 (Junto Ministerio Educación)
A. GP. 16 marzo

"ESCUELA DEL EXITO MARINA"
Academia de Peluquería.
Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año, incluso, domingos y festivos. Bascuñán 273 y 117.
GC. 14|XI|65

SUS EXAMENES PREPARELOS CON D I N A M E R I N O
Todos los ramos de humanidades, preparatorias y bachillerato. Ingrese al Liceo Dina Merino. Gran Avenida 4525, Paradero 9 1/2. Matrícula abierta. Preparatorias y Humanidades.
GP. 18 XI|65

ACADEMIA PEINADOS "LUCY". Alameda 2848. Cursos rápidos dos a tres meses. Matrícula permanente. Diploma válido. Peinados laca, Eº 1,30.
GP. 20|XI|65

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, teléfono 60828. Atiende prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

TRADUCTORES

UNIVERSIDAD INTERNACIONAL AMERICANA.
IDIOMAS.
TECNICO - PROFESIONALES.
Valentín Letelier 20. 88315. (Junto Ministerio Educación)
GP. 10_III

OPTICAS

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica ANDRES HAMMERSLEY
Bandera 183 (Subterráneo). Fono 88243
C. 21—1—66 GP.

CLINICAS

CLINICA CAPILAR ENNAILET. Arturo Prat 1016, Santiago, ofrece a usted un tratamiento para la calvicie único en Chile, caída de pelo, calvicie total y quemaduras. Tratamientos garantidos. Horario especial para caballeros. Reserve su hora: sólo se atienden diez tratamientos diarios.
C 7|VIII_66 GP.

ORTOPEDICOS

ESTABLECIMIENTO ORTOPEDICO
EDUARDO THEODULOZ
Prótesis sobremedida. Fajas ortopédicas. Medias elásticas. Aparatos Colostomía. Urinales, Piernas, Brazos artificiales. Plantillas, Vendas, Sillas ruedas. Pantinas. CARMEN 105 — 382068.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda Nº 1137, Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387.
A. GP. 9|10

JAIME SILVA FONCEA
Abogado.
Fono 392288.
Huérfanos 979, oficina 828.
GP. 10-XII

OFICINA JURIDICA, CONTABILIdades, Leyes Tributarias, Encargos y toda clase de trámites. Se atiende a domicilio, o visítenos. Alameda 2450, Of. 6. Llámenos: Fono 97904.
GP.-16-XI-65

JULIO STUARDO
Abogado
Excarcelaciones, escrituras, juicios del Trabajo y alimentos. Huérfanos 1373. Of. 405. Fono 62026. 11 a 13 y 18 a 20 horas.
GP. 11_11.

NULIDADES MATRIMONIALES, DEFENSAS PENALES, EXCARCELACIONES CHEQUES
San Antonio 427. Of. 1003. 12 a 13 — 18.30 a 20 horas.
C. 20|Nov. 65, G.P.

CONTADORES

AGUIRRE Y MORENO
Contadores
(Consulta gratis)
Huérfanos 1223, oficina 16 2.o piso), teléfono 88091.
GP. 10-2-66

ENSEÑANZA COMERCIAL

CURSO GRATIS DE CONTABILIDAD
Matrícula abierta. Instituto Comercial 9, Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO GRATIS DE TAQUIGRAFIA
Matrícula abierta.
Comercial 9, de Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO GRATIS DE REDACCION
Matrícula abierta, Instituto Comercial 9, Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO GRATIS DE ORTOGRAFIA
Matrícula abierta. Instituto Comercial 9, Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

COMERCIAL Nº 9
San Diego Nº 119
al fondo de la Galería.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO OFICINISTA Y EMPLEO
Con Eº 3,50, semanal.
Comercial Nº 9.
C. GP. 11|8 (66)

ESCRITURA A MAQUINA AL TACTO, Y EMPLEO
Eº 3,50 semanal. Comercial Nº 9.
C. GP. 11|8 (66)

MATRICULA EN LA INSPECTORIA
Hernán Yávenes, Inspector General, Instituto Comercial 9.
C. GP. 11|8 (66)

CON PAGO DE Eº 3,50, SEMANAL, Cursos completos oficinista, Comercial 9.
C. GP. 11|8 (66)

C O M E R C I A L Nº 9
San Diego Nº 119.
Al fondo de la Galería.
C. GP. 11|8 (66)

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. DR. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
GP. 11-12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis, inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103, Fono 85702.
GP. 31-X-65.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31-X-65.

RESTAURACIONES URGENTES, Placas, puentes, reparaciones Clínica Dental "Central", Compañía 1068, oficina 1103 — 85702.
GP. 31-X-65.

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. 67378.
GP. 31-X-65.

DR. AGUILAR
DENTISTA
Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904.
GP. 27-VI-66

INSTALADOR AUTORIZADO

ENEAS GRISOLIA
Eleuterio Ramírez 1025. Fono 393395. Instalaciones eléctricas en toda clase de edificios e industrias. Planos presupuestos.
GP. 3-11-66 C.

"TECNIGAS"
EDUARDO OBREGON O.
Servicio autorizado por la D. G. de S. E. y Gas. Ofrece transformar su cocina, califont, estufa a gas licuado. San Pablo 1444 y Arturo Prat 1085. Teléfonos 374912-32175.
C. GP. 18-11-66

RADIOS, REPARACIONES, amplificadores, tocadiscos, arriendo amplificadores. San Pablo Nº 1741 y 2836. TELEFONO 97316.
C. 24-III (66)

ELECTRICIDAD
Instaladores autorizados. Iluminación, luz, fuerza, instalaciones, reparaciones. San Pablo Nº 1741 y 2836. TELEFONO 97316.
C. 24-III (66)

LABORATORIO RADIOTECNICO
Especialidad Reparaciones
24 años experiencia
Victoria 722. Fono 52348
GP.3-IV-66

RADIO — TELEVISION
Cursos rápidos en diferentes horarios.
GRATIS construirá un receptor que será suyo.
ESCUELAS NUEVO MUNDO
Amunátegui 266
GP. C/8/XI/65

TECNICO ELECTRICISTA
Especialidad en arreglos: Enceradoras, planchas, jugueras, lámparas velador y pie, instalaciones. Trabajo garantizado. Bandera 576, Teléfono 62503.
GC. 14|XI|66

"CASA GONZALEZ"
INSTALADOR AUTORIZADO
Refrigeración, Industrial, Comercial y doméstica: Construcción y Aislación de cámaras frigoríficas; Montaje y reparación de máquinas de amoníaco FREON, y todas clases de equipos industriales. También se hacen trabajos a domicilio de reparaciones eléctricas. Fono 460166, Manuel Montt 27.
C. 19 Dic. 65. G.P.

"PEZOA HERMANOS"
Gasfitería, Electricidad, reparaciones, intalaciones, artefactos sanitarios, eléctricos, trabajo garantido. Personal competente. Providencia. Fono 255464.
C. 20 Nov. 65. G.P.

T E L E V I S I O N F M
Servicio técnico antenas. Radios, reparaciones. Irarrázaval 3324.
GP. 21|XI|65

14) Estatutos y legales

RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, ordenó citar parientes del ausente Abelardo Pérez Riquelme, audiencia veintisiete octubre, quince horas, fin deliberen sobre nombramiento de curador. Expediente 30.724, "Pérez, Abelardo. Nombramiento de curador".— Secretario.
A-23-25-26-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva Francisco Flaminio Miranda Bastías a Ana Della, Honorina Estela, Marcelina Olga Violeta, Ciro Oscar de Jesús y Signecio Belarmino Miranda Bastías por transmisión derechos Carolina Bastías Bravo. Posesión efectiva ésta última concedióse mismos herederos nombrados.— Secretario.
A-23-25-26-14

QUIEBRA: ALBERTO SOLER Grimberg. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por resolución de 4 de agosto de 1964, se fijó como fecha de cesación de pagos el día 31 de julio de 1963.— El secretario.
C.27|14.

QUIEBRA: ELIANA CORTES LA_zo. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de fecha 30 de junio de 1965, se presentó la nómina de créditos reconocidos figurando los siguientes acreedores: Créditos valistas reconocidos: Sociedad Agrícola Lo Fontecilla, Eº 1.727,88; Miguel Viu Manent, Eº 856,92. Créditos preferentes reconocidos: no hubo. Créditos valistas impugnados: no hubo. Créditos preferentes impugnados, no hubo.
C. 27|14.

CARLOS REYES GATICA, TTE. Coronel Director de la Escuela de Montaña, domiciliado en Río Blanco, al Sr. Gobernador del Departamento, solicita una merced eventual de agua, de 25 litros por segundo, en el Río Juncal, para regadío del predio que ocupa el Instituto en Río Blanco. La captación se hará por la orilla Sur del Río Juncal, a 2 kms. al E. de su confluencia con el Río Blanco.
A. 28|14.

EXTRAVIADO CHEQUE SERIE B.B. 1035619, Cuenta 4846, Banco Chile-sucursal La Vega, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.
A. 26|14.

LIBRETA CORVI Nº 1455, PERteneciente a José Alegría Tejos, queda nula por haberse extraviado.
A. 26|14.

LIBRETA DE AHORRO Nº 69.191, perteneciente a Sergio Vásquez Ramírez, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.
Z. 14|27

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓse posesión efectiva Jorge León Quezada a Jorge Patricio León Mardones, sin perjuicio derechos cónyuge Isabel Mardones Bissig.— Secretario.
A-23-25-26-14

ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía, autos 3804-64, —García Héctor—. Quiebra, don Benjamín Moreno Ojeda, representando don Luis Humberto Gutiérrez Gutiérrez amplió extraordinariamente verificación de crédito su favor por Eº 932,40, correspondiente a imposiciones.— Secretario.
A-23-25-26-14

RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIVIL, veintidós octubre 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de Neftalí Belmar, a hijos: Dorila Filomena de Lourdes, Juan Guillermo, María Soledad del Carmen y Joaquín del Tránsito Belmar Galleguillos, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Rebeca Galleguillos Navarro.— Practicaré inventario solemne bienes causante veintisiete octubre, quince horas, en mi oficina, Bandera 342.— Secretario.
A-23-25-26-14

RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIVIL, veintiuno octubre 1965, concedió posesión efectiva herencia testada de Carmen Rita Pérez Molina, a herederos testamentarios Alicia del Carmen, María Eliana y Luisa Andrea Valderrama Pérez; a Ricardo Federico y María Inés Valderrama Pérez, en representación padre fallecido Ricardo Valderrama Labbé; y cónyuge sobreviviente Ricardo Valderrama Labbé, sin perjuicio derechos como tal.
A-23-25-26-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Antonio Llorens Barrera a Ferrán Antonio Llorrens Noce, sin perjuicio derechos cónyuge Mataida Noce Pastor.— Secretario.
A-23-25-26-14

QUIEBRA: SOCIEDAD LARRAIN y Cía. Ltda.— Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago. Resolución 15 octubre 1965, declaró en quiebra a la Sociedad Larraín y Cía. Limitada, comerciante, domiciliada en calle Matías Cousiño Nºs 199, Oficinas 920, 934, 935 y 936. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes Sociedad fallida deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile, deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— Secretario.
C. 29|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Héctor Mesa García Huidobro a Juan Anselmo, María Isabel y Héctor José Mesa Silva, sin perjuicio derechos cónyuge Gloria Silva Baeza— Secretario.
A. 27|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— CItase audiencia 28 actual, 15 horas, parientes menores Alejandrina, Reinal y Alicia Salazar Bravo, objeto deliberar curatela.— Secretario.
A. 27|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia José Agustín Danis Dethier y Clotilde Damoisy Algret a Ana Laura, Marcel Alicia y Emilia Josefina Clemencia Raimunda Danis Damoisy.— Secretario.
A. 27|14.

SOLICITA MERCED DE AGUA subterránea para regadío. Señor Intendente de la Provincia. Alejandro Cooper Alfaro, agricultor, domiciliado en la parcela cuatro de división del fundo "Lo Cruzat", de la comuna de Quilicura, del Departamento de Santiago, al señor Intendente respetuosamente digo: Que vengo en solicitar una merced de agua subterránea para regadío en el predio de mi propiedad, Parcela cuatro Lo Cruzat, de la comuna de Quilicura del Departamento de Santiago. Dicho predio tiene una superficie aproximada de veinte hectáreas, y se riega con turno de las aguas del canal de Quilicura en los regadores que correspondían a dicho fundo, que resultan insuficientes para el regadío y cultivo de dicha hijuela. En esta situación, solicito una merced de agua subterránea para regadío, cuya captación se ejecutará dentro del mismo predio, en un pozo ubicado en el extremo suroriente de la parcela, y cuyos canales de regadío correrán dentro de la misma. En consecuencia, no es necesario contituir servidumbres para esta concesión, ni tampoco se causan perjuicios a terceros, con la ejecución de estas obras. El caudal de extracción de dicho pozo será de treinta a cuarenta litros por segundo. El pozo de extracción tendrá una profundidad aproximada de ocho a catorce metros. Acompaño plano de ubicación del pozo de captación y la explicación de las obras respectivas. Por tanto, ruego al señor Intendente, se sirva tener por presentada esta solicitud de merced de agua subterránea para regadío, y previo los trámites legales y las publicaciones respectivas, se conceda en definitiva la merced de agua que solicito.
A. 27|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI N.o 99, perteneciente a Manuel Grimaldo, queda nula por aviso correspondiente.
A. 28|14.

14) Estatutos y legales

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Bernardo Loewenthal a Gunther Hopp Herz, Ella, Blanca e Ilse Meyer Loewenthal y Heinz Loewenthal Bahr.— Secretario.
A. 27|14.

QUIEBRA: SELAME MANZUR, Alejandro, Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, a fojas 94, Hernando Figueroa Espinoza, Síndico de Quiebras de Santiago, expone: Que, fin dar cumplimiento dispuesto inc. 3º artículo 113, Ley N.o 4558, solicita tener por ampliada nómina de créditos reconocidos de esta quiebra con crédito valista de don Roberto Delk Comandari por Eº 2.000; valista, solicitando dicha solicitud y proveído se notifiquen en extracto, por tres avisos diario correspondiente. Juzgado proveyó, Santiago, veinte de octubre de 1965. Como se pide. G. Navas, Juez; F. Pérez, Secretario. Por tanto notifico a interesados solicitud y proveído extractados precedentemente.— El secretario.
A. 27|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS cheques Serie PAA, 361228 al 361250, del Bco. Sud Americano, sucursal Plaza de Armas, quedan nulos por haber dado aviso oportuno.
A. 28|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Alejandro Pineda García a Yury Harnoldo Pineda Mera, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Violeta Mera Mera.— Secretario.
A. 28|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia José Miguel Florencio Castillo Arancibia a cónyuge Rosa Margarita Carmona Carvajal, sin perjuicio sus derechos— Secretario
A. 28|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Claudio Gutiérrez Rivero a Claudio Boris, Jorge Patricio, Marcelo Cedric y Jermán Yerko Gutiérrez García, sin perjuicio derechos cónyuge Sonia Elena García Bouch. Inventario solemne practicaré, 29 actual, 15 horas.— Secretario.
A. 28|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Juana Paulina Herrera Ramírez a Margarita Gertrudis, Marta Luisa y Carmen Ofelia Herrera Ramírez, por transmisión derechos María Jertrudis Ramírez Salas. Posesión efectiva ésta última concedióse mismos herederos.— Secretario.
A. 28|14.

RESOLUCION PRIMER JUZGAdo Civil, veintiuno octubre 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de Magdalena Traverso Rossi, a hijos: Teresa Elisa, Domingo Antonio y Luis Carlos Balbi Traverso, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Armando Balbi Aramini. Practicaré inventario solemne bienes causante veintinueve octubre, quince horas, en mi oficina, Bandera 342.— Secretario.
A. 28|14.

RESOLUCION PRIMER JUZGAdo Civil, veintiuno septiembre 1965, concedió posesión efectiva herencia testada de Venancio Díaz Bilbao, a hijos: Edmundo, Carlos, María y Luis Díaz Pacheco; Fresia, Guacolda, Eduardo y Juan Roberto Díaz Gallegos, todos como herederos testamentarios.
A. 28|14.

15) Fábricas diversas

NOVIOS. COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin Nueva York 66
C. Ind. 15

LOS MEJORES CATRES, COLCHONES, lanas y algodón, somieres, más barato en fábrica "El Sur", San Diego 1852.
C. 31|15

MARQUESAS CROMADAS MODERNAS, somieres y colchones en fábrica "El Sur", San Diego 1852.

FABRICA DE MARMOL RECONSTITUIdo. Lavarropas, cubiertos, bancos y larrones. Iyab Colina Moreno. Irarrázaval 291, Santiago.
C. 18|15

FABRICA DE TECHOS AMERIcanos y claraboyas y campanas, según medidas, canales en todos los estilos. Elías Hernández A. Gran Avenida, José Miguel Carrera 2523, Paradero 1. Este negocio no tiene sucursales.
C. 20|15.

18) Instrucción y Educación.

APRENDA TAQUIGRAFIA, DACTIlografía, Redacción Créditos, Salarios Leyes Sociales, Contabilidad, Kardex, Facturación, por sólo treinta escudos mensuales. Empleo asegurado. Alameda 406.
C 11-XI|18

SEÑORA, SEÑORITA, ¿DESEA USTED aprender en su hogar una profesión lucrativa? Consulte al fono 374018.
C. 15|18

MATEMATICAS ENSEÑO, EXPERIENcia 4 años. Llamar a Barahona al 34215.
A-3-18

DIAZ GASCOGNE, ESCUELA POLITECnica. Matrícula abierta. Modas adultos, infantil, peluquería niños, pedicuro, cortador sastre, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Eulogia Sánchez 064 (Vicuña Mackenna frente Marcoleta), casilla 2724.
C. 31|18

MODAS SASTRERIA, CAMISERIA Método práctico y rápido. Catedral 1257.
A. 31|18

PELUQUERIA PARA SEÑORAS, CAballeros. Cursos completos e intensivos. Catedral 1257.
A. 31|18

INSTITUTO "ALONSO FIGUEROA" Catedral 1257. Empiezan cursos rápidos de Taquigrafía, Dactilografía, Contabilidad. Solicite informes.
A. 31|18

20) Libros, Estampillas y Utiles de Escritorio

HISTORIADORES Y BIBLIOTECArios. Vendo colección International de obras famosas, 24 tomos empastados en piel repujada, verla Lo Encalada 964, Depto. 41. Precio: Eº 400.
A. 28 X.20

...O LIBROS USADOS. VOY ...cilio, San Martín 185, fono 95559.

NOVELAS. COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

TEXTOS UNIVERSITARIOS. COMpañía 1429.
C 7-VIII-66|20

TEXTOS SECUNDARIOS. COMPAñía 1429.
C 7-VIII-66|20

HISTORIA CHILENA COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

ARTES. COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

LEYES COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

COMPRAVENTA LIBROS. COMPAñía 1429.
C 7-VIII-66|20

...emplario, el Mejor Apronte Para "El Ensayo"

...pilo de Julio Castro Ruiz fue al Club Hípico y cubrió 2.400 metros en 2 minutos 36 segundos con buenos registros parciales.— Agradó el cotejo de la viñamarina Encanta, el final de Janvier y también el de Llallauco.— Intensa actividad en la pista del Club Hípico

...o, el mejor tiempo ... un final de valor, ... una milla de mu-...

... un porteño que de-... condiciones, y Soleil, ... irascible, fueron he-... en la jornada ... de figuras entre los ... de "El Ensayo". ... en todo lo que se vio ... pista de césped (...de-... porque al final ... y trabajó por ... que fue entre-... las 8 horas y 30 mi-... su uso.

..., que ingresó a la ... las 8 horas y 35 mi-... la jornada de ... Su cotejo, realiza-... la dirección de Luis ... de un tiempo ... 2 minutos 37 segun-dos, con un final de 12 segundos 3|5. La milla la cubrió el pupilo de Luis Alberto García en 1 minuto 46 segundos.

Augusto Breque, que presenta dos pupilos, trabajó primero a LLALLAUCO. Tam bién hizo un ejercicio sobre la distancia de la carrera 2.400 metros), anotando un tiempo de 2 minutos 37 segundos 2|5. Ultimos 200 metros en 13 segundos 2|5. La última milla, el dirigido de Héctor Pilar, la recorrió en 1 minuto 41 segundos 2|5. Ultimos 1.000 metros en 1 minuto 4 segundos.

Posteriormente, este mismo entrenador hizo ingresar a la pista a su pupilo SMOKING, que llevaba a Aurelio Núñez en su silla. Se dirigió el hijo de Treble Crown al poste de los 2.400 metros, mientras en los 1.800 metros le esperaba Confidente con Héctor Pilar en su silla. El apronte, que lo ganó Smoking, lo hizo en un tiempo de 2 minutos 37 segundos 1|5 con un final de 13 segundos 1|5. Cubrió la milla en 1 minuto 41 segundos 2|5. Smoking ganó cómodamente a su compañero, que se quedó a 400 metros.

CAPERUZO y QUILMEN, los dos pupilos de Oscar Silva que animarán las carreras del domingo, trabajaron en forma separada. QUILMEN fue exigido, mientras Caperuzo se le llevaba medido (...expresó su entrenador que estaba muy "limado"...) y se le "pedirá" más en la carrera.

Caperuzo, bajo la dirección de Rogelio Parodi, hizo una marca de 2 minutos 41 segundos 3|5, con un final de 12 segundos 2|5. Le acompañó Tigris en los últimos 1.500 metros, montado por Lorenzo Fuentes. Quilmén, por su parte, bajo la conducción de Omar Olivares, señaló un registro de 2 minutos 40 segundos. Ultimos 200 metros, en 13 segundos 3|5.

Entre los que trabajaron para "El Ensayo" llamó la atención el estado nervioso de Trenzado. Se vio muy sudado, pero recuperado de un trastorno que lucía en su cuello. El hijo de Trevieres fue "movido" por Fernando Toro en un recorrido de 2.400 metros. Anotó la marca de 2 minutos 37 segundos. Ultimos 200 metros en 13 segundos 3|5. Ultimos 1.600 metros, en 1 minuto 42 segundos.

LAS HEMBRAS

Las tres hembras que animarán "El Ensayo" cotejaron ayer. Dos de ellas: Pituca y Encanta en el césped del Club Hípico. La otra, Siete Cartas, allá en su reducto, en la arena palmeña.

Encanta trabajó con Ernesto Guajardo en su silla. Cubrió los 2.000 metros en el tiempo de 2 minutos 9 segun-

Pituca, dirigida por Juan dos. Ultima milla en 1 minuto 42 segundos, terminando los últimos 200 metros en 12 segundos 2|5.

Martínez, trabajó en la distancia de 2.400 metros, cubrió ese trayecto en 2 minutos 38 segundos 2|5, con milla en 1 minuto 47 segundos; últimos 200 metros en 13 segundos 2|5.

A LA "MANO" DEL CLUB HIPICO

La yegua Siete Cartas trabajó en la pista N.o 3 del Hipódromo Chile, a la "mano" del Club Hípico. Aprontó una vuelta y 500 metros a la pista (1.974 metros...), en el tiempo de 2 minutos 9 segundos 2|5. La primera vuelta (1.474 metros), la cubrió en 1 minuto 34 segundos 2|5. Igual tiempo que el marcado por Yumbel en su último cotejo.

De valor, el apronte de la pupila de Vodanovic, si tomamos en cuenta que tomó mucha subida y varias curvas.

Una mañana diferente, pero sin "el calor ni fervor" hípico de antes... Los tiempos cambian.



TEMPLARIO hizo el mejor cotejo para "El Ensayo". Con Juan Martínez se vio muy bien el pupilo de Julio Castro Ruiz.

...errero, un buen ...tejo en La Palma

...1.200 metros con su cuidador en 1.15 2|5

...RRERO, que fue montado por su cuidador, pasó ...tros en 1.15 2|5, lo que constituyó el mejor cote-... la mañana.

...e los aprontes cumplidos ayer en la mañana en ...dromo Chile, sobresalió el de Polémica, que con ... Parfán, pasó una vuelta en 1 minuto 48 segun-... quintos. Un muy buen cotejo. Otros registros fue-... siguientes:

...UERO (Amestelly), ... 1.16 2|5.
...PAL (D. Basualto), ... (1.000 metros).
...ERO (con su cuida-... 1.15 2|5. (Muy buen ...
... AMARU (A. Pa-... metros en 1.3 3|5.
...CO (Pacheco), 1.200 ...
...MILLA (Amestelly), ... por la pista de ... 1.46 3|5.
...RATIVO (Amestel-... en 1.16.
... (Amestelly), 800 ... 50" 2|5.

AMIR (L. Camus), 1.400 metros en 1.30.
ALONSO (B. Campos), 500 metros en 31".
FILEMON (B. Campos), 500 metros en 32".
MAS RATITO (L. Aros), 1.200 en 1.16 4|5.

MAULOSO (J. Amestelly), 1.200 en 1.17 2|5.
IDA Y VUELTA (A. Salas), 1.000 metros en 1.3.

SECADOR (Amestelly), 500 metros en 30".
INTIMIDAD (M. Fernández), 1.200 a voluntad.

CONFIDENTE PERDIO UNA HERRADURA

Cuando enfrentaba la recta, Confidente que acompañaba a Smoking, se quedó de repente. Se le distanció el hijo de Treviers y lo doblegó con mucha calidad. Nos extrañó la "quedada" sorpresiva del hijo de Souepi y lo fuimos a ver cuando abandonaba la pista. Comprobamos que había perdido la herradura de su mano derecha.

El percance, que debe haber influido mucho en su rendimiento, sucedió faltando 400 metros para finalizar el cotejo, justamente donde "se entregó" Confidente.

...oleil se negó ... apronta ...n el césped

...rge Inda tenía entre sus planes trabajar a su ... Soleil, tercero en el "Nacional", por pista de ... A Inda se le sabe dedicado y estudioso de ..., y por ello, se esperaba que el hijo de Ser-... demostrara algo especial después de la "con-...a" que daría el entrenador al jinete que era ... Aliaga.

...arte del plan de Inda, se cumplió. Ingresar con ...pilo a la cancha e irse a colocar él, personal-... en una buena ubicación para controlar la ... También vimos al tremendo "gol" de pasar a ...mbra Miss Lucy, por el potro Mon Fetiche, que ... ser quien acompañaría al hijo de Sertorius. ... no pudimos ver, fue el apronte del alazán por ... de carrera. Se negó totalmente, debiendo su ...ador cambiar sus planes. Lo ingresó a la are-... de allí también debió sacarlo ante la negativa ...eil, que nada quería.

...peramos pacientemente y al fin se cumplió lo ...perábamos. Jorge Inda no se dio por vencido ... con Soleil a su corral. Lo hizo montar por el ...ete Armando Parada, que lucía sus "domesti-..." espuelas y luego tomó una huasca en la ma-... Llevó a su pupilo a la pista de arena y, a las ... y 20 minutos, éste iniciaba un cotejo con-... en una vuelta a la pista. Lo empezó en los ... metros para terminar allí mismo. Controla-... una marca de 2 minutos 28 segundos 3|5. ... trabajo cómodo y con "mucha recta". Rea-... a voluntad casi la mitad del recorrido. ...leil aportó la nota pintoresca de la mañana.

"EL DERBY" SE CORRE EN PERU

LIMA, 25. (ANSA).— Una de las pruebas clásicas más importantes y tradicional del calendario hípico peruano, "El Derby", se disputará el domingo próximo en el Hipódromo de Monterrico sobre la distancia de dos mil cuatrocientos metros y una recompensa de trescientos cincuenta mil soles al ganador.

Catorce de los mejores productos de tres años serán de la partida en la disputa de la "cinta azul", con la que se corona al crack de la generación.

Catorce de los más calificados productos de tres años, once potrillos y tres potrancas, serán los que se alinearán a la hora de la partida. Estos son los competidores y montas:

TUNDRA, con O. Gómez; NIKO, con P. Alquinta; TAFT, con H. Mendoza; TERRON, con P. Morales; POSTAL, con A. Morales; TAJON, con J. Valdivia; TAPATIO, con R. Cárdenas; PREDATOR, con S. Vera; FUSION, con C. Farmer; TERCERA, con R. Pastón; ARISTEO, con A. Marchesini; TAUMATURGO, con J. Garrido; DJALMA, con J. Guajardo, y DUKAT, con F. León.

...CRATES: UN ...RONTE ...RA PENSAR

...dirección de un aprendiz, cu-...200 metros en el tiempo de 1 minuto 17 segundos

..., Eduardo Suárez, en 50 1|5.
..., Juan Toro, en 50.
..., Enrique Araya, en 52.
..., Enrique Araya, en 52.
..., Rogelio Parodi, y GRAND PRINCE, Car-... en 51 2|5; iguales.
..., Carlos Pezoa, en 52 3|5.

..., Rogelio Parodi, en 1.05.
..., aprendiz, en 1.05.
..., Galvarino Jorquera, en 1.05 2|5.
..., Juan Martínez, en 1.04 2|5.
..., Marcelo Ramírez, en 1.06.
..., Ernesto Guajardo, y VICHICULEN, José ... 1.04; iguales.
..., Fernando Toro, en 1.05.
..., Galvarino Jorquera, en 1.04 3|5.
..., Saavedra, en 1.05.
..., Valenzuela, en 1.05.
..., José Escobar, en 1.05.
..., aprendiz, en 1.06.
..., Juan Aliaga, en 1.06 2|5.

RABOLIOT, Galvarino Jorquera, en 1.05.
THOMAS E., Juan Martínez, en 1.03 3|5.
AZUL CELESTE, Juan Torres, en 1.04.
FANTASIO, Lorenzo Fuentes, y VERIL, Rogelio Parodi, en 1.04 3|5; iguales.

1.200 metros:

NAWEL, Juan Martínez, en 1.18.
FARAS, Juan Martínez, en 1.18.
FARAS, Juan Martínez, en 1.21.
CHUMBO, Rigoberto Romero, en 1.19.
MATARAI, Héctor Pilar, en 1.20 3|5.
SOCRATES, aprendiz, en 1.17.
POLINESIA, José Sepúlveda, en 1.19.
PANGUECILLO, José Sepúlveda, en 1.19.
YASA, Carlos Pezoa, en 1.20.
DEL UNO, Marcelo Ramírez, en 1.20.
SUZY BENY, Eduardo Suárez, en 1.18.
SAGUARO, Galvarino Jorquera, y CANTERAS, Rogelio Parodi, en 1.17; iguales.
AMITIE, Eduardo Baeza, en 1.20.
CAUCASIANO, Renato Montoya, en 1.18 1|5.
MANDY, José Sepúlveda, en 1.21.
EVERT, Enrique Araya, en 1.16 1|5.

1.400 metros:

MILANES, Enrique Araya, en 1.36.
CHAMBERY, Renato Montoya, en 1.33 2|5.
TUFO, Mario Yáñez, y TELA, Ricardo Jaque, en 1.34 3|5; iguales.
KAROLA, Fernando Toro, en 1.31 2|5.
ANFIBIO, Enrique Contreras, y PROVOCATIVA, Juan Toro, en 1.31 3|5; iguales.
DIALOGO, Marcelo Ramírez, y CAMILO, Renato Montoya, en 1.34 3|5; iguales.
ESPADA, Ernesto Guajardo, en 1.31 3|5.
SECOYA, Pedro Ulloa, en 1.34.
NEUTRAL, Enrique Araya, en 1.32.
JUPIN D., Pedro Muñoz, en 1.33.
GRAN SOÑADOR, Enrique Araya, en 1.33.
MONREY, Rigoberto Romero, en 1.31 2|5.
RIACHITA, Juan Torres, en 1.34.
NIPON, Pedro Ulloa, en 1.32.
LLANCANAO, Eduardo Suárez, en 1.34.

1.600 metros:

NASHVILLE, Galvarino Jorquera, en 1.48.
SORPRENDIDO, Enrique Araya, y DON GOYO, Carlos Astorga, en 1.47 3|5; iguales.
PUNTAL, Carlos Pezoa, en 1.48.
AARON, Ernesto Guajardo, en 1.46.
ENSUEÑO, Lorenzo Fuentes, en 1.48 2|5.
ALCOFRIBAS, Pedro Ulloa, en 1.46.
IMPIA, Marcelo Ramírez, en 1.46.

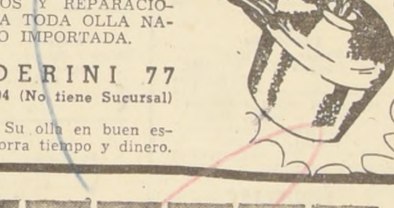
2.145 metros (una vuelta):

PALUMBARIO, Juan Duarte, y LEBU, Adolfo González, en 2.26 2|5; iguales.
H

NUEVAS GESTIONES EN FAVOR DE L. A. DIAZ

BUENOS AIRES, 25.— (ANSA).— Trascendió que las autoridades del Jockey Club respondieron a la esposa del Primer Magistrado argentino —que se había interesado por el jockey chileno Luis Alberto Díaz, pidiendo que se le permitiera actuar en Palermo y San Isidro— dando a conocer "los motivos de la negativa al pedido de permiso formulado oportunamente" por aquel jinete. Sin embargo, no se deja traslucir una negativa. Se hacen notar informes "confidenciales" llegados desde Lima, pero se oculta que el certificado llegado desde la capital peruana, y que lleva la firma de un miembro del Jockey Club —Hernán Arteta— indica que Díaz no puede actuar en Perú, pero sí puede hacerlo en los hipódromos extranjeros. Un periodista que entrevistó al presidente de la Comisión de Carreras de Palermo y San Isidro, fue informado por éste en el sentido de que Díaz tenía cuentas "pendientes con la justicia en Lima", pero no dio a conocer las pruebas y pidió la no publicación de esas manifestaciones. Por otra parte, se sabe que el cabañero argentino, Ignacio Correas, hijo, explicó en público que "él era en un 90% el causante de la no actuación de Díaz en Palermo y San Isidro, pues había hecho lo necesario para que se le negara el permiso". Se sabe, así mismo, que Correas, sobrino de uno de los miembros de la Comisión de Carreras, está vinculado comercialmente con dirigentes hípicos del Perú, entre ellos, uno de los que causaron la inhabilitación del afamado jinete, quien logra destacarse actualmente en el Hipódromo de la Plata, donde no solamente actúa con éxito, sino que es considerado una de las figuras de primer orden.





Catorce en el "Paddock Stakes"

Catorce adversarios tendrá el "Paddock Stakes" llamado también "Ensayo Chico", y que se corre en la distancia de 1.800 metros.

Campaña y antecedentes de cada uno de los competidores:

	1.o	2.o	3.o	4.o	5.o	6.o	N.T.	C.C.	S. Ganadas
ALEGATO, 54 ks. . . . (Bristol y Alegoría)	2	—	3	1	1	—	2	9	Eº 5.555.—
CONFIDENTE, 54 ks. . (Souepi y Conspiracy)	3	1	2	—	—	1	1	8	Eº 12.460.—
EXITAZO, .4 ks. . . . (Estuardo y Exalibur)	1	2	—	1	—	—	2	6	Eº 3.910.—
GALLAZO, 54 ks. . . (Naucide y Crackling)	2	1	1	2	—	—	1	7	Eº 12.015.—
MACARINCHO, 54 ks. . (Radar II y Maihue)	—	2	3	1	1	1	2	10	Eº 3.140.—
MON FETICHE, 54 ks. (Monterey y Soliram)	2	—	2	—	—	—	1	5	Eº 5.540.—
PIMENTON, 54 ks. . (Taitao y Pimienta)	1	—	—	2	1	—	2	6	Eº 2.880.—
POMPOSO, 54 ks. . . (P. Point y Quimera II)	1	1	—	1	—	—	1	4	Eº 3.240.—
RAMIRO, 54 ks. . . . (S. Prince y Raquelita)	1	2	—	1	1	—	6	11	Eº 3.970.—
RETUMBANTE, 54 ks. (Bayard III y D. Light)	1	3	—	—	1	1	2	8	Eº 4.180.—
FIGURA, 51 ks. . . . (S. Prince y Festiva)	3	3	1	—	—	—	—	7	Eº 12.340.—
MANDIOCA, 51 ks. . . (W. Honey y Predilec.)	3	1	1	—	1	—	2	8	Eº 5.360.—
POLEMICA, 51 ks. . . (Oropel y Kaggy)	1	1	1	1	2	—	4	10	Eº 4.160.—
STAR LINE, 51 ks. . . (My Chum y Spartita)	2	2	1	—	—	1	2	8	Eº 6.760.—

DIECIOCHO RIVALES

En "El Ensayo".— Lo mismo que adelantó LA NACION

Tal como lo adelantamos exclusivamente en nuestra edición de ayer 18, serán los rivales de "El Ensayo". Dimos también sus campañas, sus antecedentes y sus jinetes. Todo fue corroborado en la hora de las inscripciones. Estos serán los adversarios:

Nº	CABALLO	Peso	JINETE	PREPARADOR	PADRE	MADRE
1	ACADEMISTA	56	G. Jorquera	O. Jara	L. Lerd	Acacia
2	ALGARROBITO . . .	56	J. M. Aravena	J. M. Baeza	Eyrefield	Ayquina
3	CAPERUZO	56	R. Parodi	O. Silva	Nipigón	Kankanette
4	INVISIBLE	56	P. Ulloa	G. Sarmiento	C. Life	Indianápolis
5	JANVIER	56	L. Espinoza	L. A. García	Jardiniere	Tetrapelous
6	LLALLAUCO	56	H. Pilar	A. Breque	Bókara	Llanura
7	MIMADO	56	E. Araya	A. Castro	Monterey	Trinity
8	PISTACHO	56	O. Saavedra	O. Aliaga	T. of T. Cities	Panonia
9	PROLOGO	56	C. Astorga	C. Covárrubias	Paresa	Despejada
10	QUILMEN	56	O. Olivares	O. Silva	Blue Net	Quintilla
11	SACRAMENTO . . .	56	C. Pezoa	R. Allen	Sertorius	B. Aurore
12	SMOKING	56	A. Núñez	A. Breque	T. Crown	Escaramuza
13	SOLEIL	56	J. Aliaga	J. Inda	Sertorius	F. a l'Eau
14	TEMPLARIO	56	J. Martínez	J. Castro	Hooligan	Mandrágora
15	TRENZADO	56	F. Toro	G. Urquidi	Trevieres	Regazza
16	ENCANTA	56	E. Guajardo	E. Vidal	Eyrefield	Nagaika
17	PITUCA	56	J. Toro	A. Abarca	Pitucazo	Cabetta



SU ALMANAQUE COMERCIAL

RAMONA — POR LINO PALACIO

YO NO SÉ CÓMO LA SEÑORA DE AL LADO DEJA SALIR A LA MUCAMA TODAS LAS TARDES
LO HACE POR ECONOMÍA, SEÑORA
¿CÓMO POR ECONOMÍA?
CLARO, PORQUE CUANTO MENOS ESTÁ, MENOS ROMPE

ARMERIAS

"CASA ITALIANA"
Reparaciones armas de fuego. La casa del anafe Primus. Lámparas. Petromax, Coleman, Sun Flame. REPUESTOS EN GENERAL
Arturo Prat 141 — 382235.
GC. 24|IV|66

ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE"
Esmaltado. Regalos finos, decorativos.
FABRICA: Alonso Ovalle 713.
GC. 24|IV|66

ART. METALICOS

MANUFACTURAS "NOLLI"
Romanas — Cortinas Metálicas, Cerrajería.
Arturo Prat 1464 — 51995
G.C. 30/III/66

"CASA BOVE"
Broncería. Manillas - Lápidas. Reparaciones. Plaqué - Plata - Bronce. Plateados.
San Francisco 363 - 383363
GC. 24|IV|66

AUTOMOVILES

"ADOLFO SANVILEVICH"
Compra-venta, consignaciones. Desde 1945
Arturo Prat 776 - 383454
GC. 17-IX-66

"PAGES & DEL REAL"
Ventas — Consignaciones. Mecánica — Tapicería.
Arturo Prat 331 — 32937
G.C. 30/III/66

"SOLARI".
Compra - Ventas, Consignaciones. Anticipando dinero. Negocios rápidos. COPIAPO 1379.
GC.-12-IV-66

"AUTOS STOP"
Consignaciones. Autos - Camiones - Camionetas. Negocios rápidos.
San Francisco 347.
GC. 24|X|65

BAZAR

"SOTVALL"
Ropa interior damas, caballeros. Medias, calcetines. Beatties, pintoras, Faldas, blusas. Perfumería.
DIEZ DE JULIO 464
A. GC. 29|12 (65)

CAMISERIAS

CAMISAS "MONTREAL"
Fábrica, venta exclusivamente al detalle:
Bandera 851 —II— Fono 66212.
G.C. 10/III/66

"TABAL". INAUGURA.
Ventas-Detalle a comerciantes precios especiales.
LORETO 341.
GC.-23III-66.

"COMERCIANTES"
Fábrica Camisas, Calcetines, Perfumes. Tipo americano.
San Diego 2061 — Local 39
G.C. 30/III/66

"RIUS"
Ventas al detalle. Vicuña Mackenna 999. San Antonio 309.
GC. 24|IV|66

CASAS DE REMATES

En sus tres grandes locales Remate todos los lunes de: Automóviles, camionetas, Camiones, Motos, Motonetas, Maquinarias: Industrial, Agrícola. Muebles, Menaje.
CONSIGNACIONES ANTICIPOS
Informes: Arturo Prat 544, Fono 39225.
OSCAR ZARATE OYARZUN MARTILLERO PUBLICO
GC. 25|3|66

REMATES PARTICULARES DE:
Industrias, casas particulares, Fuentes de soda, carnicerías, etc. Ventas rápidas. Pago contado. Anticipos.
Informes: Arturo Prat 544 Fono 392250
GC. 25|3|66

COCINAS

"TECNIGAS".
Transformaciones. Cocinas gas licuadro. ARTURO PRAT 1085. SAN PABLO 1444.
GC.-23III-66.

"METALCO"
Transformaciones. Cocinas para gas licuado.
San Francisco 485.
GC. 24|IV|66

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL"
FABRICA
Colchones — Ropa de cama. Ventas mayor y menor
MEIGGS 66
G.C. 6/IV/66

CONFECCIONES

"CORONA"
Lo mejor en confecciones para Damas, Caballeros y Niños
CREDITOS
San Diego 862
Alameda 2826
San Diego 253
GC. 25|3|66

"SILMAR"
Hechuras finas. Batas — Trajes dos piezas, Abrigos. Mayor — Menor
Franklin 1116
G.C. 30/III/66

"TUTTO"
Pinteras . . . . . 6.00.—
Detallamos precios mayoristas.
San Diego 2061, Local 46.
GC. 24|IV|66

CONFITERIAS

"COLO COLO"
Fábrica confites — dulces. Precios especiales para comerciantes. Especialidad Pan de Pascua. Reparto a domicilio.
ESPERANZA 9 — 94287.
GC. 12|IV|66

CONFITES "DON RAUL".
Precios para comerciantes. Dos direcciones para su mejor atención. San Alfonso 43. Estación Central, Andrés Bello 659. Costado Vega Central.
GC.-12-IV-66

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI"
Al servicio de los deportistas. BANDERA 767. Fono 81715.
G.C. 10/XII/65

"DEPORTES SANHUEZA"
Fábrica artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha, en ESPERANZA 5. Teléfono 93166.
GC.-12-IV-66

MESAS PIMPON
Reglamentarias. Entrega inmediata.
FABRICA "VADELL"
Moneda 1549 - 81394
GC. 24|IV|66

"RESBALINES - COLUMPIOS"
Balancines metálicos, Barras para ejercicio.
"VADELL"
Moneda 1549.
GC. 24|IV|66

"TACA-TACAS, BILLARINAS"
Poolinas comerciales. Entrega inmediata.
"VADELL"
Moneda 1549 - 81394
GC. 24|IV|66

DISCOS

"INTERMEZZO"
Manfredo Walach.
Discos, Tocadiscos, Radios, Televisores, Grabadoras. SERRANO 144.
GC.-12-IV-66

ELECTRICIDAD

"INTERMEZZO"
Manfredo Walach.
Ventiladores, Enceradoras, Aspiradoras, Licuadoras, Lavadoras.
SERRANO 144.
GC.-12-IV-66

"MÓNACO"
Toda clase artículos eléctricos. Teléfonos 66280-65373. Teatinos 717
GC.-23III-66.

"INSTALACIONES"
Citófonos — Teléfonos. Reparaciones.
ROSAS 1277
GC. 25|3|66

"CASA LIBERTAD".
Reparación de radios. Artículos eléctricos en general. Bascuñán 76.
GC.-12-IV-66

"GALDAMES"
Chacabuco 9 (Estación Central)
Artículos eléctricos. Reparaciones planchas.
GARANTIDAS
GC. 24|IV|66

FABRICA DE ALUMINIO

"LA IDEAL"
Ventas detalle. Reparaciones.
Diez de Julio 574 — 397652.
A. GC. 13|12

FABRICA DE CARPAS

"BUSTOS"
Ofrece: Carpas campañas, playa, sillas, quitasoles telones.
Rosas 2010 — Teléfono 83677
GC. 17-III-66

"TELONES PARA TERRAZA"
Armado cañería. Carpas: Campaña, Playa.
Arturo Prat 1892 — Teléfono 55989
GC. 25|3|66

FABRICA DE COLCHONES

"SAN PEDRO"
Fábrica Colchones. Ventas por mayor — menor.
MEIGGS 79 — TELEFONO 95022.
GC. 12|IV|66

"HIDALGO"
Marquesas cromadas. Ropa de cama. Ventas por mayor — menor.
SAN ALFONSO 54 — 95183.
GC. 12|IV|65

FABRICA DE EMPANADAS

"EMPANADAS ROYSAR"
Sus únicas fábricas. Antonio Varas 2487, fono 251559. Covarrubias 40, fono 497205. LAS CONDES 6740.— Fono 485266.
EN VIÑA DEL MAR: Edificio Montecarlo, Avenida San Martín.
GC. 12|IV|66

FABRICA DE FAJAS

"FAJAS — SOSTENES"
Batas mañanitas. Especialidad sobre medida
ARTURO PRAT 165
G.C. 6/IV/66

FABRICA DE ROPA INTERIOR

"OSO"
Poleras-Ropa interior. Damas-caballeros-niños. Venta al detalle.
LORETO 352.
GC.-23III-66.

"TEXTIL LIBERTAD".
Antigua-Fábrica. Ropa interior. Ventas por kilos. ROSAS 1367.
GC.-23III-66.

"SIMAHK".
OFERTAS A COMERCIANTES
Entre otros artículos:
Enagua Nylon de calidad 3,40
Blusa Batista con tiras . 6,20
Blusa Monaguillo 8,00
Cuadro Strech .. .. 16,50 Doc.
LASTRA 612.
GC.-23III-66.

"CUPIDO"
Depósito ropa interior. "FAJAS", medias, calcetines.
San Diego 1948.
GC. 24|IV|66

FARMACIAS

"ALHAMBRA"
Prestigiada desde 1921. Enrique Vivanco Edding. Químico—Farmacéutico.
Lira—Diez de Julio — Fono 34936.
A. GC. 13|12

FERRETERIAS

"LA SAN PABLO"
Latex, temples, pinturas. San Pablo esquina Esperanza.
G.C. 10/III/66

"VEGA NORIEGA"
Importadores: Propietarios, cerrajería deva.
PUENTE 701.
Estacionamiento gratis en Rosas 948.
G.C. 10/III/66

"AUSIN HNOS. LTDA."
IMPORTADORES
Tiros "TEX", todo calibre. Herramientas en general. Teléfonos 94291-91774. Casilla 4605.
EXPOSICION 32.
GC.-12-IV-66

FOTOGRAFIAS

"KODAK PARKER"
Jorge Garcés y Cía. Ex Ahumada 200.
AHORA: Ahumada 254, Local 19 - 80058
San Isidro 6, esquina Alameda. FONO: 380174
GC. 24|IV|66

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA"
Brasil 896 - Teléfono: 85829
ATENCION ASEGURADOS
Con su cuota servicio con urnas. Atención diurna y nocturna.
GC. 24|IV|66

GRABADOS METALICOS

"CASA DAVILA"
Banderines. Parches en Paño Lencl. Timbres de goma.
San Diego 119 — Local 29
G.C. 6/IV/66

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ",
GUITARRAS Finas Tizonas. ARPAS
CONDOR 791 — 392330
GC. 12|IV|66

IMPRENTAS

"JES"
Impresos en general. Timbres, bautizos. Diplomas.
ARTURO PRAT 1698-53598.
GC-23-III-66.

"PERFEX"
Calendarios, Facturas, Boletas, Formularios, Rapidez, Calidad
Bascuñán 76 — 92441.
GC.-12-IV-66

JUGUETERIAS

"EL AGUILA"
Mayoristas EN Juguetes — Menajes.
MEIGGS 40 — TELEFONO 92271.
GC. 12|IV|66

LENCERIA Y PAQUETERIA

DEPOSITO FCA. NACRUR
Precios de Fábrica.
Puente 613 — Fono 64595.
G.C. 10/III/66

"EL ROSAL".
San Diego 1138. Surtido completo en lanas.
DEPOSITO EDILIO.
GC-23-III-66.

ELIAS NAZAR NASER
Tienda y Paquetería
Meiggs 72 — Teléfono 93819
G.C. 6/IV/66

LETREROS

"FABRICA"
Letreros, acrílicos luminosos. Silck-Screen, Display, Affiches.
Arturo Prat 663 - 393561
GC. 17-III-66

"CASTRO"
Camineros. Dibujos SILK-SCREEN. Exposiciones.
Diez de Julio 1067
GC. 25|3|66

"RUBEN"
Stand. SILK-SCREEN. Dibujos — Affiches
San Francisco 711 — 31551
G.C. 30/III/66

"NATANIEL 2035 — 568802"
Dibujos — Pintura Lisa. Reparaciones muebles. Tapicería — Barniz
G.C. 30/III/66

LIBRERIAS

"PROFESOR — MONMAR"
GRATIS
Solicite catálogos, libros. Ciencias ocultas, Joyas simbólicas.
Arturo Prat 1619
Casilla 5111 — Fono 54131
GC. 25|3|66

"PERFEX"
Artículos escritorio. Utiles escolares. Papel deportivo volantín.
BASCUÑAN 76.
GC.-12-IV-66

MALETERIA

EL VIAJANTE
La madre de todas las maleterías.
PUENTE 741.
G.C. 10/III/66

"SANTIAGO"
Maletas — Bolsas. Composturas — Teñidos.
Brasil 25-B — Fono 64345
G.C. 30/III/66

"MALETERIA"
SAN DIEGO 111.
Fabricación propia. Mayor y menor. Artículos de cuero.
GC.-12-IV-66

REPADORA DE MALETAS Y CARTERAS "SYLVIA".
Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo
Alameda 980, Local 41.
GC. 24|IV|66

MENAJE

"CASA HIDALGO"
Artefactos para el hogar Fensa, Sindelén, Hoover. Radios Philips. Amplias facilidades de pago.
Alameda 1993
GC. 17-III-66

"CASA FAURE"
Artículos para el hogar. Muebles cocina.
CARMEN 315
GC. 12|X|66

MUEBLERIAS

"PRINCETON"
Enchapados funcionales normandos. Dormitorios, Livings, Comedores
CREDITOS
Arturo Prat 1042 - 34726
GC. 17-III-66

"EL CIRCULO".
ARTURO PRAT 563.
Muebles de calidad. Precios bajos. GRANDES FACILIDADES.
GC.-23III-66.

"VALMOY"
Depósito Fábrica. Dormitorios, Comedores, Linving. Precios sin competencia
Arturo Prat 480
G.C. 30/XI/66

"HONG—KONG"
Muebles finos de cañas. Modelos exclusivos.
CARMEN 558
GC. 12|IV|66

"NOVIOS"
VISITEN ACAPULCO
Muebles Acapulco. Le dan realce a su hogar. Surtido completo en: Líneas modernas y de estilo. Envíos a provincias.
CARMEN 135 — 34064.
GC. 12|IV|66

"LA NACIONAL"
Modernos estilos. Sólidos, Enchapados, Comerciantes, particulares. Facilidades. NATANIEL 485.
GC.-12-IV-66

"FABRICA MUEBLES". AUSTRAL
Modernos y Estilos.
CREDITOS
CARMEN 55 — Fono 382778.
GC.-12-IV-66

FABRICA "MUEBLES - MINOND"
Estilos y Modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos.
CARMEN 25.
GC.-12-IV-66

"BRICEÑO"
Especialidad enchapados. Comedores - Dormitorios. LIVING. Créditos
Lord Cochrane 1134 - 52132
GC. 24|I|66

"MUEBLES"
Reparaciones. Tapicería - Transformaciones. Restauración de Barniz
Ñuble 1424 - 569617
GC. 24|IV|66

"MARFIL"
Muebles de pino, Dormitorios, Comedores, Living, Camarotes.
San Isidro 192.
GC. 24|IV|66

"SUPER MUEBLES".
Modernos, estilos. Radios, enceradoras. Refrigeradores. Lavadoras, máquinas coser.
CREDITOS. Cuotas iguales.
Arturo Prat 414.
GC. 24|IV|66

"JEFS"
Muebles de mimbre y muebles de caña.
Carmen 319.
GC. 24|IV|66

"FABRICA MUEBLES" DE CAÑA "JOHNSON".
Decoración arte moderno. Living, bares, comedores. Dormitorios, Chaise Longue. Muebles sueltos. Modelos europeos.
Santa Rosa 684.
GC. 24|IV|66

MODAS

"CORONA"
Vestidos desde .. ..15,90 y todo para la dama elegante.
CREDITOS
San Diego 862
San Diego 253
Alameda 2826
GC. 25|3|66

"PRINCESA"
Exclusividad chaquetones con espuma Trevira.
CARMEN 687, ALTOS — 34504.
GC. 12|IV|66

OPTICAS

"TALLER PRAT"
Cambio cristales. Toda clase composturas. Repuestos.
Arturo Prat 829.
GC. 24|IV|66

PERFUMERIAS

"CHIPRE"
Ofrece: Polvos, Extractos, Colonias, Lacas sueltas. Surtido completo del ramo.
Recoleta 143 — No confunda.
GC. 29-XII-65

PINTURAS

"NUEVA GRANADA"
Pinturas en general. Precios especiales
SAN DIEGO 994
GC. 25|3|66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS"
Por kilos
San Alfonso 33 — Santiago
Estación Central
G.C. 30/III/66

RADIO Y TELEVISION

CASA LOPEZ
Radio — Televisión — Repuestos. Fono 51614
San Diego 1999
GC. 25|3|66

"INTERMEZZO"
Manfredo Wallach
Philishave. Autorradios Transistor, radios, Planchas. SERRANO 144.
GC.-12-IV-66.

SERVICIO RADIOS DE AUTOS
Transistores, radioelectrolas. Atención a domicilio. Roy del Solar.
Santa Rosa 270 — 35887.
GC. 24|IV|66

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"VICTORIA"
OSCAR HODGES MOORE
Seriedad — Rapidez — Garantía.
Diez de Julio 705 — 383306.
A. GC. 13|12

"STUARDO"
Hechuras, Transformaciones. Composturas Joyas, Relojes.
Arturo Prat 2039 — 568131
GC. 25|3|66

"LEIVA"
Composturas rápidas. Garantidas. Joyas. ARTURO PRAT 751, local 34.
GC.-12-IV-66.

"JOYERIA - RELOJERIA"
Reparaciones - Ventas. Permutas - Consignaciones.
San Francisco 407 - 383598.
GC. 24|X|66

Romanas y Balanzas

"REPARACION — FABRICACION"
Romanas para ganado, camiones.
San Alfonso 20 — 94352
G.C. 30/III/66

SANITARIOS

"MADEMSA"
Muebles cocina, Refrigeradores, Cálifont, Cocinas.
CREDITOS
Arturo Prat 754
GC. 17-III-66

"ARTURO PRAT 1491".
SALAS DE BAÑO.
Blancas, Color. Surtido completo muebles cocina. Lavaplatos desde E° 65,00. Califont, cocinas Gas Licuado.
G.C. 10/III/66

"JUAN - AUSENSI - y CIA."
MADECO - MADEMSA
Pizarreño.
Serrano 148 - 382785
GC. 24|IV|66

SASTRERIAS

LAS OVEJITAS NEGRAS
Selección de casimires y confecciones. Créditos.
BANDERA 637.
G.C. 10/III/66

ALEJANDRO ZUÑIGA
Hechuras y confecciones finas listas para vestir. Artículos finos para caballeros. Créditos.
SAN PABLO 1769.
G.C. 10/III/66

"SOTVALL"
Hechuras de primera. Atención de su dueño. Selecto surtido en casimires. Surtido en pantalones, camisas y corbatas. Transformaciones en general.
Diez de Julio 464 — Fono 397499.
A. GC. 29|12 (65)

CONFECCIONES "NAPOTEX"
San Diego 590
Ropa fina para caballeros y niños. Gran surtido: pantalones, ternos y abrigos. Se conceden créditos.
GC. 3-III-66

"EL LEON"
Pantalones frescos 19,00
Pantalón casimir 17,00
SAN DIEGO 1216.
GC.-23III-66.

TARJETAS

"FRESIA"
Ofrece exclusividades. Bautizos, Matrimonios. Personales. Comerciales. HUERFANOS 1052, local 6.
GC-23-III-66.

TEJIDOS FINOS

"VENTAS MAYOR Y MENOR"
VESTIDOS FINOS, LANA E HILO.
Teacher de Banlón
SU FABRICA
Bellavista 211, esquina Loreto. Frente Club de Tenis.
GC.-23III-66

FABRICA DE TEJIDOS MONICA
Batas, chalecos, poleras en hilos y lanas. Finas terminaciones. Por mayor y menor.
BANDERA 865, (Relojería Cornejo)

FABRICA DE TEJIDOS "CHILTEX"
San Diego 878.
Ventas por mayor y menor. Comerciantes: Precios especiales.
GC-23-III-66.

"GARZA"
Especialidad tejidos. Hilos y Lanas.
San Diego 530 - 634
GC. 17-III-66

"FRANCESA"
Chaquetones, Encajes damas, Pullover Esquiadores. Yacar a máquina. 56 modelos.
Avenida Matta 1049
G.C. 30/III/66

FABRICA DE TEJIDOS "CORSI"
Modelos exclusivos. Hilos — lanas
BASCUÑAN 54
ALAMEDA 2837
CARTAGENA — ESMERALDA 136.
GC. 12|IV|66

"LA FAMA"
Para comerciantes los precios más bajos en plaza. "Coléricos", 15,00. Pura lana
San Diego 1220.
GC. 24|IV|66

"ROMA"
Faldas Terrilene . . 16,00.—
Beatles . . . . . 12,00.—
San Diego 1983 — 55908.
GC. 24|IV|66

TINTORERIAS

"EL CARMEN"
Alfombras. Limpieza — rapidez. Economía. Teñidos al día.
CARMEN 177 — 36690.
GC. 12|X|65

"LAS NOVEDADES"
San Francisco 425 — 382651
ESPECIALIDAD: Teñidos — cortinajes. Lutos — Limpiados.
GC. 12|IV|66

TIENDAS

EL POPULAR
Tienda y zapatería
SAN PABLO 3073.
G.C. 10/III/66

LA CASA BLANCA
NOVIAS: Especialidad en trajes de novias, tocados, bouquets, azahares, partes de matrimonios. Extenso surtido en tarjetas para bautizos y ajuares para guaguas. Gran stock en artículos de primera comunión, al detalle y por mayor. Depósito de medias. En sus amplios locales.
PUENTE 742 y 764.
G.C. 10/III/66

"KHALILIEH".
Fábrica de Confecciones: Damas, Caballeros. Pantalones-camisas-[illegible]das. Blusas-Enaguas, Pintoras, [illegible]lón, todos tipos. Perfumes. Ventas mayor y menor. Precios a mayoristas. Santa Filomena 541.
GC.-23III-66

TRANSPORTES

"LA RAPIDA"
MUDANZAS
Dentro y fuera Santiago. Especialidad en [illegible]iliario fino. CAJAS FONDOS
Avenida Matta 365, fono 3[illegible]
GC. 24|IV|66

VIDRIERIAS

"LA ECONOMICA"
Vidrios a domicilio. Artículos para regalos.
Recoleta 281 — Fono 37[illegible]
GC. 17-XII-[illegible]

"ROMA"
Vidriería y Fábrica, Espejos, Vidrios a domicilio. Cubiertas para muebles. Arreglos-Hechuras Espejos. Teléfonos: 67671 - 87887.
ROSAS 1236.
GC.-23III-[illegible]

VIDRIOS
RAPIDAS COLOCACIONES A DOMICILIO
Cualquier cantidad. Chalets, edificios. En cualquier punto, Santiago y fuera. Vidrios planos Giraudo. Jofré 387, esquina Lira. Fono 30403.
GC. 24|IV|[illegible]

ZAPATERIAS

CARAFI
¿Quiere usted crecer? Compre [illegible]zado elevador, lo hará 5 cm. [illegible] metros más alto. Exclusivo.
PUENTE 500.
G.C. 10/[illegible]

"BADILLA"
Calzado fino. Sin talón, E° [illegible] Taco 1/8 - 3/4 alto.
Bandera 871 — Independencia [illegible]
GC. 17[illegible]

CARAFI
El mejor surtido para damas, caballeros y niños.
PUENTE 500.
G.C. 10/[illegible]

LUCERNA
Calzado fino: Damas, caballeros, niños.
PUENTE 628.
G.C. 10/[illegible]

EL NUEVO MUNDO
Para niños más surtido.
SANTO DOMINGO 959.
G.C. 10/[illegible]

CALZADOS VERONA
Vende barato, muy barato, [illegible] descuento.
SAN DIEGO 390 — FONO [illegible]
G.C. 10/[illegible]

¿QUIERE USTED ECONOMIZAR? [illegible] en Almacenes el Pilar debe comprar. SAN PABLO 3039.

MANUFACTURAS "RAMBLER"
Calzados. Depósito de fábrica
SAN DIEGO 1256.
GC-23[illegible]

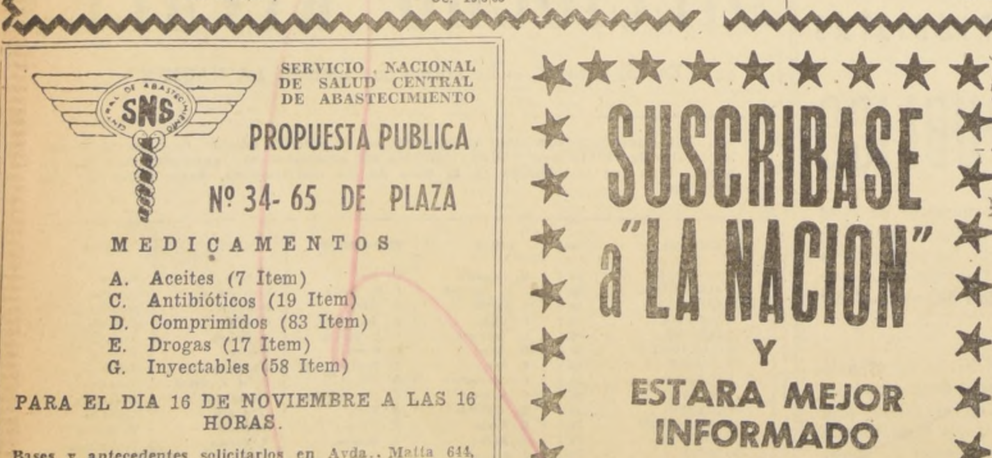
"CALZADO CON NEUMATICO"
Valen la mitad. Duran el doble.
San Alfonso 14
G.C. 30/[illegible]

"CALZADOS GLORIA"
Especialidades en calzados señoras, caballeros y niños. Siempre novedades.
San Alfonso 65
G.C. 30/[illegible]

"EL POPULAR"
Camisería y Zapatería. Camisas — Pantalones. Calzado para señoras, caballeros y niños. Precios especiales a comerciantes.
San Alfonso 68
G.C. 30/[illegible]

"LA LIQUIDADORA"
Depósito de calzado plástico. Precios especiales comerciantes.
MEIGGS 49 — TELEFONO 9[illegible]
GC. 12[illegible]

"CALCIPLAS"
Ventas mayor y menor. Precios especiales para comerciantes.
SAN ALFONSO 29.
GC. 12|IV[illegible]





SERVICIO NACIONAL DE SALUD CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTA PUBLICA

Nº 34-65 DE PLAZA

MEDICAMENTOS

A. Aceites (7 Item)
C. Antibióticos (19 Item)
D. Comprimidos (83 Item)
E. Drogas (17 Item)
G. Inyectables (58 Item)

PARA EL DIA 16 DE NOVIEMBRE A LAS 16 HORAS.

Bases y antecedentes solicitarlos en Avda.. Matta 644, entrepiso, Sección Adquisiciones de lunes a viernes, de 13 a 17.30 horas y sábado de 9 a 12 horas.

EL JEFE.

SUSCRIBASE a "LA NACION" Y ESTARA MEJOR INFORMADO

GANE $ 40.000 DIARIAMENTE

GRANDIOSO EXITO. Actividad muy segura que permite a damas, caballeros y jóvenes, ganar de inmediato cuarenta mil pesos diarios, revendiendo a dueñas de casa, hogares y público, nuestros populares artículos textiles, de fácil venta y enorme demanda. Cientos de personas están triunfando, ganando mucho dinero; aproveche usted también esta verdadera oportunidad. Visítenos hoy mismo. Capital necesario: E° 20 a E° 150. Recorte y guarde este aviso. Atención a comerciantes y particulares. Precios regalados, sin alzas, en artículos de punto de calidad popular, calcetines y soquetes.

Fca. Textil - San Pablo Nº 2696

LLEGARON TELEVISORES "SANYO"

CASA IVANOVIC

SAN ANTONIO 2[illegible]

...pódromo Chile
...es 27 de octubre de 1965

INSCRIPCIONES PARA LAS PROXIMAS REUNIONES EN AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE
DOMINGO 31 DE OCTUBRE DE 1965

Premio: SAINT SIMON. — 1.500 metros.— Carrera Especial.— Handicap.

Gauchesco 60
Agajigger 57
Educando 54
Nipón 54
Orontes 54
Sectario 54
Milanés 53
Calaucán 49
Dadivoso 46
Baribal 45

Premio: GABRIELA.— 1.200 metros.— Condicional.— 3 años no ganadores "A".

Aucana 54
Aucanquilcha 54
Brisca 54
Black Night 54
Carayaca 54
Corzana 54
Florena 54
Fuleria 54
Gana Fácil 54
Guitarrita 54
Ida y Vuelta 54
Jeannie James 54
Lagarta 54
La Ginda 54
Loca Linda 54
Magnífica 54
Morelia 54
Musca 54
Nevita 54
Reforma 54
Sapirita 54
Serranía 54
Tangerine 54

Premio: GALA.— 1.200 metros.— Condicional.— Serie "B".

Antonia 54
Belesa 54
Buosegna 54
Cantanera 54
Charalá 54
Guacha 54
Kerala 54
La Mena 54
Lady Sally 54
María 54
Marianas 54
Miss Flora 54
Pajarona 54
Picarda 54
Prensada 54
Queluxy 54
Querima 54
Refracción 54
Rinconada 54
Sacabalas 54
Sainte Ehlen 54
Salvina 54
Trois Bossettes 54
Unión 54

Premio: GALANTERIA.— 1.200 metros.— Condicional.— Serie "C".

Anette 54
Barcelonesa 54
Barométrica 54
Canarita 54
Citerea 54
Coladera 54
Factura 54
Giraluna 54
Interviú 54
Intimidad 54
La Doro 54
La Mostaza 54
Lady Sublime 54
Longaviana 54
Miss Romana 54
Nathalie 54
Pilla 54
Ponderada 54
Requerida 54
Salma 54
Tizania 54
Trois Champagne 54
Venezolana 54
Zalagarda 54

Premio: GADITANA.— 1.200 metros.— Tercera serie.— Novena carrera.

Tabarín 59
Cromocic 58
Amigo Mío 57
Esponja 56
Guerrero 56
Relámpago 56
Mena 53
Errata 51
Melina 51
Cuentapasos 50
James Bond 50
Big Winner 49
Windsor Land 49
Bejín 48
Corporativo 47
Monina 47
Temerario 47
Tunecino 47
Bobinette 46
Enderby 45

Premio: GALATERA.— 1.200 metros.— Cuarta serie.— Décima carrera.

Cipayo 56
Ninarella 56
Cariñoso 55
Didí 55
Auxilio 54
Cachivache 54
Albanella 53
Bowman 53
El Campero 53
Vorobey 53
Bruno 52
Stanford 52
Formidable 51
Siuticazo 51
Apple Cider 50
Capetato 50
La Sagan 50
Maltrato 50
Sardina 54
Seriedad 50
Cabiria 49
Despreciado 49
Engreida 48
Pelluhue 48
Reñeco 48

Premio: GALBANA.— 1.200 metros.— Sexta serie.— Undécima carrera.

Fausto 57
Good Fellow 56
Lamballe 56
Barba Roja 55
Barrio Nuevo 55
Donad 55
Pentathlon 55
Excelsa 54
Fabián 54
Tiranito 54
Cuchufli 53
Ciriaco 53
Filamento 53
Gaeta 53
Kid Kalamazoo 53
Osado 52
Tranquita 52
Chan Chan 51
Don Alfonso 51
Gary 51
Sorrentino 51
A. Vespuccio 50
Batuca 49
Good Tryal 49
La Porra 49
Racional 49
Renal 49

DEBEN VENIR AL PARTIDOR:

Agro
Vastus
Carmel
Queen
Dulcero
Jolestoso
Racional
Sir Tagus
Higo
Risueño
La Doro
Requerida
Black Night
Brisca
Reforma
Bacari
Río Lauca
Samourai
Reservista
Pagano
Konia
Lujo
Nerone

RETIROS y compromisos vencen hoy a las 10.30 horas, en la Oficina de Estadística.

ANULADOS POR FALTA DE AUTORIZACION:

La Pasiega
Amotinada

Premio GALGA. — 1.200 metros.— 7a. serie.— 12a. carrera.

Agro, P. R. 61
Vastus, P. R. 61
Arrayanina 54
Brillo de Luna 54
Corintia 54
Rugendas 54
Superior 54
They're Off 54
Asalto 53
Canchero 53
Lagarterana 53
Mister Magoo 53
Nevazón 53
Nucio 53
Okhrana 53
Suzy Beny 53
Helia 52
Malva 52
Muñeco Negro 52
Spartana 52
Contumaz 51
Repaso 51
Rubén 51
Vivianita 51
Jade 50
La Centella 50
Quijotesco 50
Sun Lord 50
Aplicación 49
Ghiberti 49
Mam'Selle 49

Premio GAMINE. — 1.200 metros.— 9a. serie.

Dorian Grey 54
Inapreco 54
La Menace 54
Ponchito 54
Negrito 54
Qué Sabrosa 54
Ava Gardner 53
Balarina 53
Diablaza 53
Orfeo Negro 53
Carmorán 52
Colegual 52
Kenia 52
Las Lomas 52
Librlun 52
Magancia 52
María Clara 52
Natty 52
Pandax 52
Amir el Turf 51
Hammed 51
La Nena 51
Libreta 51
Michael 51
Rapiñita 51
Clío 50
Fornido 50
Megdala 49
Mitotero 49
Gran Fe 48

Premio GARABATERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.

Sansón 54
Tahitiana 54
Trágica 54
Amati 53
Lardaco 53
Lujo 53
Azoparda 52
Barbián 52
Bizarra 52
Charada 52
Dominguita 52
El Sarao 52
Feliz Año 52
Guante Rojo 52
Murton 52
Parlante 52
Primaveral 52
Sun Ren 52
Tesoro 52
Achornita 51
Alguacil 51
Don Fernando 51
Holandesa 51
Madoc 51
Monacal 51
Rechulo 51
Símbolo 51
Angelus 50
Doña Orieta 50
Impulsivo 50
Santán 50

Premio GARBIÑE.— 1.200 metros.— 12a. serie.

Ancoa 56
Transado 56
Trueno 56
Waltari 56
Acusón 55
Any 55
La Lampina 55
Benavides 54
Malihue 54
Melodist 54
Mercedes B. 54
Argella 53
Chequeta 53
Liberada 53
Meseta 53
Toyopet 53
Curiosilla 52
Horóscopo 52
Lola Sal 52
Marty 52
La Nana 52
Monna Vanna 52
Secuestro 52
Tarsiana 52
Petulancia 51
Winchester 50
Xochil 50

Premio GARIFA. — 1.200 metros.— 13a. serie.

Ahita 56
Bonachona 56
La Voz 55
Pechoño 55
Butantán 54
Arista 53
Choza 53
Infierno Rojo 53
Balumbita 52
Britanicus 52
Don Ernesto 52
La Solange 52
Jubileo 51
Liana 51
Negus 51
Trapisonda 51
Mi Sultana 49
Platanera 49
Quita 49
B. Durmiente 48
Bulgaria 48
Petitero 48
Bolkaya 47
Esquila 47
Otala 47
Admiral Mar 46

CLUB HIPICO

Premio: DECURION.— 2.600 metros.— Handicap.

Silvinho 59
Rucapequén 57
Cachuco 54
Quintador 54
La Porfiada 51
Montbazón 51
Alex 47
Lebú 47
Palumbario 46
Pronto 46
Lontananza 45

Premio URBION.— 1.900 metros.— Handicap.— Quinta serie.

Cobra Gris 56
Ramiro 56
Chateau 55
Mutoli 55
Puntal 55
Sahumerio 55
Diálogo 54
Espuela 54
Vim Rose 54
Nashville 53
Polémica 53
Bandoneón 51
Tarara 50
Camilo 47
Rajah 47
Senilita 47
Lagartijo 46
Príncipe Azabache 46
Andarín 45
Caraqueo 45
Filemón 45
Gran Pelea 45
Gran Soñador 45
Jupin D. 45
Sun Vido 55

Premio: ALMODOVAR.— 1.600 metros.— Handicap.— Primera serie.

Irascible 59
Kuriñanco 58
Milanés 58
Amitie 57
Melón 52
Quintador 52
Madame Paquin 52
Rico Milla 52
Aguamiel 47
Doara 51
Coreana 47
Norte Verde 46
Pitancero 46
Dulcero 45

Premio: MARITAIN.— 1.600 metros.— Handicap.— Tercera serie.

Tarik 57
Bernis 56
Fidelio 56
Lebú 56
Pronto 55
Tediosa 55
Adalid 54
Alex 54
Aarón 53
Neutral 53
Mon Fetiche 52
Princesa Paola 52
Maquignon 51

Lister 50
Monrey 50
Alcalá 49
Partitura 49
Cobre 48
Cuete 47
Más Ratito 47
Mauloso 47
Chambery 46
Faimito 46
Frisolera 46
Paciencia 46
Palmito 46
Vancouver 45

Premio: GREENOCK.— Handicap.— Segunda serie.

Barry Norton 57
Raboliot 57
Argos 56
Barniz 56
Chimbo 56
Fructífera 55
Guaruya 55
Bozó 54
Watusy 54
Doara 53
Lindofuerte 52
Banfield 51
Aguamiel 48
Apolista 48
El Pollo 48
Forest Prince 48
Polinesia 48
Cromocic 47
Disuelto 47
Ansiado 46
Cu Cú 45
Dulcero 45

Premio: MISS THERESE. — 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta serie.

Allentown 55
Equívoco 55
Mon Ami 55
Albricias 54
Almenara 54
Coralina 54
Chúcaro 54
Don Daniel 53
Maverick 53
Candelita 52
Giansar 52
Pagano 52
Aky 52
Bejín 52
Cosa ostraN 51
Mea Culpa 51
Ernestito 51
Trigoly 51
Chanaz 50
Larky 50
Llama Blanca 50
CacoHuacho 49
Doaraya 49
El Parásito 49
Mandy 48

Premio: BABU.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie.

Grand Prince 55
Nero's Gift 55
Redoblado 55
Good Fellow 54
Ilhue N 54
Cobra Gris 53

Vigilante 52
Clarión 52
Yasa 52
Pindari 51
Flaminia 51
Vanity 51
Annullú 50
Archias 50
Cantante 50
Chatonada 50
Danta 50
Vichiculén 50
Dyna 49
Dorotea 49
Stagger 48
Don Cristián 47
Confiance 51

Premio: EUGENIA.— 1.200 metros.— Handicap.— Sexta serie "A".

Big American 56
Pasadero 56
Grand Conde 55
Capodichino 54
Llancanao 54
Chumbo 53
Saguaró 53
Geraldine 52
Tahitín 52
Champión 51
Eslora 51
Orfeo egro N 51
Parmalita 51
Aquilonia 50
Detita 50
Naranjada 50
Rastrojo 50
Sencillita 50
Tiltil 50
Brillo de Luna 49
Cuchilla 48
Mamíselle 48
Negelia 48
Miss Rosarito 47
Borinquén 46

Premio: CURICHE.— 1.200 metros.— Handicap.— Sexta serie "B".

Cantahor 56
Ematina 56
Tigris 56
El Rolo 54
Kala 54
Intimate 54
Intimate 54
La Chilenita 54
Mar Soledad 54
Mataral 54
Murex 54
Ermitaño 52
Teatina 52
Baviera 51
Azucarillo 50
Good Bye 50
Lonjista 50
Lunario 50
Muci 49
Bye Bye 48
La Porra 48
Guapo 47
Malva 47
Afanosa 46
Placentera 46
Quisquilla 46
Don Fernando 45
Excel 45

Mitzukawa 52
Tequeña 52
Don Siro 51
Hill Peter 50
Tirol 50
La Sympathique 49
Palmetazo 49
Pidenco 49
Vorobey 49
Patty 48
Gianpiero 47

Premio HELIDAY.— 5a. serie.— 1.400 metros.— UNDECIMA CARRERA

Formidable 55
Abú 54
Maltrato 54
Nawel 54
Señuelo 54
Sir Tagus 54
Yacal 54
Canio 53
Cuyano 53
Gilberto 53
Melocotonina 53
Vandolena 53
Alsunes 52
El Borgalés 52
Fortacho 52
Madrecita 52
Tracio 52
Vigilante 52
Candelita 51
Telero 51

Premio: HARAGAN.— Sexta serie.— 1.400 metros.— Décimosegunda carrera.

Pagano 56
Riel 56
Templado 55
Puerto Príncipe 54
Rapa 54
Arrocero 53
Chiconel 53
Magdalena 51
Marfilino 52
Rozón 51
Bachicha 50
Doña Pepa 50
Jolestoso 50

Fogoso 49
Kina 49
Mosquetera 49
Racional 49
Noblesse 47
They're Off 47
Chevalier 46

Premio: HUMILLACION. — Séptima serie— 1.400 metros.— Décimotercera carrera.

Bye Bye 54
Nevazón 54
Nucio 54
El Ganó 53
Muñeco Negro 53
Nebucanita 53
Doctrina 52
El Rolo 52
Imolesse 52
Intérvalo 52
Daguaite 51
El Camaleón 51
Epsom Lady 51
Gran Clarín 51
Wolfranita 51
Dragomirov 50
Mister Hill 50
Qué Sabrosa 50
El Panul 49
Simplón 49

Premio: HARAPIENTO.— Octava serie.— 1.400 metros.— Décimocuarta Carrera.

Burbulita 54
Colegual 54
Mirabel 54
Chere Amie 54
Sabra 54
Carmen Queen 53
Rosita Chandía 53
Socia 53
Antímaco 52
Caro Kann 51
Librtador 51
Quemadero 51
Siflex 51
Stout 51
Whist 51
Bisonte 50
Murton 50
Casto José 49

Holandesa 49
Purrehuín 49
Sun Dream 48

Premio: HERMOSURA.— Novena serie.— 1.400 metros.—

Secilo 56
Miss Pelusa 54
Rau 54
Parabellum 54
Fragment 53
Bacari 52
Chapalita 52
London Smog 52
Andavete 51
Argelia 51
Blue Back 51
Don Marcos 51
Malihue 51
Dolly Pen 50
Hill Boss 50
La Nana 50
Nervi 50
Toyopet 50
Bionda 49
Ragunda 49
Bombyx 49
Insolación 48
Nildita 48

Premio: HORMIGUERO. — Décima serie— 1.400 metros.— Aprendices y Cuidadores Jinetes.

Bauchita 54
Mi Millaray 54
Winchester 54
Negro el 15 53
Horóscopo 54
Pudor 53
Telúrica 53
Skyros 52
Chipriota 51
Guadalupe del Carmen 51
La Solange 51
Tabaco Rubio 51
Teódulo 50
Giambattista 49
Jubileo 49
Murray 47
Policasta 46
Ambicionero 45
Otala 45

CLUB HIPICO

Premio EL ENSAYO.— 2.400 metros.— Clásico.

Adcendribas 56
Academista 56
Algarrobito 56
Caperuzo 56
Invisible 56
Janvier 56
Llallauco 56
Mimado 56
Pistacho 56
Prólogo 56
Quilmen 56
Sacramento 56
Esmoking 56
Esoleil 56
Templario 56
Trenzado 56
Encanta 53
Pituca 53
Siete Cartas 53

Premio PADDOCK STAKES.— 1.800 metros.— Clásico.

Gallazo 57
Alegato 54
Confidente 54
Exitazo 54
Macarincho 54
Mon Fetiche 54
Pimentón 54
Pomposo 54
Ramiro 54
Petulante 54
Figura 51
Manrioca 51
Polémica 51
Star Line 51

Premio MELCHOR. — 1.800 metros.

Demoroso 56
Ensueño 56
Georgia Khan 56
Heliogábalo 56
Lustro 56
Mar Bello 56
Paridel 56
Pope 56
Progresista 56
Sorprendido 56
Chicalona 53
Santa 51
Golden Melody 53
Monagasca 53
Provocativa 53

Premio SANTIAGO GARCIA M.— 1.200 metros.— Clásico.

Argos 61
Curimont 61
Despecho 61
Evert 61
Mambrine 61
Balconera 58
Forest Prince 56

Premio VOIPIER. — 1.200 metros.— Serie "C".

Armella 53
Baronesa Quinta 53
Congelación 53
Cucaracha 53
Chalsea 53
Doña Tita 53
Enfermera 53
Estrella Real 53
Gaucha 53
Glenda 53
Gringa Buena 53
Humildad 53
India 53
Jacqueline 53
La Joaquina 53
La Rue 53
Lady Loretta 53
Mademoiselle Tachou 53
Mae West 53
Mimica 53
Miss Lucy 53
Mummy 53
Nigella 53
Petate 53
Partida 53
Primorosa 53
Reapuesta 53
Safia 53

CARRERAS CONDICIONALES

Premio VATERLOR.— 1.200 metros.— Serie "A".

Bendurrio 55
Bonhomme 55
Con Valor 55
Charlot 55
Dean 55
Elkington 55
Emigrado 55
Estaque 55

Fantasio 55
Fue Exito 55
Landermeau 55
Mangu 55
Nocaut 55
Ñancul 55
Orfeón Rojo 55
Pensador 55
Piccelemini 55
Poroto Verde 55
Sócrates 55
Thunderbird 55
Tratado 55
Ucraniano 55
Valadón 55
Vencedor 55

Premio VIERREY. — 1.100 metros.

Bruno 54
Cascadero 54
Cobre 54
Chumbo 54
Ernestito 54
Grand Prince 54
Huachipato 54
Redoblado 54
Revoltoso 54
Tom Fool 54
Confiance 51
Fanta 51
Gouda 51

Premio VENERADOR.— 1.200 metros.— Serie "B".

Alona 55
Croso 55
Chabal 55
Charlton 55
Chicharrón 55
Del Uno 55
El Patrón 55
Fortunio 55
Fulgurante 55
Gran Palace 55
Gheremuk 55
Juguetón 55
Moderato 55
Miguinco 55
Pandit 55
Rerugino 55
Paolo 55
Parasol 55
Pesero 55
Recafort 55
Tanteado 55
The Curragh 55
Tucan 55
Vemil 55

Los retiros y compromisos de montas para todas las carreras se recibirán hoy martes hasta las horas en la cancha y hasta las 10.30 en la secretaría.

JINETES SUSPENDIDOS: Emeterio Guzmán, Carlos González (saltos) y Juan Santos.

HIPODROMO CHILE
...... 1.o DE NOVIEMBRE DE 1965

Premio GEOFFREY BUSHELL W.— Carrera Especial.— 1.300 metros.

Curimont 62
Educando 59
Sectario 59
Naucino 58
Aristócrata 54
Doblete 54
Rotary 54
Baribal 50
Chamaco 48
Esquel 45
Homérico 45
Pepin Le Bref 45

Premio HIERBA MORA. 1.800 metros.

Marc Henry 57
Napoleón 57
Riel 57
Stirco 55
Arrocero 54
El Duende 54
Lagartijo 51
Príncipe Azabache 51
Relajante 51
San Genaro 51
Kina 50
Chalons 49
Playa Chica 49
Rastacuero 49
Gran Soñador 47
Nebucanita 46
Intervalo 45
Nortino 45

Premio HARA KIRI.— 1.200 metros.— Condicional.— Tres años no ganadores.— "A".

Bengo 56
Color 56
Don Cejas 56
Gold Vase 56
Griterío 56
John Hunt 56
Maestro Julio 56
Marcelito 56
Monte Plata 56
Perigord 56
Rayero 56
Remembrancer 56
Reservista 56
Roi Leopold 56
Sauternes 56
Samuray 56
Troyano 56

CONDICIONAL 3 años no ganadores.— 1.200 metros.— Serie "B".

Alcino 56
Alonso 56
Atle 56
Bleopar 56
Celestial 56
Derby 56
Diablo Fuerte 56
Emu 56
Fortuito 56
Higo 56
Pirane 56
Rey del Maule 56
Risueño 56
Royal Turk 56
Salteo 56
Scorpius 56
Trois Sejours 56
Trois Sejours 56
Valedor 56

CONDICIONAL 3 años no ganadores.— 1.200 metros.— Serie "C".

Alcornoque 56
Amaspi 56
Artificioso 56
Bohemio 56
Bucaneer 56
Coromandel 56
Diablillo 56
Edicto 56
Facsimile 56
Locomóvil 56
Lucky Dream 56
Moromar 56
Moscatel 56
Pituquín 56
Rabioso 56
Río Lauca 56
Skybolt 56
Tío Ñeela 56

Premio MARRIET.— 3a. serie.— 1.400 metros.

Emir 58
Baldosín 58
Compleja 57
Maulonio 55
Bombeador 54
Bujara 54
Monina 54
Maurú 33
Cosmopolitán 52
Don Juan 52

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Séptima serie.— A las 18.40 horas.

8	1	Cumberland	53	10	M. Ramírez	R. Méndez
11—4	2	Galanteo	53	9	F. Toro	L. Toledo
10—13	3	Rugendas	53	8	B. García	J. Bta. Castro
1—11—5	4	Superior	53	6	J. Amestelly	O. López
3—2—12c	5	Titico	53	12	E. Soto	V. Cepeda
2—4	6	Lagarterana	52	14	J. Salinas	C. Santos
13—11	7	Okhrana	52	11	R. Rojas	T. Bustos
18c—14c	8	Azucarillo	51	1	N. N.	O. Becerra
10	9	Conchalí	51	7	L. Hevia	L. López
3—17c—7	10	Cuarteada	51	13	J. M. Aravena	A. Muñoz
9	11	Raqui *	51	16	J. Barrios	J. Quinteros
2—5	12	Afquintúe	50	4	L. Caroca	A. Vodanovic
16	13	Aguantao	50	15	U. Gaete	R. Villa
12—14	14	Contumaz	50	2	H. Olguín	F. Castro
REAPARECE	15	Rubén	50	3	J. Eguren	J. H. Medina
4—7 —15	16	Sun Lord	49	5	N. N.	R. Peralta



LOTERIA DE CONCEPCION

LISTA OFICIAL DEL SORTEO N°. 986 EFECTUADO EL 24 DE OCTUBRE DE 1965

LEYES: 4885 Y 5443 — EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

01641 — 40 MIL Escudos

25358 — 400 MIL Escudos

37275 — 20 MIL Escudos

Facsímil del Boleto correspondiente a la presente Lista Oficial.

EL BOLETO N.° 25358

SALIO FAVORECIDO CON EL PREMIO DE

400
MIL ESCUDOS

VENDIDO EN CONCEPCION

TERMINACIONES

ADEMAS DE LOS PREMIOS QUE FIGURAN EN ESTA LISTA TODOS LOS BOLETOS (CON EXCEPCION DEL BOLETO FAVORECIDO CON EL PREMIO MAYOR) CUYOS NUMEROS TERMINAN EN

358

TIENEN PREMIO DE E° 126.00 EL ENTERO Y E° 6.30 EL VIGESIMO

LOS TERMINADOS EN

58

TIENEN PREMIO DE E° 84.00 EL ENTERO Y E° 4.20 EL VIGESIMO

Y LOS QUE TERMINAN EN

8

TIENEN PREMIO DE E° 42.00 EL ENTERO Y E° 2.10 EL VIGESIMO

EL BOLETO PREMIADO POR TERMINACION DE TRES (3) ULTIMAS CIFRAS NO PERCIBE PREMIO EN CONCEPTO DE TERMINACIONES DE DOS (2) ULTIMAS CIFRAS Y ULTIMA CIFRA, Y EL BOLETO PREMIADO POR TERMINACION DE DOS (2) ULTIMAS CIFRAS NO PERCIBE PREMIO EN CONCEPTO DE TERMINACION DE ULTIMA CIFRA.

TODOS LOS BOLETOS CUYOS NUMEROS FIGURAN EN ESTA LISTA CON PREMIO ACUMULAN ESTE, AL QUE LES CORRESPONDA POR TERMINACION.

Sorteo N.° 986 efectuado el 24 de Octubre de 1965

PROGRAMA DE PREMIOS

1	PREMIO MAYOR DE		E° 400.000.00
2	APROX. DE	E° 136.50	273.00
97	CENTENAS DE	44.00	4.268.00
1	PREMIO DE		40.000.00
99	CENTENAS DE	44.00	4.356.00
1	PREMIO DE		20.000.00
99	CENTENAS DE	44.00	4.356.00
5	PREMIOS DE	5.000.00	25.000.00
495	CENTENAS DE	44.00	21.780.00
30	PREMIOS DE	1.000.00	30.000.00
2.970	CENTENAS DE	44.00	130.680.00
100	PREMIOS DE	200.00	20.000.00
200	PREMIOS DE	100.00	20.000.00
1.600	PREMIOS DE	50.00	80.000.00
4.050	TERMINACIONES DE	42.00	170.100.00
405	TERMINACIONES de las 2 Ultimas Cifras del Premio Mayor de E° 84.00		34.020.00
44	TERMINACIONES de las 3 Ultimas Cifras del Premio Mayor de E° 126.00		5.544.00
	TOTAL		E° 1.010.377.00

MILTON QUIROGA SOTO, Contador. — Ante mí FRANCISCO MOLINA VALDES, Notario. — CARLOS ROCCA BERTOLOTTO, Gerente.

LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA OFICIAL HASTA 120 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO.— No se oirá reclamo alguno por Substracción, Adulteración, Destrucción, pérdida de Boletos O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS.

NOTAS SOCIALES

por Jorge Rojas Fergie

...M SOCIAL.—



Patricia Cruz de Merino

EL SEÑOR JUAN ENRIQUE LUEJE GARDEWEG.—
Ha dejado de existir en nuestra capital, el distinguido caballero, don Juan Enrique Lueje Gardeweg. Su deceso, ocurrido inesperadamente, lleva el duelo a respetables familias de nuestra sociedad. Los restos del señor Lueje, fueron trasladados a Valparaíso y sepultados en el Cementerio Nº 1.

VELADA EN EL INSTITUTO CHILENO-FRANCES DE CULTURA.—
Hoy, a las 18.45 horas, el Instituto Chileno-Francés de Cultura ofrecerá en su sede de Agustinas Nº 719, una velada cinematográfica con el siguiente programa: Ciencia y Energía y Pájaros del Africa Central. Entrada libre.

DIA DE AUSTRIA.—
La Embajada de Austria comunica a la colonia austríaca residente que la recepción que se efectuaría hoy en la sede de la Misión para celebrar el Día Nacional de Austria, ha sido suspendida, con motivo del accidente automovilístico sufrido por el Embajador y la señora de Godel. Con tal motivo, se realizará solamente una velada patriótica en la Sala Mozart, Apoquindo Nº 3384, a las 19 horas.

EN MEMORIA DEL SEÑOR ARTURO HERRERA SOLAR.—
Hoy, a las 19.30 horas, se oficiará en memoria del señor Arturo Herrera Solar, una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de San Francisco, a la que se invita a asistir a sus familiares y relaciones.

A BENEFICIO DE LA CIUDAD DEL NIÑO PRESIDENTE RIOS.—
Un grupo de damas venezolanas hará entrega hoy a la Primera Dama de la República, señora María Ruiz Tagle de Frei, y a las esposas de los Ministros del Interior y de Relaciones Exteriores, señoras de Leighton y de Valdés, hermosos ejemplares de las Orquídeas venezolanas que fueron exhibidas en la reciente Exposición de Flores organizada por el Club de Jardines de Chile. Los demás ejemplares de las famosas orquídeas serán rematados esta tarde en el Hotel Carrera, a las 19 horas, a beneficio de la Ciudad del Niño "Presidente Ríos" Dada la calidad de las orquídeas venezolanas que llamaron tanta atención en la Exposición, se espera nutrida concurrencia para el acto del remate.

COMIDA.—
La señorita Mónica Ossandón Cañas ofreció una comida a un grupo de sus amistades, en su residencia de la calle Los Jardines.

TE-BINGO A BENEFICIO EN EL CLUB DE LA UNION.—
En el Club de la Unión se realizará el próximo viernes a las 17 horas, el te-bingo a beneficio de las Obras Sociales del Comité de Damas del Club de Leones de Santiago. Mayores informes en el teléfono 31317.

ROTARY CLUB SANTIAGO-SUR.—
Hoy, a las 13 horas, tendrá lugar en el Hotel Carlos V, la sesión semanal del Rotary Club de Santiago Sur, bajo la presidencia de Humberto Recchione Fuentes. En esta oportunidad, la reunión estará dedicada al compañerismo.

...EN EL COUNTRY CLUB.—
...ximo viernes a las 22 horas, se rea... los salones del Prince of Wales ... Club, el tradicional baile de la Socie... de Naciones. En esta ocasión, ... show especial y ventas de boletos ... que irán en beneficio del Hogar de ... Las reservas de mesas y compra de ... pueden hacerse en el bar del club.

...DENCIA.—
...señor Roberto Guzmán Velasco, se... Teresa Martínez de Guzmán y familia, ...ado su residencia en calle O'Brien ...

...RMOS.—
...ada de salud, se encuentra la señora ... Sommers de Amunátegui.

...ompletamente restablecido, se encuen... José Miguel Larraín Rodríguez.

...MONIO EYZAGUIRRE ...WICK-LIRA LECAROS.—
...a fijado para el sábado 6 de noviem... las 19 horas, en la Iglesia del Colegio ... Divino, el matrimonio de la señorita ... Lecaros con el señor Alfonso Eyza... Chadwick.

...RERAS DEL CARMEN.—
Mañana a las 11 horas, se oficiará en ... El Salvador, una misa por el eter... del alma de la Camarera de la ... del Carmen, señora Graciela Fehrman ...

Amplio respaldo al proyecto de Reforma Agraria acuerdan campesinos de Graneros

Expresan que los que lo atacan sienten temores de perder los privilegios que mantienen desde la Colonia.— Junto con hacer un llamado a todos los campesinos de Chile para que se unan a fin de luchar por la solución de sus problemas, acordaron enviar una carta al Presidente de la República expresándole su firme adhesión

GRANEROS.— Dar amplio respaldo al proyecto de Ley de Reforma Agraria que enviará el Presidente Frei al Congreso Nacional, porque significa cambios fundamentales en el campo en beneficio de sectores que han sido postergados desde la Colonia. Denunciar al país que un grupo de acaudalados agricultores temerosos de perder sus privilegios están tratando de torpedear esta iniciativa gubernamental, y enviar una carta al Presidente de la República manifestándole su firme adhesión, acordaron en una amplia reunión más de 300 obreros agrícolas afiliados al Movimiento de Campesinos de Graneros y al Comité de Reforma Agraria.

En este ampliado de obreros agrícolas, diversos oradores, luego de analizar los ataques lanzados a la Reforma Agraria, coincidieron en que ésta era una audaz maniobra de un grupo de agricultores retrógrados e insensibles, que no se resignan a poner término a la explotación de los campesinos en sus latifundios, señalando que ellos creían firmemente que se cometía un crimen con proporcionar tierra y medios para que los campesinos puedan incorporarse a la producción, elevar su standar de vida y aspirar a un porvenir mejor.

Todos estuvieron de acuerdo en que el Presidente Frei pasando sobre los grandes intereses creados, que influyeron poderosamente en otras administraciones, está cumpliendo fielmente el Programa trazado durante su campaña presidencial, y que es necesario que los campesinos se unan férreamente para brindarle apoyo a todas sus iniciativas que van directamente en beneficio de los más necesitados.

Finalmente, junto con tomar los acuerdos mencionados anteriormente, se acordó hacer un llamado a todos los campesinos del país para que se unan en comités, sindicatos y cooperativas, con el objeto de luchar por ver realizados sus anhelos de progreso y bienestar, logrando que el Proyecto de Ley de Reforma Agraria sea aprobado como lo desea el Presidente de la República. (El corresponsal).

Una moderna población de 80 casas inauguraron en La Ligua

Fue construída por la Fundación de Viviendas y Asistencia Social dentro de la Alianza para el Progreso.— El Intendente de Aconcagua, Sigismundo Iturra, expresó sus agradecimientos al Gobierno de Estados Unidos

LA LIGUA.— Ochenta nuevas viviendas recibieron otras tantas familias de La Ligua al inaugurarse la población "Wisconsin", que fue construida dentro de la Alianza para el Progreso, por la Fundación de Viviendas y Asistencia Social. A la ceremonia inaugural, que concurrió la casi totalidad de los habitantes del nuevo conjunto habitacional, contó con la asistencia de la presidenta subrogante de la Fundación de Viviendas, Sixta Horta de Valenzuela; del Intendente de Aconcagua, Segismundo Iturra; del director subrogante de la Misión Económica de los Estados Unidos, Gaspar D. Green; del Gobernador suplente de Petorca, Agustín Fuentes Pizarro; de los diputados Ernesto Iglesias y Eduardo Cerda, y de autoridades militares locales.

El Intendente de Aconcagua "agradeció, en nombre del Supremo Gobierno, a los Estados Unidos por haber hecho posible la realización y construcción de esta población". Expresó el Intendente que el pueblo tenía la capacidad para hacer estas obras, pero que faltaban los recursos. "Por esto —añadió— es importante la integración que existe entre los pueblos de América... esta cooperación íntima y esta solidaridad."

La señora Sixta de Valenzuela destacó que "las ochenta casas cuentan con un pequeño taller que permitirá a los pobladores continuar con los trabajos tradicionales de La Ligua, manteniendo la industria de tejidos que le permitirá a la mujer de esta población —que levanta y alienta el hogar— contribuir al bienestar de su familia."

El señor Gaspar D. Green expresó que estaba seguro "que los habitantes de La Ligua convertirán su tierra en un centro de desarrollo importante para todo el país. Sus tradicionales fábricas de tejidos, conocidas en todo Chile, están destinadas a crecer cada día más. La unidad de ideales y la comunidad de trabajo y esfuerzo, principios básicos del programa interamericano de la Alianza para el Progreso, harán el resto."

"Una vez más —agregó— doy a ustedes mis congratulaciones por esta bella población que hoy se inaugura y les deseo un futuro cada día mejor."

A continuación, las señoras de Valenzuela y Mary de Green y el señor Green, hicieron entrega simbólica de las llaves de sus nuevos hogares a Manuel Hidalgo, a Alicia González y a Alamiro Escudero, respectivamente. Una vez concluida la ceremonia, las autoridades —acompañadas por Francisco Arenas, presidente de la Junta de Vecinos, y de otros pobladores— visitaron la casa que habita Jenaro Báez Arancibia y su familia, e hicieron un recorrido por gran parte de la población.

La población Wisconsin fue iniciada antes del terremoto de marzo de este año, y su costo total ascendió a 979.300 escudos, siendo el mejor conjunto habitacional de La Ligua en la actualidad. (EL CORRESPONSAL).

LA LIGUA.— NUEVA POBLACION.— Durante la ceremonia inaugural, el Intendente de la Provincia de Aconcagua, Segismundo Iturra, a nombre del Gobierno expresó los agradecimientos a Estados Unidos por el valioso aporte dentro de la Alianza para el Progreso, que hizo posible la construcción de esta población y de muchas otras a lo largo del país. EN EL GRABADO, el Intendente Iturra, durante la inauguración de este nuevo grupo habitacional.

EFECTIVA ASISTENCIA TECNICA RECIBEN COOPERATIVAS: CHILLAN

CHILLAN.— Asistencia técnica está prestando la Dirección de la V Zona de Agricultura y Pesca del Ministerio de Agricultura con sede en Chillán, a la organización de Cooperativas Agrícolas, que son de su exclusiva responsabilidad, porque las Cooperativas Campesinas están bajo la tuición de INDAP. De acuerdo con el plan de trabajo trazado por esa Dirección Zonal, su Director, Ingeniero Agrónomo Martín Pinochet Bravo acompañado del técnico agrícola, Ricargo Rodríguez Ossandón, de la Sección Cooperativas del Ministerio de Agricultura se trasladaron a la localidad de San Carlos, con el objeto de concurrir a una reunión del Comité Organizador de la Cooperativa Agrícola, San Carlos Limitada, que se realizó en el local del Agroservicio.

Presidente de este Comité es José Hidalgo Sánchez. En esta reunión se procedió a realizar un estudio socio-económico preliminar de esta Cooperativa en formación, con el objeto de que la Dirección de Industria y Comercio pueda autorizar su constitución legal.

Dicho estudio socio-económico está siendo practicado por funcionarios encargados del Servicio Cooperativo de la V Zona del Departamento de Extensión Agrícola, con los antecedentes recogidos en esa oportunidad, los que serán completados con los que se obtengan en la próxima reunión de ese Comité Organizador, la que tendrá lugar en San Carlos en el curso de la próxima semana.

Esta Cooperativa Agrícola será de gran importancia, por cuanto reunirá en su seno más de 200 agricultores, ya que hasta la fecha se han inscrito alrededor de esa cifra. (Vallejos, corresponsal).

POSTA DE PRIMEROS AUXILIOS Y ESCUELA DONARON EN TOME

TOME.— Una Posta de Primeros Auxilios con todo su equipo y una Escuela donó al SNS y a la Dirección Departamental de Educación Primaria, el agricultor de esta comuna, Gregorio Fuentealba, dueño del fundo Granerillos.

Este gesto altruista del agricultor Fuentealba ha sido elogiosamente comentado en la región, por la generosidad que revela su acción y porque se espera que otros agricultores sigan su ejemplo.

La Posta de Primeros Auxilios entrará en funciones pronto y la Escuela en marzo del año próximo. (Ampuero, corresponsal).

INTENDENTE DE VALPARAISO DESTACO:

...ocupación del Gobierno por una ...tica nacional de transportes

...LA INAUGURACION REALIZADA AYER DE UN ...MINARIO SOBRE "PROBLEMAS DE TRANSPORTE DE ...LE", EN LA ESCUELA DE DERECHO DE LA U. DE CHILE

...PARAISO.— Ayer fue inaugurado en ... de Derecho de la Universidad de ... este puerto, el Seminario sobre ... de Transportes en Chile", a las ..., con asistencia del Intendente de ..., Enrique Vicente, miembros del ... de Investigación Económica de la ... ciudad y otras personalidades. ... agradeció, en sus expresiones ... honor de pronunciar unas pala... la inauguración de este segundo ... de la Economía Chilena y expresó: "Creo que la Universidad cumple un destino de crisol de las inquietudes de la sociedad de que es parte, sólo en la medida en que se aboca al estudio de los problemas que inquietan a esta sociedad, capta sus antecedentes, los examina con imparcial serenidad a la luz de la realidad y la ciencia y lo entrega a sus gobernantes la respuesta adecuada para que éstos creen las causas jurídicas y las condiciones administrativas necesarias para poner esas prácticas en realidad".

"Es por esto que un ... como el que inician ... una tarea auténti... universitaria y una ... importante para el ... que en el resultado ... deliberaciones ten... valioso aporte ... política de transportes, ... con justificada razón ... una preocupación ... desde que anunció ... En efecto, in... Supremo Gobierno, ... primer momento la ca... una política nacio... transportes. Esta caren... inexplicable si se ... que el Estado actúa ... dor en casi todas ... de esta actividad, en ... ellas en forma pre... a través de distin... fiscales. Es por ... el Supremo Gobierno ... como premisa in... como cosa previa a ... decisión, la necesi... los principios o ... deben informar la política nacional de transportes. Estos principios, en síntesis son los siguientes:

a) Una planificación adecuada de los medios de Transporte coordinándolos en el desarrollo económico, social, político y cultural de las distintas regiones y localidades del país a través de un programa nacional de inversiones.
b) Distribución y utilización de los diversos medios de Tranporte, reconociendo las ventajas e inconvenientes de cada uno de ellos en los diversos servicios y regiones.
c) Promoción de servicios adecuados, seguros, económicos, eficientes.
d) Creación y desarrollo de condiciones económicas estables en el transporte y entre los distintos operadores de estas actividades.
e) Estímulo de salarios justos y condiciones de trabajos equitativos para el personal que labora en esta actividad.
f) Normalización y perfeccionamiento del régimen de Abastecimientos y Adquisiciones para todas las Empresas que operen en Transportes.
g) Aplicación de medidas en la distribución de los medios de Transportes que favorezcan la descentralización de la actividad económica y coopere al desarrollo equilibrado de todas las regiones del país.
h) Aplicación al Plan de política nacional de transportes de una clara visión de las necesidades de seguridad nacional.

NUEVO LOCAL PARA ESCUELA Nº 37

LA CISTERNA.— MODERNO EDIFICIO ESCOLAR.— Desde el viernes pasado, la Escuela Nº 37 de La Cisterna cuenta con un moderno edificio dotado de las dependencias necesarias para cumplir con sus funciones. A la ceremonia inaugural concurrió la Primera Dama, María Ruiz-Tagle de Frei, el Gobernador del Departamento Presidente Aguirre Cerda, Francisco Rivera Abuin; el Alcalde de La Cisterna, Sergio Urzua y autoridades educacionales. EN EL GRABADO, la señora Ruiz-Tagle de Frei corta la cinta declarando inaugurado el nuevo local de esta escuela. (El Corresponsal)

CONSTRUIRAN CENTROS DE EQUIPAMIENTO VECINAL

VALPARAISO.— A fines del presentemes, se hará entrega oficial de los terrenos en los que se procederá a construir centros de equipamiento, para las Juntas Vecinales de diversos sectores de la provincia. Esta labor corresponde a personeros de Promoción Popular.

Estos terrenos, en los que se construirán conjuntos vecinales, serán designados para la zona de La Calera, para el sector de autoconstrucción de Achupallas, para la población Rocuant y para el cerro Las Cañas, de Valparaíso.

Las Juntas Vecinales, de cada uno de los sectores mencionados, comprarán las estructuras metálicas con las que construirán diversas aulas de promoción y que serán instaladas en terrenos cedidos por la CORVI, Municipalidad y el Fisco.

Estos terrenos son de una extensión de 1.000 metros, 200 metros, 50 y 45 metros. En ellos se podrán levantar, un salón de actos, almacén, cancha techada para diversas actividades, ya sea deportivas o culturales, oficinas, bodegas, cocina y blocks sanitarios.

Paralelamente a la iniciación de trabajos de nivelación de estos terrenos, Promoción Popular, iniciará en estos centros vecinales cursos de capacitación con el fin de que una vez que estos centros sean entregados a las Juntas Vecinales, la comunidad se encuentre capacitada para hacr buen uso de estos elementos.

Según lo informó ayer, René Adaros, Delegado Regional de Promoción Popular, estos conjuntos vecinales estarían listos para ser entregados el 31 de marzo del próximo año. A la inauguración asistirán especialmente invitados el Presidente de la República, el Consejero Nacional de P. P., Sergio Ossa, y diversas autoridades provinciales y comunales.

SE INICIARA CONSTRUCCION DEL CAMINO TRONCAL DE V. DEL MAR

VALPARAISO.— Según informó el Intendente de la provincia, Enrique Vicente, en un plazo de 10 días más se iniciarán los trabajos de construcción del nuevo camino Troncal, que unirá Viña del Mar con las ciudades del interior de la provincia. Estos trabajos comenzarán inmediatamente después que se den por terminadas las faenas que se realizan actualmente en el camino que suplirá el Troncal, y por el cual se iniciará el tránsito hacia Viña del Mar.

El primer tramo, desde Achupallas a Villa Alemana, estará a cargo de la firma Squella, la cual actualmente se encuentra montando el campamento y maquinarias a la altura de la Población de Villa Dulce.

En forma paralela a las faenas del camino Troncal, se iniciarán los trabajos del Camino Internacional que unira las ciudades de Mendoza y Valparaíso. Este camino tendrá en el sector de Achupallas, cuatro pistas. Los trabajos correrán por cuenta de la firmo Longhi, que laborará entre Villa Alemana y Quillota.

...A COMUNA DE PUERTO CISNES ...TA YA CON MUNICIPALIDAD

... CISNES.— De ... la ley que creó ... de Puerto Cisnes, ... de Aisén, y con ... del Gobierno, que ... Junta de Vecinos ... las próximas elec... se designan ... Junta se cons... Municipalidad, en ... forma: Alcalde, ... Medina; primera ... Eugenia de Godoy, y ... Guido Gómez Mu... Duamente Aguilar ... Subiabre Cherón. ... labor de este ... sido la de orga... servicios de la ciudad. ... ya se designó ... Comunal a Luis Mo... y como Secretario ... Fidel Vargas Va... tiempo, la Cor... iniciado las labo... para hacer ... Cisnes una ciudad ... a las expectativas de sus pobladores. De este modo, pronto se iniciará la construcción de una Casa Consistorial, para lo cual en el presupuesto vigente existe una partida de E° 50.000; se dará término a la construcción de una Hostería, para el fomento del turismo; se iniciará la edificación de un Matadero; se convertirá en Estadio un campo dejado para deportes; se arreglará la plaza, en la cual se colocará un Busto de bronce del Papa Juan XXIII, donado por el Ministro italiano, Juan Bautista Schaglia, y se harán otras obras de progreso.

Por otra parte, el Plan Chile-California iniciará el estudio del camino entre Puerto Cisnes y Alto Cisnes, en el límite con Argentina, con lo cual habrá una comunicación directa a través de toda la comuna con la vecina República. (El corresponsal.)

24º aniversario de Escuela Industrial Superior: Conchalí

CONCHALI.— La Escuela Industrial Superior de Conchalí, cumple mañana 24 años de existencia, por lo cual se ha elaborado un programa conmemorativo de su creación. Este programa se inició el viernes 22 con actos culturales y deportivos entre el alumnado y el profesorado.

Los actos principales se realizarán el próximo sábado al culminar el aniversario, con una exposición de Talleres trabajando, que se iniciará de las 9 a las 13 horas y de 15 a 20 horas, destinada a dar a conocer el trabajo de la Escuela a los padres, apoderados, amigos y público en general. La especialidad de mueblería ha organizado un baile que se efectuará ese día a partir de las 20 horas en el local de Avenida Maipo 569, auspiciado por el Centro de Padres de la especialidad.

El plantel está dirigido por Leopoldo Saavedra; Inspector General, Washington Despott, y Jefe Técnico, Arturo Montero. La matrícula de la escuela es en la actualidad de 733 alumnos, distribuidos en las especialidades de Mueblería, Mecánica, Zapatería, Marroquinería, Electricidad y Hojalatería, más talleres de orientación de forja y soldadura. Los alumnos egresan como subtécnicos en las diferentes especialidades, en condiciones de ingresar a la Universidad Técnica del Estado para estudios superiores, previo rendimiento del bachillerato.

La Dirección, el Centro de Alumnos, Padres y Apoderados, invitan a los ex alumnos, amigos, padres y apoderados a concurrir a estos actos aniversarios.

Nuevo directorio de Soc. Mutualista El Polígono: Q. Normal

QUINTA NORMAL.— La Sociedad Mutual El Polígono, llevó a cabo recientemente la elección de su nueva mesa directiva para el bienio 1965 - 1966, quedando integrada así: Presidente, Rudelindo Mena Cerda; vicepresidente, Oscar Pérez Montt; secretario, Hernán Saavedra; secretario general, Manuel Castillo; tesorero, Ismael Soto; protesorero, Elías Pavez; director, Efraín Cubillos, Herminio Torres, Luis Jerez y Rebeca Carú.

Esta sociedad mutual cuenta con más de un millar de socios normalmente al día, mantiene un servicio de ayuda médica, dental y social para sus socios y familiares. (Silva, corresponsal).

GRANDES PARTIDAS DE LECHE EN POLVO SE ENCUENTRAN EN ADUANA

VALPARAISO.— En círculos portuarios se nos ha informado de un gran atochamiento de leche en polvo que ha arribado a esta ciudad en diversas naves mercantes y que no ha sido retirada de los recintos o retirada muy parcialmente. El 26 de junio llegaron 26.000 sacos de leche en el vapor "Santa Juana", consignados a Cáritas; el 21 de julio en el "Margarita", llegaron otros 10.000 sacos para Cáritas y el 18 de agosto 5.000 sacos de leche consignados a CARE. En la sección mencionada hay actualmente más de 20.000 sacos de leche en polvo en partidas superiores a los 40.000.

El 30 de septiembre en el vapor "Santa Elisa" llegaron 20.000 sacos para CARE de los que sólo se retiraron 2.600 bolsas. A su vez el "Imperial" el 8 de septiembre trajo chuchoca en 2.890 sacos consignados a un particular, que sólo retiró 900 sacos.

Problemas similares se han presentado en las secciones 1ª, 3ª y 4ª. La segunda sección está atochada además de partidas de resinas sintéticas llegadas en el mercante "Eris" y en el "Wiesbaden". La cantidad es tan grande que el sitio no da abasto y los sacos han debido colocarse en los pasillos de unión de las secciones, casi a la intemperie, expuestos a todo riesgo. Además, en el 5º almacén, 2.000 sacos de leche que llegaron a Valparaíso a bordo del "Santa Adela", han sufrido la contaminación de negro de humo.

TALCA:

SOLUCION A DIVERSOS PROBLEMAS DE CUREPTO PIDIO EL GOBERNADOR

TALCA.— Fuad Rafide Batarce, Gobernador de Curepto, entregó al Intendente de Talca, Bernardo Mandiola, un memorándum con las quince peticiones que fueron el resultado del Cabildo Abierto realizado allí, recientemente. Un resumen de las necesidades de Curepto podrían sintetizarse así:

Terminación inmediata del camino Talca-Curepto; Creación de la Sucursal del Banco del Estado, para la atención de los agricultores; Construcción del Palacio Municipal; Construcción del Aeródromo, Matadero, Estadio Municipal, Escuelas, y renovación y extensión de matrices para el agua potable e instalación urgente de planta de filtros, para eliminar la turbiedad del agua. Asimismo, se hace necesaria la canalización del estero, la ejecución de obras de riego y la construcción de un nuevo edificio para la Comisaría de Carabineros. El Intendente de Talca le prometió al Gobernador de Curepto que agilizaría la realización de todas esas obras de adelanto. — (Veloso, Corresponsal.)

Avisos Económicos Clasificados

48) Remates y citaciones

CLUB DEPORTES IBERIA.— DE orden del Presidente, cito a los socios de la institución, a una Asamblea General Extraordinaria en nuestra sede social, Recoleta 263, que se efectuará mañana miércoles 27, a las 9.15, en primera convocatoria, y a las 9.45, en segunda, con la siguiente tabla: 1º) Cuenta de Tesorería. 2.o) Cuenta de la marcha de la institución. 3.o) Prórroga del mandato del Directorio. 4.o) Amnistía de cuotas pendientes.— El Secretario.
A. 26|48.

CITASE A LOS SOCIOS DEL SINdicato Profesional de Empleados de Montero y Cía. S. A. C. (en formación), para el martes 2 de noviembre, a las 20 horas, en primera citación, en calle Compañía 1683, para efectuar la elección de un director, en reemplazo del Sr. Olaf Brandt Schumacher. Se exige puntualidad.— La Directiva.— Santiago, octubre 25 de 1965.
A. 26|48.

CIRCULO DE PERIODISTAS.— Cítase a asamblea general ordinaria para el día jueves 28 de octubre, a las 15.30 horas, en primera citación; y 15.45 en segunda, con número socios que asiste. TABLA: Memoria labor anual Directorio, Amunátegui 31, quinto piso.
A. 26|48.

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZGADO Civil de Mayor Cuantía, Santiago. Remataráse el 30 de octubre, a las 10 horas, inmueble ubicado en calle Caupolicán s|n de la Población Los Vilos. Departamento de Illapel inscrito a fojas 27 Nº 40 del Registro de Propiedades del año 1954, del Conservador de Bienes Raíces de Illapel. Mínimo para posturas, E° 10.000. Boleta Garantía, 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes en el juicio "Corporación de Fomento con Tapia, Lindor".— Secretaría.
A. 26|48.

LOS SOCIOS QUE REPRESENtan más del 25% de las acciones sociales citan de acuerdo con los Estatutos a Junta General Ordinaria de la Sociedad Azufrera Atacama C. M., para el día martes 2 de noviembre próximo, a las 12 horas, en las oficinas de Huérfanos 1117, Of. 815-816.
A. 26|48.

EL MIERCOLES 27, A LAS 15 horas, en calle Piloto Lazo Nº 99, remataré especies consignadas por los señores C. Pérez, H. Werstein, M. Sánchez, F. Friedlander, E. Sánchez.— Nicanor Marticorena, Martillero Público.
C. 27|48.

EL VIERNES 29 DE OCTUBRE, A las 3 P. M., en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, juicio Rocca con Trujillo, Juan: Un mostrador. Cuatro mesas rústicas. Una vitrina fiambrera. Once sillas madera y una radio de sobremesa.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
C. 28|48.

EL VIERNES 29 DE OCTUBRE, A las 3 P. M., en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, juicio Zeman con Inostroza, Eduardo: Radio de sobremesa marca Gianini.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
C. 28|48.

EL VIERNES 29 DE OCTUBRE, A las 3 P. M., en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Séptimo Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Berger con Alvarez, Rubén: Una marqueza cromada.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
C. 28|48.

EL VIERNES 29 DE OCTUBRE, A las 3 P. M., en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Sexto Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Brunman con Pinto, María: Máquina de coser de pie marca Werthein.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
C. 28|48.

EL VIERNES 29 DE OCTUBRE, A las 3 P. M., en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Sexto Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Mendel con Pérez, Carlos: Una marquesa cromada con somier de huinchas.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
C. 28|48.

EL VIERNES 29 DE OCTUBRE, A las 3 P. M., en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Quinto Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Rubiñar con Contreras, Alcides: Cómoda antigua. Cocinilla a parafina y mesa de fierro.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
C. 28|48.

REMATE CASIMIRES.— ORDEN Jacobo Steiman, Puente 563, 25 al 30 octubre, 11 horas.— Germán Geell, Martillero.
A. 27|48.

REMATE CASIMIRES.— ORDEN José Jorratt, San Diego 205, 25 al 30 octubre, 18 horas.— Germán Geell, Martillero.
A. 27|48.

CITASE AL PERSONAL DE CHOferes de la Línea Vivaceta Yarur Matadero, a reunión para el viernes 29 del presente, a las 22 horas, en primera citación, con el objeto de renovar la diretciva de este Sindicato por un nuevo período. Dicha renovación se llevará a efecto en Vivaceta Monte Rey, y será presidida por un Sr. Inspector del Trabajo. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo.— Secretario.
A. 26|48.

"FUNDACION BECARIA EGREsados de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile de 1937". — Primera citación. En conformidad a los estatutos cítase a los miembros de la Fundación a la asamblea, que tendrá lugar el próximo 5 de noviembre, a las 21 horas, en el Club de la Unión. TABLA: Elección de representante del Curso ante el directorio.— El directorio provisional.
A. 26|48.

50) Sastrería y confecciones

"WALTERIO SASTRE". HECHUras finas, transformaciones composturas, virados y achicados. Para nosotros todo tiene arreglo. Sábado, abierto todo el día. Puente 681, segundo piso. Teléfono 7892.
C. 14 Dic.|50.

"BETANCOURT" SASTRE. PARA cada físico un modelo, el más barato y rápido de Chile. Casimires créditos. Hechuras en 2 pagos. Puente 761 Of. 6. Teléfono 67170. Sábado todo el día.
C. 15 Dic.|50.

"SASTRERIA PAREDES" OFRECE HEchuras finas de ternos, abrigos. Especialidad sobre medidas. Precios módicos. Santa Rosa 1118.
C. 3/IV/66/50.

HECHURAS MEDIDAS FINAS, COMposturas. Hechuras de pantalones, E° 25.— Sastrería Rodríguez. Bandera 576, teléfono 62503.
C. 14|XI|50.

PERREYRA "SPORTS".— CORTE perfecto, terminación impecable. Hechuras finas, facilidades. Puente 761, segundo piso, Of. 4.
C. 12 Nov.|50.

SASTRERIA, ARREGLOS TERnos, etc. Mac-Iver 411, alto.
C. 19|50.

"CARLOS VARGAS SASTRE". Hechuras finas, corte elegante. San Antonio 446, tercer piso, Oficina 4.
C. 19|50.

SASTRERIA Y MODAS HECHURAS FINA, transformaciones, arreglos en general ternos y abrigos. Pinto 1238.
C. 19|50.

"ORAZIO". SASTRE. HECHURAS finas, transformaciones, virados ternos, abrigos. Irarrázaval 5407.
C. 21|50.

51) Servicio para el hogar.

GAS LICUADO, ARTURO PRAT N.o 1999.
C-28-X-65-51

COCINAS Y TRANSFORMACIONES, Arturo Prat 1999.
C-28-X-65-51

GAS CAÑERIA, ARTURO PRAT N.o 1999.
C-28-X-65-51

GAS PARAFINA, ARTURO PRAT N.o 1999.
C-28--65-51

COCINAS E° 60.— ARTURO PRAT N.o 1999.
C-28-X-65-51

REPUESTOS Y REPARACIONES, ARTURO Prat N.o 1999.
C-28-X-65-51

TRANSFORME SU COCINA A GAS licuado haciéndolo con facilidades de pago. Fono 32175. San Pablo 1444. Arturo Prat 1085.
C. 6-XI|23

"BAZAR DOS MUNDOS".— CRISTALEría, menajes, cuchillería, enlozados, artículos para regalos. Visítenos sin compromiso, San Pablo 1666.
C. 16|51 (66)

COLCHONES: CASA MESIAS, SAN Diego 137.
C. 31|51

MARQUESAS: CASA MESIAS, SAN Diego 137.
C. 31|51

SOMIERES: CASA MESIAS, SAN Diego 137.
C. 31|51

PROVEEDORES DE SEMINARIOS, CONventos, fundos. Precios especiales, San Diego 137, teléfono 63636.
C. 31|51

REFRIGERADORES, CREDITOS. 17 cuotas. Victoria 1074.
C. 3|23 del 66.

COCINAS GAS LICUADO, CREditos sin pie. Victoria 1074.
C. 3|23 del 66.

LAVADORAS, ENCERADORAS, Jugueras, excelentes facilidades. Victoria 1074.
C. 3|23 del 66.

TINTORERIA LAVANDERIA "SICARO". Ofrece sus amplios servicios de limpieza en seco; alfombras, cortinados, todo lo relacionado para su hogar. Precios especiales: Restaurantes, Clínicas y Hoteles, consulte teléfono 382835. Lira 263.
C. 13 Dic.|51.

MUEBLES DE COCINA, FINA TERMInación. Lavaplatos, botiquines, mesas, sillas, placa. Recoleta 279.
C. 15|51

PINTURA ESPECIALIDAD, INTEriores ejecuto. Diálogo 68234.
A. 22|51.

MARQUESAS TAPIZADAS, TRANSFORmamos a enjuncados. Consúltenos. Barnices, pinturas, arreglos. Diez de Julio 748, teléfono 32519.
C. 18|51

REPUESTOS VALOR MECHAS GASIFIcadores, San Antonio 378, Local 19.
A. 31|51

SOMMIERES REFORZADOS, PREcios fábrica. San Pablo 1682.
C. 19|51.

"ESTRUCTURAS METALICAS". Muebles para terraza, 1 mesa 4 sillas, E° 60. San Pablo Nº 1908.
C. 19|51.

ESTIRAMOS SOMMIERES, CAMbiamos mallas, huinchas. Vamos domicilio. 60734.
C. 20|51.

COLOCACION RAPIDA DE VIdrios domicilio, sin recargo. Arreglo espejos, 252717.
C. 20|51.

52) Talleres diversos

GAS LICUADO POR SOLO E° 100. Transforme su cocina. Arturo Prat N.o 1085.
C. 5-II-1966|52.

SE CAMBIA SUELA Y TACO MONjitas 822, oficina 14.
C-6-VII—1966|53

"VIKTOR", (PROFESIONAL).— ARREgla camisas, hechuras, venta cuellos, puños caballeros y niños. Merced N.o 767, local 19.
C-18-2-66-52

CALZADO FIESTA, MONJITAS 822 oficina 14.
C-6-VIII—1966|53

SE TRANSFORMA EN UN LINDO calzado fiesta, Monjitas 822, oficina 14.
C-6-VII—1966|53

MANDE SU CALZADO VIEJO A Monjitas 822 oficina 14.
C-6-VII—1966|53

TECNIGAS, ARTURO PRAT 1085.— Transforma su cálifont de gas a gas licuado.
C. 18|52

TECNIGAS, SAN PABLO 1444.— OFREce transformar a gas licuado su cálifont, cocina eléctrica, gas de parafina para gas licuado.
C. 18-2-66-52

TRANSFORMACION A GAS LIcuado, cocinas, califont, estufas, San Pablo 1444.
C. 5-II-1966|52.

REPARACIONES DE MUÑECAS IMPORtadas y nacionales, cambio de pelucas, reparaciones de paraguas. Rosas 1157, Santiago.
A. 29 enero|52

FORRADO DARCY'S SE RENUEva la badana sucia, Monjitas 822, oficina 14, fono 392239.
C-6-VII—1966|53

FORRADOS DARCY'S, MONJITAS 822, oficina 14.
C-6-VIII-1966|53

COMPRO CATRES BRONCE, RECIBO arreglos. San Pablo 1682.
C. 19|52

"CARTERAS". TRANSFORMACIOnes en general, teñidos, lavables, arreglos de maletas, reparadora de carteras, Carmen, Esmeralda 869. Local Nº 18, al llegar a 21 de Mayo.
C. 19|52.

53) Varios no clasificados

TINTORERIA, SOMBRERERIA, LIMPIEzas seco, comformación apresto. Especialidad pitas. Ventas ternos ocasión, procedentes consignaciones remates. Portugal 696, esquina Diez de Julio.
C. 29|XI|53

ESTRUCTURA METALICAS PARA consolitas, estanterías y mostradores. San Pablo Nº 1908.
C. 19|53

CECILIA: CARTOMANCIA, MENTALISmo, consejos psicológicos. París 849, fono 384815.
A. 31|53

CALZADO, CALLE MONJITAS 822, oficina 14.
C-6-VII—1966|53

55) Citaciones Cías. de Bomberos

CUERPO DE BOMBEROS DE Santiago. "Constancia y Disciplina".— Cito a las Compañías para el miércoles 27 de octubre en curso, a las 20 horas, a elección de Tercer Comandante para el resto del presente año.— El secretario general.
O. 27|55.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEros. "Deber y Abnegación".— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el martes 26, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante.
O. 26|5.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Salvadores y Guardia de Propiedad". Por orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para los días martes 26 y jueves 28 del presente mes, a las 21.30 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante.

58) Joyerías y relojerías

"BELLO HORIZONTE". 21 DE MAyo 617, local 6, entrepiso, teléfono 380301, se tallan piedras preciosas y semipreciosas, agua marina, topacios, etc. Agatas lapiszuli ¡y no olvide para su suerte ágatas!
C. 19|II|66|58

"RELOJERIA, JOYERIA CAPITOL". Hacemos toda clase de composturas relojes, vidrios de forma óptica, garantizados. Precios módicos. Independencia 234, teléfono 374680.
C. 15|58

"JOYERIA SERGIO CHAVEZ".— ESPEcialidad en hechuras y transformaciones de joyas. Esmeralda 878, oficina 7.
C. 19|58

"AVELLAN RELOJERO". COMPOSTUras cronómetros, despertadores. San
C. 15|58

RELOJERIA SERGIO ROJAS, COMposturas rápidas, garantidas, especialidad en cronómetros. Esmeralda 878, Of. 7.
A. 26|63.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200) —Instituto del Teatro de la Universidad de Chile "La Remolienda", de Alejandro Sieveking.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá Nº 1181 (89352).— 19 horas: "La dama del canasto".

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 horas: Compañía Leguía-Córdoba. "Judío", de Ivo Pelay.

MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19 horas: Compañía Américo Vargas-Pury Durante: "La mamma", de Andre Roussin.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144). — 19.10 y 22.10 horas: Cía. de comedias Susana Bouquet. "El mar profundo y azul", de Terence Rattigan.

BULNES, Avenida Bulnes 188 (88342). — Teatro de la Universidad Técnica. Descanso de la compañía.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— 19 horas: ICTUS, presenta: "Farenheit 451", de Ray Bradbury.

CINES

(HORARIO FIJO)

BANDERA, Bandera 76 (89111).— Cerrado por reparaciones.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061) — 14, 17, 19,45 y 22.30 horas: Jinetes intrépidos, Not. y agregados, mayores y menores.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— 11, 13.45, 16.15, 19 y 22 horas: 007 contra Goldfinger, EE. UU., Acción. Mayores de 14 años.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14,30, 18.15 y 22 horas: La novicia rebelde. EE. UU. Comedia. Musical. Mayores y menores.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026). — 19 y 22 horas: Diario de una camarera, francesa, drama, mayores de 21 años.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 19.15 y 22.15 horas: 007 contra Goldfinger EE. UU., acción, Mayores de 14 años.

ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Tarantos, española, músical, colores, mayores de 14 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082) — 18.15 y 22 horas: Mi bella dama. (My fair lady). Noticiarios y agregados. Mayores y menores.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 13, 16, 19 y 22 horas: Mary Poppins. EE. UU. Walt Disney. Musical. Mayores y menores.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067). —19.15 y 22.15 horas: Diario de una camarera. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 15.30, 18.45 y 22 horas: Zorba, el griego, EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: Sam, el sinverguenza, EE. UU., comedia, colores, mayores de 18 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981). — 18.45 y 22.15 horas: El diablo y los diez mandamientos. Francesa. Comeda. Mayores de 21 años.

METRO, Bandera 137 (83361).— 15, 16, 19 y 22 horas: Jinetes Intrépidos, mayores y menores.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19 y 22 horas: 007 contra Gold Finger. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — Rotativo desde las 11 horas: Chile-Ecuador. Mayores y menores. Partido jugado en Lima.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18 y 21.30 horas: Crimen en las calles, EE. UU. Policial, mayores de 15 años.

REGINA, Vicuña Mackenna Nº 624 (36097).— 18.45 y 22 horas: Topkapi. EE. UU. Comedia. Mayores de 14 años.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 15, 19 y 22 horas: Los insaciables. Mayores de 21 años.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 horas: En busca del paraíso. EE. UU. Cinerama. Menores.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— Rotativo desde las 11 horas: Matrimonio a la italiana, italiana, comedia, mayores de 21 años.

¡La historia de un hombre que amaba la paz y que odiando la guerra, tuvo que luchar y matar!

"SHENANDOAH" (PARAISO PERDIDO)

creación insuperable de JAMES STEWART que va al Astor en breve. Censura mayores de 15 años. Fascinantes colores. Prosigue la promoción de ventas Mes "Aboaf".



Ignorante de un suceso inesperado que le reserva el destino y que habrá de llenarlo de felicidad, James Stewart asiste a los oficios religiosos en esta escena precursora del clímax de la película Universal en tecnicolor "Paraíso Perdido".

GINETTE ACEVEDO, LLEGARA EL 29. TEATRO CAUPOLICAN EXTRAORDINARIO HOMENAJE DOMINGO 31.

Los dirigentes del prestigiado sello RCA. Víctor de Chile, han confirmado la noticia que tanto anhelaban los discómanos y el gran público santiaguino nuevaolísticos, vale decir el próximo arribo de GINETTE ACEVEDO, calificada y magnífica primera cantante nacional que llegará a Los Cerrillos el viernes 29 de la presente semana en el vuelo 80 del Jet Panagra.

GINETTE, en Santiago es gran favorita y cuenta por millares sus admiradores en todos los ambientes. Será objeto de clamorosa recepción en el puerto aéreo. Ginette ha cumplido brillante campaña en Argentina, Brasil y Uruguay, imponiendo su gran clase y ubicación en la vanguardia de la música popular latinoamericana. Tiene una voz maravillosa, pasional, y una sensibilidad musical privilegiada.

Viene a Santiago expresamente a recibir un galardón especial de RCA Víctor. Permanecerá entre nosotros solamente tres días. El domingo 31 en vermut y noche en el querido y popular Teatro Caupolicán cumplirá dos primeras y únicas presentaciones, en un super show extraordinario en su homenaje organizado por dirigentes radiales de Santiago.



GINETTE ACEVEDO, que con el exacto denominativo "La voz más hermosa de Chile", impuso inobjetable jerarquía en los shows de televisión de Argentina, Brasil y Uruguay; el domingo 31 se presentará en el "Caupolicán".

CARPA-TEATRO "LUIS A. HEIREMANS", EL 5 INAUGURAL DE "LA PERGOLA DE LAS FLORES"

La dirección del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica determinó instalar su hermosa Carpa-Teatro obsequiada por la Fundación Rockefeller, de Estados Unidos, en el céntrico terreno de Alameda Nº 1461 entre Amunátegui y San Martín.

En homenaje a su dignísimo y recordado propulsor, llevará el nombre - emblema "Luis Alberto Heiremans".

La premiére-inaugural, se efectuará el viernes 5 de noviembre próximo a las siete de la tarde, con la representación de "LA PERGOLA DE LAS FLORES", que hoy como ayer, es la obra clásica que el público santiaguino premia con nutridas asistencias. La conocida cantante Fresia Soto reencarnará a "La Carmelita" actuando la totalidad del mismo elenco que fue a México y que durante tres temporadas obtuvo exitazos consagratorios en el Teatro Caupolicán.

Esta nueva temporada de la "Pérgola de las Flores" y del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica para el gran público del populoso sector Alameda — Estación Central, ha despertado gran interés, y justificado entusiasmo.



FRESIA SOTO, que como cantante-actriz debutará el 5 próximo en el rol de "Carmelita, la huasita de San Rosendo", una nueva revelación artística que hará suceso en el elenco católico.

ROTATIVOS

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). Rotativo desde las 13 horas: ¿Tengo el derecho de matar. Ser malo fue su destino. Rica, bonita y casadera.

ASTOR, Estado 257 (392112).— Rotativo desde las 13 horas: El mundo está loco, loco, loco, loco, EE. UU. Comedia, Colores, mayores y menores.

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 hrs. Strep-Tease, La querida, Frenesí de dos vidas.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: Espejismo. EE. UU. Suspenso. Mayores de 14 años.

AMERICA,, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: El premio, Un espía con mi cara, Bautismo de fuego.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Memorias de Chaplin, Campeonato mundial de fútbol, Dos bobos en Oxford.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 15 horas: El padrecito, Regreso a casa, Idolo en apuros.

ALHUE (Población Dávila).— Rotativo desde las 14 horas: Préstame tu marido, Su único deseo, Esta rubia es una bomba.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Las modelos, El señor fotógrafo, El león de San Marcos.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: El padrecito, Cow-boy, La pandilla y su perro.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: Zulú. Antesala del infierno.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas. Partido Chile-Ecuador, Jugado en Lima. Campeonato Mundial 1962. Chile-Italia. Rusia-Yugoslavia.

CERVANTES, Matías Cousiño Nº 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: 007 contra Gold Finger. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rotativo desde las 13 horas: La reina del chantecler. Yo, el mujeriego. Agregados.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: La marina de Mc Hale. EE. UU. Colores. Mayores y menores.

COLON, San Pablo 3001 (90577). — Rotativo desde las 13 horas: La brigada de los valientes. Cuatro por Texas. Fieras humanas.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735) — Rotativo desde las 14 horas: Bandidos de la Estepa, agregados, menores.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Descanso del personal.

DANTE, J. Washington 26 (494359).— Rotativo desde las 14 horas: Las ositas amarillas, Not. y agregados, Mayores de 21 años.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334).— Rotativo desde las 14 horas: Azahares rojos, Jóvenes y bellas, Dos gallos y dos gallinas, El presidente Don Eduardo Frei, visita Inglaterra.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303). — Rotativo desde las 14 horas: Las memorias de Chaplín, Campeonato mundial de fútbol, Dos bobos en Oxford.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 11 horas: El destino nos persigue. EE. UU. Suspenso. Mayores y menores.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: La brigada de los valientes. Cuatro por Texas. Fieras humanas.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389) — Rotativo desde las 14 horas: Temerario rescate, Magia de verano, Operación cupido.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Rotativo desde las 10.30 horas: 007 contra Gold Finger. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo desde las 10.30 horas: Zorba, el griego. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

IDEAL CINEMA, Mapocho N.o 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Un loco con suerte, El vivo del escuadrón, El profesor chiflado.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Rotativo desde las 14 horas: POPULAR: Gitana tenía que ser, Llanto del corazón, Carga preciosa.

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 11 horas: Matrimonio a la italiana. Comedia. Mayores de 21 años.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — Descanso del personal.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627).— Rotativo desde las 14 horas: Cuatro por Texas. Fieras humanas. La brigada de los valientes.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181).— Descanso del personal.
Rotativo desde las 14 horas: La séptima aurora. Un disparo en la sombra. El Gran Caruso.

MADRID, Chacabuco 32—C (93657).— Rotativo desde las 14 horas La séptima aurora. Un disparo en la sombra. El Gran Caruso.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas: El tesoro del lago de plata. Los rifles de Batasi. Mi sangre me condena.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867). — Rotativo desde las 14 horas: Magia de verano. Temerario rescate.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: Almas en conflicto. EE. UU. Aventuras. Mayores de 21 años.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464).— Rotativo desde las 13 horas: El ánfora mágica. La orquídea negra. De golpe en golje. El tesoro del diablo.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: La bella Lola. De color moreno. El secreto de Tommy.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Rotativo desde las 13 horas: Tarzán y la fuente de la juventud. El indio heroico. Perseo el invencible. Que nadie escriba mi epitafio.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— Rotativo desde las 14 horas: Partido completo de Lima, Chile-Ecuador. Partidos del Mundial de 1962. Chile-Italia. Rusia-Yugoslavia.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Los amores de Mesalina. Muñequita de carne. Pasión prohibida.

NACIONAL, Independencia Nº 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Regreso del agente 007. Buda. El circo de Chamorro.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo de 11 horas: El Rolls Royce amarillo. EE. UU. Aventuras. Mayores de 18 años.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: ¿Tengo el derecho de matar? Cuando hierve la sangre. Mayores de 21 años.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — Descanso del personal.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). — Rotativo desde las 14 horas: Regreso del agente 007. Buda. El Gran Caruso.

PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Descanso del personal.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816). — Rotativo desde las 14 horas: El león de San Marcos. La estepa. Las modelos.

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rotativo desde las 13 horas: El señor fotógrafo. Las modelos. El león de San Marcos.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — Rotativo desde las 14 horas: Perro mundo Nº 2. El pícaro seductor. Los vencedores.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Matrimonio a la italiana. Noticiarios y agregados. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.

REPUBLICA, República 239 (93613). — Rotativo desde las 14 horas: Un espía con mi cara. El Circo Chamorro. Bautismo de fuego.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Furia y venganza. El ahorcado. Agregados.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas: La isla del deseo. Fieras callejeras. Mayores de 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093). — Rotativo desde las 13 horas: La jaula del amor. Furia del deseo. Mayores de 21 años.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas:: El tesoro del lago de plata. Los rifles de Batasi. Ojo por ojo.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Rotativo desde las 11 horas: Histeria criminal. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605). — Rotativo desde las 13 horas: El Tren. EE. UU. Acción. Menores.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093). — Rotativo desde las 14 horas: Yo, el mujeriego. La reina del chantecler. Agregados.

SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: Furia y venganza. El ahorcado.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262). — Rotativo desde las 14 horas: El dulce pájaro de la juventud. Dos semanas en otra ciudad. Ada.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — Rotativo desde las 14 horas: La muchacha de la vitrina. Pueblito. La reina del Music-Hall.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965) — Descanso del personal.

SANTIAGO, Merced 829 (32888). — Rotativo desde las 13.15 horas: Los insaciables. Mayores de 21 años.

SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Rotativo desde las 11 horas: Chile—Ecuador. Partido completo jugado en Lima.

NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (73138)4 — Descanso del personal.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321) — Rotativo desde las 14 horas. El tesoro del lago de plata. Los rifles de Batasi. Ojo por ojo.

SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 13 horas: Strip-Tease. La querida. Frenesí de dos vidas.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: El sirviente. Noticiarios y agregados. Mayores de 21 años.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Rotativo desde las 11 horas: Cálmate, dulce Carlota. EE. UU. Suspenso. Mayores de 18 años.

VALENCIA, Independencia Nº 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: Perro mundo Nº 2. El pícaro seductor. Los secuestradores.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: Vida íntima de Adán y Eva. María de las islas. Viva Villa. Grito de guerra.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — Rotativo desde las 13.15 horas: El expreso de Von Ryan. Mayores de 14 años.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — Rotativo desde las 11 horas: Matrimonio a la italiana. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años

YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: La marina de McHale. EE. UU., colores. Mayores y menores.

CINES COMUNALES

EL BOSQUE, Gran Avenida paradero 33 (53066 anexo 88).— Rotativo desde las 18 horas: Diablos rojos. Placeres de solteros. Mayores de 14 años.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530), Maipú.— Descanso del personal.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Hombres y mujeres de blanco. La dama ligera.

NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: Muerte en la feria. La máscara del dolor. Salvajes inocentes.

PLAZA (Puente Alto).— Descanso del personal.

PLAZA (Talagante).— Rotativo desde las 17 horas: D'Artagnan contra los tres mosqueteros. Buenas Noches, Buenos Aires.





LOS VAMPIROS, el celebrado conjunto juvenil de la nueva ola, ha comprometido su asistencia al Gran Baile Espectáculo que el Deportivo LA NACION ha organizado para la noche del 30 de octubre en Serrano (Círculo de Suboficiales en Retiro). Integran este grupo de talentosos muchachos, Patricio Olivares (bajo eléctrico), Hernán Riffo (acordeón), Sergio Olivares (vocalista), Guillermo Gozalvo (guitarra eléctrica) y Carlos Reyes (batería). Esa noche, LOS VAMPIROS, estarán con los asistentes al Gran Baile Espectáculo conjuntamente con otras tantas estrellas de igual magnitud, pudiendo, desde ya, anticipar algunos nombres:

Nené Donoso, Los Locos del Ritmo, Diosa Johnson y Raúl Latorre, Narciso Valdés, El Huaso de Cauquenes, Chito Morales y su Conjunto 'RISAS CHILENAS", número atracción del show; "Los Vampiros", nuevo suceso artístico con temas de la nueva ola; "Los Ecos", cinco muchachos y un éxito rotundo en el disco; Oscar Garcés, Los Trovadores del Huasco, Oscar Lártigas, Trío Los Monarcas, Los Dólares, Orquesta Espectáculo "Los Navileños", Peter Vera, Patricio del Solar, Dúo Las Consentidas, Tito Campbell y su Orquesta Sonora Panamá, Conjunto nortino Los Indómitos, Carmencita Maureira, Meche Varela y Los Vendimiadores, quieren demostrar el [illegible] que sienten por esta [illegible] riodística, ofreciendo su [illegible] nacido en nuestra tierra. Meche y Los Vendimiadores vienen en representación del Sindicato de Folkloristas de Chile, y muchos otros artistas tanto nacionales como extranjeros, estarán junto al Deportivo LA NACION para el sábado 30 de octubre, a las [illegible] horas, en Serrano 232.

Directamente del Teatro Caupolicán Santiago, ante el público de Limache

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965, HOY EN LIMACHE

Circo N.o 1 de Chile, iluminado de alegría por "Los Ortanis", clowns musicales franceses de mayor suceso en Europa, The Mitchell Bross, patinadores norteamericanos, acróbatas cómicos skater-rolles (sobre patines ruedas a full velocidad), The Walter Alles, Trío, alambristas estadounidenses, Dafné y Apolo, gimnastas franceses, Les Dorval, rolistas aéreos franceses, Chaplin Volador con los nuevos trapecistas españoles "Los Castillas", los ciclistas americanos The Williams, graciosos criollos "Los Cuatro Brujos", los tonies Chamaco, Zapatín, Chicharrita, Cumparsita y Matita, Gran Orquesta "Ritmo Cuba" y los ponies de Shetland, los 10 leones africanos y los elefantes twisteros del Capitán Marek.



HOY

EN LIMACHE.— Hoy martes 26, despedidas, vermut y noche.

EN LA LIGUA.— Mañana miércoles 27, única noche liguana.

EN LA CALERA.— El jueves 28, noche debut calerano, y viernes 29, despedidas vermut y noche.

EN QUILLOTA.— El sábado 30, noche debut quillotano, y domingo 31, despedidas en matiné, vermut y noche.

EN SAN FELIPE.— Lunes 1.o de noviembre, debut noche sanfelipeño, y martes 2 de noviembre, despedidas, vermut y noche.

EN LOS ANDES.— El miércoles 3 de noviembre, debut andino, y jueves 4 de noviembre, despedidas en vermut y noche.

EN MAIPU.— El viernes 5 de noviembre, única noche Maipú.

EN PUENTE ALTO.— El sábado 6 noche debut, y DOMINGO 7, matiné, vermut y noche despedidas de Puente Alto.

EN SAN BERNARDO.— [illegible] lunes 8 de noviembre, [illegible] noche San Bernardo.

EN TALAGANTE.— [illegible] tes 9 de noviembre, [illegible] che Talagante.

EN MELIPILLA.— [illegible] 10, debut noche, y [illegible] 11, vermut y noche, [illegible] das Melipilla.

EN SAN ANTONIO.— [illegible] viernes 12 de noviembre [illegible] che, sábado 13, matiné, [illegible] mut y noche, y DOMINGO [illegible] triples despedidas.

El Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1965 seguirá [illegible]

1ª FERIA DEL DISCO

TIENE MAS. VENDE MAS Y MAS BARATO

DISCOS 45 A E°1
DISCOS 33 1/3 A E°3
LONG PLAY DE 12" STEREO E° 6
CAJAS DE MUSICA CLASICA
OFERTAS CON 50% DE DESCUENTO.

entrando por Alameda
ESTADO 26
al lado de Radiohernández

Nuevo Horario
HOY
METRO · CALIFORNIA
1-4-7-10 P.M. · 2-5-7.45-10.30 P.M.



...ULOSOS CONJUNTOS DE DANZAS DE PEKIN ...UTAN PROXIMO VIERNES EN EL T. MUNICIPAL

...espectáculo de los Conjuntos de Cantos y Danzas ...nalidades Chinas, procedente de Pekín, debu... próximo viernes, en funciones de vermut, a las 7, ... las 10, en nuestro Teatro Municipal. Los ... de Danzas acrobáticas de Pekín, compuestos ... seleccionados artistas chinos, ofrecerán una corta temporada en Santiago, desde el viernes 29 al lunes 1º de noviembre, continuando después a Valparaíso, Viña del Mar y Concepción, despertando sus próximas actuaciones justificado y enorme entusiasmo, debido a la tradicional jerarquía de los espectáculos de Pekín.

Ginette Acevedo estará tres días en Santiago

- REPRESENTARA A CHILE EN CUATRO FESTIVALES DE LA CANCION.
- HASTA 1967 TIENE CONTRATO EN CANAL 9 DE BUENOS AIRES

Ginette Acevedo tiene anunciada su visita a Chile para mañana miércoles 27. Vendrá acompañada de su marido, Luciano Galleguillos, y estará tan sólo tres días en la capital.

"La voz de la ternura" nos dará a conocer para entonces, toda la experiencia nueva que ha logrado recoger en la Argentina, y un repertorio de canciones nuevas y atrayentes que cobrarán una tonalidad diferente al ser interpretadas por su voz, en su estilo.

La actividad actual de Ginette Acevedo consiste en cumplir presentaciones en el programa de televisión "El especial" y "Lluvia de estrellas", y en el canal 9 de Buenos Aires, donde tiene contrato hasta 1967. Continúa actuando en Radio Splendid con el mismo éxito del año pasado, y en los clubes de bailes donde se ha convertido en un verdadero ídolo. En los citados locales, el público es extremadamente cariñoso con la estrella y nada mejor para demostrarle este afecto que hacerle muchos regalos.

HABLA GINETTE ACEVEDO

Ginette nos escribe:

—Hace poco una señora me hizo el lindo obsequio de una banderita chilena y otra argentina, tejidas por ella misma. Aquel gesto me emocionó tanto, que no encontré las palabras adecuadas para agradecerle. En otra oportunidad recibí el regalo de un collar y de un par de hermosos aros de oro. Son momentos que se viven. Para mí no existe la diferencia entre un domingo y un día de semana. Tengo un plan de trabajo que apenas me dá el tiempo suficiente para comer y algunas horas para dormir. También estoy cumpliendo presentaciones por el interior de Argentina, donde también ya soy muy popular, y es tan emocionante como me reciben en todas partes, que, aunque tengo bastante experiencia al respecto, me cuesta un montón poder acostumbrarme a estas manifestaciones de simpatía. Muchas veces me he preguntado qué es lo tan grandioso que yo he hecho para que el público reaccione en esa forma en favor mío; pero siempre la pregunta ha quedado sin respuesta. Añoro mucho a Chile, por eso tengo cifradas mis esperanzas en saturarme de él en esos tres días que estaré de visita allá. Quiero recorrer, como antes, la Plaza de Armas; recorrer la Avenida Costanera y sentir el movimiento callejero del centro santiaguino.

FESTIVALES Y DISCOS

Para el próximo mes de noviembre, Ginette Acevedo ha sido contratada para actuar en varios festivales de la canción en diferentes puntos: Paraguay, Misiones, Rosario y Cosquín (estos tres últimos en Argentina). Son cuatro festivales de suma importancia, donde la estrella representará a nuestro país.

En lo que se refiere a sus discos, durante estos dos últimos meses ha logrado conquistar el segundo lugar de ventas de RCA, y su nuevo long play ya está casi en puerta para ser distribuido por Latinoamérica.

Hay en estos momentos un disco de Ginette que está dando mucho que hablar en Argentina. Se trata de "POEMA 20", con letra de Pablo Neruda y música de Ramón Agala. "Es un disco que se está vendiendo en grandes cantidades y que ha logrado la aceptación total de todos los públicos", nos cuenta Ginette.

No creo que haya una sola persona en Chile que no fuera admirador de Ginette Acevedo en los tiempos de "No quiero ser", "Cuando llegue el alba", "Volvamos al amor"... Canciones que tenían ese no-sé-qué y, que irradiaban notas suaves, cálidamente depositadas por "La voz de la ternura". Fue en ese tiempo cuando la música popular produjo buenas canciones, buenos impactos que perdurarán a través de muchos calendarios.

Ginette Acevedo viene de visita mañana miércoles 27, y hay que demostrarle todo ese afecto que por ella sentimos. Se lo merece plenamente, porque nos irradió su "ángel" a través de sus canciones, y, porque nos ha creado un prestigio fuera de nuestras fronteras.

A. B.

GINETTE ACEVEDO jamás pensó, al debutar en "La Revista Postal Telegráfica", que en poco tiempo lograría convertirse en una de las estrellas más cotizadas del ambiente artístico argentino. La primera oportunidad se la dio entonces Daniel Gray Pizarro.

Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas" 1965, Hoy Dos Despedidas en Limache; Mañana Miércoles 27 Debut en La Ligua; el 28 en La Calera y el 30 en Quillota

Chaplin Volador y los nuevos trapecistas españoles "Los Castilla", que emocionan y regocijan a los niños de Limache, mañana miércoles 27 en La Ligua.

Con merecido y extraordinario suceso actuó anoche en Limache el notable espectáculo del **NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965**, satisfaciendo ampliamente a adultos y niños.

La Gran Carpa Móvil 1965, de la Empresa Chilena "Cóndor", ahora se instaló en su tradicional terreno de Limache y hoy martes 26 efectúa dos últimas funciones despedidas en vermut y noche.

El público de Limache acudió en masa a conocer las nuevas atracciones internacionales 1965, que tanto éxito han obtenido, tales como "Les Ortanis", clowns musicales franceses; The Walter Alles Trío, magníficos juveniles equilibristas alambristas estadounidenses; Dafne y Apolo, dúo gimnástico plástico italiano (la fuerza hecha arte y belleza física femenina); The Mitchel Bross ovacionado y notable dúo de patinadores skater-rollers (patines-ruedas), de gran ritmo emocional; "Les Dorval", rolistas equilibristas franceses; el núcleo de trapecistas voladores españoles "Los Castillas", con Chaplin Volador; la gran nota cómica criolla "Los Cuatro Brujos", parodia de "Las Cuatro Brujas" —refalosa "A dónde vas soldado"— y los pasajes humorísticos de los magníficos clowns y tonies Chamaco, Cumparsita, Zapatín, Chicharrita y Mattita.

En Limache, hoy martes 26, vermut y noche, despedidas limachinas; en La Ligua, mañana miércoles 27, única función noche; en La Calera, el jueves 28, noche debut, y viernes 29, despedidas vermut y noche; en Quillota, el sábado 30, debut, noche, y el domingo 31, matiné, vermut y noche, despedidas quillotanas.

En San Felipe el lunes 1º de noviembre, noche, debut, y el martes 2 de noviembre, vermut y noche despedidas San Felipe; en Los Andes el miércoles 3, debut, noche y el jueves 4, vermut y noche, despedidas andinas; en Maipú, el viernes 5, única noche Maipú, y en Puente Alto, el sábado 6, noche, debut y domingo 7, matinée, vermut y noche, despedidas de Puente Alto.

A continuación, el Circo Motorizado "Las Aguilas Humanas 1965", seguirá a San Bernardo, Talagante, Melipilla, San Antonio, Buin, Graneros, Rengo, Rancagua, Doñihue, Peumo, San Vicente, Santa Cruz, San Fernando, Chimbarongo, Curicó, Molina, Talca, San Javier, Linares, Parral, Chillán y Concepción.





REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). — 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.15 horas: Cía. de Revistas Bim-Bam-Bum. "Estas chicas están locas, locas, locas, locas".
PICARESQUE, Recoleta 348 (372606).— 19.30 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip-Tease.

LA NACION

MARTES 26 DE OCTUBRE DE 1965
SANTIAGO DE CHILE

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

1—Pone lisa una cosa.
6—De superficie cubierta de granos.
8—Estrechos, angosturas en el mar.
9—Símbolo del arsénico.
11—Tardo, que no obra con ligereza.
12—Artículo.
14—Planta umbelífera aromática.
16—Mujer acusada de un delito.
17—Fruto del peral.
19—Municipio en algunos países.
21.—Volver a tar.
23—Hago nudos.
24—Asiento de ceremonia de los reyes.
25—(Obrenovich), Rey de Servia en 1882.
27—Parte blanda del cuerpo de los animales (pl.).
28—Aprecian, estiman.
29—Parte del río más próxima a su desembocadura.
31—Fluído gaseosos que respimos.
32—Primera terminación de infinitivo.
33—Cuidados, esmeros que se ponen en el cumplimento de un deber.
35—Afluente del río Aar, Suiza.
36—Ajusten, arreglen.
38—Remedio que se aplica exteriormente por medio de vendas.
39—Arbol anonáceo de fruto grande.

VERTICALES

1—Gran lago salado de Asia.
2—Relativo a la lana.
3—Vano, fútil.
4—Desatar, dejar suelto.
5—Limpia, adorna.
6—Iniciales de un célebre poeta italiano amigo de Dante.
7—Símbolo del arsénico.
9—Que no lleva nombre de autor.
10—Fingir una cosa.
12—República de orillas del Báltico.
13—Embustera, tramposa.
14—Tiende las mieses, el cáñamo, el lino.
15—Arrojan por los poros humor acuoso.
17—Vid, viña trepadora.
18—Arrime una cosa a otra.
20—Impar.
22—Montaña de Tesalía, donde subió Hércules a la pira.
26—Uno de los EE. UU. de Norteamérica.
27—Arcilla blanca muy pura con que se fabrica la porcelana.
30—Engañado, víctima de una ilusión.
33—Parte del tronco de una planta metida en la tierra.
34—Seda.
36—Sigla de República Argentina.
37—Adverbio de negación.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



PANORAMA CULTURAL

OBRA DE VICENTE HUIDOBRO.— Hoy y el viernes 29 de octubre se efectuarán, en el Club de Teatro El Callejón, Mac Iver N.º 273, segundo piso, encuentros sobre la obra de Vicente Huidobro, bajo la coordinación de Jorge Vélez, Gustavo Frías y Boris Anwandte, y con la participación de Braulio Arenas, Fernando Alegría, Pedro Orthous, Eugenio Guzmán, Enrique Gómez Correa, Orlando Rodríguez, Santiago del Campo, Raúl Bruna, Enrique Lihn.

DIBUJOS Y ACUARELAS BELGAS.— Hoy, a las 19.30 horas, será inaugurada, en el Museo de Bellas Artes (Parque Forestal), una muestra de Dibujos y Acuarelas Contemporáneos Belgas. La muestra contiene 120 trabajos, y será inaugurada en forma extraordinaria, por los Reyes de Bélgica, de visita desde ayer en nuestro país.

PENSAMIENTO VIVO DE ANTECESOR DE CHARDIN.— Hoy, a las 19 horas, en la Sala Pinilla, de la Universidad de Chile, Huérfanos 1117, tercer piso, se realizará la primera Conferencia y Seminario "El Pensamiento Vivo de Juan Chávez Gacitúa", antecesor del genial filósofo Pedro Teilhard de Chardin, dentro de la programación de actos conmemorativos del 5.º aniversario del Taller del Sesenta.

En el temario de este ciclo de conferencias se analizarán: 1.º) Comentarios de "Siete Caminos", de Juan Chávez Gacitúa; 2.º) La filosofía de Teilhard de Chardin; 3.º) Antecedentes para una filosofía del futuro; 4.º) Problemas de semántica para las nuevas concepciones filosóficas, y 5.º) "Siete Caminos", y lo que no dijo Teilhard de Chardin.

Dado el alto interés de este Seminario, se encarece la puntualidad. La entrada es libre.

CONFERENCIA SOBRE LA VIDA ULTRATERRESTRE.— Hoy, a las 19 horas, se efectuará la conferencia sobre "Incógnitas de la vida ultraterrestre, platillos voladores y meteoritos", que dictará George Müller, en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso.

PRESENTACION DE BALLET.— Padres, apoderados, alumnos y amigos del Liceo "Manuel de Salas", asistirán a la presentación que ofrece hoy, a las 19 horas, el ballet del Liceo, que dirige la señora Doreen Young. Se interpretará "El Caballero y la Rosa", de Strauss; "Ronda Eslava" y "Danza Escocesa".

RECITAL DE CANTO.— Hoy, a las 19.15 horas, en la Sala del Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda N.º 650, se efectuará un recital de canto, a cargo de Hernán Wurth, acompañado al piano por Rudolf Lehmann. El programa consulta la obra "Viaje de Invierno", de Schubert.

CURSO SOBRE AYUDA AUDIOVISUAL. — A las 19 horas, en la Sala Septiembre, continúa el curso "Filosofía Crítica de Kant", que presenta el profesor Roberto Torretti.

EXPOSICION DE MARUJA PINEDO.— En la Sala de la Universidad de Chile se inauguró una exposición de la artista nacional Maruja Pinedo, que permanecerá abierta hasta el 6 de noviembre.

CONCIERTO DE MUSICA DE CAMARA. — La Casa de la Cultura, de Ñuñoa, efectuará hoy, a las 19.15 horas, un Concierto de Música de Cámara, en Avda. Irarrázaval N.º 4055, y desarrollará el siguiente programa:

Marcello, sonata para viola y piano; Hindemith: Dúo para violín y clarinete; Veracini: Sonata para dos violines, violoncello y piano; Beethoven: Trío para violín, violoncello y piano; con los integrantes, Frida Conn, piano; Fernando Ansaldi y Carlos Alonso, violines; Sofía González, viola; Roberto González, violoncello, y Alejandro Alonso, clarinete. Todos integrantes de la Orquesta Sinfónica.

Feria Tattersall

Feria de CERDOS de la Sociedad El Tattersall. Transacciones verificadas en remate del lunes 25 de octubre de 1965.

16	1.803	2.297	Ocoa
14	1.817	2.282	Las Cabras
13	1.690	2.277	Las Cabras
12	1.536	2.277	El Monte
16	1.790	2.272	Ocoa
20	2.636	2.267	Maipú
13	1.550	2.267	El Monte
13	1.417	2.257	Isla de Maipo
12	1.265	2.257	Isla de Maipo
11	1.236	2.226	Rancagua
10	1.280	2.226	Los Angeles
9	1.176	2.226	Los Andes
8	948	2.226	Ñuñoa
14	1.305	2.021	Marchigue
2	249	2.196	Peñaflor
19	1.839	2.186	Talagante
7	948	2.186	Curacautín
2	199	2.166	Bellavista
8	900	2.145	Curacautín
12	1.153	2.125	San Bernardo
8	674	2.125	Talagante
11	1.410	2.105	Requinoa
14	1.165	2.090	Carahue
13	1.160	2.085	Rengo
2	178	2.064	Pirque
8	900	2.145	Curacautín
12	1.153	2.125	San Bernardo
8	674	2.125	Talagante
11	1.410	2.105	Requinoa
14	1.165	2.090	Carahue
13	1.160	2.085	Rengo
2	178	2.064	Pirque
2	298	2.054	Los Andes
8	684	2.034	San Bernardo
2	212	2.034	Los Angeles
12	1.094	2.024	Temuco
10	1.007	2.024	Los Angeles
3	472	2.024	San Fco. de M.
3	461	2.024	Los Angeles
2	191	2.024	María Pinto
15	1.304	2.014	Temuco
3	514	2.014	Pirque
2	209	2.014	San Bernardo
2	190	2.004	Requineoa
6	927	1.994	Temuco
2	508	1.984	Rengo
2	143	1.963	Peñaflor
7	623	1.943	Marchihue
2	493	1.933	Los Andes
2	403	1.923	Curacautín
2	146	1.903	La Granja
4	1.022	1.872	Las Cabras
12	830	1.852	Carahue
6	669	1.842	Temuco
2	530	1.842	Temuco
9	651	1.832	Curacautín
2	220	1.832	Requinoa
6	529	1.822	Monte Patria
7	400	1.761	Carahue
10	740	1.720	Melipilla
5	368	1.720	Marchihue
11	770	1.579	Requinoa
10	742	1.538	Temuco
8	341	1.538	Isla de Maipo
6	335	1.518	Monte Patria
6	253	1.457	Casablanca
10	570	1.407	Placilla
15	787	1.316	Casablanca

Número de cabezas rematadas 532.

JUAN MARINO — por Leff y Mc W





DICK TRACY — por Chester G







TARZAN — por Edgar Rice B





